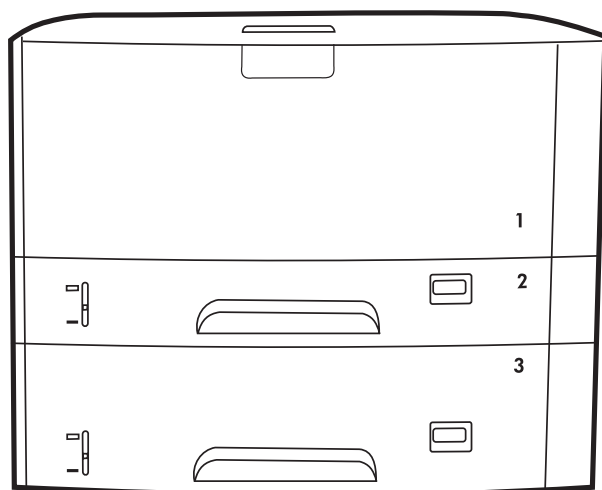
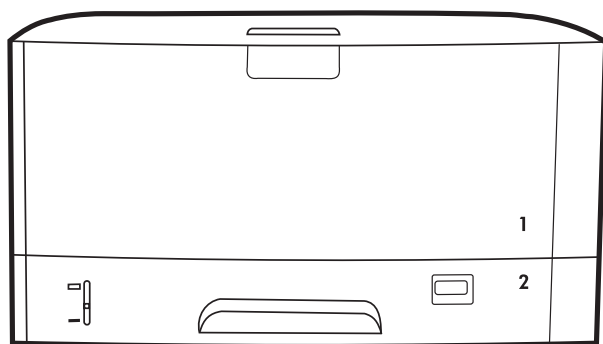


# Принтеры серии HP LaserJet 5200

## Руководство пользователя





# Принтеры серии HP LaserJet 5200

---

Руководство пользователя



## Авторские права и лицензия

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Воспроизведение, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законами об авторских правах.

Приведенная здесь информация может быть изменена без уведомления.

Единственными гарантиями на изделия и услуги HP являются явные гарантийные положения, прилагаемые к таким изделиям и услугам. Никакая изложенная здесь информация не может рассматриваться как дополнительная гарантия. Компания HP не несет ответственности за содержащиеся здесь технические или редакторские ошибки или опечатки.

Номер детали: Q7543-90927

Edition 2, 6/2009

## Информация о товарных знаках

Adobe® и PostScript являются товарными знаками Adobe Systems Incorporated.

Linux является зарегистрированным в США товарным знаком Линуса Торвальдса (Linus Torvalds).

Microsoft Windows®, Windows® и Windows NT® являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corp.

UNIX® является зарегистрированным товарным знаком The Open Group.

ENERGY STAR® и логотип ENERGY STAR® являются зарегистрированными в США знаками Агентства охраны окружающей среды США.



# Служба поддержки пользователей HP

## Службы в Интернете

Для получения доступа с помощью Интернет-соединения в течение 24-часов в сутки к обновленному программному обеспечению для конкретного принтера HP, информации об изделиях и поддержке обратитесь к Web-узлу: [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

Для получения информации о внешнем сервере печати HP Jetdirect перейдите на [www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

Пакет HP Instant Support Professional Edition (ISPE) является набором Web-инструментов для устранения неисправностей настольных вычислительных систем и изделий для печати. Перейдите на [instantsupport.hp.com](http://instantsupport.hp.com).

## Поддержка по телефону

HP предоставляет бесплатную поддержку по телефону в течение всего гарантийного периода. Номер телефона для конкретной страны/региона можно найти на рекламном листке, который прилагается к принтеру, или на Web-узле [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/). Перед тем, как позвонить в компанию HP, подготовьте следующую информацию: наименование и серийный номер изделия, дата приобретения и описание проблемы.

## Утилиты, драйверы и электронная информация

[www.hp.com/go/lj5200\\_software](http://www.hp.com/go/lj5200_software)

Web-страница поиска драйверов будет на английском языке, но сами драйверы можно загрузить для различных языков.

## Прямой заказ дополнительных принадлежностей и расходных материалов HP

- США: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Канада: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Европа: [www.hp.com/supplies](http://www.hp.com/supplies)
- Азиатско-тихоокеанские страны/регионы: [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

Для заказа подлинных деталей и дополнительных принадлежностей HP перейдите на Web-узел HP Parts Store по адресу [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (только для США и Канады) или позвоните 1-800-538-8787 (США) или 1-800-387-3154 (Канада).

## Сведения об обслуживании HP

Чтобы найти уполномоченных дилеров HP, позвоните по телефону 1-800-243-9816 (США) или 1-800-387-3867 (Канада).

Вне США и Канады позвоните в службу поддержки по телефону для конкретной страны/региона. См. рекламный листок, который прилагается к принтеру.

## Соглашения об обслуживании HP

Позвоните 1-800-835-4747 (США) или 1-800-268-1221 (Канада).

Для получения дополнительных услуг позвоните 1-800-446-0522.

## **ПО HP Easy Printer Care**

Для проверки состояния и параметров принтера, а также для просмотра информации об устранении неисправностей и электронной документации используйте утилиту ПО HP Easy Printer Care. Для использования утилиты ПО HP Easy Printer Care необходимо выполнить полную установку программного обеспечения. См. раздел [Использование ПО HP Easy Printer Care](#).

## **Поддержка и информация HP для компьютеров Macintosh**

Для получения информации о поддержке Macintosh OS X и подписке на услугу обновления драйверов HP перейдите на [www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex).

Для получения информации об изделиях и продуктах, специально предназначенных для пользователей Macintosh, перейдите на [www.hp.com/go/mac-connect](http://www.hp.com/go/mac-connect).

# Содержание

## 1 Общие сведения о принтере

Быстрый доступ к информации о принтере .....	2
Обзор принтера .....	3
Обзор функций .....	4
Обзор принтера .....	6
Детали принтера .....	6
Порты интерфейса .....	7
Программное обеспечение принтера .....	8
Драйверы принтера .....	8
Автоконфигурация драйвера .....	9
Обновить сейчас .....	9
Предварительная настройка драйвера HP .....	9
Дополнительные драйверы .....	9
Открытие драйверов принтеров .....	10
Программное обеспечение для компьютеров Macintosh .....	11
Установка программного обеспечения системы печати Macintosh для сетей .....	12
Установка программного обеспечения системы печати Macintosh для прямых подключений (USB) .....	12
Удаление программного обеспечения из операционных систем Macintosh .....	13
Программное обеспечение для сетей .....	13
HP Web Jetadmin .....	13
UNIX .....	13
Linux .....	13
Утилиты .....	13
ПО HP Easy Printer Care .....	14
Встроенный Web-сервер .....	14
Другие компоненты и утилиты .....	14
Выбор носителей для печати .....	15
Поддерживаемые форматы носителя .....	15
Поддерживаемые типы носителя для печати .....	17

## 2 Панель управления

Общие сведения .....	20
Устройство панели управления .....	21
Использование меню панели управления .....	23
Использование меню .....	23
Меню "Демонстрация" .....	24

Меню "Получить задание" .....	25
Меню "Информация" .....	26
Меню "Обработка бумаги" .....	27
Меню "Настройка устройства" .....	29
Подменю "Печать" .....	29
Подменю "Качество печати" .....	32
Подменю "Системные установки" .....	35
Подменю "Ввод/вывод" .....	39
Подменю "Сброс" .....	40
Меню "Диагностика" .....	41
Меню "Сервис" .....	42
Изменение параметров конфигурации панели управления принтера .....	43
Изменение параметров панели управления .....	43
Чтобы изменить параметры панели управления .....	43
Показать адрес .....	44
Режимы работы лотка .....	44
Задержка ожидания .....	46
Язык принтера .....	47
Устраняемые предупреждения .....	47
Автопродолжение .....	48
Низкий уровень тонера в картридже .....	48
Поведение принтера, если закончился картридж .....	49
Устранение замятия .....	49
Диск RAM .....	50
Язык .....	50

### 3 Конфигурация ввода-вывода (В/В)

Настройка параллельного соединения .....	54
Настройка USB .....	55
Подключение кабеля USB .....	55
Настройка сети .....	56
Настройка параметров TCP/IP вручную с панели управления .....	56
Установка адреса IP .....	56
Установка маски подсети .....	57
Установка шлюза по умолчанию .....	57
Выключение сетевых протоколов (необязательно) .....	58
Отключение протокола IPX/SPX .....	58
Отключение AppleTalk .....	58
Отключение протокола DLC/LLC .....	59
Улучшенная конфигурация ввода-вывода (EIO) .....	59
Серверы печати HP Jetdirect EIO .....	59

### 4 Операции печати

Управление заданиями печати .....	62
Источник .....	62
Тип и формат .....	62
Приоритет параметров печати .....	63
Доступ к параметрам драйвера принтера .....	64
Использование носителей для печати .....	65
Нежелательные типы бумаги .....	65

Бумага, которая может повредить принтер .....	66
Настройка выходных приемников .....	67
Печать с выводом документа в верхний выходной приемник .....	67
Печать с выводом документа в задний выходной приемник .....	68
Настройка лотков .....	69
Загрузка лотка 1 (многоцелевой лоток) .....	69
Чтобы загрузить лоток 1 .....	69
Настройка работы лотка 1 .....	71
Загрузка лотка 2 (250 листов) .....	71
Чтобы загрузить лоток 2 .....	71
Загрузка дополнительного лотка 3 (на 500 листов) .....	73
Чтобы загрузить лоток 3 .....	74
Печать на специальном носителе .....	76
Печать на фирменных бланках, перфорированной бумаге и на печатных бланках (односторонняя) .....	76
Правила печати на фирменных или печатных бланках .....	77
Печать на конвертах .....	77
Чтобы загрузить конверты в лоток 1 .....	78
Печать на этикетках .....	79
Правила печати на этикетках .....	79
Печать на прозрачных пленках .....	80
Правила печати на прозрачных пленках .....	80
Печать на поворачиваемых носителях .....	80
Печать полностраничных изображений .....	82
Печать на носителях нестандартного формата .....	82
Инструкции по печати на бумаге нестандартного формата .....	82
Задание нестандартного формата бумаги .....	82
Загрузка носителей нестандартного формата в лоток 2 или дополнительный лоток 3 .....	83
Печать на кальке .....	85
Печать на глянцевой бумаге .....	86
Цветная бумага .....	86
Плотная бумага .....	86
Грубая бумага HP LaserJet .....	86
Переработанная бумага .....	87
Условия печати и хранения бумаги .....	88
Двусторонняя печать .....	89
Ориентация бумаги для двусторонней печати .....	89
Варианты раскладки для двусторонней печати .....	90
Печать на обеих сторонах с помощью встроенного устройства для двусторонней печати .....	91
Печать на обеих сторонах вручную .....	91
Использование функций драйвера принтера для Windows .....	93
Создание и использование готовых наборов .....	93
Использование фоновых изображений .....	94
Изменение формата документа .....	94
Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера .....	94
Использование другой бумаги и печать обложек .....	95
Печать чистой первой страницы .....	95
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги .....	95

Использование вкладки "Службы" .....	96
Использование функций драйвера принтера для Macintosh .....	97
Создание и использование готовых наборов .....	97
Печать страницы обложки .....	98
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги .....	98
Печать на обеих сторонах бумаги .....	98
Управление особыми ситуациями при печати .....	101
Печать другой первой страницы .....	101
Остановка запроса на печать .....	101
Останов текущего задания на печать с помощью панели управления принтера .....	101
Останов текущего задания печати из программного приложения .....	101
Управление сохраненными заданиями .....	103
Управление памятью .....	105

## 5 Управление принтером

Использование информационных страниц принтера .....	108
Настройка предупреждений по электронной почте .....	110
Использование встроенного Web-сервера .....	111
Запуск встроенного Web-сервера .....	111
Доступ к встроенному Web-серверу с использованием сетевого соединения .....	112
Разделы встроенного Web-сервера .....	112
Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin .....	115
Использование ПО HP Easy Printer Care .....	116
Поддерживаемые операционные системы .....	116
Поддерживаемые браузеры .....	116
Открытие ПО HP Easy Printer Care .....	116
Разделы программы ПО HP Easy Printer Care .....	117
Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh .....	119
Открытие утилиты принтера HP .....	119
Функции утилиты принтера HP .....	119

## 6 Обслуживание

Управление расходными материалами .....	122
Ресурс расходных материалов .....	122
Приблизительные интервалы замены картриджей .....	122
Обслуживание картриджа .....	122
Средний срок службы картриджа .....	122
Хранение картриджа .....	122
Картриджи HP .....	122
Политика компании HP относительно расходных материалов других производителей .....	123
Идентификация картриджа .....	123
Горячая линия HP расследования подделок и Web-узел .....	123
Замена деталей и расходных материалов .....	124
Правила замены расходных материалов .....	124
Замена печатающего картриджа .....	124
Замена картриджа .....	124
Очистка принтера .....	127
Очистка принтера с помощью панели управления принтера .....	127

## 7 Устранение неисправностей

Основной контрольный список при устранении неисправностей .....	130
Факторы, влияющие на производительность принтера .....	130
Схема устранения неполадок .....	131
Шаг 1. На дисплее панели управления появилось сообщение ГОТОВ? .....	131
Шаг 2. Можете ли вы распечатать страницу конфигурации? .....	132
Шаг 3. Можете ли вы выполнить печать из приложения? .....	132
Шаг 4. Распечатывается ли задание надлежащим образом? .....	134
Шаг 5. Принтер берет бумагу из правильных лотков? .....	135
Устранение основных неполадок при печати .....	137
Типы сообщений панели управления .....	141
Сообщения панели управления .....	142
Правила использования бумаги .....	160
Распечатка специальных страниц .....	162
Общие причины замятий бумаги .....	163
Места возникновения заторов бумаги .....	165
Устранение замятия .....	165
Устранение замятий .....	167
Устранение замятий в областях входных лотков .....	167
Устранение замятий в зоне картриджа .....	168
Устранение замятий в областях выходных приемников .....	170
Устранение заторов в дополнительном модуле двусторонней печати .....	172
Устранение повторных замятий .....	173
Устранение дефектов печати .....	175
Проблемы качества печати, связанные с носителем .....	175
Проблемы качества печати, связанные с окружающей средой .....	175
Проблемы качества печати, связанные с замятиями .....	175
Примеры дефектов изображений .....	176
Бледная печать (часть страницы) .....	177
Светлая печать (полное заполнение страницы) .....	178
Частицы тонера .....	178
Выпавшие знаки .....	179
Линии .....	179
Серый фон .....	179
Размазывание тонера .....	180
Осыпание тонера .....	180
Повторяющиеся дефекты .....	181
Повтор изображения .....	181
Искажение формы символов .....	182
Перекося изображения на странице .....	182
Закручивания или волны .....	183
Складки или морщины .....	183
Белые вертикальные линии .....	184
Размазанные полосы .....	184
Белые точки на черном .....	185
Разрозненные линии .....	185
Размытая печать .....	186
Случайное повторение изображения .....	186
Устранение ошибок печати сетевого принтера .....	188
Устранение распространенных ошибок при работе в Windows .....	189

Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh .....	190
Устранение проблем Linux .....	193
Устранение распространенных ошибок при использовании PostScript .....	194
Общие проблемы .....	194

## Приложение А Расходные материалы и дополнительные принадлежности

Заказ изделий, дополнительных принадлежностей и расходных материалов .....	196
Заказ непосредственно в компании HP .....	196
Заказ через сервисные центры и службы поддержки .....	196
Заказ с помощью встроенного Web-сервера (для принтеров, подключенных к сети) .....	196
Заказ с помощью встроенного Web-сервера (для принтеров, подключенных к сети) .....	196
Заказ напрямую с помощью программного обеспечения ПО HP Easy Printer Care (для принтеров, подключенных непосредственно к компьютеру) .....	196
Коды изделий .....	198
Дополнительные принадлежности для управления бумагой .....	198
Картридж .....	198
Память .....	198
Кабели и интерфейсы .....	198
Носитель для печати .....	199

## Приложение Б Обслуживание и поддержка

Положение ограниченной гарантии Hewlett-Packard .....	203
Положение ограниченной гарантии на картридж, модуль перемещателя и термоэлемент .....	205
Соглашения на обслуживание HP .....	206
Соглашения на обслуживание на месте .....	206
Техническое обслуживание на месте в течение суток .....	206
Еженедельное (комплексное) техническое обслуживание на месте .....	206
Упаковка принтера .....	206
Расширенная гарантия .....	207

## Приложение В Технические требования

Физические характеристики .....	210
Требования к электропитанию .....	211
Акустическая эмиссия .....	212
Рабочая среда .....	213
Технические требования к бумаге .....	214
Конверты .....	214
Конверты со швами на обоих концах .....	215
Конверты с защитной полоской на клейкой поверхности или с клапанами .....	215
Поля на конвертах .....	215
Хранение конвертов .....	215
Этикетки .....	216
Форма этикетки .....	216
Прозрачные пленки .....	216

## Приложение Г Регламентирующая информация

Нормативы FCC .....	218
Программа поддержки экологически чистых изделий .....	219
Защита окружающей среды .....	219
Образование озона .....	219
Потребление электроэнергии .....	219
Расход тонера .....	219
Использование бумаги .....	219
Пластмассовые материалы .....	219
Расходные материалы для печати HP LaserJet .....	220
Информация о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати HP .....	220
Бумага .....	221
Ограничения для материалов .....	221
Утилизация неисправного бытового оборудования в Европейском Союзе .....	222
Таблица безопасности материалов (MSDS) .....	222
Дополнительная информация .....	222
Заявление о соответствии .....	223
Заявление о соответствии .....	223
Положения безопасности .....	224
Лазерная безопасность .....	224
Правила DOC для Канады .....	224
Заявление VCCI (Япония) .....	224
Правила для шнуров питания (Япония) .....	224
Заявление EMI (Корея) .....	224
Заявление о лазерной безопасности (Финляндия) .....	225

#### **Приложение Д Работа с памятью и платами сервера печати**

Общие сведения .....	228
Установка памяти в принтер .....	229
Чтобы установить память в принтер .....	229
Установка карт CompactFlash .....	234
Проверка установки модулей DIMM или карт CompactFlash .....	238
Сохранение ресурсов (постоянные ресурсы) .....	239
Включение памяти в Windows .....	240
Использование плат сервера печати HP Jetdirect .....	241
Установка платы сервера печати HP Jetdirect .....	241
Удаление платы сервера печати HP Jetdirect .....	242

#### **Приложение Е Команды принтера**

Описание синтаксиса команд принтеров PCL 6 и PCL 5e .....	244
Комбинация escape-последовательностей .....	244
Использование escape-последовательностей .....	245
Выбор шрифтов PCL 6 и PCL 5 .....	245
Характерные команды принтера PCL 6 и PCL 5 .....	246

<b>Глоссарий .....</b>	<b>251</b>
------------------------	------------

<b>Указатель.....</b>	<b>255</b>
-----------------------	------------



# 1 Общие сведения о принтере

После установки принтера и его готовности к работе уделите некоторое время ознакомлению с ним. В данной главе приводится основная информация о функциях принтера:

- [Быстрый доступ к информации о принтере](#)
- [Обзор принтера](#)
- [Обзор функций](#)
- [Обзор принтера](#)
- [Программное обеспечение принтера](#)
- [Выбор носителей для печати](#)

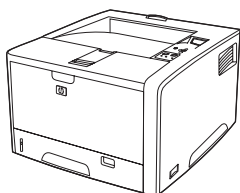
## Быстрый доступ к информации о принтере

Для использования данного принтера имеется несколько справочных руководств. См. [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

Руководство	Описание
<b>Руководство по началу работы</b>	Приводятся пошаговые инструкции для установки и настройки принтера.
<b>Руководство администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect</b>	Приводятся инструкции по настройке и устранению неисправностей сервера печати HP Jetdirect.
<b>Руководства по установке дополнительных принадлежностей и расходных материалов</b>	Предлагают пошаговые инструкции для установки дополнительных принадлежностей и расходных материалов. Эти руководства прилагаются к дополнительным принадлежностям принтера и расходным материалам.
<b>Руководство пользователя</b>	Приводятся подробные сведения по использованию принтера и устранению неисправностей. Находится на компакт-диске принтера.
<b>Интерактивная справка</b>	Приводятся сведения о параметрах, которые имеются в драйверах принтера. Для просмотра файла справки откройте интерактивную справку в драйвере принтера.

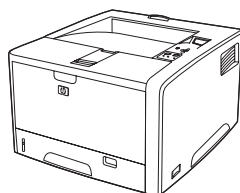
# Обзор принтера

HP LaserJet 5200



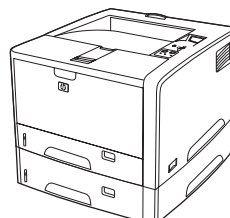
- Печать со скоростью 35 страниц в минуту (стр./мин.).
- 48 мегабайт (Мб) оперативной памяти (ОЗУ) с возможностью расширения до 512 Мб.
- Многоцелевой лоток на 100 листов (лоток 1), подающий лоток на 250 листов (лоток 2) и выходной приемник на 250 листов.
- Порт высокоскоростной универсальной последовательной шины (USB) 2.0, параллельный порт, совместимый с IEEE 1284, и разъем расширенного ввода/вывода (EIO).
- Один разъем для модуля памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM).
- Два разъема компактной флэш-памяти для удобства обслуживания.

HP LaserJet 5200n



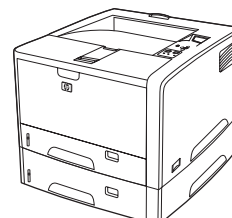
- Принтер HP LaserJet 5200 со следующими дополнительными компонентами:
- 64 Мб ОЗУ.
  - Полнофункциональный встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сетям 10Base-T/100Base-TX.

HP LaserJet 5200tn



- Принтер HP LaserJet 5200 со следующими дополнительными компонентами:
- 64 Мб ОЗУ.
  - Полнофункциональный встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сетям 10Base-T/100Base-TX.
  - Подающий лоток на 500 листов (лоток 3).

HP LaserJet 5200dtn



- Принтер HP LaserJet 5200 со следующими дополнительными компонентами:
- 128 Мб ОЗУ.
  - Полнофункциональный встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сетям 10Base-T/100Base-TX.
  - Подающий лоток на 500 листов (лоток 3).
  - Автоматическая двусторонняя печать (дуплекс).

# Обзор функций

Функция	Описание
Производительность	<ul style="list-style-type: none"><li>Процессор 460 МГц</li></ul>
Пользовательский интерфейс	<ul style="list-style-type: none"><li>Справка панели управления</li><li>Разделы справки "Демонстрация" на панели управления</li><li>ПО HP Easy Printer Care (Web-интерфейс состояния и средства устранения неисправностей)</li><li>Драйверы принтера для Windows® и Macintosh</li><li>Встроенный Web-сервер для доступа к службе поддержки и для заказа расходных материалов (средство администратора только для сетевых моделей).</li></ul>
Драйверы принтера	<ul style="list-style-type: none"><li>HP PCL 5e</li><li>HP PCL 6</li><li>Эмуляция PostScript® 3</li></ul>
Разрешение	<ul style="list-style-type: none"><li>FastRes 1200 обеспечивает разрешение 1200 точек на дюйм (dpi) для ускоренной высококачественной печати делового текста и графики</li><li>ProRes 1200 обеспечивает разрешение печати 1200 dpi для наилучшего качества при печати чертежей и графических изображений</li></ul>
Функции хранения	<ul style="list-style-type: none"><li>Шрифты, формы и макрокоманды</li><li>Хранение заданий</li></ul>
Шрифты	<ul style="list-style-type: none"><li>80 внутренних шрифтов как для PCL, так и для эмуляции PostScript 3</li><li>80 шрифтов, соответствующих встроенным шрифтам принтера в формате TrueType, имеются в программном обеспечении</li><li>Дополнительные шрифты могут быть добавлены с помощью установки карты CompactFlash.</li></ul>
Дополнительные принадлежности	<ul style="list-style-type: none"><li>Дополнительный подающий лоток на 500 листов (лоток 3) (прилагается к принтерам HP LaserJet 5200tn и HP LaserJet 5200dtn)</li><li>Дополнительный модуль дуплексера (прилагается к принтеру HP LaserJet 5200dtn)</li><li>Модули памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM) 133 МГц (100 контактов)</li><li>Платы CompactFlash</li></ul>
Соединения	<ul style="list-style-type: none"><li>Параллельное соединение, совместимое с IEEE 1284</li><li>Высокоскоростное соединение USB 2.0</li><li>Полнофункциональный встроенный сервер печати HP Jetdirect (прилагается к принтерам HP LaserJet 5200n, HP LaserJet 5200tn и HP LaserJet 5200dtn)</li><li>Программное обеспечение HP Web Jetadmin</li><li>Разъем расширенного ввода/вывода (EIO)</li></ul>
Функции защиты окружающей среды	<ul style="list-style-type: none"><li>Установка задержки при выходе из режима ожидания</li><li>Апробирован ENERGY STAR®</li></ul>

---

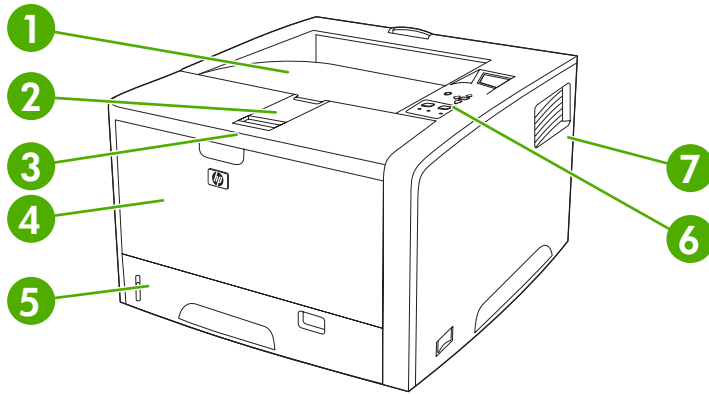
Функция	Описание
<b>Расходные материалы</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Страница состояния расходных материалов содержит информацию об уровне тонера, количестве страниц и приблизительном количестве оставшихся страниц.</li><li>● При установке картриджа принтер проверяет подлинность картриджа HP.</li><li>● Возможность заказа расходных материалов в Интернете (с помощью ПО HP Easy Printer Care).</li></ul>
<b>Удобство обслуживания</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Электронное руководство пользователя, совместимое с программами для чтения с экрана.</li><li>● Картридж можно установить и извлечь одной рукой.</li><li>● Все дверцы и крышки можно открывать одной рукой.</li><li>● Загрузка носителя для печати в лоток 1 может выполняться одной рукой.</li></ul>

---

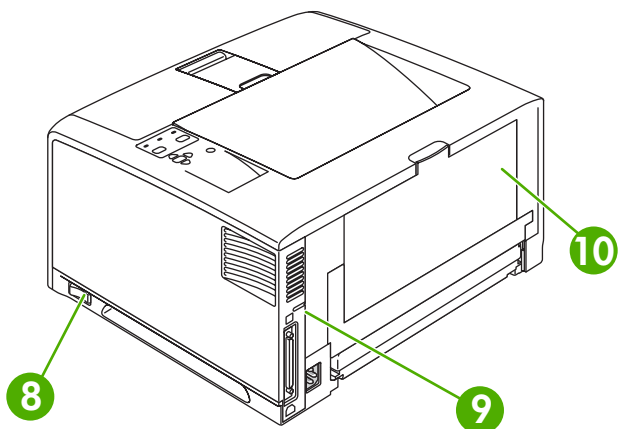
# Обзор принтера

## Детали принтера

Перед использованием принтера ознакомьтесь с его деталями и блоками.



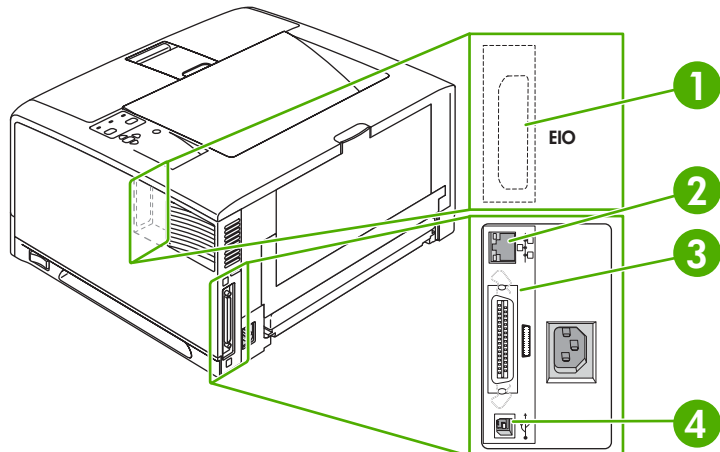
1	Верхний выводной лоток
2	Расширение для длинных листов
3	Защелка для открытия передней крышки (обеспечивается доступ к картриджу печати)
4	Лоток 1 (чтобы открыть, потяните)
5	Лоток 2
6	Панель управления
7	Правая боковая крышка (обеспечивается доступ к разъемам DIMM и картам CompactFlash)



- |    |   |
|----|---|
| 8  | Выключатель   |
| 9  | Порты интерфейса (см. раздел <a href="#">Порты интерфейса</a> ) |
| 10 | Задний выводной лоток (потяните, чтобы открыть)                 |

## Порты интерфейса

Принтер оснащен одним разъемом EIO и тремя портами для подключения к компьютеру или к сети.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Разъем EIO  |
| 2 | Сетевое соединение (только для принтеров HP Laserjet 5200n, 5200tn и 5200dtn) |
| 3 | Параллельное соединение, совместимое с IEEE 1284B                             |
| 4 | Высокоскоростное соединение USB 2.0   |

# Программное обеспечение принтера

Программное обеспечение печати поставляется с принтером. Сведения по установке программ см. в руководстве по установке.

В состав системы печати входит программное обеспечение для конечных пользователей и для администраторов сети, а также драйверы, обеспечивающие доступ к функциям принтера и возможность взаимодействия компьютера с принтером.



**Примечание** Драйверы принтера и обновленное программное обеспечение HP см. на странице [www.hp.com/go/lj5200\\_software](http://www.hp.com/go/lj5200_software).

## Драйверы принтера

Драйверы принтера обеспечивают доступ к функциям принтера и позволяют компьютеру обмениваться с ним информацией (используя язык принтера). Сведения о дополнительном программном обеспечении и языках см. в инструкциях по установке и файлах readme на компакт-диске, поставляемом вместе с принтером.

Принтер HP LaserJet 5200 использует драйверы языка эмуляции описания принтера (printer description language – PDL) PCL 5e, PCL 6 и PostScript 3.

- Для достижения общей высокой производительности используйте драйвер принтера PCL 6.
- Для обычной офисной печати используйте драйвер принтера PCL 5.
- При печати с помощью программ PostScript для достижения совместимости с PostScript Level 3 или для поддержки флэш-памяти шрифтов PS используйте драйвер PS.

Операционная система <sup>1</sup>	PCL 5e	PCL 6	Эмуляция PS 3
Windows 98, Windows Millennium (Me)	✓	✓	✓
Windows 2000 <sup>2</sup>	✓	✓	✓
Windows XP (32-разрядная версия) <sup>3</sup>	✓	✓	✓
Windows Server 2003 (32-разрядная версия)	✓	✓	✓
Windows Server 2003 (64-разрядная версия)	✓	✓	✓
Mac OS X версии 10.2 и выше			✓

<sup>1</sup> Не все функции принтера доступны из всех драйверов или операционных систем.

<sup>2</sup> При использовании Windows 2000 и Windows XP (32- и 64-разрядные версии) загрузите драйвер PCL 5 со страницы [www.hp.com/go/lj5200\\_software](http://www.hp.com/go/lj5200_software).

<sup>3</sup> При использовании Windows XP (64-разрядная версия) загрузите драйвер PCL 6 со страницы [www.hp.com/go/lj5200\\_software](http://www.hp.com/go/lj5200_software).

Драйверы принтера оснащены электронной справкой, содержащей инструкции для выполнения обычной печати, а также описания кнопок, флажков и раскрывающихся списков драйвера принтера.

## Автоконфигурация драйвера

Драйверы HP LaserJet PCL 6 и PCL 5e для Windows и драйверы PS для Windows 2000 и Windows XP обладают функцией автоматического обнаружения и автоматической конфигурации драйвера для дополнительных принадлежностей при их установке. К дополнительным принадлежностям, поддерживаемым автоконфигурацией драйвера, относятся модуль двусторонней печати, дополнительные лотки для бумаги и модули памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM). Если среда поддерживает двунаправленную связь, программа установки предлагает автоконфигурацию драйвера как компонент установки по умолчанию для обычной установки и выборочной установки.

## Обновить сейчас

Если с момента установки принтера HP LaserJet 5200 его конфигурация была изменена, в средах с возможностью двунаправленной коммуникации можно выполнять автоматическое обновление конфигурации драйвера. Для автоматической записи новой конфигурации в драйвер принтера щелкните на кнопке **Обновить сейчас**.



**Примечание** Функция **Обновить сейчас** не поддерживается в средах, в которых совместно используемые клиенты Windows NT® 4.0, Windows 2000 или Windows XP подключены к хостам Windows NT 4.0, Windows 2000 или Windows XP.

## Предварительная настройка драйвера HP

Функция предварительной настройки драйвера HP Driver Preconfiguration – это архитектура системы программного обеспечения и набор инструментов, которые можно использовать для настройки и распространения программного обеспечения HP в управляемых корпоративных средах печати. С помощью HP Driver Preconfiguration администраторы отделов информационных технологий (ИТ) могут выполнять предварительную настройку параметров печати и устройств по умолчанию для драйверов принтеров HP перед установкой драйверов в сети. Дополнительные сведения см. в *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (Руководство по поддержке HP Driver Preconfiguration), которое доступно для загрузки на странице [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

## Дополнительные драйверы

Следующие драйверы не содержатся на компакт-диске, но доступны для загрузки на странице [www.hp.com/go/lj5200\\_software](http://www.hp.com/go/lj5200_software).

- Сценарии моделей для UNIX®.
- Драйверы Linux.

## Открытие драйверов принтеров

Операционная система	Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения	Изменение параметров всех заданий печати	Изменение параметров конфигурации
Windows 98 и Me	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В используемой программе в меню <b>Файл</b> щелкните на <b>Печать</b>.</li> <li>2. Выберите драйвер, а затем щелкните на <b>Свойства</b>.</li> </ol> <p>Действия могут отличаться от указанных. Здесь приведена стандартная процедура.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Щелкните на кнопке <b>Пуск</b>, выберите <b>Настройка</b> и щелкните на <b>Принтеры</b>.</li> <li>2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите <b>Свойства</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Щелкните на кнопке <b>Пуск</b>, выберите <b>Настройка</b> и щелкните на <b>Принтеры</b>.</li> <li>2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите <b>Свойства</b>.</li> <li>3. Откройте вкладку <b>Конфигурация</b>.</li> </ol>
Windows 2000, XP и Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В используемой программе в меню <b>Файл</b> щелкните на <b>Печать</b>.</li> <li>2. Выберите драйвер, а затем щелкните на <b>Свойства</b> или <b>Настройка</b>.</li> </ol> <p>Действия могут отличаться от указанных. Здесь приведена стандартная процедура.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В меню <b>Пуск</b> выберите <b>Настройка</b>, а затем <b>Принтеры</b> или <b>Принтеры и факсы</b>.</li> <li>2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите <b>Настройка печати</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В меню <b>Пуск</b> выберите <b>Настройка</b>, а затем <b>Принтеры</b> или <b>Принтеры и факсы</b>.</li> <li>2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите <b>Свойства</b>.</li> <li>3. Выберите вкладку <b>Параметры устройства</b>.</li> </ol>
Mac OS X версии 10.2 и выше	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В меню <b>File</b> (Файл) выберите <b>Print</b> (Печать).</li> <li>2. Во всплывающих меню измените требуемые параметры.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В меню <b>File</b> (Файл) выберите <b>Print</b> (Печать).</li> <li>2. Во всплывающих меню измените требуемые параметры.</li> <li>3. Во всплывающем меню щелкните на <b>Save as</b> (Сохранить как) и введите имя готового набора.</li> </ol> <p>Эти параметры будут сохранены в меню <b>Presets</b> (Готовые наборы). Для использования новых параметров необходимо каждый раз при открытии программы и выполнении печати выбрать сохраненный готовый набор.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В утилите "Finder" (Средство поиска) в меню <b>Go</b> (Пуск) щелкните на <b>Applications</b> (Приложения).</li> <li>2. Откройте <b>Utilities</b> (Утилиты), а затем в Mac OS X версии 10.2 откройте <b>Print Center</b> (Центр печати), а в Mac OS X версии 10.3 или 10.4 откройте <b>Printer Setup Utility</b> (Утилита настройки принтера).</li> <li>3. Выберите очередь печати.</li> <li>4. В меню <b>Printers</b> (Принтеры) щелкните на <b>Show Info</b> (Показать информацию).</li> <li>5. Выберите меню <b>Installable Options</b> (Варианты установки).</li> </ol>



**Примечание** В режиме "Classic" (Классический) параметры конфигурации могут быть недоступны.

## Программное обеспечение для компьютеров Macintosh

Программа установки HP предоставляет для компьютеров Macintosh файлы описания принтеров PostScript® (PPD), расширения диалоговых окон принтера (PDE) и утилиту принтера HP.

Для сетевых соединений используйте встроенный Web-сервер (EWS) для настройки принтера. См. раздел [Встроенный Web-сервер](#).

Программное обеспечение системы печати содержит следующие компоненты:

- **Файлы описания принтеров PostScript (PPD).**

Файлы PPD в сочетании с драйверами принтера Apple PostScript обеспечивают доступ к функциям принтера. Необходимо использовать драйвер принтера Apple PostScript, который входит в комплект, прилагаемый к компьютеру.

- **Утилита принтера HP.**

Утилита принтера HP используется для настройки функций принтера, которые недоступны в драйвере:

- Назначение имени принтеру.
- Назначение принтера для какой-либо зоны в сети.
- Назначение адреса IP принтеру.
- Загрузка файлов и шрифтов.
- Настройка принтера для печати в сетях IP или AppleTalk.

Можно использовать утилиту принтера HP, если для принтера используется кабель универсальной последовательной шины (USB) или принтер подключен к сети TCP/IP. Для получения дополнительной информации см. раздел [Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh](#).



**Примечание** Утилита принтера HP поддерживается в системе Mac OS X версии 10.2 или выше.

## Установка программного обеспечения системы печати Macintosh для сетей

1. Подключите сетевой кабель к сетевому порту и к серверу печати HP Jetdirect.
2. Вставьте компакт-диск в устройство чтения компакт-дисков. Если меню компакт-диска автоматически не запустится, на рабочем столе дважды щелкните на значке компакт-диска.
3. В папке "HP LaserJet Installer" (Программа установки HP LaserJet) дважды щелкните на **Installer** (Программа установки).
4. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
5. На жестком диске компьютера откройте **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты), а затем **Print Center** (Центр печати) или **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).



**Примечание** Для системы Mac OS X версии 10.3 или 10.4 вместо утилиты **Print Center** (Центр печати) используется утилита **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).

6. Щелкните на **Add Printer** (Добавить принтер).
7. В качестве типа соединения выберите **Rendezvous**.
8. Выберите принтер из списка.
9. Щелкните на **Add Printer** (Добавить принтер).
10. Закройте утилиту "Print Center" или "Printer Setup Utility".

## Установка программного обеспечения системы печати Macintosh для прямых подключений (USB)



**Примечание** Компьютеры Macintosh *не поддерживают* подключение к параллельному порту.

Для использования файлов PPD необходимо установить драйвер Apple PostScript. Необходимо использовать драйвер Apple PostScript, который входит в комплект, прилагаемый к компьютеру Macintosh.

1. Подключите кабель USB к порту USB принтера и порту USB компьютера. Используйте стандартный кабель USB длиной 2 метра (6,56 фута).
2. Вставьте компакт-диск принтера в устройство чтения компакт-дисков и запустите программу установки. Если меню компакт-диска автоматически не запустится, на рабочем столе дважды щелкните на значке компакт-диска.
3. В папке "HP LaserJet Installer" (Программа установки HP LaserJet) дважды щелкните на **Installer** (Программа установки).
4. Следуйте инструкциям на экране компьютера.

Если принтер подключен к компьютеру, очереди USB создаются автоматически. Однако, если программа установки была запущена после подключения кабеля USB, для конкретной очереди будет использоваться обычный файл PPD. Для изменения очереди PPD выполните следующую процедуру.

5. Откройте утилиту "Print Center" (Центр печати) или "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).
6. Выберите соответствующую очередь и для открытия диалогового окна **Printer Info** (Информация о принтере) щелкните на **Show Info** (Показать информацию).
7. Во всплывающем меню выберите **Printer Model** (Модель принтера), а затем во всплывающем меню, где выбран параметр **Generic** (Общий), выберите подходящий для принтера файл PPD.
8. Для проверки правильности установки программы распечатайте пробную страницу из любой программы.

Если установка была выполнена неправильно, переустановите программное обеспечение. Если даже после переустановки программное обеспечение работает неправильно, на компакт-диске принтера прочитайте файл Readme с замечаниями к установке или файл Readme с последними новостями. Кроме того, можно прочитать рекламный листок, прилагаемый к принтеру.

## Удаление программного обеспечения из операционных систем Macintosh

Для удаления программного обеспечения с компьютера Macintosh перенесите файлы PPD в корзину.

## Программное обеспечение для сетей

Список доступных программных решений HP для сетевой установки и настройки см. в *Руководстве администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect*. Данное руководство находится на компакт-диске, который поставляется с принтером.

### HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin - это программа, разработанная на основе Web-браузера, предназначена для управления принтерами HP Jetdirect, подключенными к внутренней сети. Она должна устанавливаться только на компьютере администратора сети.

Для загрузки текущей версии HP Web Jetadmin и получения самого свежего списка поддерживаемых систем посетите Web-узел [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Если программа HP Web Jetadmin установлена на хост-сервере, клиенты могут обращаться к ней с помощью поддерживаемого Web-браузера (например, Microsoft® Internet Explorer 4.x или Netscape Navigator 4.x или выше), перейдя к хост-серверу HP Web Jetadmin.

### UNIX

Для загрузки программы установки HP Jetdirect системы UNIX для сетей HP-UX и Solaris перейдите на Web-сервер [www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

### Linux

Дополнительную информацию см. на странице [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

## Утилиты

Принтер поставляется с несколькими утилитами, которые упрощают наблюдение и управление принтером в сети.

## ПО HP Easy Printer Care

ПО HP Easy Printer Care может использоваться для следующих задач:

- Проверка состояния принтера.
- Проверка состояния расходных материалов.
- Установка оповещений.
- Просмотр документации принтера.
- Доступ к средствам устранения неисправностей и обслуживания.

Программу ПО HP Easy Printer Care можно использовать только при подключении принтера напрямую к компьютеру или к сети. Для использования программы ПО HP Easy Printer Care необходимо выполнить полную установку программного обеспечения.

## Встроенный Web-сервер

Принтер оборудован встроенным Web-сервером, который позволяет получить доступ к информации о принтере и работе в сети. Данная информация отображается в Web-браузере, например, в Microsoft Internet Explorer или Netscape Navigator.

Встроенный Web-сервер находится в принтере. Он не загружается на сетевом сервере.

Встроенный Web-сервер предоставляет интерфейс принтера, к которому могут получить доступ все желающие, имеющие ПК с сетевым соединением и стандартным Web-браузером. Не требуется установка и настройка специального программного обеспечения, но на компьютере должен быть установлен поддерживаемый Web-браузер. Чтобы получить доступ к встроенному Web-серверу, введите IP-адрес принтера в адресной строке Web-браузера. Чтобы узнать адрес IP, распечатайте страницу конфигурации. Подробнее о печати таблицы страницы конфигурации см. в разделе [Использование информационных страниц принтера](#).

Полное описание функциональных возможностей встроенного Web-сервера см. в разделе [Использование встроенного Web-сервера](#).

## Другие компоненты и утилиты

---

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none"><li>● Программа установки программного обеспечения - автоматизирует установку системы печати.</li><li>● Электронная регистрация через Интернет.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Файлы PostScript Printer Description (PPD) – для использования с драйверами Apple PostScript, поставляемыми с Mac OS.</li><li>● Утилита принтера HP – для изменения настроек принтера, просмотра состояния и установки оповещений о событиях принтера для Mac. Данная утилита поддерживается системами Mac OS X версии 10.2 и более поздних версий.</li></ul>

---

## Выбор носителей для печати

Данный принтер позволяет печатать на различных носителях: на отрывной бумаге (включая бумагу, содержащую 100% переработанного волокна), конвертах, этикетках, прозрачных пленках и бумаге нестандартного формата. Такие свойства, как плотность, состав, волокнистость и содержание влаги являются важными факторами, влияющими на производительность принтера и качество печати. Использование бумаги, которая не отвечает требованиям, приведенным в данном руководстве, может привести к следующим проблемам:

- к ухудшению качества печати
- к частому замятию бумаги
- к преждевременному износу принтера и увеличению расходов на ремонт



**Примечание** Некоторые типы бумаги могут отвечать всем требованиям данного руководства, но качество печати все равно будет неудовлетворительным. Такая ситуация может возникнуть при неправильном обращении, эксплуатации при неприемлемой температуре и влажности, а также вследствие других обстоятельств, контролировать которые компания Hewlett-Packard не в состоянии. Перед закупкой крупных партий носителя убедитесь, что он отвечает требованиям, указанным в данном руководстве пользователя, а также в руководстве *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Руководство по носителям для печати принтеров семейства HP LaserJet), которое доступно для загрузки на странице <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>. Всегда проверяйте бумагу, прежде чем приобретать ее в больших объемах.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Использование носителей для печати, не соответствующих требованиям HP, может привести к повреждению принтера и необходимости его ремонта. На этот ремонт не распространяются гарантия и договор на техническое обслуживание HP.

## Поддерживаемые форматы носителя

Формат носителя	Размеры	Лоток 1.	Лоток 2/ Лоток 3	Автоматическая двусторонняя печать <sup>1</sup>	Двусторонняя печать вручную
Letter	216 на 279 мм (8,5 на 11 д.) 60 – 199 г/м <sup>2</sup> (16 – 53 ф.)	✓	✓	✓	✓
Letter-R	279 на 216 мм (11 на 8,5 д.)	✓	✓	✓	✓
A4	211 на 297 мм (8,3 на 11,7 д.)	✓	✓	✓	✓
A4-R	297 на 211 мм (11,7 на 8,3 д.)	✓	✓	✓	✓
Legal	216 на 356 мм (8,5 на 14 д.)	✓	✓	✓	✓
Executive	185 на 267 мм (7,3 на 10,5 д.)	✓	✓	✓	✓
Executive (JIS)	216 на 356 мм (8,5 на 14 д.)	✓	✓	✓	✓

Формат носителя	Размеры	Лоток 1.	Лоток 2/ Лоток 3	Автоматическая двусторонняя печать <sup>1</sup>	Двусторонняя печать вручную
A5	147 на 211 мм (5,8 на 8,3 д.)	✓	✓	✓	✓
B5 (JIS)	183 на 257 мм (7,2 на 10,1 д.)	✓	✓	✓	✓
11 x 17	279 на 432 мм (11 на 17 д.)	✓	✓	✓	✓
A3	297 на 419 мм (11,7 на 16,5 д.)	✓	✓	✓	✓
B4 (JIS)	257 на 363 мм (10,1 на 14,3 д.)	✓	✓	✓	✓
8K	269 на 391 мм (10,6 на 15,4 д.)	✓	✓	✓	✓
8K	259 на 368 мм (10,2 x 14,5 д.)	✓	✓	✓	✓
8K	273 на 394 мм (10,75 x 15,5 д.)	✓	✓	✓	✓
16K	184 на 260 мм (7,24 x 10,24 д.)	✓	✓	✓	✓
16K	195 на 270 мм (7,68 на 10,63 д.)	✓	✓	✓	✓
16K	273 на 197 мм (10,75 на 7,75 д.)	✓	✓	✓	✓
Statement	140 на 216 мм (5,5 на 8,5 д.)	✓	✓		✓
12 x 18	305 на 457 мм (12 на 18 д.)	✓			✓
A6	105 на 148 мм (4,14 x 5,83 д.)	✓			✓
RA3	305 на 430 мм (12 на 16,93 д.)	✓			✓
B6	128 на 182 мм (5,1 на 7,2 д.)	✓			✓
Почтовая карточка (JIS)	100 на 148 мм (3,94 на 5,83 д.)	✓			✓
Двойная почтовая карточка (JIS)	148 на 200 мм (5,83 на 7,87 д.)	✓			✓
Конверт № 10	105 на 241 мм (4,13 на 9,5 д.)	✓			
Конверт Monarch	98 на 191 мм (3,87 на 7,5 д.)	✓			
Конверт C5	162 на 229 мм (6,38 на 9 д.)	✓			

Формат носителя	Размеры	Лоток 1.	Лоток 2/ Лоток 3	Автоматическая двусторонняя печать <sup>1</sup>	Двусторонняя печать вручную
Конверт DL	110 на 220 мм (4,33 на 8,66 д.)	✓			
Конверт B5	176 на 250 мм (6,93 на 9,84 д.)	✓			
Нестандартный		✓	✓	✓	✓

<sup>1</sup> Для автоматической двусторонней печати необходим принтер HP LaserJet, оснащенный дополнительным устройством для двусторонней печати. Дополнительную информацию об автоматической двусторонней печати и двусторонней печати вручную см. раздел [Двусторонняя печать](#).

Дополнительные сведения об использовании носителей для печати см. в разделе [Технические требования к бумаге](#).

## Поддерживаемые типы носителя для печати

Тип носителя	Плотность	Лоток 1	Лоток 2/ Лоток 3	Автоматическая двусторонняя печать <sup>1</sup>	Двусторонняя печать вручную
Обычный	60 - 199 г/м <sup>2</sup> (16 - 53 ф.)	✓			✓
Обычный	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Печатный бланк	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Фирменный бланк	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Прозрачная пленка	Толщина 0,10 - 0,14 мм (4,7 - 5 мил)	✓	✓		
Перфорированная бумага	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Высококачественная	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Переработанная	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Конверты	75 - 90 г/м <sup>2</sup> (20 - 24 ф.)	✓			
Цветная бумага	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓	✓	✓	✓
Этикетки	Толщина 0,10 - 0,14 мм (4,7 - 5 мил)	✓	✓		
Карточки	135 - 176 г/м <sup>2</sup> (36 - 47 ф.)	✓			✓
Грубая		✓			

Тип носителя	Плотность	Лоток 1	Лоток 2/ Лоток 3	Автоматическая двусторонняя печать <sup>1</sup>	Двусторонняя печать вручную
Легкий	60 - 75 г/м <sup>2</sup> (16 - 20 ф.)	✓			✓
Калька	60 - 120 г/м <sup>2</sup> (16 - 32 ф.)	✓			
Плотная бумага	Толщина 0,10 - 0,14 мм (4,7 - 5 мил)	✓			
Почтовая карточка	135 - 176 г/м <sup>2</sup> (36 - 47 ф.)	✓			✓
Нестандартный	60 - 199 г/м <sup>2</sup> (16 - 53 ф.)	✓	✓	✓	✓

<sup>1</sup> Для автоматической двусторонней печати необходим принтер HP LaserJet, оснащенный дополнительным устройством для двусторонней печати. Дополнительную информацию об автоматической двусторонней печати и двусторонней печати вручную см. раздел [Двусторонняя печать](#).

## 2 Панель управления

В данном разделе содержится следующая информация о панели управления и меню:

- [Общие сведения](#)
- [Устройство панели управления](#)
- [Использование меню панели управления](#)
- [Меню "Демонстрация"](#)
- [Меню "Получить задание"](#)
- [Меню "Информация"](#)
- [Меню "Обработка бумаги"](#)
- [Меню "Настройка устройства"](#)
- [Меню "Диагностика"](#)
- [Меню "Сервис"](#)
- [Изменение параметров конфигурации панели управления принтера](#)

## Общие сведения

С помощью прикладной программы или драйвера принтера можно выполнять наиболее стандартные задания по печати. Это самые удобные средства управления принтером, которые переопределяют параметры, заданные на панели управления принтера. См. файлы справки для программы или, если Вы хотите получить дополнительную информацию о получении доступа к принтеру, см. раздел [Открытие драйверов принтеров](#).

Можно также управлять принтером посредством изменения параметров, задаваемых с панели управления принтера. Используйте панель управления для получения доступа к тем функциям принтера, которые не поддерживаются прикладной программой или драйвером принтера.

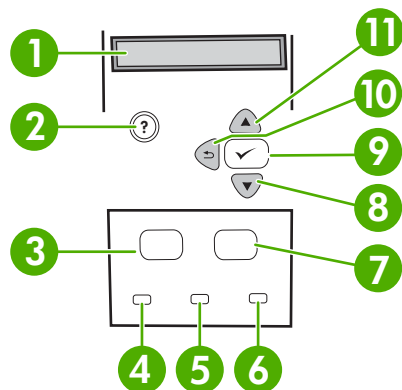
Панель управления позволяет распечатать карту меню с текущими значениями параметров (см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#)).

Некоторые меню или пункты меню появляются только после установки в принтере определенных устройств.


## Устройство панели управления

На дисплее панели управления предоставляется полная своевременная информация о принтере и заданиях печати. С помощью меню предоставляется доступ к функциям принтера и подробной информации о его работе.

В области сообщений и запросов отображаются предупреждающие сообщения, которые уведомляют о состоянии принтера и предлагают выполнить соответствующие действия.



Номер	Клавиша или индикатор	Функция
1.	Дисплей панели управления	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отображение информации о состоянии, меню, справочной информации и сообщений об ошибках.</li> </ul>
2.	Клавиша <b>Справка</b> (?)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отображение сведений о сообщении на дисплее панели управления.</li> </ul>
3.	Клавиша <b>Меню</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Открытие и закрытие меню.</li> </ul>
4.	Индикатор Готов	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Горит.</b> Принтер включен и готов к приему данных для печати.</li> <li><b>Не горит.</b> Принтер не готов к приему данных, так как выключен (приостановлен) или находится в состоянии ошибки.</li> <li><b>Мигает.</b> Принтер выключается. Принтер прекращает обработку текущего задания на печать и удаляет всю бумагу из тракта прохождения бумаги.</li> </ul>
5.	Индикатор данных.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Горит.</b> В принтер загружена часть данных для печати, но он ожидает получения остальных данных.</li> <li><b>Не горит.</b> В принтере нет данных для печати.</li> <li><b>Мигает.</b> Принтер обрабатывает задание или выполняет печать данных.</li> </ul>
6.	Индикатор внимания	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Горит.</b> В принтере возникли неполадки. Прочтите сообщение на дисплее панели управления, а затем выключите принтер и снова включите. Справочные сведения по устранению неполадок см. в разделе <a href="#">Сообщения панели управления</a>.</li> <li><b>Не горит.</b> Принтер функционирует без сбоев.</li> <li><b>Мигает.</b> Требуется какое-либо действие. Посмотрите на дисплей панели управления.</li> </ul>
7.	Клавиша <b>Стоп</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отмена выполнения текущего задания на печать и удаление бумаги из тракта прохождения бумаги. Время, необходимое для</li> </ul>

Номер	Клавиша или индикатор	Функция
		<p>отмены задания на печать, зависит от его размера. (Нажимайте эту клавишу только один раз.) Также устраняет все ошибки продолжения, связанные с отмененным заданием.</p> <hr/> <p> <b>Примечание</b> По мере удаления задания из принтера и компьютера индикаторы на панели управления будут поочередно загораться, а затем принтер вернется в состояние готовности.</p> <hr/>
8.	Клавиша "Вниз" (▼)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перемещение к следующему пункту списка или уменьшение числового значения параметра</li> </ul>
9	Клавиша <b>Выбрать</b> (✓)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устранение состояния ошибки, если это возможно.</li> <li>• Сохранение выбранного значения параметра.</li> <li>• Выполнение действия, заданного параметром, выделенным на дисплее панели управления.</li> </ul>
10.	Клавиша "Назад" (↶)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возврат на предыдущий уровень меню или к предыдущему числовому значению.</li> <li>• Выход из всех меню при удержании более 1 секунды.</li> </ul>
11.	Клавиша "Вверх" (▲)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перемещение к предыдущему пункту списка или увеличение числового значения параметра.</li> </ul>

## Использование меню панели управления

Для получения доступа к меню панели управления следуйте приведенным ниже инструкциям.

### Использование меню

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы пролистать список.
3. Нажмите клавишу ✓, чтобы выбрать соответствующий параметр.
4. Нажмите клавишу ↶, чтобы вернуться к предыдущему уровню.
5. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.
6. Нажмите клавишу ?, чтобы посмотреть дополнительную информацию о меню.

К главным меню относятся следующие:

---

Главное меню	<b>ДЕМОНСТРАЦИЯ</b>
	<b>ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАДАНИЯ</b>
	<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>
	<b>ПОДАЧА БУМАГИ</b>
	<b>НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА</b>
	<b>ДИАГНОСТИКА</b>
	<b>СЛУЖБА</b>

---

## Меню "Демонстрация"

При выборе любого пункта меню **ДЕМОНСТРАЦИЯ** выполняется печать страницы с дополнительной информацией.

Элемент	Описание
<b>УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЙ</b>	Печать страницы с информацией об устранении замятий носителя.
<b>ЗАГРУЗКА ЛОТКОВ</b>	Печать страницы с информацией о загрузке входных лотков.
<b>ЗАГРУЗКА СПЕЦИАЛЬНОГО НОСИТЕЛЯ</b>	Печать страницы с информацией о загрузке специального носителя, например, конвертов и прозрачной пленки.
<b>ПЕЧАТЬ НА ОБЕИХ СТОРОНАХ</b>	Печать страницы с информацией об использовании функции двусторонней (дуплексной) печати.
<b>ПОДДЕРЖИВАЕМАЯ БУМАГА</b>	Печать страницы с информацией о поддерживаемых принтером плотностях и форматах носителя.
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СПРАВКА</b>	Печать страницы, содержащей ссылки на дополнительную справочную информацию в Интернете.

## Меню "Получить задание"

Данное меню содержит список хранимых в принтере заданий на печать. Из него также осуществляется доступ ко всем функциям хранения заданий. Можно распечатать или удалить эти задания с помощью панели управления. Дополнительные сведения по использованию этого меню см. в разделе [Управление сохраненными заданиями](#).



**Примечание** Если выключить питание принтера, все хранимые задания на печать удаляются.

Элемент	Значения	Описание
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ [X]	[ИМЯ_ЗАДАНИЯ]	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ [X]. Имя пользователя, отправившего задание.
	ВСЕ ПЕРС. ЗАДАНИЯ	[ИМЯ_ЗАДАНИЯ]. Имя задания, хранящегося в принтере. Выберите одно из заданий или все персональные задания, для которых в драйвере принтера назначен персональный идентификационный номер (PIN).
	НЕТ ЗАДАНИЙ	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ПЕЧАТЬ</b>. Выполняет печать выбранного задания. <b>PIN ДЛЯ ПЕЧАТИ</b>. Данный запрос появляется для заданий, которым в драйвере принтера был назначен PIN-код. Для распечатки задания необходимо ввести PIN-код. <b>ЧИСЛО КОПИЙ</b>. Можно выбрать число копий, которое нужно распечатать (от 1 до 32000).</li><li>• <b>УДАЛИТЬ</b>. Удаляет из принтера выбранное задание. <b>PIN ДЛЯ УДАЛ</b>. Данный запрос появляется для заданий, которым в драйвере принтера был назначен PIN-код. Для удаления задания необходимо ввести PIN-код.</li></ul> <p><b>ВСЕ ПЕРС. ЗАДАНИЯ</b>. Отображается, если в принтере хранятся несколько персональных заданий на печать. При выборе этого элемента после ввода правильного номера PIN печатаются все персональные задания, хранимые в принтере для этого пользователя.</p> <p><b>НЕТ ЗАДАНИЙ</b>. Указывает, что задания для печати или удаления отсутствуют.</p>

## Меню "Информация"

Меню **ИНФОРМАЦИЯ** содержит информационные страницы принтера со сведениями о принтере и его конфигурации. Перейдите к нужной информационной странице и нажмите клавишу ✓.

Для получения дополнительной информации об информационных страницах принтера см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#).

Элемент	Описание
<b>ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ</b>	Печать карты меню панели управления, на которой показана структура и текущие параметры меню панели управления принтера.
<b>КОНФИГУРАЦИЯ ПЕЧАТИ</b>	Печать страницы с информацией о текущей конфигурации принтера. Если установлен сервер печати HP Jetdirect, будет также распечатана страница конфигурации HP Jetdirect.
<b>ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ</b>	Печать страницы состояния расходных материалов, содержащей информацию об уровнях расходных материалов для принтера, приблизительное количество оставшихся страниц, информацию об использовании картриджа, серийный номер, информацию о количестве распечатанных страниц и информацию о заказе. Данная страница доступна только в том случае, если используются расходные материалы производства HP.
<b>ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b>	Печать страницы, содержащей количество всех форматов бумаги, прошедших через принтер, указание типа печати: односторонняя или двусторонняя, а также общее количество страниц.
<b>ПЕЧАТЬ КАТАЛОГА ФАЙЛОВ</b>	Печать каталога файлов, в котором содержатся сведения о всех установленных устройствах хранения данных. Этот элемент меню доступен только в том случае, если в принтере установлено запоминающее устройство, содержащее известную файловую систему, например, дополнительная карта CompactFlash. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Установка памяти в принтер</a> .
<b>ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL</b>	Печать списка шрифтов PCL, который содержит все шрифты PCL, доступные в данный момент в принтере.
<b>ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS</b>	Печать списка шрифтов PS, который содержит все шрифты PS, доступные в данный момент в принтере.

## Меню "Обработка бумаги"

Если параметры работы с бумагой в панели управления установлены правильно, можно выполнять печать, выбирая тип и формат носителя в прикладной программе или драйвере принтера. Для получения дополнительной информации о настройке типа и формата носителя см. раздел [Управление заданиями печати](#). Для получения дополнительной информации о поддерживаемых типах и форматах носителя см. разделы [Поддерживаемые форматы носителя](#) и [Технические требования к бумаге](#).

Некоторые элементы в этом меню (например, двусторонняя печать или подача вручную) могут быть заданы в прикладной программе или в драйвере принтера (если установлен соответствующий драйвер). Параметры прикладной программы и драйвера переопределяют параметры панели управления. Дополнительные сведения см. в разделе [Драйверы принтера](#).

Элемент	Значения	Описание
<b>ЛОТОК 1 ФОРМАТ</b>	Список форматов носителя, доступных для лотка 1	<p>Используйте этот элемент меню, чтобы задать значение, соответствующее формату носителя, загруженного в лоток 1. Список доступных форматов см. в разделе <a href="#">Поддерживаемые форматы носителя</a>. По умолчанию параметр имеет значение <b>ЛЮБОЙ ФОРМАТ</b>.</p> <p><b>ЛЮБОЙ ФОРМАТ</b>. Если для типа и формата носителя в лотке 1 установлено значение <b>ЛЮБОЙ</b>, принтер будет использовать носитель из лотка 1 до тех пор, пока в нем не закончится носитель.</p> <p>Значение, отличное от <b>ЛЮБОЙ ФОРМАТ</b>. Принтер не будет брать бумагу из данного лотка, если тип или формат бумаги для задания на печать не совпадет с типом и форматом бумаги, загруженной в лоток.</p>
<b>ЛОТОК 1 ТИП</b>	Список типов носителя, доступных для лотка 1	<p>Используйте этот элемент меню, чтобы задать значение, соответствующее типу носителя, загруженного в лоток 1. Список доступных типов носителя см. в разделе <a href="#">Поддерживаемые форматы носителя</a>. По умолчанию параметр имеет значение <b>ЛЮБОЙ ТИП</b>.</p> <p><b>ЛЮБОЙ ТИП</b>. Если и для типа, и для формата бумаги в лотке 1 установлено значение <b>ЛЮБОЙ</b>, принтер будет использовать бумагу из лотка 1 до тех пор, пока в нем не закончится бумага.</p> <p>Значение, отличное от <b>ЛЮБОЙ ТИП</b>. Принтер не будет брать бумагу из этого лотка.</p>
<b>ЛОТОК [N] ФОРМАТ</b>	Список форматов носителя, доступных для лотка 2 или дополнительного лотка 3	Лоток автоматически определяет формат носителя с помощью настройки валика формата носителя в лотке. По умолчанию параметр имеет значение <b>LTR (Letter)</b> для 100 В двигателей или <b>A4</b> для 200 В двигателей.
<b>ЛОТОК [N] ТИП</b>	Список типов носителя, доступных для лотка 2 или дополнительного лотка 3	С помощью этого элемента меню задается значение, которое соответствует типу носителя, загруженного в данный момент в лоток 2 или дополнительный лоток 3. По умолчанию параметр имеет значение <b>ЛЮБОЙ ТИП</b> .
<b>ЛОТОК [N] ПОЛЬЗ.</b>	<b>ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ</b> <b>РАЗМЕР X</b> <b>РАЗМЕР Y</b>	<p>Данный элемент появляется только в том случае, если для лотка установлен нестандартный формат.</p> <p><b>ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ</b>. Позволяет выбрать единицы измерения, которые будут использоваться при задании формата бумаги для указанного лотка (<b>ДЮЙМЫ</b> или <b>МИЛЛИМЕТРЫ</b>).</p>


Элемент	Значения	Описание
		<p><b>РАЗМЕР X.</b> Позволяет задать ширину бумаги (размер между сторонами в лотке). Возможные значения: <b>от 3,0 до 12,28 ДЮЙМОВ</b> или <b>от 76 до 312 ММ.</b></p> <p><b>РАЗМЕР Y.</b> Позволяет задать длину бумаги (размер между передней и задней сторонами в лотке). Возможные значения: <b>от 5,0 до 18,5 ДЮЙМОВ</b> или <b>от 127 до 470 ММ.</b></p> <p>После выбора значения параметра <b>РАЗМЕР X</b> появится экран резюме. На этом экране отображается сводка всех данных, которые были введены на предыдущих трех экранах, например: <b>ЛОТОК 1 ФОРМАТ= 8 на 16 ДЮЙМОВ, Установки сохранены.</b></p>

# Меню "Настройка устройства"


В данном меню содержатся функции управления. Меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** позволяет пользователю изменять значения параметров принтера по умолчанию, настраивать качество печати, изменять конфигурацию системы и параметры ввода/вывода.

## Подменю "Печать"

Некоторые элементы в этом меню могут быть заданы в прикладной программе или в драйвере принтера (если соответствующий драйвер установлен). Параметры прикладной программы и драйвера переопределяют параметры панели управления. В общем случае, если это возможно, рекомендуется изменять данные параметры в драйвере принтера.

Элемент	Значения	Описание
<b>ЧИСЛО КОПИЙ</b>	<b>От 1 до 32000</b>	<p>Позволяет задать количество копий по умолчанию путем выбора любого значения от 1 до 32000. Используйте ▲ или ▼ для выбора количества копий. Данный параметр применяется только к заданиям на печать, для которых в прикладной программе, например в приложении UNIX или Linux, или в драйвере принтера не указано количество копий.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение 1.</p> <p> <b>Примечание</b> Количество копий лучше всего задавать в прикладной программе или драйвере принтера. (Параметры прикладной программы и драйвера принтера переопределяют параметры панели управления.)</p>
<b>ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ</b>	Отображение списка доступных форматов носителя.	Позволяет выбрать формат изображения по умолчанию для бумаги и конвертов. Данный параметр применим к заданиям на печать, для которых в прикладной программе или драйвере принтера не указан формат бумаги. По умолчанию параметр имеет значение <b>LETTER</b> .
<b>НЕСТАНДАРТНЫЙ ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ</b>	<b>ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ</b> <b>РАЗМЕР X</b> <b>РАЗМЕР Y</b>	<p>Позволяет установить нестандартный формат бумаги по умолчанию для лотка 1. Данное меню появляется только в том случае, если для переключателя формата носителя в выбранном лотке установлено значение <b>НЕСТАНДАРТНЫЙ</b>.</p> <p><b>ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ.</b> Позволяет выбрать единицы измерения, которые будут использоваться при задании нестандартного формата бумаги для лотка 1 (<b>ДЮЙМЫ</b> или <b>МИЛЛИМЕТРЫ</b>).</p> <p><b>РАЗМЕР X.</b> Позволяет задать ширину бумаги (размер между сторонами в лотке). Возможные значения: <b>от 3,0 до 12,28 ДЮЙМОВ</b> или <b>от 76 до 312 ММ</b>.</p> <p><b>РАЗМЕР Y.</b> Позволяет задать длину бумаги (размер между передней и задней сторонами в лотке). Возможные значения: <b>от 5,0 до 18,50 ДЮЙМОВ</b> или <b>от 127 до 470 ММ</b>.</p>
<b>ДУПЛЕКС</b>	<b>ВЫКЛ</b> <b>ВКЛ</b>	<p>Доступен только в принтерах со встроенным устройством для двусторонней печати. Задайте значение <b>ВКЛ</b> для печати на обеих сторонах (дуплекс) или <b>ВЫКЛ</b> для печати на одной стороне листа бумаги.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ</b>.</p>

Элемент	Значения	Описание
ПЕРЕПЛЕТ ПРИ ДУПЛЕКСЕ	ДЛИННЫЙ КРАЙ ПО КОР. КРАЮ	<p>Позволяет изменить край переплета для двусторонней печати. Этот элемент меню доступен только в том случае, если в принтере установлено встроенное устройство для автоматической двусторонней печати и задан параметр <b>ДВУСТОРОН. ПЕЧАТЬ=ВКЛ.</b></p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ДЛИННЫЙ КРАЙ</b>.</p>
ЗАМЕНЯТЬ A4/LETTER	НЕТ ДА	<p>Позволяет принтеру распечатывать задания для бумаги формата A4 на бумаге формата Letter, если в принтер не загружена бумага формата A4 (или наоборот).</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ДА</b>.</p>
ПОДАЧА ВРУЧНУЮ	ВЫКЛ ВКЛ	<p>Позволяет подавать бумагу вручную из лотка 1, а не автоматически из различных лотков. Если значение параметра — <b>РУЧНАЯ ПОДАЧА=ВКЛ.</b> и лоток 1 пуст, то при получении задания принтер переходит в автономный режим. При этом на экране панели управления принтера появляется сообщение <b>РУЧНАЯ ПОДАЧА [ФОРМАТ БУМАГИ]</b>.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ</b>.</p>
ШРИФТ COURIER	ОБЫЧНЫЙ ТЕМНЫЙ	<p>Позволяет выбрать используемую версию шрифта Courier.</p> <p><b>ОБЫЧНЫЙ.</b> Внутренний шрифт Courier, доступный в принтерах HP серии LaserJet 4.</p> <p><b>ТЕМНЫЙ.</b> Внутренний шрифт Courier, доступный в принтерах HP серии LaserJet III.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ОБЫЧНЫЙ</b>.</p>
ШИРОКИЙ A4	НЕТ ДА	<p>Позволяет изменить количество символов, которое может быть распечатано в одной строке бумаги формата A4.</p> <p><b>НЕТ.</b> В одной строке может печататься до 78 символов с кеглем 10.</p> <p><b>ДА.</b> В одной строке может печататься до 80 символов с кеглем 10.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>НЕТ</b>.</p>
ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS	ВЫКЛ ВКЛ	<p>Позволяет определить, распечатывать страницу ошибок PS или нет.</p> <p><b>ВЫКЛ.</b> Страница ошибок PS никогда не печатается.</p> <p><b>ВКЛ.</b> При возникновении ошибок PS распечатывается страница ошибок PS.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ</b>.</p>


Элемент	Значения	Описание
ПЕЧАТЬ ОШИБОК PDF	ВЫКЛ	Позволяет определить, распечатывать страницу ошибок PDF или нет.
	ВКЛ	<p><b>ВЫКЛ.</b> Страница ошибок PDF никогда не печатается.</p> <p><b>ВКЛ.</b> При возникновении ошибок PDF распечатывается страница ошибок PDF.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ.</b></p>
ПОДМЕНЮ PCL	ДЛИНА ФОРМЫ	<b>ДЛИНА ФОРМЫ.</b> Позволяет установить межстрочный интервал от 5 до 128 строк для бумаги, формат которой задан по умолчанию.
	ОРИЕНТАЦИЯ	<b>ОРИЕНТАЦИЯ.</b> Позволяет выбрать ориентацию страницы по умолчанию — <b>КНИЖНАЯ</b> или <b>АЛЬБОМНАЯ</b> .
	ИСТОЧНИК ШРИФТОВ	<p> <b>Примечание</b> Ориентацию страницы лучше всего задавать в прикладной программе или в драйвере принтера. (Параметры прикладной программы и драйвера принтера переопределяют параметры панели управления.)</p>
	НОМЕР ШРИФТА	
	ШАГ ШРИФТА	<p><b>ИСТОЧНИК ШРИФТОВ.</b> Позволяет выбрать источник шрифтов как <b>ВНУТРЕННИЙ</b>, <b>РАЗЪЕМ 1</b> или <b>2</b> или <b>ДИСК</b> <b>ЕЮ</b>.</p>
	НАБОР СИМВ.	
	ДОБАВЛЯТЬ CR K LF	<p><b>НОМЕР ШРИФТА.</b> Каждому шрифту принтер присваивает номер и заносит его в список шрифтов PCL. Номер шрифта появляется в столбце "Ном.шрифта" отпечатка. Присваивается номер в диапазоне от 0 до 999.</p>
	ЗАДЕРЖИВАТЬ ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ	<p><b>ШАГ ШРИФТА.</b> Позволяет выбрать шаг шрифта. При выборе некоторых шрифтов этот элемент может не появиться. Допустимые значения лежат в диапазоне от 0,44 до 99,99.</p>
	НАЗНАЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПОДАЧИ НОСИТЕЛЯ	<p><b>НАБОР СИМВ.</b> Позволяет выбрать один из нескольких имеющихся наборов символов в панели управления принтера. Набор символов представляет собой уникальную группу символов в шрифте. Для символов с линейным начертанием рекомендуются наборы PC-8 или PC-850.</p>
		<p><b>ДОБАВЛЯТЬ CR K LF.</b> Выберите <b>ДА</b>, чтобы добавить символ возврата каретки ко всем символам перевода строки, встречающимся в заданиях PCL, совместимых с предыдущими версиями (простой текст, отсутствует управление заданиями). В некоторых средах, таких как UNIX, переход к новой строке отмечается только управляющим кодом перевода строки. Данная команда позволяет добавить необходимые символы возврата каретки к символам перевода строки.</p>
	<p><b>ЗАДЕРЖИВАТЬ ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ.</b> При создании собственных символов PCL добавляются дополнительные прогоны страниц, что приведет к печати пустых страниц. Выберите значение <b>ДА</b>, чтобы пропустить прогон страницы, если она чистая.</p>	
	<p><b>НАЗНАЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПОДАЧИ НОСИТЕЛЯ.</b> Позволяет выбирать и обслуживать лотки по номеру, когда драйвер принтера не используется или когда программное приложение не имеет функции автоматического выбора лотка. <b>КЛАССИЧЕСКОЕ.</b> Нумерация лотков основана на</p>	

Элемент	Значения	Описание
		LaserJet 4 и более старых моделях. <b>СТАНДАРТНОЕ</b> . Нумерация лотков основана на более новых моделях LaserJet.


## Подменю "Качество печати"

Некоторые элементы в этом меню могут быть заданы в прикладной программе или в драйвере принтера (если соответствующий драйвер установлен). Параметры прикладной программы и драйвера переопределяют параметры панели управления. Дополнительные сведения см. в разделе [Драйверы принтера](#). В общем случае, если это возможно, рекомендуется изменять данные параметры в драйвере принтера.

Элемент	Значения	Описание
<b>УСТАНОВИТЬ РЕГИСТРАЦИЮ</b>	<b>ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ</b>	Сдвиг полей к центру изображения на странице сверху вниз и слева направо. Можно также выполнить выравнивание изображения, печатаемого на одной стороне листа, с изображением, печатаемым на обратной стороне листа. Позволяет выбирать одностороннее и двухстороннее выравнивание печати.
	<b>ИСТОЧНИК</b>	<b>ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ.</b> Позволяет распечатать тестовую страницу для отображения текущих параметров выравнивания.
	<b>НАСТРОЙКА ЛОТКА [N]</b>	<b>ИСТОЧНИК.</b> Позволяет выбрать лоток, для которого требуется распечатать тестовую страницу. <b>НАСТРОЙКА ЛОТКА [N].</b> Позволяет задать выравнивание для указанного лотка, где [N] – это номер лотка. Номер лотка появляется для каждого установленного в принтере лотка, и выравнивание должно быть установлено для каждого лотка.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>СМЕЩЕНИЕ ПО X1.</b> Выравнивание изображения на бумаге относительно сторон листа в соответствии с положением бумаги в лотке. При выполнении двусторонней печати данной стороной является вторая (задняя) сторона бумаги.</li> <li>● <b>СМЕЩЕНИЕ ПО X2.</b> Выравнивание изображения на бумаге относительно сторон листа в соответствии с положением бумаги в лотке для первой (лицевой) стороны листа, для которой выполняется двусторонняя печать. Этот элемент меню доступен только в том случае, если в принтере установлено встроенное устройство для автоматической двусторонней печати и задан параметр <b>ДВУСТОП. ПЕЧАТЬ=ВКЛ.</b> Сначала задайте значение для параметра <b>СМЕЩЕНИЕ ПО X1.</b></li> <li>● <b>СМЕЩЕНИЕ ПО Y.</b> Выравнивание изображения на бумаге относительно верхней и нижней границ листа в соответствии с положением бумаги в лотке.</li> </ul>
		По умолчанию параметр <b>ИСТОЧНИК</b> имеет значение <b>ЛОТОК 2</b> . По умолчанию значения параметров <b>НАСТРОЙКА ЛОТКА 1</b> и <b>НАСТРОЙКА ЛОТКА 2</b> равны <b>0</b> .

Элемент	Значения	Описание
<b>РЕЖИМ ТЕРМОЭЛ-ТА</b>	Список доступных режимов термоэлемента	<p>Позволяет настроить режим термоэлемента для различных типов носителя.</p> <p>Измените режим термоэлемента только в том случае, если возникают неполадки при печати на носителе определенного типа. После выбора типа носителя можно выбрать режим термоэлемента, допустимый для данного типа. В принтере поддерживаются следующие режимы.</p> <p><b>ОБЫЧНЫЙ.</b> Используется для большинства типов бумаги.</p> <p><b>ВЫС.2.</b> Используется для бумаги со специальным или грубым покрытием.</p> <p><b>ВЫС.1.</b> Используется для грубой бумаги.</p> <p><b>НИЗ.3.</b> Используется для прозрачных пленок.</p> <p><b>НИЗ.2.</b> Используется для носителей низкой плотности. Используйте этот режим, если возникают проблемы с закручиванием бумаги.</p> <p><b>НИЗ.1.</b> Используйте этот режим при возникновении складок на носителе.</p> <p>Режимом термоэлемента по умолчанию для всех типов носителя является режим <b>ОБЫЧНЫЙ</b> за исключением прозрачных пленок (<b>НИЗ.3</b>) и грубой бумаги (<b>ВЫС.1</b>).</p> <p> <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> Не изменяйте режим термоэлемента для прозрачных пленок. Если при печати на прозрачных пленках будет использоваться режим, отличный от режима <b>НИЗ.3</b>, это может привести к неустраняемым повреждениям принтера и термоэлемента. Для параметра "Тип" в драйвере принтера всегда выбирайте значение <b>Прозрачная пленка</b>, а для параметра типа лотка в панели управления принтера устанавливайте значение <b>ПРОЗРАЧ. ПЛЕНКА</b>.</p> <p>При выборе элемента меню <b>РЕЖИМЫ ВОССТАНОВЛЕНИЯ</b> выполняется сброс режима термоэлемента для типа носителя и восстанавливается значение по умолчанию.</p>
<b>ОПТИМИЗАЦИЯ</b>	Список параметров	Оптимизация определенных параметров для всех заданий, вместо (или дополнительно к) оптимизации по типу бумаги.
<b>РАЗРЕШЕНИЕ</b>	<b>300</b> <b>600</b> <b>FASTRES 1200</b> <b>PRORES 1200</b>	<p>Позволяет выбрать разрешение. Печать выполняется с одинаковой скоростью при любом значении параметра.</p> <p><b>300.</b> Печать выполняется с черновым качеством и может использоваться для совместимости с принтерами серии HP LaserJet III.</p> <p><b>600.</b> Печать выполняется с высоким качеством текста и может использоваться для совместимости с принтерами серии HP LaserJet 4.</p>

Элемент	Значения	Описание
		<p><b>FASTRES 1200.</b> Выполняется быстрая печать деловых документов с высоким качеством текста и графики и разрешением 1200 т/д.</p> <p><b>PRORES 1200.</b> Выполняется быстрая печать чертежей и графических изображений с высоким качеством и разрешением 1200 т/д.</p> <hr/> <p> <b>Примечание</b> Разрешение лучше всего изменять в прикладной программе или в драйвере принтера. Параметры прикладной программы и драйвера принтера переопределяют параметры панели управления.</p> <hr/> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>FASTRES 1200.</b></p>
RET	<p><b>ВЫКЛ</b></p> <p><b>СВЕТЛ.</b></p> <p><b>СРЕДН.</b></p> <p><b>ТЕМНЫЙ</b></p>	<p>Используйте параметры технологии Resolution Enhancement technology (REt) для получения отпечатков со сглаженными углами, кривыми и контурами.</p> <p>Технология REt не влияет на качество печати, если для параметра разрешения печати установлено значение FastRes 1200 или ProRes 1200. Технология REt улучшает качество печати при использовании всех остальных разрешений.</p> <hr/> <p> <b>Примечание</b> Параметр REt лучше всего изменять в прикладной программе или в драйвере принтера. (Параметры прикладной программы и драйвера принтера переопределяют параметры панели управления.)</p> <hr/> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>СРЕДН.</b></p>
ECONOMODE	<p><b>ВКЛ</b></p> <p><b>ВЫКЛ</b></p>	<p>Используйте экономичный режим (EconoMode), чтобы принтер расходовал меньше тонера на каждую страницу. При выборе значения этого параметра <b>ВКЛ</b> продлевается срок службы тонера и сокращаются расходы на печать одной страницы. Однако при этом снижается качество печати. Печать становится более светлой, но вполне пригодной для печати черновиков или корректур.</p> <hr/> <p> <b>Примечание</b> Режим EconoMode лучше всего включать или выключать в прикладной программе или в драйвере принтера. (Параметры прикладной программы и драйвера принтера переопределяют параметры панели управления.)</p> <hr/> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ.</b></p> <hr/> <p> <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> Компания HP не рекомендует постоянно использовать режим EconoMode. Если режим EconoMode используется все время, износ механических деталей печатающего картриджа может произойти до того, как будет израсходован порошок тонера.</p> <hr/>
ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА	от 1 до 5	Сделайте отпечаток светлее или темнее путем изменения параметра плотности тонера. Значение параметра можно изменять от 1 (светлый) до 5 (темный). При использовании

Элемент	Значения	Описание
		значения по умолчанию <b>3</b> обычно достигаются наилучшие результаты печати.
<b>СОЗДАТЬ СТРАНИЦУ ОЧИСТКИ</b>	Нельзя выбрать значение.	Нажмите клавишу  , чтобы напечатать лист очистки (для удаления избыточного тонера с термозлемента). Следуйте инструкциям на листе очистки. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Очистка принтера</a> .
<b>ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ</b>	Нельзя выбрать значение.	Этот элемент меню появляется только после того, как был распечатан лист очистки. Следуйте инструкциям, напечатанным на листе очистки. Процедура очистки может занять до 2,5 минут.


## Подменю "Системные установки"

Значения элементов этого меню влияют на поведение принтера. Настройте принтер с учетом потребностей печати.

Элемент	Значения	Описание
<b>ДАТА/ВРЕМЯ</b>	<b>ДАТА</b> <b>ФОРМАТ ДАТЫ</b> <b>ВРЕМЯ</b> <b>ФОРМАТ ВРЕМЕНИ</b>	Позволяет настроить дату и время.
<b>ОГРАНИЧЕНИЕ ХРАНЕНИЯ ЗАДАНИЙ</b>	<b>от 1 до 100</b>	Позволяет указать число заданий быстрого копирования, которые могут храниться в принтере. По умолчанию параметр имеет значение <b>32</b> .
<b>ТАЙМ-АУТ ЗАДЕРЖКИ ЗАДАНИЯ</b>	<b>ВЫКЛ</b> <b>1 ЧАС</b> <b>4 ЧАСА</b> <b>1 ДЕНЬ</b> <b>1 НЕДЕЛЯ</b>	Задает время, после которого хранимые задания будут автоматически удалены из очереди. По умолчанию параметр имеет значение <b>ВЫКЛ</b> .
<b>ПОКАЗАТЬ АДРЕС</b>	<b>АВТО</b> <b>ВЫКЛ</b>	Определяет, будет ли отображаться на дисплее адрес принтера, если устройство подключено к сети. При выборе <b>АВТО</b> вместе с сообщением <b>В режиме готовности</b> выводится адрес IP устройства. По умолчанию параметр имеет значение <b>АВТО</b> .
<b>ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЛОТКА</b>	<b>ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК</b> <b>ЗАПРОС ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ</b> <b>ОТЛОЖЕННЫЙ НОСИТЕЛЬ PS</b> <b>ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА</b>	<b>ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК</b> . Позволяет определить, будет ли принтер пытаться забрать носитель

Элемент	Значения	Описание
		<p>из лотка, отличного от того, который был задан в драйвере принтера.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО.</b> Задаёт режим, при котором принтер забирает бумагу только из выбранного лотка и не использует никакой другой лоток, даже если выбранный лоток пуст.</li> <li>● <b>ПЕРВЫЙ.</b> Устанавливает режим, при котором принтер забирает бумагу из выбранного лотка, но может также автоматически забирать бумагу из другого лотка, если выбранный лоток пуст.</li> </ul> <p><b>ЗАПРОС ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ.</b> Позволяет определить, когда принтер отображает запрос на подачу бумаги из лотка 1, если тип и формат бумаги задания на печать не соответствует типу и формату бумаги, загруженной в любой другой лоток.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>ВСЕГДА.</b> Выберите данный параметр, если требуется всегда получать запрос перед тем, как принтер начнет забирать бумагу из лотка 1.</li> <li>● <b>ЗАГРУЗКА НЕ ВЫПОЛ.</b> Запрос выполняется только в том случае, если лоток 1 пуст.</li> </ul> <p><b>ОТЛОЖЕННЫЙ НОСИТЕЛЬ PS.</b> Управляет тем, какая модель обработки бумаги (PostScript (PS) или HP) будет использоваться при печати заданий. <b>ВКЛЮЧЕНО</b> – вместо модели PS используется модель обработки бумаги HP. <b>ВЫКЛЮЧЕНО</b> – используется модель обработки бумаги PS.</p> <p><b>ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА.</b> Используйте этот параметр для управления отображением сообщения о конфигурации лотков и соответствующих запросов при открытии и закрытии лотка. Эти запросы содержат инструкции по заданию типа или размера лотка, если он настроен на другой тип или размер носителя, загруженного в лоток.</p>
<b>ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ</b>	<b>1 МИНУТА</b> <b>15 МИНУТ</b> <b>30 МИНУТ</b> <b>45 МИНУТ</b> <b>60 МИНУТ</b> <b>90 МИНУТ</b> <b>2 ЧАСА</b> <b>4 ЧАСА</b>	<p>Позволяет установить время, в течение которого принтер должен находиться в неактивном состоянии перед переходом в режим ожидания.</p> <p>Режим ожидания обеспечивает следующие преимущества:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Минимизируется потребление энергии принтером, когда он находится в неактивном состоянии.</li> <li>● Уменьшается износ электронных компонентов принтера (отключается подсветка дисплея, при этом сообщения на нем будут оставаться четкими).</li> </ul> <p>Принтер автоматически выходит из режима ожидания при отправке задания на печать, нажатии клавиш панели управления, открытии лотка для бумаги или верхней крышки.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>1 МИНУТ</b>.</p>
<b>ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ</b>	<b>ПОНЕДЕЛЬНИК</b>	Установка времени выхода принтера из режима ожидания на каждый день для разогрева принтера и выполнения его

Элемент	Значения	Описание
	<b>ВТОРНИК</b> <b>СРЕДА</b> <b>ЧЕТВЕРГ</b> <b>ПЯТНИЦА</b> <b>СУББОТА</b> <b>ВОСКРЕСЕНЬЕ</b>	калибровки. Значением по умолчанию на каждый день является <b>ВЫКЛ.</b> При установке времени выхода из режима ожидания специалисты HP рекомендуют устанавливать дополнительную временную задержку, чтобы принтер через некоторое время после выхода из режима ожидания снова не перешел в него.
<b>ЯЗЫК ПРИНТЕРА</b>	<b>АВТО</b> <b>PDF</b> <b>PS</b> <b>PCL</b>	<p>Позволяет выбрать язык принтера по умолчанию (особенности). Возможные значения определяются языками, установленными в принтере.</p> <p>Обычно изменять язык принтера не требуется. Если изменить это значение на какой-то конкретный язык, принтер не будет автоматически переключаться с одного языка на другой, за исключением случаев, когда на принтер будут посылаться некоторые определенные программные команды.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>АВТО</b>.</p>
<b>УСТРАНЯЕМЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ</b>	<b>ЗАДАНИЕ</b> <b>ВКЛ</b>	<p>Позволяет задать интервал времени, в течение которого стираемое сообщение должно оставаться на дисплее панели управления принтера.</p> <p><b>ЗАДАНИЕ.</b> Стираемое сообщение остается на экране до момента завершения задания, при выполнении которого оно появилось.</p> <p><b>ВКЛ.</b> Стираемое сообщение остается на дисплее до тех пор, пока не будет нажата клавиша ✓.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ЗАДАНИЕ</b>.</p>
<b>АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ</b>	<b>ВЫКЛ</b> <b>ВКЛ</b>	<p>Позволяет определить, как принтер будет реагировать на ошибки. Если принтер находится в сети, возможно, потребуется установить для параметра <b>АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ</b> значение <b>ВКЛ</b>.</p> <p><b>ВКЛ.</b> В случае возникновения ошибки, при которой печать невозможна, на дисплее панели управления появится сообщение, и принтер на 10 секунд выключится, а затем снова включится.</p> <p><b>ВЫКЛ.</b> В случае возникновения ошибки, при которой печать невозможна, сообщение останется на дисплее панели управления, а принтер будет выключен до тех пор, пока не будет нажата клавиша ✓.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВКЛ</b>.</p>
<b>НИЗКИЙ УРОВ. ТОНЕРА</b>	<b>СТОП</b> <b>ПРОДОЛЖИТЬ</b>	<p>Позволяет определить, как изменится работа принтера при низком уровне тонера. Если Вы продолжаете печатать после появления данного сообщения, качество печати не гарантируется.</p> <p><b>СТОП.</b> Принтер приостанавливает печать до тех пор, пока картридж не будет заменен или не будет нажата клавиша ✓ каждый раз при включении принтера. Сообщение</p>

Элемент	Значения	Описание
		<p>будет появляться до тех пор, пока картридж не будет заменен.</p> <p><b>ПРОДОЛЖИТЬ.</b> Принтер продолжает печатать, и сообщение будет появляться до тех пор, пока картридж не будет заменен.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ПРОДОЛЖИТЬ.</b></p>
<b>КАРТРИДЖ ПУСТ</b>	<b>СТОП</b> <b>ПРОДОЛЖИТЬ</b>	<p>Позволяет определить, как ведет себя принтер, если печатающий картридж пуст.</p> <p><b>СТОП.</b> Принтер приостанавливает печать до тех пор, пока печатающий картридж не будет заменен.</p> <p><b>ПРОДОЛЖИТЬ.</b> Принтер продолжает печатать, и сообщение <b>ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ</b> будет появляться до тех пор, пока картридж не будет заменен. Компания HP не гарантирует качество печати, при выборе элемента <b>ПРОДОЛЖИТЬ</b> после возникновения состояния <b>ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ.</b> Для обеспечения нормального качества печати по возможности замените картридж.</p> <p>Если достигнут предел срока службы барабана, принтер останавливается независимо от значения параметра <b>КАРТРИДЖ ПУСТ.</b></p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ПРОДОЛЖИТЬ.</b></p>
<b>УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЯ</b>	<b>АВТО</b> <b>ВЫКЛ</b> <b>ВКЛ</b>	<p>Позволяет определить реакцию принтера на замятие.</p> <p><b>АВТО.</b> Принтер автоматически выбирает наилучший режим устранения замятия бумаги в принтере (обычно это значение <b>ВКЛ</b>).</p> <p><b>ВЫКЛ.</b> Принтер не повторяет печать страниц после замятия. С помощью этого параметра можно увеличить скорость печати.</p> <p><b>ВКЛ.</b> Принтер автоматически повторяет печать страниц после устранения замятия бумаги.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>АВТО.</b></p>
<b>ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК</b>	<b>АВТО</b> <b>ВЫКЛ</b>	<p>Позволяет определить конфигурацию виртуальной памяти.</p> <p><b>АВТО.</b> Позволяет принтеру определить оптимальный размер виртуальной памяти в соответствии с объемом доступной памяти.</p> <p><b>ВЫКЛ.</b> ОЗУ отключено.</p> <p> <b>Примечание</b> При изменении значения этого параметра с <b>ВЫКЛ</b> на <b>АВТО</b>, принтер будет автоматически выполнять повторную инициализацию при входе в неактивный режим.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>АВТО.</b></p>
<b>ЯЗЫК</b>	<b>RUSSIAN</b> <b>Несколько</b>	<p>Позволяет выбрать язык сообщений, которые появляются на дисплее панели управления принтера.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ENGLISH.</b></p>

## Подменю "Ввод/вывод"


Элементы, заданные в меню ввода-вывода, влияют на связь между принтером и компьютером. Если в принтере установлен сервер HP Jetdirect, с помощью этого подменю можно настроить основные сетевые параметры. Эти и другие параметры также могут быть настроены с помощью программы HP Web Jetadmin (см. раздел [Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin](#)) или другого средства настройки сети, такого как встроенный Web-сервер (см. раздел [Использование встроенного Web-сервера](#)).

Элемент	Значения	Описание
ТАЙМ-АУТ В/В	От 5 до 300	<p>Задайте интервал периода ожидания ввода-вывода в секундах.</p> <p>Этот параметр позволяет настроить период ожидания для повышения производительности. Если данные из других портов поступают во время выполнения задания на печать, увеличьте значение периода ожидания.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>15</b>.</p>
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ ВХОД	СКОРОСТНОЙ ПОРТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	<p><b>СКОРОСТНОЙ ПОРТ.</b> Выберите значение <b>ДА</b>, чтобы разрешить принтеру поддерживать высокоскоростные соединения по параллельному порту, которые используются для связи с новыми компьютерами.</p> <p><b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.</b> Включите или выключите двунаправленную параллельную связь. Значение по умолчанию задано для двунаправленного параллельного порта (IEEE-1284).</p> <p>Данная функция позволяет принтеру отправлять сообщения о его состоянии в компьютер. Включение дополнительных параллельных функций может замедлить переключение языков.</p>
ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT	TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC БЕЗОПАСНЫЙ WEB ДИАГНОСТИКА СБРОС ЗАЩИТЫ СКОРОСТЬ СОЕДИНЕНИЯ	<p><b>TCP/IP.</b> С помощью этого параметра можно включить или выключить набор протоколов TCP/IP. Можно установить несколько параметров TCP/IP.</p> <p>Выберите <b>МЕТОД КОНФИГ.</b> TCP/IP, чтобы настроить плату EIO. Если выбран вариант <b>ВРУЧНУЮ</b>, задайте значение для параметров <b>АДРЕС IP, МАСКА ПОДСЕТИ, ЛОКАЛЬНЫЙ ШЛЮЗ</b> и <b>ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ</b>.</p> <p><b>IPX/SPX.</b> Можно включить или выключить набор протоколов IPX/SPX (например, в сетях Novell NetWare).</p> <p><b>APPLETALK.</b> Включите или выключите сеть AppleTalk.</p> <p><b>DLC/LLC.</b> С помощью этого параметра Вы можете включить или выключить набор протоколов DLC/LLC.</p> <p><b>БЕЗОПАСНЫЙ WEB.</b> Укажите, может ли встроенный Web-сервер принимать подключения, используя только безопасный протокол HTTP (HTTPS) или используя сочетание HTTP и HTTPS.</p> <p><b>ДИАГНОСТИКА.</b> Тесты, которые помогают выявить проблемы сетевого оборудования или сетевого подключения по протоколу TCP/IP.</p> <p><b>СБРОС ЗАЩИТЫ.</b> Укажите, нужно ли сохранить текущие параметры защиты на сервере принтера или сбросить их</p>

Элемент	Значения	Описание
		и установить параметры, заданные изготовителем (по умолчанию).  <b>СКОРОСТЬ СОЕДИНЕНИЯ.</b> Выберите скорость сетевого соединения и режим соединения для сервера печати 10/100T. Для обеспечения правильного соединения, параметры Jetdirect должны соответствовать параметрам сети.

## Подменю "Сброс"

Элементы подменю "Сброс" связаны с восстановлением значений по умолчанию и изменением таких параметров, как режим ожидания.

Элемент	Значения	Описание
<b>ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ ПАРАМЕТРОВ</b>	Нельзя выбрать значение.	Выполняет простой сброс и восстановление большинства параметров, установленных изготовителем (выбранных по умолчанию). С помощью данного элемента меню можно также очистить входной буфер активного устройства ввода-вывода.   <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b> Восстановление памяти во время выполнения задания на печать отменяет задание на печать.
<b>РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ</b>	<b>ВКЛ</b> <b>ВЫКЛ</b>	Позволяет включить или выключить режим ожидания. При использовании режима ожидания существует несколько преимуществ: <ul style="list-style-type: none"> <li>• минимизируется потребление энергии принтером, когда он находится в неактивном состоянии</li> <li>• уменьшается износ электронных компонентов принтера (отключается подсветка дисплея, при этом сообщения на нем будут оставаться четкими)</li> </ul> <p>Принтер автоматически выходит из режима ожидания при отправке задания на печать, нажатии кнопок на панели управления, открытии лотка для бумаги или верхней крышки.</p> <p>Можно установить время, в течение которого принтер должен находиться в неактивном состоянии перед переходом в режим ожидания.</p> <p>По умолчанию параметр имеет значение <b>ВКЛ</b>.</p>

## Меню "Диагностика"

Администраторы могут использовать данное подменю для отключения деталей принтера и выявления и устранения неисправностей, связанных с замятием бумаги и качеством печати.

Элемент	Значения	Описание
<b>ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ</b>	Нельзя выбрать значение.	Нажмите клавишу ✓ для создания списка из 50 последних записей журнала событий. В распечатанном журнале событий отображается номер ошибки, количество страниц, код ошибки и описание или язык принтера.
<b>ПОКАЗАТЬ ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ</b>	Нельзя выбрать значение.	Нажмите клавишу ✓ для прокрутки содержимого журнала событий на панели управления принтера и отображения 50 последних событий. Используйте клавишу ▲ или ▼ для прокрутки содержимого журнала событий.
<b>ПРОВЕРКА ПУТИ ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ</b>	<b>ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ</b> <b>ИСТОЧНИК</b> <b>ДУПЛЕКС</b> <b>ЧИСЛО КОПИЙ</b>	<p>Позволяет распечатать тестовую страницу, используемую для проверки функций принтера по работе с бумагой.</p> <p><b>ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ.</b> Нажмите клавишу ✓ для начала тестирования пути прохождения бумаги с использованием источника (лотка), приемника (выходной приемник), модуля двусторонней печати и количества копий, установленных с помощью других элементов меню проверки пути прохождения бумаги. Задайте значения других параметров перед выбором команды <b>ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ</b>.</p> <p><b>ИСТОЧНИК.</b> Выбор лотка, использующего тракт прохождения бумаги, который требуется проверить. Можно выбрать любой установленный лоток. Для проверки трактов прохождения бумаги выберите пункт <b>ВСЕ ЛОТКИ</b>. (В выбранные лотки должна быть загружена бумага.)</p> <p><b>ДУПЛЕКС.</b> Позволяет определить, проходит ли бумага через устройство для автоматической двусторонней печати при выполнении проверки тракта прохождения бумаги. Этот элемент меню доступен только в том случае, если в принтере установлено встроенное устройство для автоматической двусторонней печати.</p> <p><b>ЧИСЛО КОПИЙ.</b> Позволяет установить количество листов бумаги, которые загружаются из каждого лотка при выполнении проверки тракта прохождения бумаги.</p>

## Меню "Сервис"

Меню **СЛУЖБА** заблокировано, и для доступа к нему требуется PIN-код. Данное меню предназначено для использования авторизованным обслуживающим персоналом.

# Изменение параметров конфигурации панели управления принтера

С помощью панели управления принтера можно вносить изменения в параметры по умолчанию общей конфигурации принтера, такие как размер и тип лотка, задержка ожидания, язык принтера и устранение замятия.

Параметры на панели управления принтера можно также изменить с компьютера с помощью страницы настроек встроенного Web-сервера. На компьютере отображается те же сведения, что и на панели управления. Дополнительные сведения см. в разделе [Использование встроенного Web-сервера](#).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Параметры конфигурации редко требуется изменять. Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют разрешать изменение параметров конфигурации только для системных администраторов.

## Изменение параметров панели управления

Для получения полного списка элементов меню и их возможных значений см. раздел [Использование меню панели управления](#). Некоторые параметры меню появляются только в том случае, если установлены соответствующий лоток или принадлежность. Например, меню **EIO** отображается только при наличии установленной платы EIO.

### Чтобы изменить параметры панели управления

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Используйте клавишу ▲ или ▼ для перемещения к нужному меню, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Некоторые меню могут иметь несколько подменю. Используйте клавишу ▲ или ▼ для перемещения к нужному меню, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Используйте клавишу ▲ или ▼ для перемещения к нужному меню, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Используйте клавишу ▲ или ▼ для изменения параметра. Скорость изменения значений некоторых параметров можно увеличить, если удерживать нажатой клавишу ▲ или ▼.
6. Нажмите клавишу ✓ для сохранения параметра. Появление звездочки (\*) на экране рядом с выбранным значением указывает на то, что оно является новым значением по умолчанию.
7. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.



**Примечание** Параметры драйвера принтера переопределяют параметры панели управления. Параметры программы переопределяют как параметры драйвера принтера, так и параметры панели управления. Если невозможно получить доступ к меню или к его элементу, это может означать, что они не используются с данным принтером или не включена соответствующая функция более высокого уровня. Обратитесь к сетевому администратору, если функция заблокирована (на дисплее панели управления принтера появляется сообщение **Доступ запрещен меню заблокиров.**).

## Показать адрес

Этот параметр управляет отображением адреса IP принтера на дисплее с сообщением **В режиме готовности**.

### Чтобы показать IP-адрес

1. Для входа в меню нажмите кнопку **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ПОКАЗАТЬ АДРЕС**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Нажмите клавишу **▲** или **▼** для выбора необходимой функции, а затем нажмите клавишу **✓**.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Режимы работы лотка

Можно выбрать один из четырех режимов работы лотка:

- **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК.** Выбор варианта **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** гарантирует, что принтер не выберет автоматически другой лоток, когда пользователь определяет, что необходимо использовать конкретный лоток. Выбор варианта **ПЕРВЫЙ** разрешает принтеру использовать бумагу из второго лотка, если указанный лоток пуст. **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** (значение по умолчанию)
- **ЗАПРОС ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ.** При выборе варианта **ВСЕГДА** (значение по умолчанию) система всегда будет отображать запрос перед выполнением подачи из многоцелевого лотка. При выборе варианта **ЕСЛИ НЕ ЗАГРУЖЕН** система отображает запрос, только если многоцелевой лоток пуст.
- **ОТЛОЖЕННЫЙ НОСИТЕЛЬ PS.** Этот параметр влияет на использование в принтере драйверов PostScript сторонних производителей. Не нужно изменять этот параметр, если используются драйверы, поставляемые компанией HP. Если выбран вариант **ВКЛЮЧЕНО**, драйверы PostScript сторонних производителей используют тот же метод выбора лотков, что и драйверы HP. Если выбран вариант **ВЫКЛЮЧЕНО**, некоторые драйверы PostScript сторонних производителей вместо метода компании HP используют метод выбора лотков PostScript.
- **ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА.** Используйте этот параметр для управления отображением сообщения о конфигурации лотков и соответствующих запросов при открытии и закрытии лотка. Эти запросы содержат инструкции по изменению типа или размера лотка, если он настроен на другой тип или размер носителя, загруженного в лоток.

### Чтобы задать параметр "Запрошен. лоток"

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.

3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЛОТКА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ✓, чтобы выбрать **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК**.
6. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора значения **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** или **ПЕРВЫЙ**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

#### Чтобы задать параметр "Запрос ручной подачи"

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЛОТКА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ЗАПРОС ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора значения **ВСЕГДА** или **ЕСЛИ НЕ ЗАГРУЖЕН**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

#### Чтобы задать значение по умолчанию для параметра "Другой носитель PS"

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЛОТКА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ✓, чтобы выбрать **ОТЛОЖЕННЫЙ НОСИТЕЛЬ PS**.
6. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора значения **ВКЛЮЧЕНО** или **ВЫКЛЮЧЕНО**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

#### Установка функции "Запрос формата/типа"

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.

3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ЛОТКА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ✓, чтобы выбрать **ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА**.
6. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора значения **ЭКРАН** или **НЕ ОТОБРАЖАТЬ**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Задержка ожидания

Возможность настройки задержки ожидания уменьшает потребляемую принтером мощность, если он простаивал в течение длительного периода времени. Используйте это меню для установления продолжительности времени до перехода принтера в режим ожидания. По умолчанию параметр имеет значение **1 МИНУТ**.



**Примечание** Когда принтер находится в режиме ожидания, дисплей панели управления принтера тускнеет. Режим ожидания не влияет на время разогрева принтера, до тех пор пока принтер не находился в режиме ожидания более 8 часов.

### Чтобы задать параметр "Задержка ожидания"

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного периода времени, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

### Включение и выключение режима ожидания

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **СБРОС**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора значения **ВКЛ** или **ВЫКЛ**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Язык принтера

Этот принтер имеет функцию автоматической смены языка.

- **АВТО.** Настройка принтера для автоматического определения типа задания и настройка языка в соответствии с этим заданием.
- **PCL.** Настройка принтера для использования языка PCL.
- **PDF.** Настройка принтера для использования формата PDF.
- **PS.** Настройка принтера для использования эмуляции. PostScript.

### Чтобы установить язык принтера

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ЯЗЫК ПРИНТЕРА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного языка, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Устраняемые предупреждения

Эта функция используется для определения времени отображения предупреждающих сообщений на панели управления принтера путем выбора значения **ВКЛ** или **ЗАДАНИЕ**. Значением по умолчанию является **ЗАДАНИЕ**.

- **ВКЛ.** Устраняемые предупреждения будут отображаться до нажатия клавиши ✓.
- **ЗАДАНИЕ.** Устраняемые предупреждения будут отображаться до завершения задания, ставшего причиной появления этих предупреждений.

### Чтобы установить некритичные предупреждения

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТРАНЯЕМЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Автопродолжение

Можно определить поведение принтера при возникновении ошибки системы, при которой возможно автоматическое продолжение работы. **ВКЛ** (значение по умолчанию)

- Выберите вариант **ВКЛ**, если требуется, чтобы сообщение об ошибке появилось на 10 секунд перед тем, как принтер автоматически продолжит печать.
- Выберите вариант **ВЫКЛ**, чтобы приостановить печать в любой момент при появлении сообщения об ошибке и возобновить ее после нажатия клавиши ✓.

### Установка автопродолжения

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Низкий уровень тонера в картридже

При появлении сообщения о низком уровне тонера в картридже существует два варианта (значением по умолчанию является **ПРОДОЛЖИТЬ**):

- Выберите вариант **ПРОДОЛЖИТЬ**, чтобы разрешить принтеру продолжать печать после появления предупреждения до тех пор, пока картридж не будет заменен.
- Выберите вариант **СТОП**, чтобы принтер приостановил печать до замены использованного картриджа или до нажатия клавиши ✓, которое разрешит принтеру продолжать печать после появления предупреждения.

### Чтобы определить поведение при низком уровне расходных материалов

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НИЗКИЙ УРОВ. ТОНЕРА**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Поведение принтера, если закончился картридж

В этом случае существуют два варианта.

- Выберите вариант **ПРОДОЛЖИТЬ**, чтобы разрешить принтеру продолжить печать. До тех пор пока картридж не будет заменен, отображается сообщение **ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ**. Печать в таком режиме может продолжаться только для ограниченного количества страниц. После этого принтер приостанавливает печать до тех пор, пока пустой печатающий картридж не будет заменен. Это значение задано по умолчанию.
- Выберите вариант **СТОП**, чтобы принтер остановил печать до тех пор, пока пустой печатающий картридж не будет заменен.

### Чтобы задать поведение принтера, если закончился картридж

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **КАРТРИДЖ ПУСТ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Нажмите клавишу **▲** или **▼** для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу **✓**.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Устранение замятия

Этот параметр используется для настройки реакции принтера на возникновение замятий, включая обработку замятых страниц. Значением по умолчанию является **АВТО**.

- **АВТО**. Если имеется достаточный объем свободной памяти, принтер автоматически включает режим устранения замятия.
- **ВКЛ**. Принтер печатает повторно все страницы, которые подверглись замятию. Для хранения нескольких последних напечатанных страниц выделяется дополнительная память, что может повлиять на производительность принтера в целом.
- **ВЫКЛ**. Принтер не выполняет повторную печать замятых страниц. Так как для хранения последних напечатанных страниц память не выделяется, можно оптимизировать производительность принтера.

### Чтобы задать поведение при устранении замятий

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЯ**, а затем нажмите клавишу **✓**.

5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Диск RAM

Этот параметр определяет способ настройки виртуальной памяти. Этот параметр доступен только в том случае, если принтер имеет по меньшей мере 8 Мб свободной памяти. Значением по умолчанию является **АВТО**.

- **АВТО**. Принтер определяет оптимальный размер виртуального диска в соответствии с объемом доступной памяти.
- **ВЫКЛ**. Виртуальный диск отключен, однако виртуальный диск минимального размера все еще активен (достаточно для сканирования одной страницы).

### Чтобы установить диск RAM

1. Для входа в меню нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.

## Язык

Если сообщение **ЯЗЫК** на панели управления появляется на английском языке, выполните следующие действия. В противном случае выключите принтер, затем снова включите его. Когда появляется сообщение **XXX МБ**, нажмите и удерживайте нажатой клавишу ✓. Когда на панели управления загорятся все три индикатора, отпустите клавишу ✓ и с помощью следующих действий выберите язык.

### Выбор языка при первоначальной установке

1. Включите принтер.
2. При появлении на экране панели управления сообщения **ЯЗЫК** с языком, установленным по умолчанию, для выделения нужного языка нажимайте клавишу ▼, а затем нажмите клавишу ✓.

## Изменение языка после первоначальной настройки

После первоначальной настройки можно изменить язык дисплей панели управления с помощью панели управления.

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Используйте клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Используйте клавишу ▼, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Используйте клавишу ▼, чтобы выделить **ЯЗЫК**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Используйте клавишу ▼ или ▲ для выделения нужного языка, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Для выхода из меню нажмите клавишу **Меню**.



## 3 Конфигурация ввода-вывода (В/В)

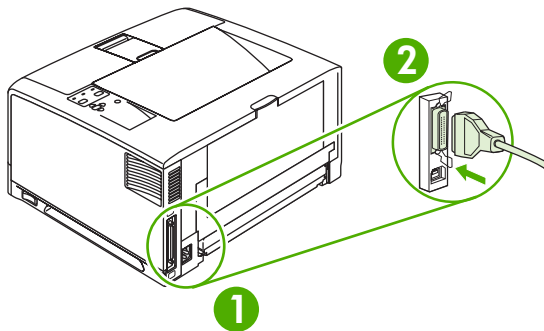
В этой главе приведены следующая информация о настройке некоторых сетевых параметров принтера:

- [Настройка параллельного соединения](#)
- [Настройка USB](#)
- [Настройка сети](#)

## Настройка параллельного соединения

Принтер одновременно поддерживает сетевые и параллельные соединения. Параллельное соединение выполняется путем подключения принтера к компьютеру с помощью двунаправленного параллельного кабеля (совместимого со стандартом IEEE-1284) с разъемом, подключенным к параллельному порту принтера. Максимальная длина кабеля составляет 10 метров (30 футов).

При использовании для описания параллельного интерфейса термин "двунаправленный" указывает на то, что принтер способен как получать данные с компьютера, так и отправлять данные на компьютер через параллельный порт. Параллельный интерфейс обеспечивает обратную совместимость, а соединение USB или сетевое соединение рекомендуется для оптимизации быстродействия.



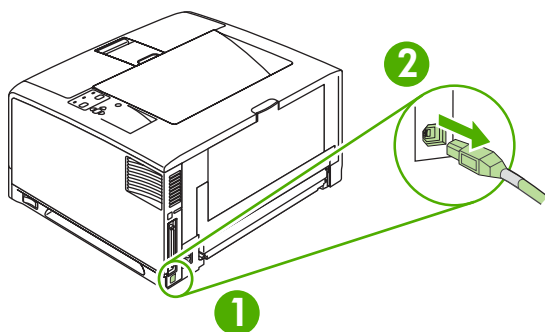
- |    |                     |
|----|---------------------|
| 1. | Параллельный порт   |
| 2. | Параллельный разъем |
-

## Настройка USB

Принтер поддерживает высокоскоростной порт USB 2.0. Максимальная длина кабеля USB составляет 5 метров (15 футов).

### Подключение кабеля USB

Один конец кабеля USB подключите к принтеру. Другой конец кабеля USB подключите к компьютеру.



- 
- |    |             |
|----|-------------|
| 1. | Порт USB.   |
| 2. | Разъем USB. |

## Настройка сети

Возможно, потребуется настроить некоторые сетевые параметры принтера. Эти параметры можно настроить с помощью панели управления принтера, встроенного Web-сервера или для большинства сетей с помощью программного обеспечения HP Web Jetadmin.



**Примечание** Для получения дополнительной информации об использовании встроенного Web-сервера см. раздел [Использование встроенного Web-сервера](#).

Полный список поддерживаемых сетей и инструкции по настройке сетевых параметров из программного приложения можно найти в *Руководстве администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect*. Руководство прилагается к принтерам, в которых установлен встроенный сервер печати HP Jetdirect.

### Настройка параметров TCP/IP вручную с панели управления

Настройку вручную следует использовать при установке адреса IP, маски подсети и шлюза по умолчанию.

#### Установка адреса IP

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **TCP/IP**, а затем нажмите клавишу **✓**.
6. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ПАРАМЕТРЫ ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
7. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **Адрес IP:**, а затем нажмите клавишу **✓**.
8. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы увеличить или уменьшить число для первого байта адреса IP.
9. Нажмите клавишу **✓**, чтобы перейти к следующему набору чисел. Нажмите клавишу **↔**, чтобы перейти к предыдущему набору чисел.



**Примечание** Для более быстрой прокрутки чисел нажмите и удерживайте клавишу стрелки.

10. Повторите действия 10 и 11 до полного ввода правильного адреса IP, а затем для сохранения параметра нажмите клавишу **✓**.
11. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Установка маски подсети

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **TCP/IP**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ПАРАМЕТРЫ ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **МАСКА ПОДСЕТИ**, а затем нажмите клавишу ✓.
8. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы увеличить или уменьшить число для первого байта маски подсети.
9. Нажмите клавишу ✓, чтобы перейти к следующему набору чисел. Нажмите клавишу ⇐, чтобы перейти к предыдущему набору чисел.
10. Повторите действия 10 и 11 до полного ввода правильной маски подсети, а затем для сохранения параметра нажмите клавишу ✓.
11. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Установка шлюза по умолчанию

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **TCP/IP**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ПАРАМЕТРЫ ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ**, а затем нажмите клавишу ✓.
7. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ**, а затем нажмите клавишу ✓.
8. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы увеличить или уменьшить число для первого байта адреса шлюза по умолчанию.
9. Нажмите клавишу ✓, чтобы перейти к следующему набору чисел. Нажмите клавишу ⇐, чтобы перейти к предыдущему набору чисел.
10. Повторите действия 8 и 9 до полного ввода правильного адреса шлюза по умолчанию, а затем для сохранения параметра нажмите клавишу ✓.
11. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Выключение сетевых протоколов (необязательно)

По умолчанию включены все поддерживаемые сетевые протоколы. При выключении неиспользуемых протоколов достигаются следующие преимущества:

- Сокращение генерируемого принтером сетевого трафика.
- Запрещение печати на принтере неавторизованным пользователям.
- Обеспечение вывода только существенной информации на странице конфигурации.
- Вывод на панель управления ошибок и предупреждающих сообщений, характерных для конкретного протокола.

## Отключение протокола IPX/SPX



**Примечание** Не выключайте этот протокол в системах Windows, использующих для печати протокол IPX/SPX.

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **IPX/SPX**, а затем нажмите клавишу **✓**.
6. Нажмите клавишу **✓**, чтобы выбрать **ВКЛЮЧИТЬ**.
7. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ВЫКЛ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
8. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Отключение AppleTalk

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **APPLETALK**, а затем нажмите клавишу **✓**.
6. Нажмите клавишу **✓**, чтобы выбрать **ВКЛЮЧИТЬ**.
7. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **ВЫКЛ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
8. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Отключение протокола DLC/LLC

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **В/В**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **DLC/LLC**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Нажмите клавишу ✓, чтобы выбрать **ВКЛЮЧИТЬ**.
7. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВЫКЛ**, а затем нажмите клавишу ✓.
8. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Улучшенная конфигурация ввода-вывода (EIO)



**Примечание** При установке сервера печати на базовой модели принтера в принтер необходимо установить дополнительную память.

Разъем расширенного ввода/вывода (EIO) служит для подключения совместимых внешних устройств, например, сетевых плат сервера печати HP Jetdirect или других устройств. При установке сетевой платы EIO в этот разъем увеличивается число доступных для принтера сетевых интерфейсов.

### Серверы печати HP Jetdirect EIO

Серверы печати HP Jetdirect (сетевые платы) можно устанавливать в разъемы EIO. Эти платы поддерживают различные протоколы и операционные системы. Серверы печати HP Jetdirect предоставляют возможность подключения принтера непосредственно к сети в любой ее точке, что упрощает управление сетью. Серверы печати HP Jetdirect также поддерживают протокол SNMP, который позволяет администраторам сети осуществлять дистанционное управление работой принтера, а также устранять различные неисправности с помощью программного обеспечения HP Web Jetadmin.



**Примечание** Настройка платы выполняется с помощью панели управления, программного обеспечения установки принтера или программного обеспечения HP Web Jetadmin. Для получения дополнительной информации обратитесь к документации по серверу печати HP Jetdirect.



# 4 Операции печати

В данной главе описываются способы выполнения основных операций печати.

- [Управление заданиями печати](#)
- [Использование носителей для печати](#)
- [Настройка выходных приемников](#)
- [Настройка лотков](#)
- [Печать на специальном носителе](#)
- [Условия печати и хранения бумаги](#)
- [Двусторонняя печать](#)
- [Использование функций драйвера принтера для Windows](#)
- [Использование функций драйвера принтера для Macintosh](#)
- [Управление особыми ситуациями при печати](#)
- [Управление сохраненными заданиями](#)
- [Управление памятью](#)

## Управление заданиями печати

В Windows существует три параметра, влияющие на способ подачи драйвером носителя, когда задание отправляется на печать. В большинстве программ параметры **Источник**, **Тип** и **Формат** отображаются в диалоговых окнах **Макет страницы**, **Печать** или **Параметры печати**. Если эти параметры не изменять, то принтер автоматически выбирает лоток, используя параметры по умолчанию.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Вносите изменения в настройку принтера в прикладной программе или в драйвере принтера, так как изменения, которые вносятся в панели управления, становятся параметрами по умолчанию для последующих заданий. Параметры, выбранные в программном обеспечении или в драйвере принтера, заменяют параметры, выбранные на панели управления.

### Источник

Для указания лотка, который будет использоваться принтером для подачи носителя воспользуйтесь параметром **Источник**. Принтер пытается выполнить печать из этого лотка независимо от формата или типа загруженного материала. Если выбран лоток, который сконфигурирован на тип или формат, не соответствующий заданию, задание не будет обработано до тех пор, пока в лоток не будет загружен носитель правильного типа и формата. Если лоток загружен правильно, принтер начнет печать. Если нажать клавишу **✓**, можно выбрать другой лоток.



**Примечание** В случае возникновения трудностей при печати с помощью данного источника, см. раздел [Приоритет параметров печати](#).

### Тип и формат

Выполняйте печать по **типу** или **формату**, когда нужно подавать носитель из первого лотка, в котором загружен носитель выбранного типа и формата. Выбор носителя по типу, а не по источнику аналогичен блокировке лотков и позволяет предотвратить случайное использование специального носителя. Например, если лоток сконфигурирован на использование фирменных бланков, а Вы указали в драйвере печать на обычной бумаге, принтер не будет затягивать носитель из этого лотка, он будет использовать лоток, в котором загружена обычная бумага и который сконфигурирован на использование обычной бумаги.



**Примечание** Выбор параметра **Любой** отменяет функцию блокировки лотка.

При выборе носителя по типу и формату существенно улучшается качество печати на плотной бумаге, глянцевой бумаге и прозрачных пленках. Использование неправильной настройки приведет к неудовлетворительному качеству печати. Всегда печатайте по **типу** на специальном

носителе, например, на этикетках или прозрачных пленках. Печать конвертов всегда выполняйте по **формату**.

- Если Вы хотите печатать по **типу** или **формату**, а лотки не сконфигурированы для определенного типа или формата, загрузите носитель в лоток 1. Затем в драйвере принтера выберите **Type** (Тип) или **Size** (Формат) в диалоговом окне **Макет страницы**, **Печать** или **Параметры печати**.
- Если печать часто выполняется на носителе определенного типа и формата, то администратор принтера (для сетевого принтера) или пользователь (для локального принтера) может настроить лоток для этого типа и формата. Затем, если выбрать этот тип или формат при печати задания, принтер подает носитель из лотка, настроенного для этого типа или формата.
- Если Вы закрыли лоток 2 или дополнительный лоток 3, может отобразиться сообщение, предлагающее выбрать **тип** или **формат** для лотка. Если лоток уже сконфигурирован правильно, нажмите клавишу **↵**, чтобы перейти в состояние **В режиме готовности**.



**Примечание** Если для всех параметров типа лотка установлено значение **ЛЮБОЙ**, и если в драйвере принтера не выбран определенный лоток (источник), принтер использует носитель из самого нижнего лотка. Например, если установлен дополнительный лоток 3, принтер в первую очередь использует носитель из этого лотка. Однако если для параметров формата и типа лотка 1 установлены значения **ЛЮБОЙ**, и если в этот лоток загружен носитель для печати, принтер в первую очередь будет использовать носитель из лотка 1. Если лоток 1 закрыт, принтер использует бумагу из самого нижнего лотка.

## Приоритет параметров печати

Изменения параметров печати имеют различный приоритет в зависимости от того, где были сделаны эти изменения:



**Примечание** Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от прикладной программы.

- **Диалоговое окно "Макет страницы"**. Для открытия этого окна щелкните **Макет страницы** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Измененные здесь параметры заменяют параметры, измененные в любом другом месте.
- **Диалоговое окно "Печать"**. Для открытия этого окна щелкните **Печать**, **Настройки печати** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Параметры, изменяемые в диалоговом окне **Печать** имеют более низкий приоритет и *не* переопределяют изменения, сделанные в диалоговом окне **Макет страницы**.
- **Диалоговое окно "Свойства принтера" (драйвер принтера)**. Чтобы открыть драйвер принтера, щелкните **Свойства** в диалоговом окне **Печать**. Параметры, измененные в диалоговом окне **Свойства принтера**, не переопределяют параметры в любом другом месте программного обеспечения печати.
- **Параметры драйвера принтера по умолчанию**: Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, *если только* параметры не были изменены в диалоговых окнах **Макет страницы**, **Печать** или **Свойства принтера**.
- **Параметры панели управления принтера**. Параметры, измененные на панели управления принтера, имеют более низкий приоритет, чем параметры, измененные в драйвере или в приложении.

## Доступ к параметрам драйвера принтера

Операционная система	Временное изменение параметров для заданий на печать	Постоянное изменение параметров по умолчанию <sup>1</sup>
Windows 98, 2000, Me и XP	В меню <b>Файл</b> выберите <b>Печать</b> . Выберите принтер, а затем нажмите <b>Свойства</b> . (Это общее описание процедуры, поэтому ее действия могут отличаться.)	В меню <b>Пуск</b> выберите <b>Настройка</b> , а затем <b>Принтеры</b> или <b>Принтеры и факсы</b> . Щелкните правой кнопкой мыши <b>Настройка печати</b> .
Macintosh OS X	В меню <b>File</b> (Файл) выберите <b>Print</b> (Печать). Во всплывающих меню поменяйте требуемые параметры.	В меню <b>File</b> (Файл) выберите <b>Print</b> (Печать). Измените параметры в различных всплывающих меню, а затем в главном всплывающем меню щелкните <b>Save Custom Settings</b> (Сохранить настроенные параметры), чтобы сохранить эти параметры как <b>нестандартные</b> . Для использование новых настроек необходимо выбирать параметр <b>Custom</b> (Нестандартный) при каждом открытии программы и печати.

<sup>1</sup> Доступ к параметрам принтера по умолчанию может быть ограничен, поэтому эти параметры могут быть недоступны.

## Использование носителей для печати

Прежде чем приобретать какую-либо бумагу или специальные бланки крупными партиями, убедитесь, что поставщик бумаги получил и изучил требования к носителю для печати, указанные в руководстве *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* (Руководство по характеристикам носителя для печати на принтерах семейства HP LaserJet).

Для получения информации о заказе руководства *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* (Руководство по характеристикам носителя для печати на принтерах семейства HP LaserJet) см. раздел [Служба поддержки пользователей HP](#). Загрузка копии руководства из Интернета: [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200). Выберите **Manuals** (Руководства).

В некоторых случаях дефекты встречаются даже при печати на носителе, который отвечает всем требованиям, изложенным в данной главе или в руководстве *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* (Руководство по характеристикам носителя для печати на принтерах семейства HP LaserJet). Это может быть вызвано несоответствующими характеристиками окружающей среды или другими условиями, не зависящими от компании HP (например, слишком высокая температура и влажность).

*Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют проверять бумагу перед ее покупкой большими партиями.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** При использовании бумаги, не отвечающей характеристикам, указанным здесь или в руководстве по характеристикам носителя, могут возникнуть проблемы, для решения которых потребуются вмешательство службы технической поддержки. На обслуживание такого рода гарантия или соглашения на техническое обслуживание Hewlett-Packard не распространяются.

### Нежелательные типы бумаги

Для данного принтера можно использовать различные типы бумаги. При использовании бумаги, не отвечающей указанным характеристикам, может снизиться качество печати и увеличиться вероятность возникновения замятий.

- Не используйте слишком грубую бумагу.
- Не используйте бумагу с вырезами или перфорацией, а также бумагу, отличающуюся от стандартной перфорированной бумаги с 3 отверстиями.
- Не используйте неоднородные бланки.
- Не используйте бумагу, на которой уже выполнялась печать или которая проходила через фотокопировальное устройство.
- Не используйте бумагу с фоновым изображением при печати сплошной заливки.

## Бумага, которая может повредить принтер

В редких случаях бумага может повредить принтер. Необходимо избегать следующих типов бумаги, чтобы предотвратить возможные повреждения принтера:

- Не используйте бумагу со скрепками или бумагу, из которой были удалены скрепки. Скрепки могут привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии.
- Не используйте прозрачную пленку, предназначенную для печати на струйных принтерах или других низкотемпературных принтерах, а также при использовании черно-белой печати. Используйте прозрачную пленку, которая предназначена для использования только в принтерах HP LaserJet.
- Не используйте фотобумагу, предназначенную для струйных принтеров.
- Не используйте бумагу с тисненым рисунком или покрытием, а также какой-либо носитель, при прохождении которого через принтер могут выделяться вредные вещества, который может расплавиться, сместиться или обесцветиться при воздействии температуры 190° C в течение 0,1 секунды. Кроме того, не используйте фирменные бланки, которые выполнены с использованием красителей или чернил, не выдерживающих воздействия такой высокой температуры.

Для получения информации о заказе расходных материалов HP LaserJet см. [Заказ изделий, дополнительных принадлежностей и расходных материалов](#).

## Настройка выходных приемников

Принтер оснащен двумя выходными приемниками, куда поступают напечатанные задания печати.

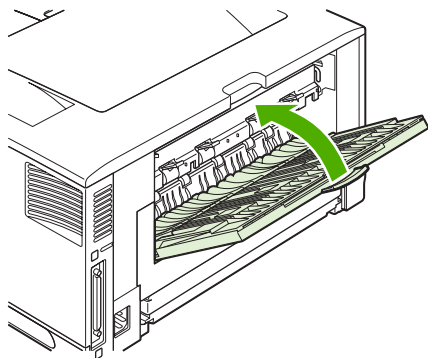
- Верхний приемник (лицом вниз). Этот приемник, расположенный на верхней стороне принтера, используется по умолчанию. Задания печати поступают из принтера в этот приемник лицом вниз.
- Задний выходной приемник (лицом вверх). Задания печати поступают из принтера в этот приемник, расположенный на задней стороне принтера, лицом вверх.



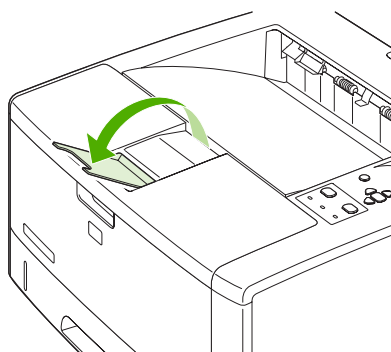
**Примечание** При выводе в задний приемник использование двусторонней печати невозможно.

### Печать с выводом документа в верхний выходной приемник

1. Убедитесь в том, что задний выходной приемник закрыт. Если задний выходной приемник открыт, принтер выводит документы в этот приемник.



2. При печати на длинных носителях откройте подставку верхнего выходного приемника.



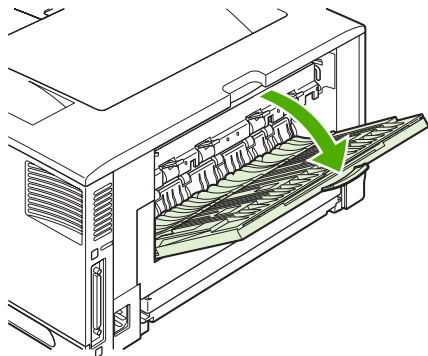
3. Отправьте задание печати с компьютера на принтер.

## Печать с выводом документа в задний выходной приемник

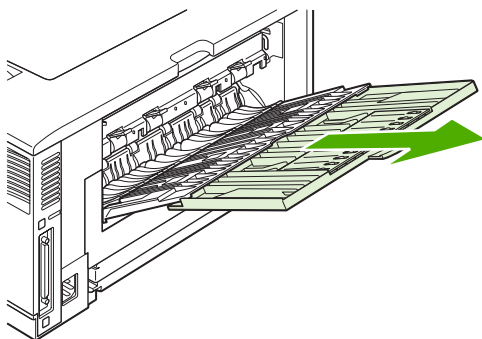


**Примечание** Если одновременно используются лоток 1 и задний выходной приемник, обеспечивается прямой проход бумаги при выполнении задания на печать. Прямой проход бумаги позволяет избежать загибов.

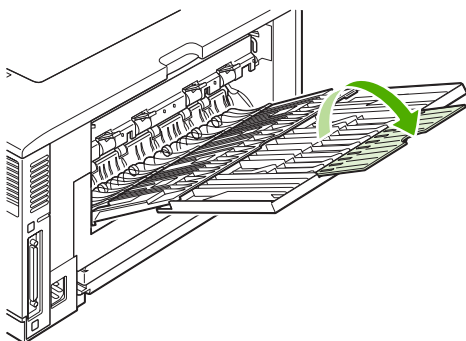
1. Откройте задний выходной приемник.



2. При печати на длинных носителях выдвиньте расширитель приемника.



3. Раскройте подставку расширителя.



4. Отправьте задание печати с компьютера на принтер.

## Настройка лотков

Конверты, этикетки, прозрачную пленку и другие специальные носители можно загружать только в лоток 1. В лоток 2 и дополнительный лоток 3 можно загружать только бумагу.

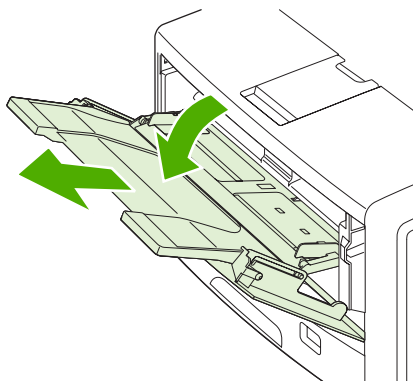
### Загрузка лотка 1 (многоцелевой лоток)

Лоток 1 вмещает до 100 листов бумаги, 75 прозрачных пленок, 50 листов с этикетками или 10 конвертов. Сведения о печати на специальных носителях см. в следующих разделах:

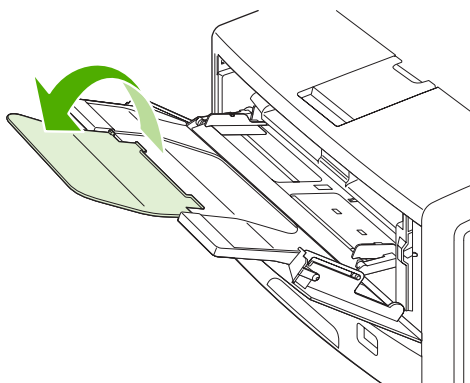
- Предварительно отпечатанные формы — [Печать на фирменных бланках, перфорированной бумаге и на печатных бланках \(односторонняя\)](#)
- Конверты — [Печать на конвертах](#)
- Этикетки — [Печать на этикетках](#)

### Чтобы загрузить лоток 1

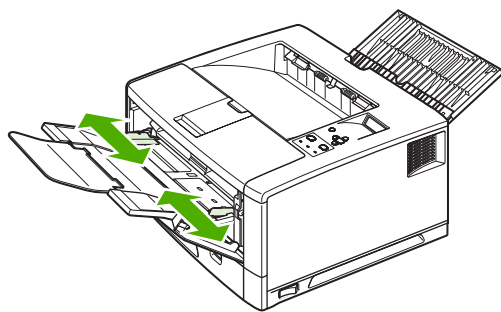
1. Откройте лоток 1, опустив переднюю крышку.



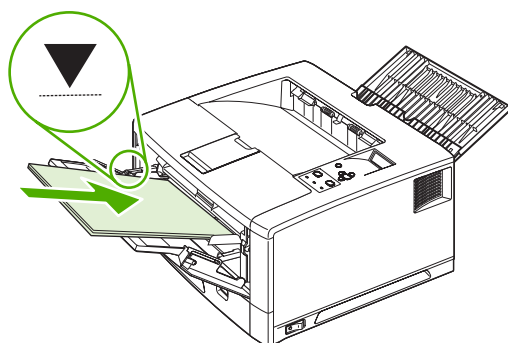
2. Выдвиньте пластмассовое расширение лотка. Если загружаемый носитель для печати длиннее 229 мм (9 дюймов), следует также открыть дополнительное расширение лотка.



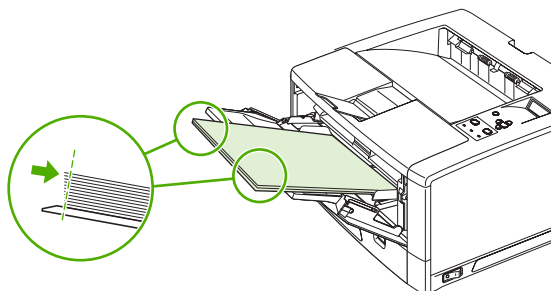
3. Раздвиньте ограничители ширины носителя чуть шире, чем ширина носителя.



4. Поместите материал для печати в лоток (коротким краем вперед, стороной для печати вверх). Носитель должен располагаться по центру между ограничителями ширины и быть заправлен под их упоры.



5. Сдвиньте ограничители ширины носителя таким образом, чтобы они слегка касались стопки с обеих сторон. Убедитесь в том, что носитель для печати расположен под выступами на направляющих ширины носителя.



**Примечание** Не загружайте материал в лоток 1 во время печати. Это может привести к замятию. Не закрывайте переднюю дверцу во время печати.

## Настройка работы лотка 1

Принтер может быть настроен на выполнение печати из лотка 1, если этот лоток загружен, или на печать только из лотка 1 в том случае, если загружен специально запрашиваемый тип бумаги. См. раздел [Меню "Обработка бумаги"](#).

Параметр	Описание
<b>ЛОТОК 1 ТИП=ЛЮБОЙ</b> <b>ЛОТОК 1 ФОРМАТ=ЛЮБОЙ</b>	Как правило, принтер сначала использует носитель из лотка 1, если он не пуст или не закрыт. Если Вы не держите носитель постоянно в лотке 1 или пользуетесь лотком 1 только для подачи носителя вручную, используйте параметр по умолчанию <b>ЛОТОК 1 ТИП=ЛЮБОЙ</b> и <b>ЛОТОК 1 ФОРМАТ=ЛЮБОЙ</b> , заданный в меню работы с бумагой.
<b>ЛОТОК 1 ТИП=</b> или <b>ЛОТОК 1 ФОРМАТ=</b> тип, отличный от <b>ЛЮБОЙ</b>	Принтер рассматривает лоток 1 также, как другие лотки. Вместо поиска носителя сначала в лотке 1 принтер использует носитель из лотка, настроенного на соответствующий тип и формат бумаги, с помощью программного обеспечения.  С помощью драйвера принтера можно выбрать носитель из любого лотка (в том числе из лотка 1) по типу, формату или источнику подачи. О том, как распечатывать документ в зависимости от типа и формата бумаги, см. в разделе <a href="#">Управление заданиями печати</a> .

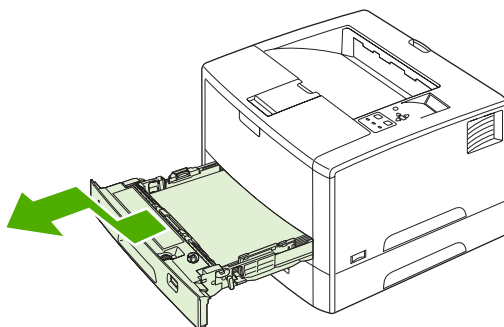
Вы можете также определить, будет ли принтер отображать запрос о том, брать ли бумагу из лотка 1, если бумага запрашиваемых типа и формата не найдена в другом лотке. Можно настроить принтер таким образом, чтобы он всегда отправлял запрос перед использованием бумаги из лотка 1 или в том случае, если лоток 1 пуст. Установите параметр **ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК** в подменю **Системные установки** меню **Конфигурация устройства**.

## Загрузка лотка 2 (250 листов)

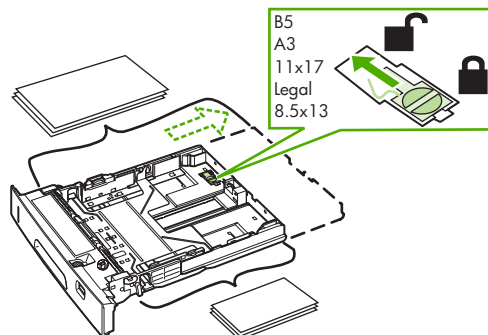
Лоток 2 поддерживает только бумагу. Информацию о поддерживаемых форматах бумаги см. в разделе [Технические требования к бумаге](#).

### Чтобы загрузить лоток 2

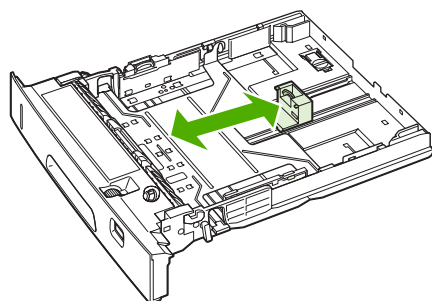
1. Извлеките лоток из принтера и удалите всю бумагу.



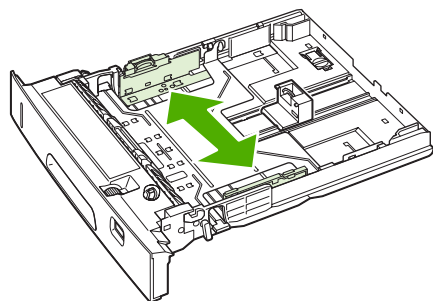
- При печати на более длинных носителях поверните рычаг блокировки лотка в позицию разблокировки, а затем установите заднюю часть лотка так, чтобы он соответствовал формату загружаемого носителя.



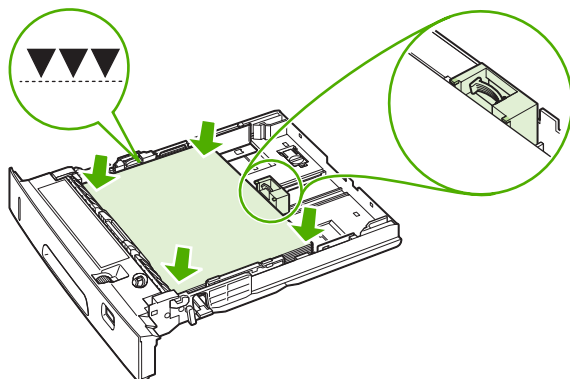
2. Нажмите на планку на заднем ограничителе бумаги по длине и установите ее так, чтобы стрелка соответствовала формату загружаемой бумаги. Направляющая должна защелкнуться на своем месте.



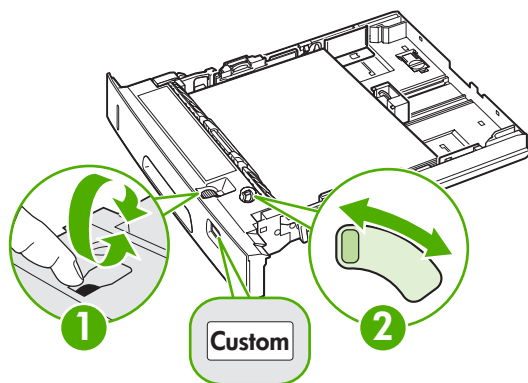
3. Настройте боковые ограничители ширины носителя так, чтобы стрелка соответствовала формату загружаемой бумаги.



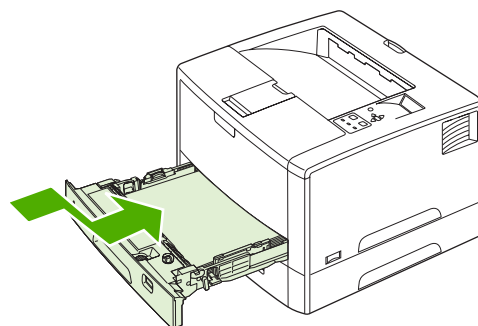
4. Поместите бумагу в лоток и проверьте, чтобы она лежала ровно, плотно прилегая по всем четырем углам лотка. Не загружайте бумагу выше планок высоты на ограничителе бумаги по длине, расположенном в задней части лотка.



5. Установите переключатель формата бумаги (выноска 1) и рычажок формата бумаги (выноска 2) в соответствии с форматом загруженной бумаги.



6. Задвиньте лоток в принтер.



### Загрузка дополнительного лотка 3 (на 500 листов)

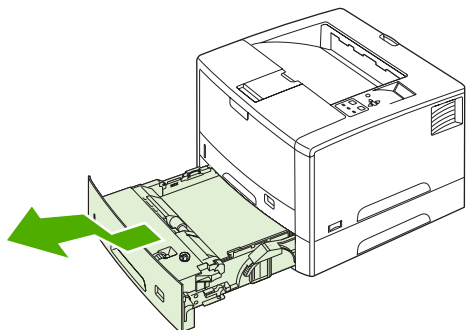
Лоток 3 поддерживает только бумагу. Информацию о поддерживаемых форматах бумаги см. в разделе [Технические требования к бумаге](#).



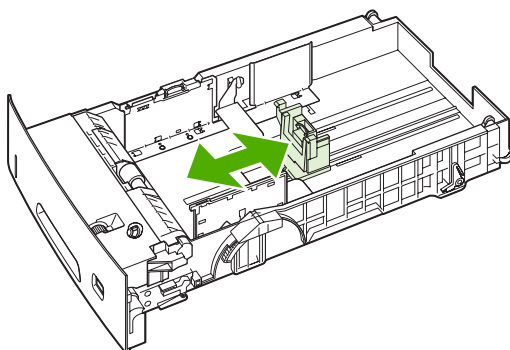
**Примечание** Лоток 3 на 500 листов является стандартным для моделей принтера HP LaserJet 5200tn и HP LaserJet 5200dtn.

### Чтобы загрузить лоток 3

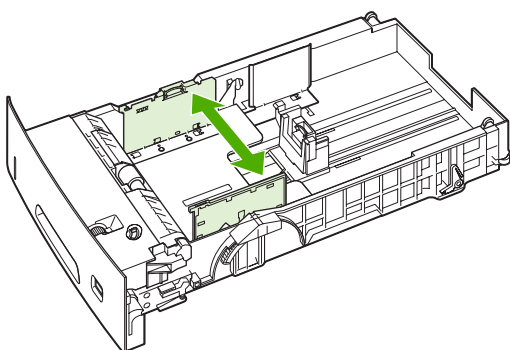
1. Извлеките лоток из принтера и удалите всю бумагу.



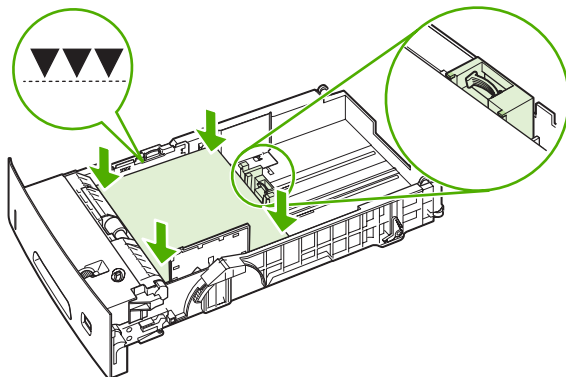
2. Отрегулируйте задний ограничитель длины в соответствии с нужным форматом бумаги.



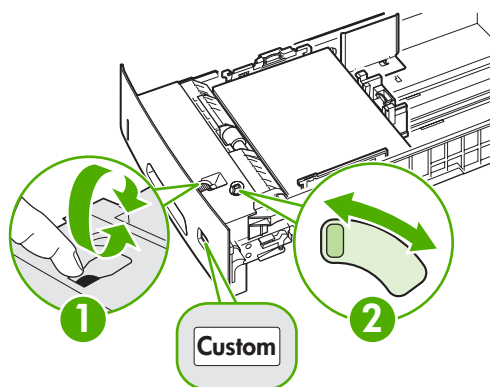
3. Отрегулируйте боковой ограничитель ширины в соответствии с нужным размером бумаги.



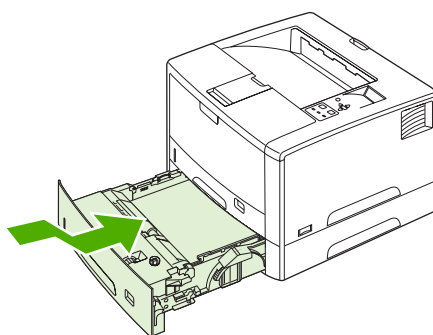
4. Поместите бумагу в лоток и проверьте, чтобы она лежала ровно, плотно прилегая по всем четырем углам лотка. Не загружайте бумагу выше ограничителей высоты, расположенных на боковых и задней сторонах лотка.



5. Установите рычажок формата бумаги (выноска 1) и переключатель формата бумаги (выноска 2) в соответствии с форматом загруженной бумаги.



6. Задвиньте лоток в принтер.



## Печать на специальном носителе

К специальным носителям для печати относятся фирменные бланки, перфорированная бумага (в том числе перфорированная бумага с тремя отверстиями), конверты, этикетки, прозрачные пленки, полностраничные изображения, поворачиваемая бумага, каталожные карточки, почтовые карточки, бумага нестандартного формата и плотная бумага.

### Печать на фирменных бланках, перфорированной бумаге и на печатных бланках (односторонняя)

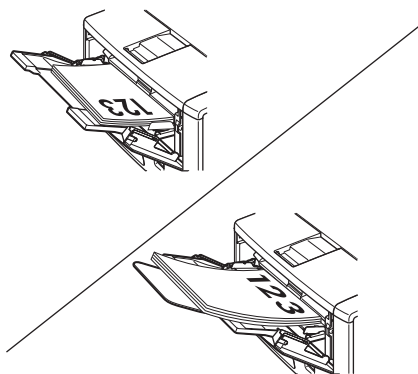
При печати на фирменных бланках, перфорированной бумаге или печатных бланках очень важно правильно сориентировать бумагу. Следуйте инструкциям для односторонней печати в данном разделе. Сведения о двусторонней печати см. в разделе [Двусторонняя печать](#).



**Примечание** Возможно, придется повернуть перфорированную бумагу в другую ориентацию (см. раздел [Печать на поворачиваемых носителях](#)). Выбор печати в режиме книжной или альбомной ориентации обычно осуществляется в программном приложении или в драйвере принтера. Если эта функция недоступна, измените параметр **ОРИЕНТАЦИЯ** на панели управления принтера.

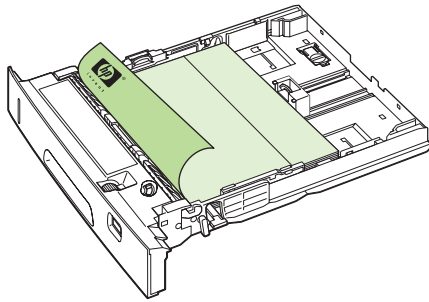
#### Ориентация для лотка 1

- **Letter, A4, A5, Executive, 8K, 16K и нестандартные форматы.** Загружайте носитель стороной для печати вверх, верхним коротким краем по направлению вправо (альбомная ориентация).
- **A3, B4, B5, 11 на 17, Legal, 8,5 на 13 и нестандартные форматы.** Загружайте носитель стороной для печати вверх, верхним коротким краем по направлению к принтеру (книжная ориентация).



#### Ориентация для лотка 2 или 3

Загружайте носитель стороной для печати вниз, верхним коротким краем по направлению к себе.



## Правила печати на фирменных или печатных бланках

- Не используйте фирменные бланки, напечатанные краской, неустойчивой к высоким температурам. Такого рода краски применяются в некоторых системах термографической печати.
- Не используйте тисненные бланки и бланки с рельефными изображениями.
- В данном принтере для приваривания тонера и его переноса на бумагу используются нагрев и давление. Убедитесь в том, что используемая цветная бумага или печатные бланки изготовлены с применением чернил, устойчивых к температуре приваривания тонера (200° C или 392°F в течение 0,1 сек.).

## Печать на конвертах

Для печати на конвертах используйте лоток 1. Лоток 1 вмещает до 10 конвертов и поддерживает стандартные и нестандартные форматы.

Для печати на конвертах любых форматов убедитесь, что поля в прикладной программе установлены не менее 15,0 мм (0,6 дюйма) от края конверта.

Для снижения вероятности загибов или складок всегда печатайте на конвертах с выводом в задний приемник.

Принтер может печатать более медленно при печати на конвертах. Кроме этого, производительность принтера зависит от структуры конверта. Всегда проверяйте несколько образцов конвертов, прежде чем покупать их в больших количествах. Технические требования к конвертам см. в разделе [Технические требования к бумаге](#).



**ВНИМАНИЕ!** Нельзя использовать конверты с внутренним покрытием, самоклеящейся лентой и другими синтетическими материалами. Эти вещества могут являться причиной выделения вредных газов.

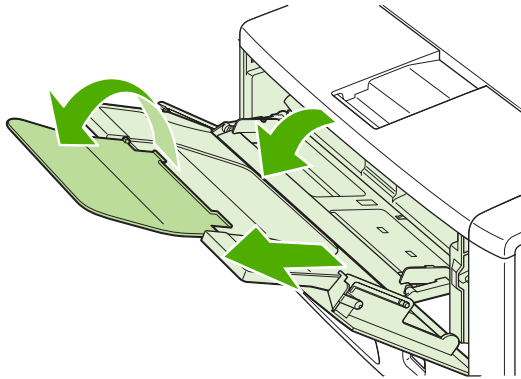


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Конверты со скрепками, зажимами, окнами, внутренним покрытием, самоклеящейся лентой и другими синтетическими материалами могут серьезно повредить принтер. Не пытайтесь печатать на обеих сторонах конверта - это может вызвать замятие бумаги и повреждение принтера. Перед загрузкой конвертов убедитесь в том, что они не изогнуты, не повреждены и не склеились между собой. Не пользуйтесь конвертами с клейкими покрытиями, чувствительными к давлению.

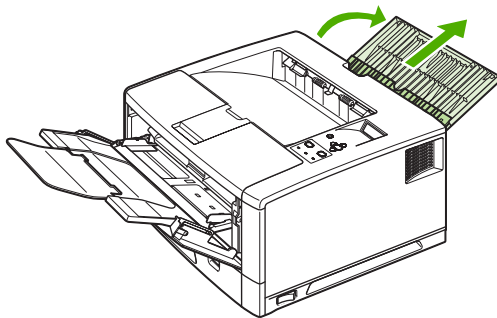
## Чтобы загрузить конверты в лоток 1

Лоток 1 позволяет печатать на многих типах конвертов. В лоток можно загружать до 10 конвертов.

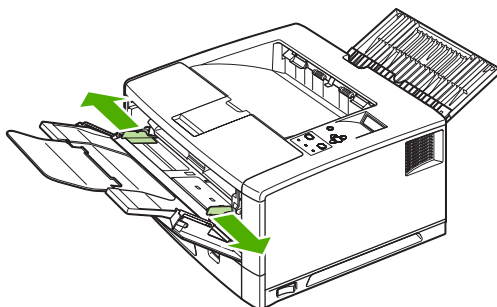
1. Откройте лоток 1 и выдвиньте расширение лотка. Если конверты длиннее 229 мм (9 дюймов), откройте малое расширение лотка.



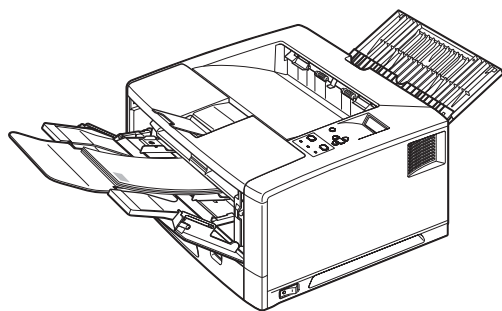
2. Откройте задний выходной приемник и выдвиньте расширитель лотка. (Это может помочь избежать загибов и складок на конверте.)



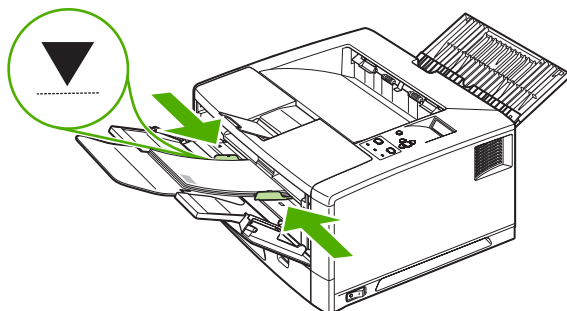
3. Раздвиньте ограничители по ширине лотка 1 немного шире, чем размер конвертов.



4. Загрузите не более 10 конвертов в середину лотка 1 стороной для печати вверх, а краем для почтовой марки в направлении от принтера. Задвиньте конверты в принтер плотно до упора, но без усилия.



5. Отрегулируйте ограничители так, чтобы они касались пачки конвертов, не сгибая их. Убедитесь в том, что конверты уложены под выступами на ограничителях.



## Печать на этикетках

Используйте только те этикетки, которые рекомендованы для лазерных принтеров. Технические требования к этикеткам см. в разделе [Этикетки](#).

### Правила печати на этикетках

- Выполняйте печать на этикетках из лотка 1. Загружайте их стороной для печати вверх и верхним краем вправо.
- Для печати на этикетках используйте задний выходной приемник.
- Удаляйте отпечатанные листы с этикетками из выходного приемника сразу после печати, чтобы они не прилипали друг к другу.
- Нельзя использовать этикетки, которые отклеились от подложки, а также помятые или поврежденные этикетки.
- Нельзя использовать листы с этикетками с открытым клеящим слоем и частично использованные этикетки.

- Нельзя производить повторную печать на листе с этикетками. Клеевой слой таких листов рассчитан только на один проход через термоэлемент принтера.
- Не печатайте на обеих сторонах этикеток.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Невыполнение этих требований может привести к повреждению принтера.

В случае замятия в принтере листа с этикетками см. раздел [Устранение замятий](#).

## Печать на прозрачных пленках

Пользуйтесь только прозрачными пленками, рекомендованными для лазерных принтеров. Технические требования к прозрачным пленкам см. в разделе [Прозрачные пленки](#).

### Правила печати на прозрачных пленках

- Выполняйте печать на прозрачных пленках из лотка 1. Загружайте их стороной для печати вверх и верхним краем вправо.
- Во избежание загибов используйте верхний выходной приемник (это относится только к пленкам; для других материалов лучше использовать задний выходной приемник).
- Удаляйте отпечатанные прозрачные пленки из верхнего выходного приемника сразу после печати, чтобы они не прилипали друг к другу.
- После извлечения прозрачных пленок из принтера положите их на плоскую поверхность.
- В драйвере принтера или программном приложении установите для лотка 1 тип носителя **Прозрачная пленка**.

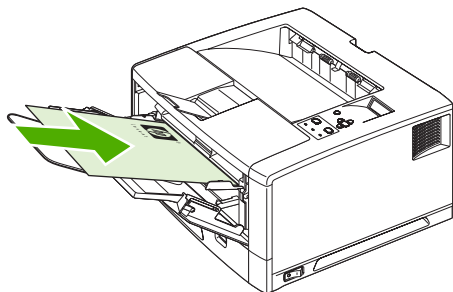
## Печать на поворачиваемых носителях

Принтер позволяет выполнять печать на носителях для печати формата Letter, A4, A5, Executive и B5 (JIS) в поворачиваемой ориентации (вперед коротким краем) из лотка 1. Принтер также может выполнять печать на носителях формата Letter и A4 в поворачиваемой ориентации из лотка 2 или дополнительного лотка 3. Печать на поворачиваемом носителе выполняется медленнее. Некоторые типы носителей лучше подаются в поворачиваемой ориентации, например, перфорированная бумага (особенно при печати на обеих сторонах с помощью дополнительного устройства для двусторонней печати) или этикетки, которые не укладываются в ровную стопку.

### Печать из лотка 1

1. В меню **ПОДАЧА БУМАГИ** на панели управления принтера выберите **ЛОТОК 1 РЕЖИМ=КАССЕТА**.
2. В меню **ПОДАЧА БУМАГИ** выберите нужный формат лотка 1.

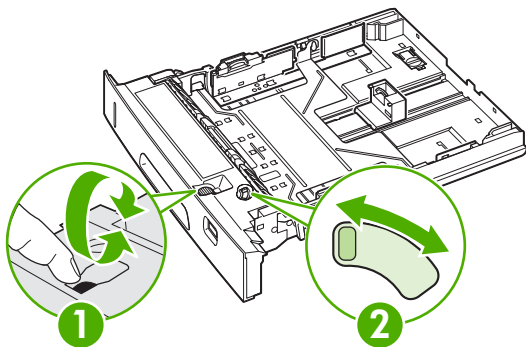
3. Загружайте носитель стороной для печати вверх, верхним коротким краем по направлению к принтеру.



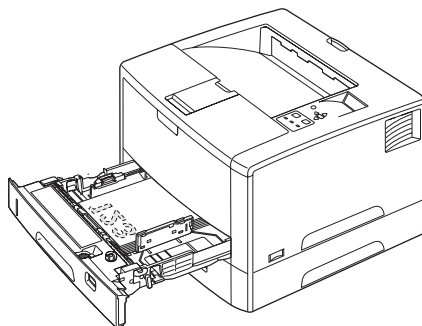
4. В драйвере принтера или программном приложении, как обычно, выберите формат бумаги и выберите лоток 1 в качестве источника носителя для печати.

### Печать из лотка 2 или дополнительного лотка 3

1. Установите рычажок формата бумаги (выноска 1) и переключатель формата бумаги в соответствии с форматом загружаемой бумаги.



2. Загрузите бумагу стороной для печати вниз, верхним коротким краем по направлению к передней части лотка.



3. В драйвере принтера или программном приложении выберите формат и источник бумаги в поворачиваемой ориентации.

## Печать полностраничных изображений

Полностраничные изображения – это изображения от одного края страницы до другого. Для достижения этого эффекта используйте бумагу большего формата, а затем обрежьте ее кромки до желаемого размера.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не печатайте непосредственно в край страницы. Это приводит к накоплению тонера внутри принтера, что может повлиять на качество печати и повредить принтер. Выполняйте печать на бумаге с размерами до 312 на 470 мм (12,28 на 18,5 дюймов), оставляя с каждой из четырех сторон поля шириной не менее 2 мм (0,08 дюйма).



**Примечание** При печати на бумаге шире 297 мм (11,7 дюймов) всегда используйте задний выходной приемник. Не используйте дополнительное устройство для двусторонней печати при печати на таком формате бумаги.

## Печать на носителях нестандартного формата

Печать на бумаге нестандартного формата может выполняться из любого лотка Характеристики носителей см. в разделе [Технические требования к бумаге](#).



**Примечание** Печать на бумаге очень больших или очень малых форматов следует выполнять из лотка 1 с выводом в задний выходной приемник. Панель управления принтера должна быть одновременно настроена только на один нестандартный формат. Не загружайте в принтер более одного нестандартного формата бумаги.

При печати на большом количестве носителя малого формата или узкого носителя и стандартной бумаге для достижения наилучшей производительности печати выполняйте печать сначала на стандартной бумаге, а затем на малых или узких носителях.

## Инструкции по печати на бумаге нестандартного формата

- Не пытайтесь печатать на бумаге, ширина которой менее 76 мм (3 дюйма) или длина менее 127 мм (5 дюймов).
- Устанавливайте поля от краев не менее 4,23 мм (0,17 дюйма).

## Задание нестандартного формата бумаги

Если загружена нестандартная бумага, ее формат необходимо задать в программном приложении (что более предпочтительно), в драйвере принтера и с помощью панели управления принтера.



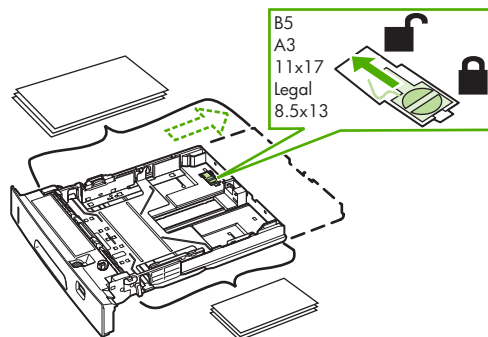
**Примечание** Все настройки, выполненные в драйвере принтера и программном приложении (кроме настройки нестандартных размеров бумаги), переопределяют настройки панели управления. Параметры, установленные в прикладных программах, переопределяют параметры драйвера принтера.

Если параметры недоступны в программном приложении, установите размеры нестандартной бумаги с помощью панели управления:

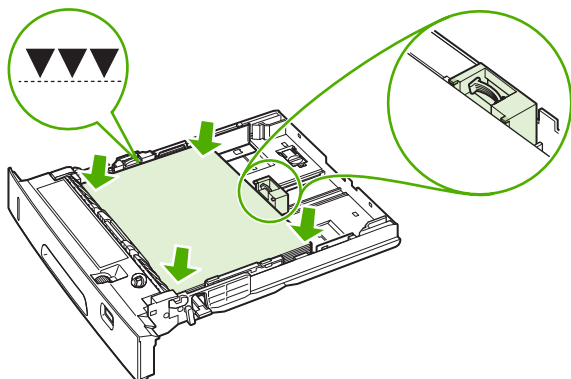
1. В меню **ПЕЧАТЬ** выберите пункт **ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ=НЕСТАНДАРТНЫЙ**.
2. В меню **НЕСТАНДАРТНЫЙ** в качестве единиц измерения выберите дюймы или миллиметры.
3. В меню единиц измерения (**ДЮЙМЫ** или **МИЛЛИМЕТРЫ**) установите размер X (длинный край бумаги). Размер X может быть от 76 до 312 мм (от 3 до 12,28 дюймов) для лотка 1 или от 148 до 297 мм (от 8,2 до 11,7 дюймов) для лотка 2 и дополнительного лотка 3. Установите размер Y (короткий край бумаги). Размер Y может быть от 127 до 470 мм (от 5 до 18,5 дюймов) для лотка 1 или от 210 до 432 мм (от 5,8 до 17 дюймов) для лотка 2 и дополнительного лотка 3.
4. При загрузке носителя нестандартного формата в лоток 1 и параметре **ЛОТОК 1 РЕЖИМ=КАССЕТА** установите значение параметра **ЛОТОК 1 ФОРМАТ=НЕСТАНДАРТНЫЙ** в меню **ПОДАЧА БУМАГИ** панели управления принтера.
5. В программном обеспечении выберите **Нестандартный** в качестве формата бумаги.

### Загрузка носителей нестандартного формата в лоток 2 или дополнительный лоток 3

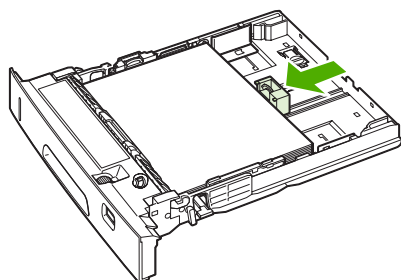
1. Выдвиньте лоток из принтера и удалите весь носитель.
  - При печати на более длинных носителях из лотка 2 поверните рычаг блокировки лотка в позицию разблокировки, а затем установите заднюю часть лотка так, чтобы его размер соответствовал размеру загружаемого носителя.



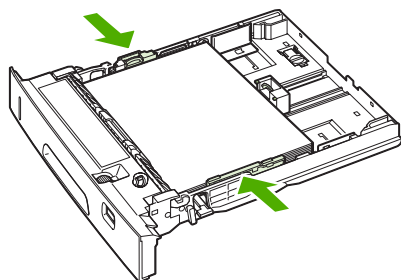
2. Поместите носитель в лоток и проверьте, чтобы он лежал ровно, плотно прилегая по всем четырем углам лотка. Не загружайте стопку выше планок высоты на ограничителе бумаги по длине, расположенном в задней части лотка.



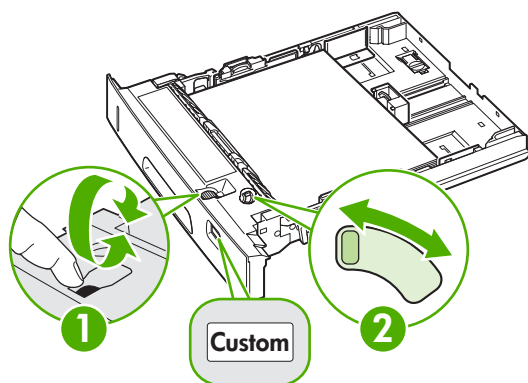
3. Нажмите на планку на заднем ограничителе бумаги по длине и придвиньте ее вплотную к краю стопки.



4. Придвиньте боковые ограничители ширины носителя вплотную к краям стопки.



- Установите рычажок формата бумаги (выноска 1) и переключатель формата бумаги (выноска 2) в положение **Нестандартный**.

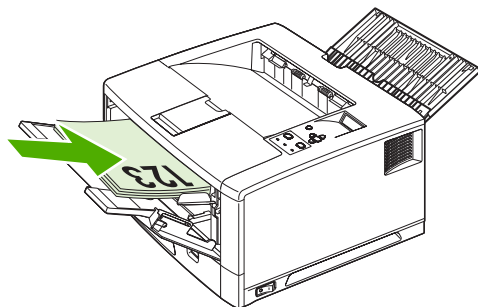


- Задвиньте лоток в принтер.

## Печать на кальке

Калька – это специальная легкая бумага, подобная пергаменту. Выполняйте печать на кальке только из лотка 1 с выводом в задний выходной приемник. Не печатайте на обеих сторонах кальки.

- Загружайте кальку стороной для печати вверх, верхним коротким краем вправо.



- Откройте задний выходной приемник.
- В меню панели управления **ПОДАЧА БУМАГИ** установите **ЛОТОК 1 РЕЖИМ=КАССЕТА**.
- В драйвере принтера установите тип бумаги для лотка 1 "Калька" и выберите носитель по типу. Для получения дополнительной информации см. раздел [Тип и формат](#).

## Печать на глянцевой бумаге

- В программном приложении или драйвере принтера выберите **Глянцевый** в качестве типа носителя или выполните печать из лотка, настроенного для использования глянцевой бумаги.
  - Выберите **Глянцевый** для носителя плотностью до 120 г/м<sup>2</sup>. Выберите **Плотная глянцевая** для носителя плотностью до 163 г/м<sup>2</sup>. Выберите **Сверхплотная глянцевая** для носителя плотностью до 220 г/м<sup>2</sup>.
- Поскольку это влияет на все задания, после завершения печати следует восстановить исходные параметры принтера.

## Цветная бумага

- Цветная бумага должна быть такого же высокого качества, что и белая бумага для ксерографии.
- Используемые красители должны быть устойчивы к нагреву до температуры 190°C в течение 0,1 секунды без повреждения.
- Не используйте бумагу с цветным покрытием, нанесенным после изготовления бумаги.

## Плотная бумага

- Каждый из лотков позволяет выполнять печать на носителе, плотность которого не превышает 105 г/м<sup>2</sup>.
- Карточки (плотностью от 135 до 220 г/м<sup>2</sup>) следует использовать только в лотке 1.
- В программном приложении или драйвере принтера в качестве типа носителя выберите **Плотная** (от 106 до 163 г/м<sup>2</sup>) или **Карточки** (от 135 до 220 г/м<sup>2</sup>) или выполните печать из лотка, настроенного на использование плотной бумаги. Поскольку этот параметр влияет на все задания, после завершения печати следует восстановить исходные параметры принтера.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не следует использовать бумагу, плотность которой выше характеристик носителя, рекомендованного для данного принтера. Использование такой бумаги может привести к ошибкам при подаче, замятиям, снижению качества печати и чрезмерному износу механических деталей принтера. Однако для данного принтера можно использовать более плотный носитель, например, HP Cover Stock.

## Грубая бумага HP LaserJet

- Для данного принтера используйте только грубую бумагу HP LaserJet. Изделия HP предназначены для совместного использования, при котором обеспечивается оптимальное качество печати.
- Держите плотную бумагу HP LaserJet за края. Жирные пятна от пальцев могут привести к возникновению проблем качества печати.
- В программном приложении или драйвере принтера в качестве типа носителя выберите **Плотная бумага** или выполните печать из лотка, настроенного для использования плотной бумаги HP LaserJet.



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Прозрачный носитель, не предназначенный для принтеров LaserJet, может расплавиться в принтере, что приведет к его повреждению.

---

## Переработанная бумага

Данный принтер позволяет использовать переработанную бумагу. Переработанная бумага должна удовлетворять характеристикам стандартной бумаги. См. руководство *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* (Руководство по характеристикам носителя для печати на принтерах семейства HP LaserJet). Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют использовать переработанную бумагу с содержанием древесной массы не более 5%.

## Условия печати и хранения бумаги

Наилучшими условиями для печати и хранения бумаги являются комнатная температура и умеренная влажность. Помните, что бумага обладает гигроскопичностью: она быстро впитывает и теряет влагу.

Тепловое воздействие в сочетании с влажностью приводит к повреждению бумаги. Тепло способствует испарению влаги из бумаги, в то время как охлаждение вызывает конденсацию влаги на листе. Нагревательные системы и кондиционеры воздуха удаляют большую часть влаги из помещения. Когда пачка с бумагой открывается, бумага начинает терять влагу, что приводит к появлению полос и загрязнению тонером. Влажная погода или водяные охладители способствуют повышению влажности в помещении. Используемая бумага в открытой пачке впитывает избыточную влагу, что приводит к слабо отпечатанным и непропечатанным оттискам. Кроме того, в процессе поглощения и испарения влаги бумага деформируется. Это может привести к замятиям.

Таким образом, условия хранения и использования бумаги являются такими же важными факторами, как и процесс ее изготовления. Условия хранения бумаги прямо влияют на эффективность протягивания бумаги в принтере.

Следует приобретать бумагу в таких количествах, чтобы срок хранения не был слишком большим (около 3 месяцев). Бумага, которая хранится дольше, может подвергаться воздействию высокой температуры и влажности, что может привести к ее повреждению. Планирование является важным фактором, позволяющим избежать повреждения бумаги из-за хранения ее в больших количествах.

В запечатанных пачках бумага может сохранять свои свойства в течение нескольких месяцев. Открытые пакеты с бумагой могут получить повреждение от воздействия окружающей среды, особенно если они не упакованы во влагонепроницаемый материал.

Для обеспечения оптимальной производительности принтера условия хранения бумаги должны поддерживаться на соответствующем уровне. Требуемые условия: диапазон температур от 20° до 24°С (от 68° до 75°F) при относительной влажности от 45 до 55%. Следующие рекомендации могут оказаться полезными при оценке условий хранения бумаги.

- Бумага должна храниться при комнатной или близкой к комнатной температуре.
- Воздух должен быть не слишком сухим и не слишком влажным (с учетом гигроскопичности бумаги).
- Наилучшие условия для хранения открытой пачки бумаги обеспечиваются, если она дополнительно завернута в водонепроницаемый материал. Если принтер подвергается воздействию экстремальных условий окружающей среды, извлеките из упаковки то количество листов, которое нужно для работы в течение дня, чтобы предотвратить нежелательные изменения содержания влаги в бумаге.

## Двусторонняя печать

Печать на обеих сторонах листа бумаги (двусторонняя печать) осуществляется двумя способами: автоматически и вручную. При выполнении автоматической двусторонней печати поддерживаются следующие форматы бумаги: Letter, A4, Legal и бумага формата 8,5 на 13 д. При двусторонней печати вручную можно использовать бумагу любого формата.

- **Автоматическая двусторонняя печать.** Встроенное устройство автоматической двусторонней печати установлено только в принтере модели HP LaserJet 5200dtn. Для других моделей оно доступно в качестве дополнительного устройства.
- **Двусторонняя печать вручную.** Двусторонняя печать вручную может быть выполнена на любых моделях принтеров. Принтер печатает на первой стороне каждого листа, ждет, пока бумага не будет снова загружена в принтер, а затем печатает на второй стороне листа. Когда принтер ждет загрузки бумаги для печати на второй стороне, печать других документов невозможна.

Даже если в принтере имеется встроенное устройство для автоматической двусторонней печати, двустороннюю печать вручную следует применять в следующих случаях:

- при необходимости печати на двух сторонах бумаги нестандартного формата или плотности, например на бумаге плотностью более 105 г/м<sup>2</sup> (28 фунтов) или на очень тонкой бумаге
- при выборе в драйвере принтера параметра **Прямой тракт бумаги**

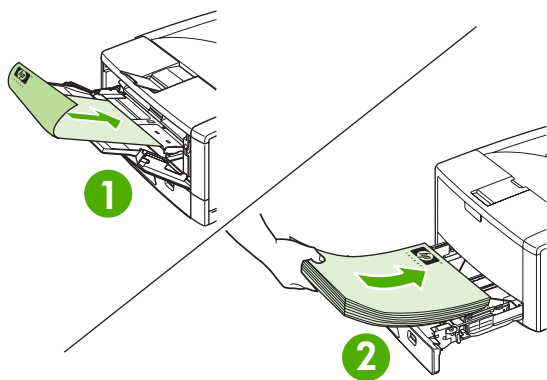


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не выполняйте печать на обеих сторонах этикеток, прозрачных пленок или кальки. Это может привести к повреждению принтера и замятию материала для печати.

## Ориентация бумаги для двусторонней печати

При ручной двусторонней печати сначала печатайте на второй стороне листа. Бумага должна быть ориентирована, как показано на рисунке ниже.

- При использовании лотка 1 загружайте бумагу первой стороной для печати вниз и нижним коротким краем по направлению к принтеру.
- При использовании всех других лотков загружайте бумагу первой стороной для печати вверх и верхним коротким краем к принтеру.



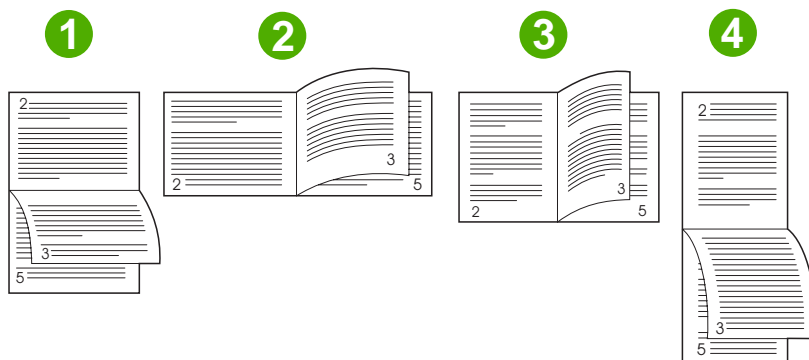
- 1 | Лоток 1

---

- 2 | Все другие лотки

## Варианты раскладки для двусторонней печати

На следующем рисунке показаны 4 возможных варианта раскладки. Эти варианты доступны, если в драйвере принтера на вкладке **Окончательная обработка** выбран параметр **Печать на обеих сторонах**.



1. Альбомная ориентация вдоль длинного края<sup>1</sup>

Такая раскладка часто используется в бухгалтерском учете, при обработке данных и в электронных таблицах. Изображение каждой второй напечатанной страницы перевернуто. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются непрерывно сверху вниз.

2. Альбомная ориентация вдоль короткого края

Изображение каждой печатной страницы ориентировано правой стороной вверх. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются следующим образом: сначала сверху вниз — левая страница, а затем сверху вниз — правая страница.

3. Книжная ориентация вдоль длинного края

Этот тип ориентации задается в принтере по умолчанию и является наиболее часто используемым способом компоновки. В этом случае каждое напечатанное изображение ориентировано соответствующей стороной вверх. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются следующим образом: сначала сверху вниз — левая страница, а затем сверху вниз — правая страница.

---

4. Книжная ориентация вдоль короткого края\*

Такая раскладка часто используется в планшет-блокнотах. Изображение каждой второй напечатанной страницы перевернуто. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются непрерывно сверху вниз.

---

<sup>1</sup> При использовании драйверов Windows выберите **Переплет сверху** для обеспечения нужного варианта сшивания.

## Печать на обеих сторонах с помощью встроенного устройства для двусторонней печати

Встроенное устройство двусторонней печати установлено только в принтере модели HP LaserJet 5200dtn. Для других моделей оно доступно в качестве дополнительного устройства.

Для достижения наилучшего качества двусторонней печати компания HP рекомендует использовать носители с плотностью от 90 до 105 г/м<sup>2</sup> (от 24 до 28 ф.).

1. Вставьте необходимое количество бумаги в один из лотков. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов.
  - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, нижним краем по направлению к принтеру.
  - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, а верхним краем по направлению к задней части лотка.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м<sup>2</sup> (28 фунтов, высококачественная бумага). Это может привести к замятию.

---

2. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
3. На вкладке **Окончательная обработка** выберите параметр **Двусторонняя печать**.
4. Нажмите кнопку **ОК**.
5. Отправьте задание на печать на принтер.



**Примечание** Во время двусторонней печати бумага, на которой она выполняется, появляется из верхнего выводного отсека частично. Не извлекайте бумагу, пока не завершится двусторонняя печать. Во время двусторонней печати устройство для автоматической двусторонней печати не будет работать, если открыт задний выводной отсек.

---

## Печать на обеих сторонах вручную

1. Вставьте необходимое количество бумаги в один из лотков. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов.
  - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, нижним краем по направлению к принтеру.
  - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, а верхним краем по направлению к задней части лотка.
2. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).

3. На вкладке **Окончательная обработка** выберите параметр **Двусторонняя печать**.
4. Нажмите кнопку **ОК**.
5. Отправьте задание на печать на принтер.
6. Подойдите к принтеру. Извлеките оставшуюся чистую бумагу из лотка 1. Поместите стопку распечатанных листов в лоток чистой стороной вверх и верхним краем *по направлению к принтеру*. Вторую сторону *необходимо* печатать из лотка 1.
7. При появлении сообщения на дисплее панели управления нажмите клавишу ✓.



**Примечание** Если при двусторонней печати вручную общее количество листов превышает емкость лотка 1, шаги 6 и 7 следует повторять при каждой загрузке очередной порции бумаги вплоть до завершения задания.

---



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Компания Hewlett-Packard рекомендует повторное использование листов носителя только из лотка 1. Не используйте листы носителя повторно из лотка 2 или лотка 3, так как это может вызвать замятия и проблемы качества печати.

---

# Использование функций драйвера принтера для Windows

При печати из используемой программы многие функции изделия доступны с помощью драйвера принтера. Полную информацию о доступных функциях драйвера принтера см. в справке драйвера. В данном разделе описаны следующие функции:

- [Создание и использование готовых наборов](#)
- [Использование фоновых изображений](#)
- [Изменение формата документа](#)
- [Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера](#)
- [Использование другой бумаги и печать обложек](#)
- [Печать чистой первой страницы](#)
- [Печать нескольких страниц на одном листе бумаги](#)
- [Использование вкладки "Службы"](#)



---

**Примечание** Параметры, установленные в драйвере принтера или в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми с панели управления. Параметры, установленные в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми в драйвере принтера.

---

## Создание и использование готовых наборов

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера для их повторного использования. Доступ к готовым наборам открыт на большинстве вкладок драйвера принтера. Хранить можно до 25 готовых наборов заданий печати.

### Создание готового набора

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. Выберите требуемые параметры печати.
3. В поле **Готовые наборы заданий печати** введите имя готового набора.
4. Щелкните на кнопке **Сохранить**.

### Использование готовых наборов

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. В раскрывающемся списке **Готовые наборы заданий печати** выберите требуемый готовый набор.
3. Щелкните на кнопке **ОК**.



---

**Примечание** Для восстановления параметров по умолчанию драйвера принтера в раскрывающемся списке **Готовые наборы заданий печати** выберите **Параметры печати по умолчанию**.

---

## Использование фоновых изображений

Фоновым изображением является сообщение (например "Совершенно секретно"), напечатанное на фоне текста каждой страницы документа.

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Эффекты** выберите раскрывающийся список **Фоновые изображения**.
3. Выберите требуемое фоновое изображение. Для создания нового фонового изображения щелкните на **Правка**.
4. Если фоновое изображение необходимо поместить только на первой странице документа, выберите **Только первая страница**.
5. Щелкните на кнопке **ОК**.

Для удаления фонового изображения в раскрывающемся списке **Фоновые изображения** выберите пункт **(нет)**.

## Изменение формата документа

Функции изменения формата документа позволяют масштабировать документ с определенным процентом от его обычного формата. Кроме того, печать документа можно выполнить на бумаге другого формата с использованием или без использования масштабирования.

### Увеличение или уменьшение формата документа

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Эффекты** рядом с параметром **% от обычного формата** введите значение в процентах, на которое нужно увеличить или уменьшить документ.

Для настройки процентного значения можно также воспользоваться полосой прокрутки.

3. Щелкните на кнопке **ОК**.

### Печать документа на бумаге другого формата

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Эффекты** выберите параметр **Печатать документ на**.
3. Выберите требуемый формат бумаги.
4. Для выполнения печати документа на бумаге требуемого формата без его масштабирования по формату бумаги необходимо **отменить** действие параметра *Масштабировать*.
5. Щелкните на кнопке **ОК**.

## Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Бумага** или **Бумага/качество** выберите **Нестандартный**.
3. В окне **Нестандартный формат бумаги** введите название бумаги нестандартного формата.

4. Введите длину и ширину формата бумаги. При вводе слишком маленького или слишком большого значения формата драйвер автоматически скорректирует параметры минимального или максимального допустимого значения.
5. При необходимости щелкните на кнопке изменения единиц измерения (миллиметры или дюймы).
6. Щелкните на кнопке **Сохранить**.
7. Щелкните на кнопке **Закреть**. Название нестандартного формата будет сохранено в списке форматов бумаги для последующего использования.

## Использование другой бумаги и печать обложек

Для печати первой страницы документа, которая отличается от остальных страниц задания печати, следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Бумага** или **Бумага/качество** выберите соответствующую бумагу для первой страницы задания печати.
3. Щелкните на **Другая бумага/обложки**.
4. В списке выберите страницы или обложки, которые требуется напечатать на другой бумаге.
5. Для печати передней и задней обложек необходимо выбрать параметр **Чистая обложка или печатный бланк**.
6. Выберите соответствующий тип и источник подачи бумаги для остальных страниц задания печати.



---

**Примечание** Формат бумаги должен быть одинаковым для всех страниц задания печати.

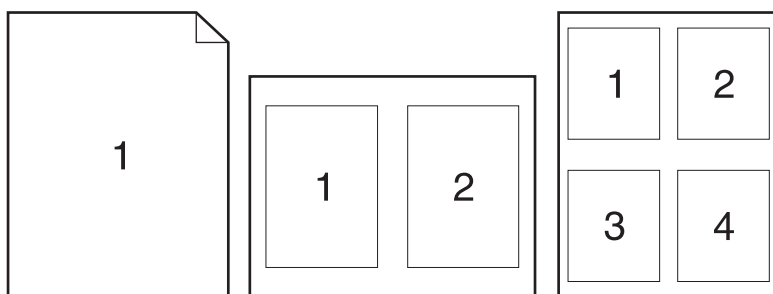
---

## Печать чистой первой страницы

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. На вкладке **Бумага** или **Бумага/качество** выберите **Другая бумага/обложки**.
3. В списке выберите **Передняя обложка**.
4. Щелкните на **Чистая обложка или печатный бланк**.

## Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

На одном листе бумаги можно распечатать несколько страниц.



1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. Выберите вкладку **Окончательная обработка**.
3. В разделе **Параметры документа** выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
4. Если число страниц больше 1, выберите значения для параметров **Печать рамки страницы** и **Порядок страниц**.
5. Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово к печати выбранного числа страниц на листе.

## Использование вкладки "Службы"



**Примечание** Вкладка **Службы** недоступна в системе Windows 9x.

Если изделие подключено к сети, вкладку **Службы** можно использовать для получения информации о состоянии изделия и расходных материалов. Для открытия страницы **Состояние устройства** встроенного Web-сервера HP щелкните на **значке состояния устройства и расходных материалов**. На этой странице отображается текущее состояние изделия, процент расхода расходных материалов и информация о их заказе.

# Использование функций драйвера принтера для Macintosh

При печати из используемой программы многие функции принтера доступны с помощью драйвера принтера. Полную информацию о доступных функциях драйвера принтера см. в справке драйвера. В данном разделе описаны следующие функции:

- [Создание и использование готовых наборов](#)
- [Печать страницы обложки](#)
- [Печать нескольких страниц на одном листе бумаги](#)
- [Печать на обеих сторонах бумаги](#)



---

**Примечание** Параметры, установленные в драйвере принтера или в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми с панели управления. Параметры, установленные в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми в драйвере принтера.

---

## Создание и использование готовых наборов

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера для их повторного использования.

### Создание готового набора

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. Выберите параметры печати.
3. В поле **Presets** (Готовые наборы) щелкните на **Save As...** (Сохранить как) и введите имя готового набора.
4. Щелкните на кнопке **OK**.

### Использование готового набора

1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. В меню **Presets** (Готовые наборы) выберите необходимый готовый набор.



---

**Примечание** Для использования параметров драйвера принтера по умолчанию выберите готовый набор **Standard** (Стандартный).

---

## Печать страницы обложки

Если необходимо, можно напечатать отдельную страницу обложки документа, на которой было бы распечатано какое-либо сообщение (например "Конфиденциально").

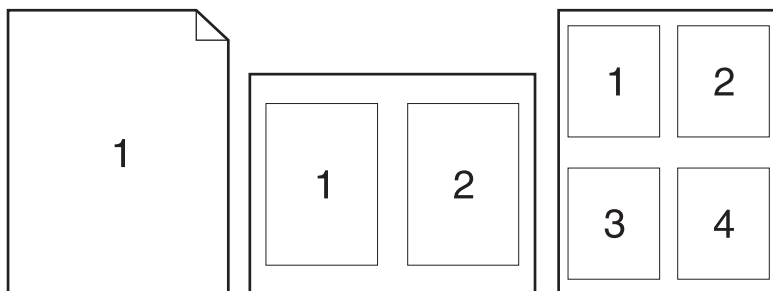
1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. Во всплывающем меню **Cover Page** (Страница обложки) или **Paper/Quality** (Бумага/Качество) выберите способ печати страницы обложки **Before Document** (Перед документом) или **After Document** (После документа).
3. При использовании системы Mac OS X во всплывающем меню **Cover Page Type** (Тип страницы обложки) выберите сообщение, которое будет напечатано на странице обложки.



**Примечание** Для печати чистой страницы обложки в меню **Cover Page Type** (Тип страницы обложки) выберите **Standard** (Стандартная).

## Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

На одном листе бумаги можно распечатать несколько страниц. Эта функция обеспечивает экономичный способ печати черновых страниц.



1. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
2. Щелкните на всплывающем меню **Layout** (Макет).
3. Рядом с параметром **Pages per Sheet** (Страниц на листе) выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
4. Для выбора порядка и размещения страниц на листе выберите **Layout Direction** (Порядок страниц).
5. Рядом с параметром **Borders** (Рамки) выберите тип рамки для печати вокруг каждой страницы на листе.

## Печать на обеих сторонах бумаги

При установленном дополнительном модуле дуплекса печать можно выполнять на обеих сторонах листа бумаги. Можно также выполнять печать на обеих сторонах листа вручную путем повторной подачи бумаги в принтер.



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Во избежание замятий не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м<sup>2</sup>.

---

### Использование автоматической дуплексной печати

1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например, фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
  - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки лицевой стороной вверх, нижним краем вперед.
  - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки лицевой стороной вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.
2. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
3. Откройте всплывающее меню **Layout** (Макет).
4. Рядом с параметром **Two Sided Printing** (Двусторонняя печать) выберите **Long-Edge Binding** (Переплет вдоль длинного края) или **Short-Edge Binding** (Переплет вдоль короткого края).
5. Щелкните на **Print** (Печать).

### Печать на обеих сторонах вручную

1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например, фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
  - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки лицевой стороной вверх, нижним краем вперед.
  - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки лицевой стороной вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Во избежание замятий не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м<sup>2</sup>.

---

2. Откройте драйвер принтера (см. раздел [Доступ к параметрам драйвера принтера](#)).
3. Во всплывающем меню **Finishing** (Окончательная обработка) выберите параметр **Manual Duplex** (Дуплекс вручную).



---

**Примечание** Если параметр **Manual Duplex** (Дуплекс вручную) недоступен, выберите параметр **Manually Print on 2nd Side** (Печать на 2-ой стороне вручную).

---

4. Щелкните на **Print** (Печать). Прежде чем положить стопку бумаги в лоток 1 для печати на второй стороне, прочитайте инструкции во всплывающем окне на компьютере.
5. Подойдите к принтеру и извлеките чистую бумагу из лотка 1.

6. Отпечатанную стопку положите в лоток 1 отпечатанной стороной вверх, нижним краем вперед. Печать на второй стороне *необходимо* выполнять из лотка 1.
7. При появлении запроса для продолжения нажмите соответствующую клавишу на панели управления.

# Управление особыми ситуациями при печати

## Печать другой первой страницы

Используйте следующую процедуру для печати первой страницы документа на носителе, отличном от того, что использовался для печати остальных страниц документа. Например, можно выполнять печать первой страницы документа на фирменном бланке, а остальных страниц - на обычной бумаге.

1. В приложении или в драйвере принтера укажите лоток для первой страницы и другой лоток для всех остальных страниц.
2. Загрузите специальный носитель в лоток, указанный в действии 1.
3. Загрузите носитель для остальных страниц документа в другой лоток.
4. Распечатайте документ.

Возможна также печать на различных типах носителя, когда для установки типа носителя, загруженного в лотки, используется панель управления или драйвер принтера, а необходимый лоток выбирается по типу носителя.

## Остановка запроса на печать

Можно остановить запрос на печать либо с помощью панели управления принтера, либо с помощью прикладной программы. Для получения инструкций по остановке запроса на печать с компьютера в сети см.экранный справку для определенного сетевого программного обеспечения.



**Примечание** Возможно, потребуется какое-то время для удаления всех данных печати после отмены задания на печать.

## Останов текущего задания на печать с помощью панели управления принтера

1. Нажмите клавишу **Стоп** на панели управления принтером.
2. Нажмите клавишу ▼ для выделения **ОТМЕНА ТЕКУЩЕГО ЗАДАНИЯ**, затем нажмите клавишу ✓ для отмены задания.

Если выполнена уже большая часть задания печати, отмена его может оказаться невозможной.

## Останов текущего задания печати из программного приложения

На некоторое время появится диалоговое окно, позволяющее отменить задание на печать.

Если из программного обеспечения на принтер было послано несколько запросов, они, возможно, помещены в очередь на печать (например, в Диспетчере печати Windows). Более подробные инструкции по отмене запроса на печать с компьютера см. в документации по программному обеспечению.

Если задание на печать находится в очереди (памяти компьютера) или в буфере печати (Windows 98, 2000, XP или Me), задание на печать следует удалять там.

В Windows 98 или Windows Me щелкните на **Пуск**, выберите **Настройка** и выберите **Принтеры**. В Windows 2000 и Windows XP щелкните на **Пуск** и выберите **Принтеры**. Дважды щелкните на значке принтера HP LaserJet 5200 для открытия буфера печати. Выберите задание, которое необходимо отменить, а затем нажмите клавишу **удаления**. Если задание не отменяется, возможно, придется выключить и перезагрузить компьютер.

## Управление сохраненными заданиями



**Примечание** Данная функция доступна только для принтеров, оборудованных жесткими дисками.

Для сохранения задания на принтер воспользуйтесь вкладкой **Хранение заданий** в диалоговом окне **Свойства** драйвера принтера. После сохранения задания можно его распечатать или удалить. Для этого воспользуйтесь панелью управления принтера.

### Печать сохраненных заданий

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить параметр **ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАДАНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.

Появится список пользователей. Если есть сохраненные задания, появится сообщение **НЕТ СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ**.

3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выбрать имя пользователя, затем нажмите клавишу ✓.
  - Если сохранено несколько заданий, защищенных персональным идентификационным номером (PIN), появится меню **ВСЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**. Если нужно напечатать задания, защищенные PIN-кодом, выберите **ВСЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**, а затем нажмите ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить нужное задание, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить параметр **ПЕЧАТЬ**, а затем нажмите клавишу ✓.
  - Если задание *не* защищено PIN-кодом, перейдите к действию 7.
6. В появившемся окне введите PIN-код, нажав клавишу ▲ или ▼, чтобы изменить цифру. Нажимайте клавишу ✓ после каждого ввода номера четырехзначного PIN-кода.
7. Нажмите клавишу ▲ и ▼, чтобы указать число копий, затем нажмите клавишу ✓, чтобы распечатать задание.

### Удаление сохраненного задания

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить параметр **ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАДАНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.

Появится список пользователей. Если нет сохраненных заданий, появится сообщение **НЕТ СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ**.

3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить имя пользователя, затем нажмите клавишу ✓.
  - Если сохранено несколько заданий, защищенных PIN-кодом, появится элемент меню **ВСЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**. Если нужно удалить одно из защищенных PIN-кодом заданий, выберите **ВСЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.
4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить нужное задание, затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить параметр **УДАЛИТЬ**, а затем нажмите клавишу ✓.

Если задание *не* защищено PIN-кодом, принтер удалит его.

6. В появившемся окне введите PIN-код, нажимая клавишу ▲ или ▼ для изменения числа. Нажмите клавишу ✓ после ввода каждого числа четырехзначного PIN-кода.

Принтер удалит задание после ввода четырехзначного PIN-кода и нажатия клавиши ✓.

## Управление памятью

Принтер поддерживает до 512 Мб памяти. Можно увеличить объем памяти, установив модуль памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM) объемом 32, 48, 64, 128, 256 или 512 Мб ОЗУ в соответствующий разъем DIMM. Информацию об установке памяти см. в разделе [Работа с памятью и платами сервера печати](#).

Принтер поддерживает 100-контактные модули памяти DDR с тактовой частотой 133 МГц. Модули динамической памяти DIMM с расширенными возможностями вывода (EDO) не поддерживаются.



---

**Примечание** Если при печати сложной графики возникают проблемы с памятью, можно освободить дополнительную память принтера, удалив из нее загруженные шрифты, таблицы стилей и макросы. Избежать проблем с памятью поможет также упрощение самого задания на печать в приложении.

**Примечание** Обязательно обновите конфигурацию принтера в драйвере принтера после добавления памяти. См. раздел [Включение памяти в Windows](#)

---



# 5 Управление принтером



В этой главе описываются способы управления принтером.

- [Использование информационных страниц принтера](#)
- [Настройка предупреждений по электронной почте](#)
- [Использование встроенного Web-сервера](#)
- [Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin](#)
- [Использование ПО HP Easy Printer Care](#)
- [Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh](#)

# Использование информационных страниц принтера

С панели управления принтера можно распечатать страницы, содержащие информацию о принтере и его текущей конфигурации. В таблице ниже приведены процедуры печати информационных страниц.

Описание страницы	Процедура печати страницы
<b>Карта меню</b>  Информация о меню панели управления и возможных параметрах.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li><li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li><li>3. Если параметр <b>ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ</b> не выделен, нажмите <b>▲</b> или <b>▼</b>, чтобы выделить его, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li></ol> <p>Содержимое карты меню изменяется в зависимости от вариантов конфигурации принтера.</p> <p>Для получения полного списка меню панели управления и их возможных значений см. раздел <a href="#">Использование меню панели управления</a>.</p>
<b>Страница конфигурации</b>  Информация о параметрах принтера и установленных дополнительных принадлежностях.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li><li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li><li>3. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>КОНФИГУРАЦИЯ ПЕЧАТИ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li></ol> <p> <b>Примечание</b> Если принтер оборудован сервером печати HP Jetdirect или дополнительным жестким диском, будет распечатана дополнительная страница конфигурации, содержащая информацию об этих устройствах.</p>
<b>Страница состояния расходных материалов</b>  Информация об уровне тонера в картриджах.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li><li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li><li>3. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li></ol> <p> <b>Примечание</b> При использовании расходных материалов производства не HP на странице состояния, возможно, не будут приведены данные об оставшемся сроке службы этих расходных материалов. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Политика компании HP относительно расходных материалов других производителей</a>.</p>
<b>Страница использования</b>  Информация о количестве страниц, распечатанных для каждого формата бумаги, количестве односторонних (симплекс) или двусторонних (дуплекс) страниц, а также о среднем покрытии в процентном отношении.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li><li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li><li>3. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li></ol>

Описание страницы	Процедура печати страницы
<p><b>Каталог файлов</b></p> <p>Информация о всех установленных устройствах хранения.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li> <li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li> <li>3. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ПЕЧАТЬ КАТАЛОГА ФАЙЛОВ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li> </ol> <hr/> <p> <b>Примечание</b> Этот параметр не будет отображаться, если устройства хранения не установлены.</p>
<p><b>Список шрифтов PCL или PS</b></p> <p>Информация о шрифтах, установленных в настоящий момент в принтере.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу <b>Меню</b>.</li> <li>2. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ИНФОРМАЦИЯ</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li> <li>3. Нажмите клавишу <b>▼</b>, чтобы выделить <b>ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL</b> или <b>ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS</b>, а затем нажмите клавишу <b>✓</b>.</li> </ol> <hr/> <p> <b>Примечание</b> В списках шрифтов также указывается, какие шрифты хранятся на дополнительном жестком диске или флэш-памяти DIMM.</p>

# Настройка предупреждений по электронной почте



**Примечание** Если в Вашей компании электронная почта не используется, эта функция не может быть доступна.

Для настройки отправки системой предупреждений о проблемах с принтером можно использовать программу HP Web Jetadmin или встроенный Web-сервер. Эти предупреждения имеют форму сообщений электронной почты, которые направляются на указанные адреса электронной почты.

Можно выполнить настройку следующих компонентов:

- Принтеры, которые необходимо контролировать.
- Предупреждения, которые требуется получать (например, предупреждения о замятиях бумаги, об окончании бумаги, о состоянии расходных материалов, а также об открытой крышке).
- Адреса электронной почты, на которые необходимо направлять предупреждения.

---

Программное обеспечение	Расположение информации
-------------------------	-------------------------

---

HP Web Jetadmin	Для получения общей информации о программе HP Web Jetadmin см. раздел <a href="#">Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin</a>
	Информацию о предупреждающих сообщениях и их настройке см. в справочной системе HP Web Jetadmin.

---

Встроенный Web-сервер	Для получения общей информации о встроенном Web-сервере см. раздел <a href="#">Использование встроенного Web-сервера</a>
	Информацию о предупреждающих сообщениях и их настройке см. в справочной системе встроенного Web-сервера.

---

# Использование встроенного Web-сервера



**Примечание** Если принтер подключен напрямую к компьютеру, для просмотра состояния принтера можно использовать программу ПО HP Easy Printer Care.

- Просмотр контрольной информации о состоянии принтера.
- Установка типа бумаги, загружаемой в каждый лоток.
- Определение срока службы всех расходных материалов и заказ новых.
- Просмотр и изменение конфигурации лотков.
- Просмотр и изменение конфигурации меню панели управления принтера.
- Просмотр и печать внутренних страниц.
- Получение уведомлений о событиях принтера и расходных материалов.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.
- Просмотр информации, относящейся к текущему состоянию принтера.

Если принтер подключен к сети, встроенный Web-сервер автоматически является доступным. Доступ к встроенному Web-серверу возможен из системы Windows 95 и выше.

Для доступа к встроенному Web-серверу необходимо использовать Microsoft Internet Explorer версии 4 и выше или Netscape Navigator версии 4 и выше. Встроенный Web-сервер функционирует при подключении принтера к сети IP. Встроенный Web-сервер не поддерживает принтерные соединения IPX или AppleTalk. Для открытия и использования встроенного Web-сервера доступ в Интернет не требуется.

## Запуск встроенного Web-сервера

1. В используемом на компьютере Web-браузере наберите адрес IP для принтера. Чтобы определить адрес IP, распечатайте страницу конфигурации. Подробнее о печати страницы конфигурации см. в разделе [Использование информационных страниц принтера](#).



**Примечание** После открытия страницы можно создать для нее закладку, чтобы впоследствии быстрее ее загружать.

2. На встроенном Web-сервере имеются три вкладки с параметрами и информацией о принтере: вкладка **Информация**, **Параметры** и **Сеть**. Откройте вкладку, которую требуется просмотреть.
3. Для получения сведений о каждой вкладке см. следующие разделы:

## Доступ к встроенному Web-серверу с использованием сетевого соединения

1. В поддерживаемом Web-браузере в поле адреса/URL введите адрес IP принтера. Чтобы узнать адрес IP, распечатайте страницу конфигурации. См. раздел [Использование информационных страниц принтера](#).




**Примечание** После открытия страницы можно создать для нее закладку, чтобы впоследствии можно было быстро ее загрузить.

2. Встроенный Web-сервер имеет три вкладки, которые содержат параметры и информацию о принтере: вкладка **Information** (Информация), вкладка **Settings** (Параметры) и вкладка **Networking** (Сеть). Щелкните на вкладке, которую необходимо просмотреть.

Информация о каждой вкладке приводится в следующем разделе.

## Разделы встроенного Web-сервера

Вкладка или раздел	Параметры
<p>Вкладка <b>Information</b> (Информация)</p> <p>Информация о принтере, его состоянии и конфигурации</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Device Status</b> (Состояние устройства). На этой странице отображается состояние принтера и оставшийся срок службы расходных материалов HP. Значение 0% свидетельствует о полном использовании расходного материала. На этой странице также приводится информация о типе и формате бумаги, которые установлены для каждого лотка. Для изменения параметров по умолчанию щелкните на <b>Change Settings</b> (Изменить параметры).</li><li>● <b>Configuration page</b> (Страница конфигурации). Информация, содержащаяся на странице конфигурации принтера.</li><li>● <b>Supplies Status</b> (Состояние расходных материалов). Информация о состоянии расходных материалов HP. Значение 0% свидетельствует о полном использовании расходного материала. На этой странице также приводится информация о номерах расходных материалов. Чтобы заказать новые расходные материалы, щелкните на <b>Order Supplies</b> (Заказ расходных материалов) в области <b>Other Links</b> (Другие ссылки) в левой части окна.</li><li>● <b>Event Log</b> (Журнал событий). Список всех событий и ошибок принтера.</li><li>● <b>Usage page</b> (Страница использования). Информация о количестве распечатанных на данном принтере страниц, сгруппированных по формату и типу.</li><li>● <b>Device Information</b> (Информация об устройстве). Информация о сетевом имени, адресе и модели принтера. Для изменения этих элементов щелкните на <b>Device Information</b> (Информация об устройстве) на вкладке <b>Settings</b> (Параметры).</li><li>● <b>Control Panel</b> (Панель управления). Сообщения с панели управления принтера, например, <b>Готов</b> или <b>Ожидание</b>.</li><li>● <b>Print</b> (Печать). Позволяет отправлять задания на принтер.</li></ul>
<p>Вкладка <b>Settings</b> (Параметры).</p> <p>Обеспечивает возможность настройки принтера с компьютера</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Configure Device</b> (Конфигурация устройства). Настройка параметров принтера. На этой странице содержатся стандартные меню, которые можно найти при использовании панели управления принтера.</li><li>● <b>E-mail Server</b> (Сервер электронной почты). Только для сетевых принтеров. Используется вместе со страницей <b>Alerts</b> (Предупреждения) для настройки входящей и исходящей электронной почты, а также для настройки предупреждений, передаваемых по электронной почте.</li></ul>

Вкладка или раздел	Параметры
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Alerts</b> (Предупреждения). Только для сетевых принтеров. Настройка получения по электронной почте предупреждений о различных событиях принтера и расходных материалов.</li> <li>● <b>AutoSend</b> (Автоотправка). Позволяет настроить принтер для автоматической отправки на конкретные адреса сообщений электронной почты, информирующих о конфигурации принтера и состоянии расходных материалов.</li> <li>● <b>Security</b> (Защита). На этой странице можно установить пароль, который нужно будет вводить для доступа к вкладкам <b>Settings</b> (Параметры) и <b>Networking</b> (Сеть). Включение и выключение определенных функций встроенного Web-сервера.</li> <li>● <b>Edit Other Links</b> (Правка дополнительных ссылок). На этой странице можно указать или изменить ссылку на какой-либо другой Web-узел. Эта ссылка отображается в области <b>Other Links</b> (Другие ссылки) на всех страницах встроенного Web-сервера.</li> <li>● <b>Device Information</b> (Информация об устройстве). Позволяет назначить принтеру имя и инвентарный номер. Введите имя и адрес электронной почты лица, которое будет получать информацию о принтере.</li> <li>● <b>Language</b> (Язык). Позволяет определить язык, на котором будет отображаться информация, предоставляемая встроенным Web-сервером.</li> <li>● <b>Date &amp; Time</b> (Дата и время). С помощью этой страницы обеспечивается синхронизация времени с часами на сетевом сервере.</li> <li>● <b>Wake Time</b> (Время включения). Позволяет установить или исправить время включения принтера.</li> </ul> <p> <b>Примечание</b> Вкладку <b>Settings</b> (Параметры) можно защитить паролем. Если принтер подключен к сети, изменения параметров на этой вкладке нужно обязательно согласовать с администратором принтера.</p>
<p>Вкладка <b>Networking</b> (Сеть)</p> <p>Обеспечивает возможность изменения сетевых параметров принтера с компьютера</p>	<p>С помощью этой вкладки сетевой администраторы сети могут контролировать сетевые параметры принтера, подключенного к сети IP. Если принтер подключен непосредственно к компьютеру или если принтер подключен к сети с помощью устройства, отличного от сервера печати HP Jetdirect, эта вкладка отображаться не будет.</p> <p> <b>Примечание</b> Вкладку <b>Networking</b> (Сеть) можно защитить паролем.</p>
<p><b>Other links</b> (Другие ссылки).</p> <p>Содержит ссылки на Web-узлы, находящиеся в Интернете</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>HP Instant Support™</b>. Ссылка на Web-узел HP, который содержит полезную информацию и готовые решения. Эта служба анализирует журнал ошибок и информацию о конфигурации принтера, после чего предлагается диагностическая или практическая информация, относящаяся к данному принтеру.</li> <li>● <b>Order Supplies</b> (Заказ расходных материалов). Переход на Web-узел HP для заказа подлинных расходных материалов HP, например, картриджей и бумаги.</li> <li>● <b>Product Support</b> (Поддержка изделий). Переход на Web-узел поддержки принтера, где можно найти справочную информацию, касающуюся общих вопросов.</li> </ul>

---

**Вкладка или раздел****Параметры**

---



**Примечание** Для использования этих ссылок необходим доступ в Интернет. При использовании коммутируемого соединения и невозможности подключения к встроенному Web-серверу для возможности посещения этих Web-узлов необходимо выполнить подключение. При подключении, возможно, придется закрыть встроенный Web-сервер, а потом снова его открыть.

---

## Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin является Web-программой, используемой для удаленной установки, мониторинга, поиска и устранения неисправностей периферийного оборудования, подключенного к сети. Интуитивно понятный интерфейс браузера упрощает межплатформенное управление широким спектром устройств, включая принтеры HP и принтеры других производителей. Управление носит упреждающий характер, что позволяет администраторам сети разрешать связанные с принтером вопросы таким образом, что это не затрагивает пользователей. Данное улучшенное программное обеспечение для управления можно бесплатно загрузить с Web-узла [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

Чтобы получить модули расширения для HP Web Jetadmin, щелкните на пункте **plug-ins**, а затем щелкните на ссылке **download**, расположенной рядом с модулем, который требуется загрузить. Можно настроить программное обеспечение HP Web Jetadmin на автоматическое уведомление пользователя о наличии новых модулей расширения. На странице **Product Update** выполните инструкции для автоматического подключения к Web-узлу HP.

Если программа HP Web Jetadmin установлена на главном сервере, то к ней может обращаться любой клиент сети с помощью поддерживаемого Web-браузера (например, Microsoft Internet Explorer версии 6.0 для Windows или Netscape Navigator 7.1 для Linux). Обращение к узлу HP Web Jetadmin.



---

**Примечание** В настройках браузера необходимо включить поддержку Java. Не поддерживается обращение к узлу через Apple PC.

---

# Использование ПО HP Easy Printer Care

Программа ПО HP Easy Printer Care предназначена для следующих задач:

- Проверка состояния принтера.
- Проверка состояния расходных материалов.
- Настройка отправки предупреждений.
- Доступ к средствам устранения неисправностей и обслуживания.

Программу ПО HP Easy Printer Care можно использовать только при подключении принтера напрямую к компьютеру или к сети. Для использования программы ПО HP Easy Printer Care необходимо выполнить полную установку программного обеспечения.



**Примечание** Для открытия и использования программы ПО HP Easy Printer Care доступ в Интернет не требуется. Однако, если необходимо использовать ссылки на различные Web-узлы, для перехода на них доступ в Интернет потребуется.

## Поддерживаемые операционные системы

Программа ПО HP Easy Printer Care поддерживается в системах Windows 2000 и Windows XP.

## Поддерживаемые браузеры

Для использования средства ПО HP Easy Printer Care необходим один из следующих браузеров:

- Microsoft Internet Explorer версии 5.1 или более поздней версии
- Netscape Navigator версии 7.0 или более поздней версии
- Opera Software ASA Opera версии 6.05 или более поздней версии

Из браузера можно распечатать все страницы.

## Открытие ПО HP Easy Printer Care

Для открытия программы ПО HP Easy Printer Care используется один из указанных ниже способов.

- В меню **Пуск** выберите **Программы, HP**, а затем выберите **ПО HP Easy Printer Care**.
- На панели задач Windows (в правом нижнем углу рабочего стола) дважды щелкните на значке ПО HP Easy Printer Care.
- Дважды щелкните на значке на рабочем столе.

## Разделы программы ПО HP Easy Printer Care

Раздел	Параметры
<p>Вкладка <b>Overview</b> (Обзор)</p> <p>Содержит общую информацию о состоянии принтера</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Список <b>Devices</b> (Устройства). Содержит принтеры, которые можно выбрать.</li><li>● Раздел <b>Device Status</b> (Состояние устройства). Отображает информацию о состоянии принтера. В этом разделе будут отображаться предупреждающие сообщения принтера, например, сообщение об окончании расходного материала в картридже. Здесь также отображается идентификационная информация об устройстве, сообщения панели управления и уровень расходного материала в картриджах. После устранения проблемы с принтером для обновления данного раздела щелкните на кнопке .</li><li>● Раздел <b>Supplies Status</b> (Состояние расходных материалов). Отображается подробная информация о состоянии расходных материалов, например, информация об оставшемся тонере в картридже в процентном отношении и о состоянии носителя, загруженного в каждый поток.</li><li>● Ссылка <b>Supplies Details</b> (Сведения о расходных материалах). Открытие страницы состояния расходных материалов для просмотра подробной информации о расходных материалах принтера, их заказе и переработке.</li></ul>
<p>Вкладка <b>Support</b> (Поддержка).</p> <p>Приводится справочная информация и полезные ссылки</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Приводится информация об устройстве, включая предупреждения о компонентах, на которые необходимо обратить внимание.</li><li>● Приводятся ссылки на средства и информацию об устранении неисправностей.</li><li>● Приводятся ссылки на Web-узел HP для регистрации, поддержки и заказа расходных материалов.</li></ul>
	<p> <b>Примечание</b> При использовании коммутируемого соединения и невозможности открытия программы ПО HP Easy Printer Care для возможности посещения этих Web-узлов необходимо выполнить подключение.</p>
<p>Окно <b>Supplies Ordering</b> (Заказ расходных материалов).</p> <p>Обеспечивает возможность заказа расходных материалов через Интернет или по электронной почте</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Список "Ordering" (Заказ). Отображение расходных материалов, которые можно заказать для каждого принтера. Если необходимо заказать какой-либо конкретный компонент, в списке расходных материалов щелкните на флажке <b>Order</b> (Заказать) для нужного компонента.</li><li>● Кнопка <b>Shop Online for Supplies</b> (Интернет-магазин расходных материалов). Открытие в новом окне Web-узла расходных материалов HP. Если для какого-либо из компонентов отмечен флажок <b>Order</b> (Заказать), на Web-узел будет передана информация об этом компоненте.</li><li>● Кнопка <b>Print Shopping List</b> (Печать списка товаров). Печать информации о расходных материалах, для которых выбран флажок <b>Order</b> (Заказать).</li><li>● Кнопка <b>Email Shopping List</b> (Отправить список товаров по электронной почте). Создание текстового списка компонентов, для которых выбран флажок <b>Order</b> (Заказать). Этот список можно скопировать в сообщение электронной почты и отправить поставщику.</li></ul>
<p>Окно <b>Alert Settings</b> (Параметры предупреждений).</p> <p>Позволяет настроить принтер для автоматической выдачи предупреждений о проблемах, возникающих с принтером</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Предупреждения включены или выключены: включение или выключение функции предупреждений для конкретного принтера.</li><li>● Появление предупреждения: установка отображения предупреждения при печати на данном конкретном принтере или при возникновении любого события.</li><li>● Тип события: установка выдачи предупреждения при возникновении только критических ошибок или при возникновении любых ошибок, включая ошибки, после устранения которых возможно продолжение печати.</li><li>● Тип уведомления: установка типа предупреждающих сообщений (всплывающее окно или сообщение в системной панели, а также отправка сообщения электронной почты).</li></ul>

Раздел	Параметры
<p>Вкладка <b>Device List</b> (Список устройств).</p> <p>Отображение информации о каждом принтере, присутствующем в списке <b>Devices</b> (Устройства)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Информация о принтере, включающая имя принтера, его тип и модель.</li> <li>● Значок (если список <b>View as</b> (Просмотр как) настроен на тип <b>Tiles</b> (Значки), что является типом по умолчанию).</li> <li>● Все текущие предупреждения принтера.</li> </ul> <p>Если в списке выбран какой-либо принтер, программа ПО HP Easy Printer Care откроет вкладку <b>Overview</b> (Обзор) для данного принтера.</p>
<p>Окно <b>Find Other Printers</b> (Поиск других принтеров).</p> <p>Позволяет включать в список дополнительные принтеры</p>	<p>При выборе ссылки <b>Find Other Printers</b> (Поиск других принтеров) в списке <b>Devices</b> (Устройства) откроется окно <b>Find Other Printers</b> (Поиск других принтеров). В окне <b>Find Other Printers</b> (Поиск других принтеров) предоставляется возможность определения других сетевых принтеров, которые можно добавить в список <b>Devices</b> (Устройства), а затем отслеживать эти принтеры с компьютера.</p>

# Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh

Утилита принтера HP используется для настройки и обслуживания принтера с компьютера Mac OS X.

## Открытие утилиты принтера HP

### Открытие утилиты принтера HP в Mac OS X версии 10.2

1. Откройте утилиту "Finder" (Средство поиска) и щелкните на **Applications** (Приложения).
2. Щелкните на **Library** (Библиотека), а затем выберите **Printers** (Принтеры).
3. Щелкните на **HP**, а затем выберите **Utilities** (Утилиты).
4. Дважды щелкните на **Селектор принтера HP** для открытия программы Селектор принтера HP.
5. Выберите принтер, который необходимо настроить, а затем щелкните на **Утилита**.

### Открытие утилиты принтера HP в Mac OS X версии 10.3 или 10.4

1. В блоке "Dock" (Рабочая область) щелкните на значке **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).



**Примечание** Если в блоке "Dock" (Рабочая область) нет значка **Printer Setup Utility**, откройте утилиту "Finder" (Средство поиска), щелкните на **Applications** (Приложения), щелкните на **Utilities** (Утилиты), а затем дважды щелкните на **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).

2. Выберите принтер, который необходимо настроить, а затем щелкните на **Утилита**.

## Функции утилиты принтера HP

Утилита принтера HP состоит из нескольких страниц, которые можно открыть в списке **Параметры конфигурации**. В указанной ниже таблице приведено описание функций, которые можно выполнить на этих страницах.

Элемент	Описание
Страница конфигурации	Печать страницы конфигурации.
Состояние расходных материалов	Отображение состояния расходных материалов и предложение ссылок для их заказа в Интернете.
Поддержка HP	Обеспечение доступа к технической помощи, заказу расходных материалов в Интернете, регистрации в Интернете и информации о возврате и переработке.
Загрузка файлов	Перенос файлов с компьютера в принтер.
Загрузить шрифты	Перенос файлов шрифтов с компьютера в принтер.
Обновление микропрограммы	Перенос файлов обновления микропрограммы с компьютера в принтер.
Режим дуплекса	Включение режима автоматической двусторонней печати.

<b>Элемент</b>	<b>Описание</b>
<b>Ecopotmode (экономичный режим) и плотность тонера</b>	Включение режима Ecopotmode для обеспечения экономии тонера или регулировки его плотности при печати.
<b>Разрешение</b>	Изменение параметров разрешения, включая параметр "REt".
<b>Блокировать ресурсы</b>	Блокирование или разблокирование устройств хранения данных, например, жесткого диска.
<b>Хранимые задания</b>	Управление заданиями печати, хранящимися на жестком диске принтера.
<b>Конфигурация лотков</b>	Изменение параметров лотков принтера по умолчанию.
<b>Параметры IP</b>	Изменение сетевых параметров принтера и обеспечение доступа к встроенному Web-серверу.
<b>Параметры Bonjour</b>	Обеспечивают возможность включения и отключения поддержки Bonjour или изменения имени службы принтера, указанное в сети.
<b>Дополнительные параметры</b>	Обеспечение доступа к встроенному Web-серверу.
<b>Предупреждения по электронной почте</b>	Настройка принтера для отправки по электронной почте уведомлений о конкретных событиях.

## 6 Обслуживание

В этой главе описываются способы обслуживания данного принтера.

- [Управление расходными материалами](#)
- [Замена деталей и расходных материалов](#)
- [Очистка принтера](#)

# Управление расходными материалами

Правильное использование, хранение и контроль печатающего картриджа поможет сохранить высокое качество печати.

## Ресурс расходных материалов

В соответствии со стандартом ISO/IEC 19752 картридж рассчитан на печать около 12000 страниц. Действительная производительность картриджа зависит от особенностей использования.

## Приблизительные интервалы замены картриджей

Картридж	Количество страниц	Приблизительный период времени <sup>1</sup>
Черный	12000 страниц <sup>2</sup>	6 месяцев

<sup>1</sup> Приблизительный срок службы выведен из расчета печати 2000 страниц в месяц.

<sup>2</sup> Приблизительный средний расчет печати страниц формата A4/Letter основан на 5-процентном покрытии.

Заказ расходных материалов в Интернете можно сделать на следующей странице: [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

## Обслуживание картриджа

### Средний срок службы картриджа

В соответствии со стандартом ISO/IEC 19752 картридж рассчитан на печать около 12000 страниц. Действительная производительность картриджа зависит от особенностей использования.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Компания HP не рекомендует постоянно использовать режим EcoMode. При постоянном использовании режима EcoMode для печати с покрытием носителя тонером менее 5% износ механических деталей печатающего картриджа может произойти до того, как будет израсходован порошок тонера.

### Хранение картриджа

Не извлекайте печатающий картридж из упаковки, пока не возникнет необходимость его использования.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Чтобы предотвратить повреждение картриджа, не подвергайте его воздействию света дольше, чем на несколько минут.

## Картриджи HP

При использовании нового подлинного картриджа HP гарантируется предоставление следующей информации:

- Остаток расходного материала в процентах.
- Приблизительное число оставшихся страниц.
- Число распечатанных страниц.

## Политика компании HP относительно расходных материалов других производителей

Компания Hewlett-Packard не может рекомендовать использование картриджей производства не HP - как новых, так и переработанных. Компания HP, не являясь изготовителем этой продукции, не имеет возможности обеспечить и контролировать их качество.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Гарантия HP и соглашения об обслуживании не распространяются на повреждения, вызванные использованием картриджей других производителей.

Информацию о установке нового картриджа HP см. в разделе [Замена печатающего картриджа](#). Информацию об утилизации использованного картриджа см. в инструкциях, прилагаемых к новому картриджу.

### Идентификация картриджа

При установке картриджей в принтер выполняется их автоматическое определение подлинности. Во время выполнения определения подлинности принтер выдаст уведомление, является ли картридж подлинным изделием HP.

Если в сообщении на панели управления принтера будет указано, что картридж не является подлинным изделием HP, но он был приобретен как картридж HP, см. раздел [Горячая линия HP расследования подделок и Web-узел](#).

### Горячая линия HP расследования подделок и Web-узел

Если при установке картриджа HP принтер выдал сообщение, что данный картридж не является изделием HP, позвоните по телефону горячей линии HP расследования подделок (1-877-219-3183, звонки бесплатные из Северной Америки) или посетите Web-узел [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Специалисты компании HP помогут определить, является ли данное изделие подлинным, и принять меры по решению проблемы.

При возникновении описанных ниже условий, возможно, картридж не является подлинным изделием HP.

- При использовании печатающего картриджа очень часто возникают неполадки.
- Картридж выглядит необычно (например, отсутствует оранжевый язычок или его упаковка отличается от обычной упаковки HP).

## Замена деталей и расходных материалов

При замене расходных материалов принтера внимательно следуйте правилам, указанным в данном разделе.

### Правила замены расходных материалов

Чтобы упростить замену расходных материалов, при установке принтера придерживайтесь описанных ниже правил.

- Для извлечения расходных материалов над принтером и перед ним необходимо обеспечить достаточное свободное пространство.
- Принтер следует устанавливать на ровной устойчивой поверхности.

Для получения инструкций по установке расходных материалов обратитесь к прилагаемым к ним руководствам по установке или посетите следующий Web-узел для получения дополнительной информации: [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).



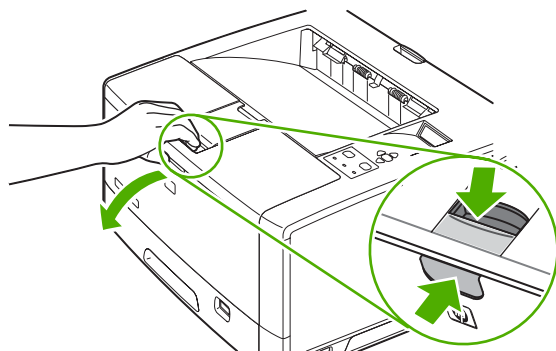
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют использовать для данного принтера изделия HP. Использование изделий производства не HP может привести к возникновению проблем, требующих обслуживания, на которое не распространяется гарантия или действие соглашений на обслуживание HP.

### Замена печатающего картриджа

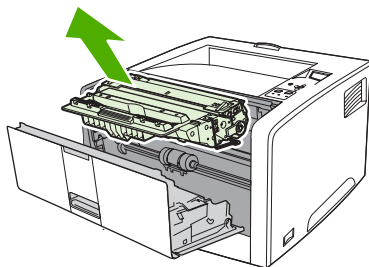
При приближении окончания срока службы картриджа на панели управления будет отображаться сообщение, рекомендуемое заказать для него замену. Печать на принтере можно продолжать с использованием старого картриджа, однако только до тех пор, пока на панели управления не появится сообщение о необходимости его замены.

#### Замена картриджа

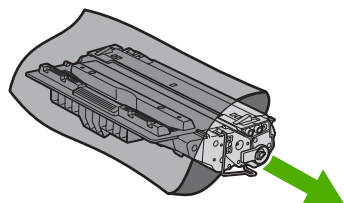
1. Откройте переднюю крышку.



2. Извлеките использованный картридж из принтера.



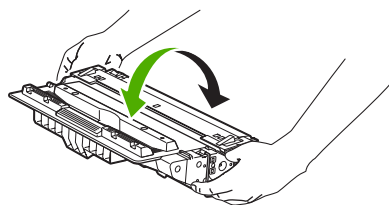
3. Извлеките новый картридж из пакета. Положите использованный картридж в пакет для отправки на переработку.



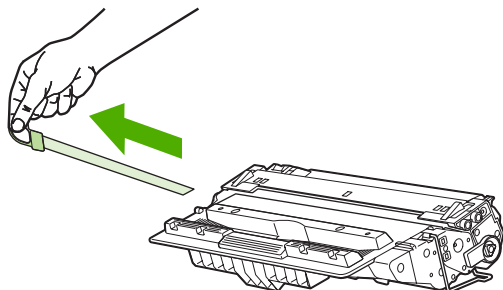
4. Возьмитесь за обе стороны картриджа и осторожно покачайте его, чтобы равномерно распределить тонер внутри картриджа.



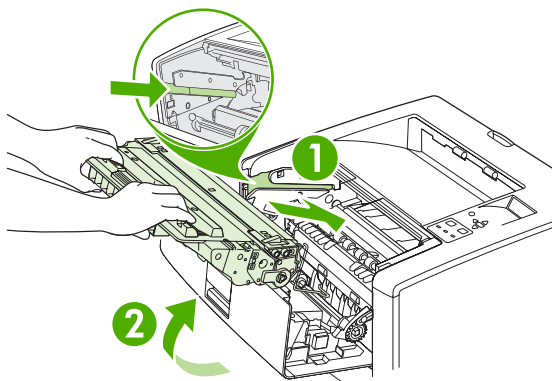
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не прикасайтесь к задвижке или поверхности ролика.



5. Удалите упаковочную ленту с нового картриджа. Утилизируйте ленту в соответствии с местными нормативами.



6. Совместите картридж с направляющими внутри принтера и с помощью ручки вставьте его до плотной посадки, а затем закройте переднюю дверцу.



Через некоторое время на панели управления должно появиться сообщение **В режиме готовности**.

7. Установка завершена. Положите использованный картридж в коробку из-под нового картриджа. Для получения инструкций по отправке использованного картриджа на переработку см. прилагаемое руководство по переработке.
8. При использовании картриджа производства не HP для получения дополнительных инструкций обратитесь к панели управления.

Для получения дополнительной информации см. [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

## Очистка принтера

Во время печати внутри принтера могут скопиться частички бумаги, тонер и пыль. Со временем накопившиеся загрязнения могут привести к появлению проблем качества печати, например, к появлению пятен или смазыванию тонера (см. [Устранение дефектов печати](#)). В данном принтере имеется режим очистки, позволяющий устранить и предотвратить подобные проблемы.

### Очистка принтера с помощью панели управления принтера

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу ✓.
3. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу ✓.



---

**Примечание** Если на принтере установлено устройство автоматической двусторонней печати, перейдите к действию 7.

---

4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **СОЗДАТЬ СТРАНИЦУ ОЧИСТКИ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Извлеките всю бумагу из лотка 1.
6. Извлеките страницу очистки и загрузите ее в лоток 1 лицевой стороной вниз.



---

**Примечание** Если на панели управления не отображается меню, с помощью приведенных выше инструкций перейдите к параметру **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**.

---

7. На панели управления принтера нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ**, а затем нажмите клавишу ✓.



# 7 Устранение неисправностей

Представленные здесь сведения об устранении неисправностей помогут решить проблемы, возникающие во время печати. Выберите тему или тип проблемы из следующего списка.

- [Основной контрольный список при устранении неисправностей](#)
- [Схема устранения неполадок](#)
- [Устранение основных неполадок при печати](#)
- [Типы сообщений панели управления](#)
- [Сообщения панели управления](#)
- [Правила использования бумаги](#)
- [Распечатка специальных страниц](#)
- [Общие причины замятий бумаги](#)
- [Места возникновения заторов бумаги](#)
- [Устранение замятий](#)
- [Устранение дефектов печати](#)
- [Устранение ошибок печати сетевого принтера](#)
- [Устранение распространенных ошибок при работе в Windows](#)
- [Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh](#)
- [Устранение проблем Linux](#)
- [Устранение распространенных ошибок при использовании PostScript](#)

# Основной контрольный список при устранении неисправностей

При возникновении проблем с принтером приведенный ниже контрольный список позволит установить их причины.

- Подключен ли принтер к источнику питания?
- Включен ли принтер?
- Находится ли принтер в состоянии **В режиме готовности**?
- Подключены ли все необходимые кабели?
- Отображаются ли на панели управления какие-либо сообщения?
- Установлен ли расходный материал HP?
- Правильно ли установлен новый картридж и снята ли с него фиксирующая лента?

Для получения дополнительной информации об установке и настройке принтера см. руководство по началу работы для данного принтера.

Если решение проблемы не найдено в данном руководстве, посетите Web-узел: [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

## Факторы, влияющие на производительность принтера

Несколько факторов влияют на время печати задания.

- Максимальная скорость печати, измеряемая в страницах в минуту (стр./мин.).
- Использование специальной бумаги (например, прозрачная пленка, плотная бумага и бумага нестандартного формата).
- Обработка задания принтером и время на его загрузку.
- Сложность и формат графических изображений.
- Быстродействие используемого компьютера.
- Соединение USB.
- Настройка В/В принтера.
- Объем установленной памяти принтера.
- Сетевая операционная система и ее конфигурация (если имеется).
- Язык принтера (PCL или PS).



---

**Примечание** При добавлении дополнительной памяти в принтер можно решить проблемы с памятью, ускорить обработку принтером сложной графики, а также сократить время загрузки. Однако при этом максимальная скорость печати (стр./мин.) не увеличится.

---

## Схема устранения неполадок

Если принтер не отвечает надлежащим образом, используйте данную схему для определения неполадки. Если принтер не проходит определенный этап, действуйте согласно рекомендациям по устранению ошибок.

Если не удастся устранить неисправность после выполнения действий, рекомендованных в данном руководстве пользователя, обратитесь в уполномоченный центр технического обслуживания и поддержки компании HP. (См. [Служба поддержки пользователей HP.](#))





**Примечание Пользователи компьютеров Macintosh.** Более подробные сведения об устранении неисправностей см. в разделе [Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh.](#)

### Шаг 1. На дисплее панели управления появилось сообщение ГОТОВ?

ДА →

Перейдите к шагу 2.

НЕТ ↓

Дисплей не светится, и вентилятор принтера не работает.	Дисплей не светится, но вентилятор принтера работает.	Выбран неправильный язык для дисплея.	На дисплее отображаются искаженные или непонятные символы.	На дисплее панели управления появляются другие сообщения, помимо сообщения ГОТОВ.
<ul style="list-style-type: none"><li>● Выключите и включите принтер.</li><li>● Проверьте шнур питания и выключатель.</li><li>● Включите принтер в другую розетку.</li><li>● Убедитесь в том, что электропитание принтера не прерывается и соответствует спецификациям принтера. (См. <a href="#">Требования к электропитанию.</a>)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Нажмите клавишу на панели управления, чтобы проверить, отвечает ли принтер.</li><li>● Выключите и включите принтер.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Выключите и включите принтер. Когда на дисплее панели управления появится надпись <b>XXX МБ</b>, нажмите и удерживайте клавишу , пока не загорятся все три индикатора. Эта процедура может занять до 10 секунд. Затем отпустите клавишу . Нажмите клавишу  для просмотра всего списка языков. Нажмите клавишу .</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь в том, что на панели управления выбран требуемый язык.</li><li>● Выключите и включите принтер.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Перейдите к разделу <a href="#">Сообщения панели управления.</a></li></ul>

---

для  
сохранения  
нужного языка  
в качестве  
параметра по  
умолчанию.

---

## Шаг 2. Можете ли вы распечатать страницу конфигурации?

(См. [Использование информационных страниц принтера.](#))

---

ДА →

Перейдите к шагу 3.

---

НЕТ ↓

Страница конфигурации не печатается.

Печатается пустая страница.

На дисплее панели управления появляются другие сообщения помимо ГОТОВ или ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ.

- Убедитесь, что все лотки правильно загружены, отрегулированы и установлены в принтер.
  - На компьютере проверьте очередь заданий на печать и спулер печати, чтобы убедиться в том, что принтер не находится в состоянии паузы. Если имеются неполадки с текущим заданием на печать или принтер находится в состоянии паузы, страница конфигурации напечатана не будет. (Нажмите клавишу **Стоп** и попробуйте повторить шаг 2 схемы устранения неполадок.)
  - Проверьте, не осталась ли защитная лента на картридже. См. руководство по началу работы или инструкции, прилагаемые к картриджу.
  - Возможно, картридж пуст. Установите новый картридж.
  - Перейдите к разделу [Сообщения панели управления.](#)
- 

## Шаг 3. Можете ли вы выполнить печать из приложения?

---

ДА →

Перейдите к шагу 4.

---

НЕТ ↓

---

---

**Задание не печатается.**

- Если задание не печатается, а на дисплей панели управления выводится сообщение, см. раздел [Сообщения панели управления](#).
- Проверьте с помощью программного обеспечения компьютера, не находится ли принтер в состоянии паузы. Для продолжения нажмите клавишу **Стоп**.
- Если принтер подключен к сети, убедитесь, что печать выполняется на правильном принтере. Чтобы убедиться в отсутствии неполадок сети, подключите компьютер непосредственно к принтеру с помощью параллельного кабеля или кабеля USB, замените порт печати на LPT1 и попробуйте выполнить печать.
- Проверьте кабельные соединения с компьютером. Отключите и снова подключите кабель к компьютеру и к принтеру.
- Проверьте исправность кабеля, подключив его к другому компьютеру.
- Если используется параллельное соединение, убедитесь в том, что кабель соответствует стандарту IEEE-1284.
- Если принтер подключен к сети, распечатайте страницу конфигурации. (См. [Использование информационных страниц принтера](#).) Если установлен сервер печати HP Jetdirect, также будет напечатана страница HP Jetdirect. Проверьте страницу конфигурации Jetdirect и убедитесь, что для принтера выбран правильный сетевой протокол и сетевые параметры.
- Чтобы исключить возможность неполадок компьютера, выполните печать с другого компьютера (если это возможно).
- Убедитесь в том, что задание на печать отправлено на правильный порт (например, на LPT1 или на сетевой порт принтера).
- Убедитесь, что используется правильный драйвер принтера. (См. раздел [Драйверы принтера](#)).
- Переустановите драйвер принтера. (См. руководство по началу работы.)
- Убедитесь в том, что порт компьютера настроен и работает правильно. (Попробуйте подключить другой принтер к этому порту и выполнить печать.)
- Если печать осуществляется с помощью драйвера PS, то в подменю **ПЕЧАТЬ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) на панели управления принтера установите **ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS=ВКЛ** и снова отправьте задание на печать. Если печатается страница с сообщением об ошибке, см. инструкции в следующем столбце.
- В подменю **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) на панели управления принтера убедитесь в том, что задан параметр **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ=АВТО**.
- Возможно, вы пропустили сообщение принтера, которое могло быть полезным для устранения неполадки. В подменю **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) на панели управления принтера временно отключите параметры **УСТРАНЯЕМЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** и **АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ**. Затем снова отправьте задание на печать.

---

**Выводится страница с сообщением об ошибке PS или со списком команд.**

- Возможно, принтер получил нестандартный код PS. В подменю **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) на панели управления принтера установите **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ=PS** только для этого задания печати. После того, как задание будет напечатано, верните параметр на значение **АВТО**.
  - Убедитесь в том, что задание отправлено на языке PS и используется драйвер PS.
  - Возможно, принтер получил код PS, несмотря на то, что он настроен на PCL. В подменю **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) установите **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ=АВТО**.
-

## Шаг 4. Распечатывается ли задание надлежащим образом?

ДА →

Перейдите к шагу 5.

НЕТ ↓

Принтер печатает только часть страницы, или печать искажена.

- Убедитесь, что используется правильный драйвер принтера. (См. раздел [Драйверы принтера](#)).
- Может быть, поврежден файл данных, отправленный на принтер. Для проверки попробуйте выполнить печать на другом принтере (если это возможно) или попробуйте напечатать другой файл.
- Проверьте кабельные соединения с источником питания. Проверьте исправность кабеля, подключив его к другому компьютеру (если это возможно).
- Замените кабель принтера на качественный кабель (см. [Коды изделий](#)).
- Упростите задание на печать, печатайте с более низким разрешением или установите в принтер дополнительную память. (См. [Установка памяти в принтер](#).)
- Возможно, вы пропустили сообщение принтера, которое могло быть полезным для устранения неполадки. В подменю **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ** (в меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**) на панели управления принтера временно отключите параметры **УСТРАНЯЕМЫЕ**

Печать останавливается на середине задания.

- Возможно, Вы нажали клавишу **Стоп**.
- Убедитесь в том, что электропитание принтера не прерывается и соответствует спецификациям принтера. (См. [Требования к электропитанию](#).)

Скорость печати ниже ожидаемой.

- Упростите задание на печать.
- Добавьте больше памяти в принтер. (См. [Установка памяти в принтер](#).)
- Выключите страницы баннеров. (Обратитесь к сетевому администратору).
- Следует помнить, что снижение скорости печати может происходить при печати на узкой бумаге, печати из лотка 1, использовании режима термозлемента **ВЫС. 2** или при выборе для скорости печати на бумаге малого формата значения **МЕДЛЕН**.

Параметр панели управления не введен в действие.

- Проверьте параметры, установленные в драйвере принтера и в программе. (Параметры, установленные в драйвере принтера и программе, переопределяют параметры панели управления.)

---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**  
и **АВТОПРОДОЛЖЕ-**  
**НИЕ.** Затем снова  
отправьте задание на  
печать.

---

<b>Задание на печать неправильно отформатировано.</b>	<b>Бумага подается неправильно или повреждается.</b>	<b>Возникли неполадки с качеством печати.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь, что используется правильный драйвер принтера. (См. раздел <a href="#">Драйверы принтера</a>).</li><li>● Проверьте параметры, установленные в программе. (См. справку в программном обеспечении.)</li><li>● Попробуйте использовать другой шрифт.</li><li>● Могут быть потеряны загруженные ресурсы. Возможно, придется загрузить их снова.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь в том, что бумага уложена правильно и что направляющие не слишком слабо, но и не слишком сильно сжимают стопку бумаги.</li><li>● Если у вас возникают сложности при печати на бумаге нестандартного формата, см. раздел <a href="#">Печать на специальном носителе</a>.</li><li>● Если листы сморщиваются, скручиваются или если изображение на странице перекошено, см. раздел <a href="#">Устранение дефектов печати</a>.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Настройте разрешение печати. (См. <a href="#">Подменю "Качество печати"</a>.)</li><li>● Проверьте, включен ли режим REt. (См. раздел <a href="#">Подменю "Качество печати"</a>).</li><li>● Перейдите к разделу <a href="#">Устранение дефектов печати</a>.</li></ul>

---

## Шаг 5. Принтер берет бумагу из правильных лотков?

---

ДА →

При возникновении других неисправностей см. раздел "Содержание", "Указатель" или справку к драйверу принтера.

---

НЕТ ↓

---

Принтер подает бумагу не из того лотка.	Дополнительный лоток работает неправильно.	На панели управления принтера появляются другие сообщения, помимо ГОТОВ.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что выбран нужный лоток. (См. <a href="#">Источник</a>.)</li> <li>Убедитесь в том, что лотки с бумагой правильно настроены для нужных форматов и типов бумаги. (См. раздел <a href="#">Настройка лотков</a>.) Для просмотра текущих параметров лотков напечатайте страницу конфигурации. (См. раздел <a href="#">Использование информационных страниц принтера</a>.) Убедитесь в том, что значение, установленное в окне формата носителя на передней стороне лотка совпадает с форматом, заданным на панели управления.</li> <li>Убедитесь в том, что лоток (источник) и его тип выбраны правильно в драйвере принтера и в программе. (Параметры, установленные в драйвере принтера и прикладной программе, переопределяют параметры панели управления.)</li> <li>По умолчанию бумага, загруженная в лоток 1, будет использована первой. Если Вы хотите печатать из лотка 1, выньте всю бумагу из этого лотка или измените значение параметра <b>ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАПРОШЕННЫЙ ЛОТОК</b>. (См. раздел <a href="#">Настройка работы лотка 1</a>.) Замените параметр на другое значение, отличное от <b>ЛЮБОЙ.ЛОТОК 1 ФОРМАТ</b> и <b>ЛОТОК 1 ТИП</b> на значение, отличное от <b>ЛЮБОЙ</b>.</li> <li>Если Вы хотите печатать из лотка 1, но не можете выбрать лоток из программы, см. раздел <a href="#">Настройка работы лотка 1</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Напечатайте страницу конфигурации и убедитесь, что дополнительный лоток правильно установлен и исправен. (См. раздел <a href="#">Использование информационных страниц принтера</a>.)</li> <li>Настройте драйвер принтера на распознавание установленного лотка. (См. электронную справку драйвера принтера.)</li> <li>Выключите и включите принтер.</li> <li>Убедитесь, что используется дополнительный лоток, предназначенный для данного принтера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перейдите к разделу <a href="#">Сообщения панели управления</a>.</li> </ul>

# Устранение основных неполадок при печати

## Бумага подается в принтер не из того лотка.

Причина	Решение
Возможно, в приложении выбран неверный лоток.	Во многих приложениях выбор лотка для бумаги производится в меню <b>Параметры страницы</b> .  Выньте бумагу из других лотков, чтобы принтер использовал нужный лоток.  На компьютерах Macintosh используйте утилиту принтера HP для смены приоритета при выборе лотка.
Настроенный размер бумаги не совпадает с форматом материала для печати, загруженного в лоток.	На панели управления измените заданный размер бумаги, чтобы он совпадал с форматом материала для печати, загруженного в лоток. Измените также формат носителя в окне формата носителя, расположенном на правой передней стороне лотка, чтобы он совпадал с параметрами формата носителя.  <b>Лоток 2 или лоток 3:</b> Убедитесь в том, что положение рычажка формата носителя соответствует носителю, загруженному в лоток.

## Принтер не забирает бумагу из лотка.

Причина	Решение
Лоток пуст.	Загрузите бумагу в лоток.
Неправильно установлены направляющие для бумаги.	Чтобы правильно установить направляющие, см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .  Убедитесь, что для лотка 2 и лотка 3 передний край стопки бумаги выровнен. Неровный край может привести к невозможности поднятия металлической пластины.


## Бумага скручивается при выходе из принтера.

Причина	Решение
Бумага скручивается при поступлении в верхний выходной отсек.	Откройте задний выходной отсек, чтобы бумага выходила из принтера напрямую.  Переверните бумагу, на которой выполняется печать.  Уменьшите температуру закрепления тонера, чтобы избежать скручивания. (См. раздел <a href="#">Подменю "Качество печати"</a> ).

## Первый лист материала для печати заминается в зоне картриджа принтера.

Причина	Решение
Материал подвергается воздействию высокой влажности и температуры.	Отрегулируйте принтер для работы в условиях высокой влажности и температуры.

### Печать задания выполняется очень медленно.

Причина	Решение
<p>Очень сложное задание печати.</p> <p>Максимальная скорость печати не может быть увеличена, даже если добавлена дополнительная память.</p> <p>Скорость печати может автоматически уменьшаться при печати на носителе нестандартного формата.</p> <p>Примечание. Снижение скорости ожидается при печати на узкой бумаге, при печати из лотка 1 или при использовании режима термозлемента <b>ВЫС. 2</b>.</p>	<p>Упростите содержимое страницы или попробуйте изменить параметры качества печати. Если эта проблема возникает слишком часто, установите в принтер дополнительную память.</p>
<p>Файлы PDF и PostScript (PS) печатаются с помощью драйвера принтера PCL.</p>	<p>Попробуйте использовать драйвер принтера PS вместо драйвера PCL. (Обычно это действие можно выполнить в программе.)</p>
<p>В драйвере принтера для параметра <b>Оптимизация по задано</b> одно из следующих значений: открыточная, плотная, грубая, бумага для документов.</p>	<p>В драйвере принтера задайте значение "обычная бумага" (см. раздел <a href="#">Управление заданиями печати</a>).</p> <p> <b>Примечание</b> Если изменить значение параметра на "обычная бумага", печать будет выполняться быстрее. Однако если используются плотные материалы, для обеспечения наилучшего качества печати для драйвера принтера следует установить значение "плотная бумага", даже если при этом печать будет выполняться медленнее.</p>

### Задания распечатываются на обеих сторонах листа.

Причина	Решение
<p>Принтер настроен для двусторонней печати.</p>	<p>Чтобы изменить этот параметр, см. раздел <a href="#">Доступ к параметрам драйвера принтера</a> или интерактивную справку.</p>

### Задание на печать содержит только одну страницу, однако принтер также обрабатывает ее обратную сторону (страница частично выходит из принтера, а затем снова подается в него).

Причина	Решение
<p>Принтер настроен для двусторонней печати. Даже если задание на печать содержит только одну страницу, принтер обрабатывает ее обратную сторону.</p>	<p>Чтобы изменить этот параметр, см. раздел <a href="#">Доступ к параметрам драйвера принтера</a> или интерактивную справку.</p> <p>Не пытайтесь извлечь страницу из принтера, пока не завершена двусторонняя печать. Это может привести к замятию бумаги.</p>

### Принтер выдает пустые страницы без изображения.

Причина	Решение
Возможно, не снята лента, запечатавшая картридж.	Выньте картридж и удалите ленту. Заново установите картридж.
Возможно, документ содержит пустые страницы.	Убедитесь, что документ не содержит пустых страниц.

### Принтер печатает, но текст печатается неправильно, в искаженном или незаконченном виде.

Причина	Решение
Кабель принтера подключен неплотно или неисправен.	Отсоедините кабель принтера и присоедините его снова. Попробуйте напечатать задание, которое уже было успешно распечатано до этого. По возможности присоедините кабель и принтер к другому компьютеру и попытайтесь напечатать задание, которое уже было успешно напечатано до этого. И, наконец, попробуйте использовать новый кабель.
Принтер, подключенный к сети или к устройству совместного доступа, получает сигнал с ошибками.	Отключите принтер от компьютерной сети и подсоедините его непосредственно к компьютеру с помощью параллельного кабеля или кабеля USB. Напечатайте задание, которое уже было успешно напечатано до этого.
В программе неверно выбран драйвер.	Проверьте меню выбора программного обеспечения принтера и убедитесь, что выбран принтер HP LaserJet 5200.
Неправильно работает программа.	Попробуйте распечатать задание из другого приложения.

### Принтер не отвечает при выборе команды "Печать" в программном обеспечении.

Причина	Решение
В принтере закончилась бумага.	Добавьте бумагу.
Принтер может находиться в режиме подачи вручную.	Отключите режим подачи вручную для принтера.
Кабель между компьютером и принтером подсоединен неправильно.	Отсоедините и подключите параллельный кабель заново.
Неисправен кабель принтера.	Если возможно, присоедините кабель к другому компьютеру и попытайтесь распечатать заведомо исправное задание. Также можно попытаться использовать другой кабель.
В программе неверно выбран принтер.	Проверьте меню выбора программного обеспечения принтера и убедитесь, что выбран принтер HP LaserJet 5200.
В принтере могло произойти замятие бумаги.	Удалите все замятые листы, уделяя особое внимание области двусторонней печати (если принтер содержит модуль двусторонней печати). См. <a href="#">Устранение замятий</a> .
Программное обеспечение принтера не настроено на соответствующий порт.	Убедитесь, что в программном меню назначения принтера установлен правильный порт. Если в компьютере имеется несколько портов, убедитесь, что принтер подсоединен к правильному порту.

**Принтер не отвечает при выборе команды "Печать" в программном обеспечении.**

<b>Причина</b>	<b>Решение</b>
Принтер работает в сети и не получает сигнал.	Отключите принтер от компьютерной сети и подсоедините его непосредственно к компьютеру с помощью параллельного кабеля или кабеля USB. Переустановите программное обеспечение принтера. Напечатайте заведомо исправное задание.  Удалите все остановленные задания в очереди.
Принтер не получает питания от электросети.	Если индикаторы не горят, проверьте шнур питания. Проверьте кнопку питания. Проверьте источник питания.
Принтер работает неправильно.	Чтобы определить, указывает ли принтер на ошибку, проверьте сообщения на дисплее панели управления и индикаторы. Запишите имеющиеся сообщения и см. раздел <a href="#">Сообщения панели управления</a> .

## Типы сообщений панели управления

Состояние проблемы принтера можно определить по четырем типам сообщений панели управления.

Тип сообщения	Описание
Сообщения о состоянии	Сообщения о состоянии отражают текущее состояние принтера. Они информируют об обычной работе принтера и при их появлении не требуется какого-либо вмешательства. Сообщения изменяются при изменении состояния принтера. Если принтер готов к работе, не занят и не ожидает решения какой-либо проблемы, определяемой предупреждающим сообщением, на панели управления отображается сообщение <b>В режиме готовности</b> .
Предупреждающие сообщения	Предупреждающие сообщения информируют об ошибках передачи данных или ошибках принтера. Отображение этих сообщений обычно чередуется с появлением сообщения <b>В режиме готовности</b> или сообщений о состоянии. Такое чередование отображается до нажатия клавиши  . Отображение некоторых предупреждающих сообщений прекращается автоматически. Если в меню принтера <b>НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА</b> для параметра <b>УСТРАНЯЕМЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ</b> установлено значение <b>ЗАДАНИЕ</b> , при поступлении в принтер следующего задания печати отображаемое сообщение исчезнет.
Сообщения об ошибках	<p>Сообщения об ошибках информируют о необходимости выполнения определенных действий, например, добавить бумагу или устранить ее замятие.</p> <p>После появления некоторых сообщений об ошибках предусматривается автоматическое продолжение печати. Если в меню установлено значение <b>АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ=ВКЛ</b>, сообщение об ошибке будет отображаться в течение 10 секунд, после чего принтер продолжит нормальную работу.</p> <p> <b>Примечание</b> Если в течение этих 10 секунд будет нажата какая-либо клавиша, действие функции автопродолжения, определяемое отображаемым сообщением, прекращается, и выполняется функция, определяемая нажатой клавишей. Например, при нажатии клавиши <b>Стоп</b> печать приостанавливается, и отображается запрос об отмене печатаемого задания.</p>
Сообщения о критических ошибках	Сообщения о критических ошибках информируют о сбое устройства. Ошибки, описываемые некоторыми из этих сообщений, можно устранить путем выключения и включения питания принтера. На такие сообщения не влияет значение параметра <b>АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ</b> . Если критическая ошибка не будет устранена, необходимо вызвать обслуживающий персонал.

# Сообщения панели управления

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<p>&lt;Дата&gt; &lt;Время&gt;</p> <p>Для изменения нажмите ✓.</p> <p>Для пропуска нажмите клавишу <b>СТОП</b></p>	<p>Принтер оборудован внутренним таймером для отсчета даты и времени. При первом включении принтера будет выдан запрос для установки правильной даты и времени.</p>	<p>Для изменения даты и времени нажмите ✓.</p> <p>Чтобы пропустить это действие, нажмите <b>Стоп</b>. Дату и время можно установить позднее с помощью меню <b>УСТАНОВКА СИСТЕМЫ</b>.</p> <p>Если этот запрос будет появляться при каждом включении принтера, таймер работает неправильно. Обратитесь в службу технической поддержки HP.</p>
<p><b>10.32.YY НЕРАЗРЕШЕННЫЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ</b></p> <p>Используется неразрешенный расходный материал</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для получения справки нажмите ?</p>	<p>Установлен новый расходный материал производства не HP. Это сообщение будет отображаться до тех пор, пока не будет установлен расходный материал HP или не будет нажата клавиша ✓.</p>	<p>Если расходный материал приобретен как подлинный расходный материал HP, посетите Web-узел <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Гарантия HP не распространяется на обслуживание или ремонт принтеров, выход из строя которых был вызван использованием расходных материалов производства не HP.</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓. Первое задание печати, ожидающее выполнения, будет отменено.</p>
<p><b>10.XX.YY ОШИБКА ПАМЯТИ РАСХОДНОГО МАТЕРИАЛА</b></p> <p>Для получения справки нажмите ?</p>	<p>Принтер не может считать или сделать запись в тег памяти картриджа, или по тег памяти отсутствует.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Откройте переднюю дверцу.</li><li>2. Извлеките и снова установите картридж.</li><li>3. Закройте переднюю дверцу.</li><li>4. Выключите и включите принтер.</li><li>5. Если эта ошибка повторяется, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li></ol>
<p><b>11.XX ОШИБКА ВНУТРЕННЕГО ТАЙМЕРА</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓.</p>	<p>Внутренний таймер принтера работает неправильно. Печать может продолжаться, но запрос для установки даты и времени будет появляться каждый раз при включении принтера.</p>	<p>Обратитесь в службу технической поддержки HP.</p>
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 1</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Устраните замятие и нажмите ✓</p>	<p>Произошло замятие страницы в многоцелевом лотке.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li><li>2. Удалите носитель из лотка 1, а затем удалите весь носитель из принтера.</li><li>3. Убедитесь в том, что направляющие носителя и рычажок находятся в правильном положении и соответствуют носителю, загруженному в лоток.</li></ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Вновь загрузите носитель в лоток 1. Не загружайте носитель выше меток на направляющих ширины носителя и убедитесь в том, что направляющие находятся в правильном положении.</li> <li>Чтобы продолжить печать, нажмите клавишу  для удаления сообщения, а затем нажмите клавишу .</li> </ol>
<b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 2</b>	Произошло замятие страницы в лотке 2.	<p>Снимите лоток 2, устраните замятие и снова установите лоток 2.</p> <p>См. раздел <a href="#">Устранение замятий в областях входных лотков</a>.</p> <p>Если это сообщение появится снова после извлечения всей бумаги, обратитесь в службу технической поддержки HP.</p>
<b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ X</b> чередуется с сообщением <b>Устраните замятие и нажмите </b>	Произошло замятие страницы в указанном лотке.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите клавишу  для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>Вытащите указанный лоток.</li> <li>Убедитесь в том, что направляющие носителя и рычажок находятся в правильном положении и соответствуют носителю, загруженному в лоток.</li> <li>Удалите из принтера весь носитель и заново установите лоток.</li> <li>Для выхода нажмите клавишу .</li> </ol> <p> <b>Примечание</b> Для предотвращения замятий более плотных носителей используйте лоток 1 и задний выходной приемник.</p>
<b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В УСТРОЙСТВЕ ДВУСТОРОННЕЙ ПЕЧАТИ</b> чередуется с сообщением <b>Для получения справки нажмите </b>	В устройстве двусторонней печати возникло замятие.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите клавишу  для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>Вытащите устройство двусторонней печати с задней стороны принтера.</li> <li>Загляните внутрь области двусторонней печати принтера и удалите носитель.</li> <li>Удалите носитель из устройства двусторонней печати.</li> <li>Вновь установите устройство двусторонней печати.</li> <li>Для выхода нажмите клавишу .</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ЗА ВЕРХНЕЙ КРЫШКОЙ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Извлеките картридж</b></p>	<p>В области выравнивающего приспособления произошло замятие.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Откройте верхнюю крышку и выньте картридж.</li> <li>3. Удалите весь носитель.</li> <li>4. Поднимите металлический клапан и удалите весь оставшийся носитель.</li> <li>5. Убедитесь в том, что формат носителя соответствует параметрам лотка и рычажку на лотке.</li> <li>6. Заново установите картридж и закройте верхнюю крышку.</li> <li>7. Для выхода нажмите клавишу ?.</li> </ol>
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ЗА ЗАДНЕЙ ДВЕРЦЕЙ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Для получения справки нажмите ?</b></p>	<p>В области задней дверцы произошло замятие.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Наполовину выдвиньте устройство двусторонней печати из принтера.</li> <li>3. Откройте заднюю дверцу и вытащите устройство двусторонней печати.</li> <li>4. Откройте четыре защелки в центре черной направляющей для бумаги за нижней задней дверцей.</li> <li>5. Полностью опустите заднюю дверцу и удалите весь носитель.</li> <li>6. Закройте заднюю дверцу. Четыре защелки на направляющей для бумаги автоматически закрепятся на дверце.</li> <li>7. Вновь установите устройство двусторонней печати.</li> <li>8. Для выхода нажмите клавишу ?.</li> </ol>
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ЗА ЗАДНЕЙ ДВЕРЦЕЙ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Устраните замятие и нажмите клавишу ✓</b></p>	<p>В области переворачивания устройства двусторонней печати произошло замятие.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Откройте заднюю дверцу и удалите весь носитель.</li> <li>3. Закройте заднюю дверцу.</li> <li>4. Для выхода нажмите клавишу ?.</li> </ol>
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ЗА ПЕРЕДНЕЙ ДВЕРЦЕЙ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Для получения справки нажмите ?</b></p>	<p>За передней дверцей произошло замятие.</p>	<p>Для получения справки нажмите ?.</p> <p>или</p> <p>См. раздел <a href="#">Устранение замятий в зоне картриджа</a>.</p>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<p><b>13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ЗА ПЕРЕДНЕЙ ДВЕРЦЕЙ В ТЕРМОЭЛЕМЕНТЕ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для получения справки нажмите ?</p>	<p>В области термоэлемента произошло замыкание.</p>	<p>Если это сообщение появится снова после извлечения всей бумаги и выхода из справки, обратитесь в службу технической поддержки HP.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Откройте верхнюю крышку и выньте картридж.</li> <li>3. Удалите весь носитель.</li> <li>4. Поднимите металлический клапан и удалите весь оставшийся носитель.</li> <li>5. Заново установите картридж и закройте верхнюю крышку.</li> <li>6. Для выхода нажмите клавишу ?.</li> </ol>
<p><b>20 НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для получения справки нажмите ?</p> <p>Для продолжения нажмите ✓</p>	<p>Принтером получено больше данных от компьютера, чем может поместиться в имеющейся памяти.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения печати нажмите ✓.</li> </ol> <p> <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Чтобы избежать этой ошибки, упростите задание на печать.</li> <li>3. Добавление памяти в принтер позволит распечатывать более сложные страницы.</li> </ol>
<p><b>21 СТР. СЛИШК. СЛОЖ.</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Процесс сжатия страницы выполняется слишком медленно. Некоторые данные на странице могут быть утеряны.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Чтобы напечатать задание с частичной потерей данных, нажмите клавишу ? для выхода из сообщения, а затем нажмите клавишу ✓. Если данные теряются, упростите содержание страницы, чтобы уменьшить ее сложность.</li> <li>3. Для выхода нажмите клавишу ?.</li> </ol>
<p><b>22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУФЕРА В/В USB</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Буфер порта USB принтера переполнен в состоянии занятости.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения печати нажмите ✓.</li> </ol> <p> <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУФЕРА ЕЮ Х</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Только для принтеров с устройством ЕЮ. Плата ЕЮ принтера, установленная в гнезде Х, переполнила буфер ввода/вывода принтера в тот момент, когда он был занят.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.   <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ВСТРОЕННОГО БУФЕРА В/В</b>	Буфер встроенного сервера печати HP Jetdirect переполнен в состоянии занятости.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.   <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ПАРАЛЛЕЛЬНОГО БУФЕРА В/В</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Буфер параллельного порта принтера переполнен в состоянии занятости.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.   <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</li> <li>Если это сообщение появится снова после выхода из справки, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО БУФЕРА В/В</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Буфер последовательного порта принтера переполнен в состоянии занятости.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.   <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>40 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ВСТРОЕННОГО В/В</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Прервано соединение с встроенным сервером печати HP Jetdirect.	Для продолжения печати нажмите ✓.
<b>40 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ЕЮ Х</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Прервано соединение с платой в разъеме ЕЮ.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.   <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>40 ОШИБКА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЙ ПЕРЕДАЧИ</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Во время получения данных принтером произошла ошибка последовательного интерфейса (контроль четности, фреймы или перегрузка линии).	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓.</li> </ol>  <b>Примечание</b> Данные будут потеряны.
<b>41.3 НЕПРЕДВИДЕННЫЙ ФОРМАТ В ЛОТКЕ X</b> чередуется с сообщением <b>ЗАГРУЗИТЕ В ЛОТОК X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b>	Загружен носитель, который в направлении подачи длиннее или короче формата, настроенного для лотка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для печати из другого лотка нажмите ✓.</li> <li>Для печати из текущего лотка загрузите в него носитель указанного формата и типа.</li> </ol> <p>Перед выполнением повторной печати убедитесь, что все лотки настроены правильно. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a>.</p>
<b>41.5 НЕПРЕДВИДЕННЫЙ ТИП В ЛОТКЕ X</b> чередуется с сообщением <b>ЗАГРУЗИТЕ В ЛОТОК X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b>	Вместо типа носителя, для которого настроен данный лоток, в нем обнаружен другой тип.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для печати из другого лотка нажмите ✓.</li> <li>Для печати из текущего лотка загрузите в него носитель указанного формата и типа.</li> </ol> <p>Перед выполнением повторной печати убедитесь, что все лотки настроены правильно. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a>.</p>
<b>41.X ОШИБКА</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Произошла ошибка принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Для продолжения печати нажмите ✓ или нажмите ? для получения дополнительной информации.</li> <li>Если это сообщение появится снова после выхода из справки, выключите и включите принтер.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>49.XXXXX ОШИБКА</b> чередуется с сообщением <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла критическая ошибка микропрограммы.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Выключите и включите принтер.</li> <li>Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>50.X ОШИБКА ТЕРМОЭЛЕМЕНТА</b> <b>Для получения справки нажмите ?</b>	Произошла ошибка термоэлемента.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Выключите принтер.</li> <li>Убедитесь, что термоэлемент установлен правильно и полностью вставлен.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Включите принтер.</li> <li>4. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>51.XY ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения нажмите ✓.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, выключите и включите принтер.</li> <li>3. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>52.XY ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения нажмите ✓.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, выключите и включите принтер.</li> <li>3. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>53.10.01 ОШИБКА НЕПОДДЕРЖИВАЕМОГО ОЗУ</b>	Модуль памяти DIMM является неподдерживаемым модулем DIMM.	Установите поддерживаемый модуль DIMM. См. раздел <a href="#">Установка памяти в принтер</a> .
<b>54.XX ОШИБКА</b>	Произошла ошибка команды принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>55.XX.YY ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА ПОСТОЯННОГО ТОКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Механизм не обменивается данными с форматтером.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>56.XX ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>57.XX ОШИБКА ПРИНТЕРА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка вентилятора принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>58.XX ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка при обнаружении ЦП тэга памяти.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу ▼ для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Выключите и включите принтер.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> <li>4. Для выхода нажмите клавишу <b>?</b>.</li> </ol>
<b>59.XY ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка двигателя принтера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
		 <b>Примечание</b> Это сообщение может также появиться в том случае, если в принтере не установлено или неправильно установлено устройство перемещателя. Убедитесь, что устройство перемещателя установлено правильно.
<b>62 НЕТ СИСТЕМЫ</b>	Система не обнаружена.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>64 ОШИБКА</b>  <b>Для получения справки нажмите <b>?</b></b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла ошибка буфера сканирования.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>68.X ОШИБКА ЗАПИСИ НА ПОСТОЯННОЕ УСТРОЙСТВО ХРАНЕНИЯ</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения печати нажмите <b>✓</b></b>	Долговременное запоминающее устройство переполнено. Для закрытия сообщения нажмите <b>✓</b> . Печать можно продолжать, но результаты печати могут быть неожиданными.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения нажмите <b>✓</b>.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
	Описание X  0 встроенной памяти NVRAM  1 съемный диск	
<b>68.X ОШИБКА УСТРОЙСТВА ХРАНЕНИЯ. ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНЫ</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения печати нажмите <b>✓</b></b>	Долговременное запоминающее устройство переполнено. Для закрытия сообщения нажмите <b>✓</b> . Печать можно продолжать, но результаты печати могут быть неожиданными.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите клавишу <b>▼</b> для отображения пошаговых инструкций.</li> <li>2. Чтобы устранить ошибку, нажмите клавишу <b>?</b> для выхода из сообщения, а затем нажмите клавишу <b>✓</b> для продолжения.</li> <li>3. Если это проблема появится снова, выключите и включите принтер.</li> </ol>
	Описание X  0 встроенной памяти NVRAM  1 съемный диск	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Если это сообщение появится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> <li>5. Для выхода нажмите клавишу <b>?</b>.</li> </ol>
<b>68.X ПОСТОЯННОЕ УСТРОЙСТВО ХРАНЕНИЯ ЗАПОЛНЕНО</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Долговременное запоминающее устройство переполнено. Для закрытия сообщения нажмите ✓. Печать можно продолжать, но результаты печати могут быть неожиданными.  Описание X  0 встроенной памяти NVRAM  1 съемный диск (флэш или жесткий)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения нажмите ✓.</li> <li>2. При ошибках с кодом 68.0 выключите и включите принтер.</li> <li>3. Если ошибка с кодом 68.0 повторится снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> <li>4. При ошибках с кодом 68.1 для удаления файлов с жесткого диска воспользуйтесь программой HP Web Jetadmin.</li> <li>5. Если ошибки с кодом 68.1 повторятся снова, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>79.XXXX ОШИБКА</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения выключите и включите питание</b>	Произошла критическая ошибка аппаратного обеспечения.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>8X.YYYY ОШИБКА ВСТРОЕННОГО JETDIRECT</b>	Произошла критическая ошибка встроенного сервера печати HP Jetdirect.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>8X.YYYY ОШИБКА EIO</b>	Произошла критическая ошибка платы дополнительного устройства EIO.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите и включите принтер.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>Восстановление заводских параметров</b>	Для параметров принтера устанавливаются значения по умолчанию.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Восстановление...</b>	Принтер восстанавливает параметры.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Вращение двигателя</b>  чередуется с сообщением  <b>Для выхода нажмите клавишу СТОП</b>	Принтер выполняет проверку двигателя.	Чтобы остановить проверку, нажмите <b>Стоп</b> .
<b>ВСТАВЬТЕ ИЛИ ЗАКРОЙТЕ ЛОТОК XX</b>	Лоток открыт и принтер пытается выполнить печать из другого лотка.	Для продолжения печати закройте указанный лоток.
<b>ВЫБРАННЫЙ ЯЗЫК ПРИНТЕРА НЕДОСТУПЕН</b>  чередуется с сообщением  <b>Для продолжения печати нажмите ✓</b>	Принтер получил запрос на использование языка, который в принтере отсутствует. Задание отменено и печать не выполнена.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для продолжения нажмите ✓.</li> <li>2. Воспользуйтесь другим драйвером.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>Выполнение обновления</b>	Выполняется обновление микропрограммы.	Действий со стороны пользователя не требуется. Не выключайте принтер.
<b>Выполнение...ПРОВЕРКА ПУТИ ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ</b>	Принтер выполняет проверку пути прохождения бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ВЫХОДНОЙ СТЕК ПОДАЧИ ВРУЧНУЮ</b> чередуется с сообщением <b>Затем для печати на второй стороне нажмите ✓.</b>	Печать первой стороны двустороннего задания вручную выполнена, и принтер приостановил печать для перекладки стопки бумаги.	Для выполнения печати второй стороны двустороннего задания извлеките распечатанную стопку из выходного приемника и положите ее в лоток 1. Для продолжения нажмите ✓. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Двусторонняя печать</a> .
<b>Движущий соленоид</b> чередуется с сообщением <b>Для выхода нажмите клавишу СТОП</b>	Принтер выполняет проверку соленоида.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ДЕЙСТВИЕ НЕДОСТУПНО ДЛЯ ЛОТКА X</b> чередуется с сообщением <b>Для лотка нельзя устанавливать ЛЮБОЙ ФОРМАТ/ЛЮБОЙ НЕСТАНДАРТНЫЙ</b>	Выполняется установка регистрации дуплекса для лотка, для которого установлен параметр <b>ЛЮБОЙ ФОРМАТ</b> или <b>ЛЮБОЙ НЕСТАНДАРТНЫЙ</b> . Если для лотка установлен один из этих параметров, регистрация дуплекса невозможна.	Измените параметр формата для лотка.
<b>Доступ запрещен, МЕНЮ БЛОКИРОВАНО</b>	Администратор принтера включил механизм защиты панели управления. В этом случае изменение параметров панели управления невозможно. Это сообщение будет закрыто через несколько секунд и принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> или <b>ЗАНЯТ</b> .	Чтобы изменить параметры, обратитесь к администратору принтера.
<b>Журнал событий пуст</b>	С панели управления выбрана команда <b>ПОКАЗАТЬ ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ</b> , но журнал событий пуст.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ЗАГРУЗИТЕ В ЛОТОК X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением <b>Для использования другого лотка нажмите ✓</b>	Лоток X пуст или настроен для типа и формата бумаги, которые отличаются от указанных в задании.	Для получения справки нажмите <b>?</b> . или Для печати из другого лотка нажмите ✓. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .
<b>ЗАГРУЗИТЕ В ЛОТОК X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением <b>Для получения справки нажмите ?</b>	Лоток X пуст или настроен для типа и формата бумаги, которые отличаются от указанных в задании. Других лотков нет.	Для получения справки нажмите <b>?</b> . или Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .
<b>ЗАГРУЗКА ВРУЧНУЮ &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением	В лотке 1 носитель отсутствует, а в задании указаны конкретные тип и формат носителя, который доступен в другом лотке.	Для печати из другого лотка нажмите ✓. Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Для использования другого лотка нажмите ✓		или Для получения справки нажмите ?.
<b>ЗАГРУЗКА ВРУЧНУЮ &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением Для получения справки нажмите ?	Лоток 1 пуст, но других лотков нет.	Загрузите носитель в лоток 1 и для продолжения нажмите ✓. Для получения справки нажмите ?.
		или Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .
<b>ЗАГРУЗКА ВРУЧНУЮ &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением Для продолжения печати нажмите ✓	Носитель находится в лотке 1, но в задании указаны конкретные тип и формат носителя, который в данный момент недоступен.	Для печати из указанного лотка нажмите ✓. или Для получения справки нажмите ?.
		или Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .
<b>Загрузка программы X</b> чередуется с сообщением <b>НЕ ВЫКЛЮЧАТЬ</b>	Программы и шрифты могут храниться в файловой системе принтера и загружаться в ОЗУ при включении принтера. Номер X является порядковым номером, соответствующим загружаемой программе.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ЗАКРОЙТЕ ВЕРХНЮЮ КРЫШКУ И ПЕРЕДНЮЮ ДВЕРЦУ</b>	Необходимо закрыть верхнюю крышку и переднюю дверцу.	Закройте верхнюю крышку и переднюю дверцу.
<b>ЗАМЯТИЕ БУМАГИ ЗА ПЕРЕДНЕЙ ДВЕРЦЕЙ</b> чередуется с сообщением Для получения справки нажмите ?	В пути прохождения бумаги произошло замятие.	Откройте переднюю дверцу и извлеките весь замятый носитель.
<b>Запрос принят, подождите</b>	Принтер получил запрос на печать внутренней страницы, однако до ее печати необходимо завершить текущее задание.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Инициализация</b>	Это сообщение появится при включении и начале выполнения инициализации принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Инициализация ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА X</b> чередуется с сообщением <b>НЕ ВЫКЛЮЧАТЬ</b>	Инициализация нового виртуального диска, установленного в гнездо X.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Инициализация постоянного устройства хранения</b>	Это сообщение появится при включении и начале выполнения инициализации принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>Инициализация устройства хранения USB &lt;X&gt;</b>	Выполняется инициализация устройства хранения USB.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛОТОК X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> лотки	Принтер предлагает на выбор различные типы бумаги, чтобы использовать их для задания печати.	<ol style="list-style-type: none"> <li>С помощью клавиш ▲ и ▼ выделите другой формат или тип, а затем для выбора формата или типа нажмите ✓.</li> <li>Для восстановления предыдущего формата или типа нажмите клавишу ↶.</li> </ol> <p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a>.</p>
<b>Используется неразрешенный расходный материал</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b>	Принтер обнаружил, что установлен расходный материал не HP, но нажата клавиша ✓ (продолжение).	<p>Если расходный материал приобретен как подлинный расходный материал HP, посетите Web-узел <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Гарантия HP не распространяется на обслуживание или ремонт принтеров, выход из строя которых был вызван использованием расходных материалов производства не HP.</p>
<b>ИСПОЛЬЗУЕТСЯ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ НЕ HP</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b>	Принтер обнаружил, что установлен расходный материал не HP, но нажата клавиша ✓ для продолжения.	<p>Если расходный материал приобретен как подлинный расходный материал HP, посетите Web-узел <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Гарантия HP не распространяется на обслуживание и ремонт принтеров, поломка которых была вызвана использованием расходных материалов не HP.</p>
<b>Калибровка...</b>	Выполняется калибровка принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Лоток X &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением <b>Для изменения формата или типа нажмите ✓</b>	Принтер выдает отчет о текущей конфигурации лотка X.	<p>Действий со стороны пользователя не требуется.</p> <p>Для закрытия сообщения нажмите ↶.</p> <p>Для изменения типа или формата нажмите ✓.</p> <p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">Настройка лотков</a>.</p>
<b>ЛОТОК XX ОТКРЫТ</b> <b>Для получения справки нажмите ?</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b>	Лоток открыт, но печать можно продолжать.	Закройте лоток.
<b>ЛОТОК XX ОТКРЫТ ИЛИ ПУСТ</b> чередуется с сообщением	Лоток открыт или пуст, но для текущего задания он не требуется.	Закройте или загрузите лоток.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>В режиме готовности</b>		
<b>ЛОТОК XX ПУСТ &lt;ТИП&gt; &lt;ФОРМАТ&gt;</b> чередуется с сообщением	Лоток пуст, но для текущего задания он не требуется.	Загрузите лоток. Это сообщение информирует о типе и формате носителя, для которого настроен лоток.
<b>В режиме готовности</b>		
<b>НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ ДЛЯ ЗАГРУЗКИ ШРИФТОВ/ДАНЫХ</b>	Это сообщение чередуется с именем устройства хранения. Для загрузки шрифтов или других данных на устройстве хранения недостаточно памяти.	Для продолжения печати без использования этих данных нажмите ✓. Чтобы решить эту проблему, увеличьте объем памяти устройства. Для получения справки нажмите ?.
<b>Неправильный</b>	Неправильный PIN-код.	Обратитесь к администратору сети.
<b>НЕСООТВЕТСТВИЕ ТИПА В ЛОТКЕ XX</b> чередуется с сообщением	В лоток загружен носитель, тип которого отличается от типа, для которого этот лоток настроен. Печать можно продолжать из другого лотка.	В меню <b>ПОДАЧА БУМАГИ</b> установите для лотка правильный тип.
<b>В режиме готовности</b>		
<b>НЕСООТВЕТСТВИЕ ФОРМАТА В ЛОТКЕ XX</b> чередуется с сообщением	В лоток загружен носитель, формат которого отличается от формата, для которого этот лоток настроен. Печать можно продолжать из другого лотка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте правильность регулировки направляющих носителя.</li> <li>2. В меню <b>ПОДАЧА БУМАГИ</b> установите для лотка правильный формат.</li> </ol>
<b>В режиме готовности</b>		
<b>ОБРАБОТКА ЗАДАНИЯ ДУПЛЕКСА</b> чередуется с сообщением	Во время дуплекса бумага на короткое время извлекается из принтера, а затем снова забирается назад в принтер.	Не извлекайте листы до тех пор, пока они не появятся в выходном приемнике.
<b>Не извлекайте бумагу до завершения задания</b>		
<b>Обработка...</b>	Принтер в настоящее время обрабатывает задание, но еще не начал захват листов. Как только начнется движение носителя, вместо данного сообщения появится сообщение, информирующее о лотке, из которого выполняется печать.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Обработка... из лотка&lt;X&gt;</b>	Принтер в настоящее время активно обрабатывает задание из указанного лотка.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>Отмена... &lt;ИМЯ ЗАДАНИЯ&gt;</b>	Принтер выполняет процесс отмены задания. Это сообщение будет отображаться до тех пор, пока задание не будет остановлено, не освободится путь прохождения бумаги и не будут приняты и отброшены оставшиеся входящие данные, передаваемые по активному каналу передачи данных.	Действий со стороны пользователя не требуется.
<b>ОЧИСТКА ДИСКА: X% ВЫПОЛНЕНО</b> чередуется с сообщением	Выполняется очистка виртуального диска. Этот процесс займет около одного часа. В это время задания печататься не будут.	Не выключайте принтер. Дождитесь завершения процесса.
<b>НЕ ВЫКЛЮЧАТЬ</b>		
		По окончании процесса очистки принтер автоматически выполнит перезапуск.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Очистка журнала событий	Это сообщение отображается во время очистки журнала событий. После этого откроется меню <b>СЛУЖБА</b> принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Очистка пути прохождения бумаги	В принтере произошло замятие или обнаружен неправильно установленный носитель. Принтер предпринимает попытку автоматически извлечь эти листы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Очистка...	Принтер выполняет обработку страницы очистки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОШИБКА ЗАГРУЗКИ RFU	Во время обновления микропрограммы произошла ошибка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переустановите микропрограмму.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
ОШИБКА КОДА CRC	Во время обновления микропрограммы произошла ошибка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переустановите микропрограмму.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
ОШИБКА СОЕДИНЕНИЯ ДУПЛЕКСЕРА	Неправильно установлен дуплексер.	Выключите и включите принтер.
чередуется с сообщением		
Для продолжения выключите и включите питание		
ОШИБКА УСТРОЙСТВА USB	Принтер обнаружил слишком большой заряд тока на устройстве хранения USB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите принтер.</li> <li>2. Извлеките устройство хранения USB.</li> <li>3. Замените устройство хранения USB.</li> <li>4. Включите принтер.</li> </ol>
Параметр сохранен	Выбранный элемент меню был сохранен.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ПЕЧАТЬ ОСТАНОВЛЕНА	Это сообщение появится в том случае, если запущена проверка печати/останова, но выделенное время истекло.	Для продолжения печати нажмите ✓.
Для продолжения печати нажмите ✓		
Печать... ДИАГНОСТИЧЕСКАЯ СТРАНИЦА	Принтер выполняет создание страницы диагностики. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ	Принтер выполняет создание страницы журнала событий. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... КАРТА МЕНЮ	Принтер выполняет создание карты меню. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... КАТАЛОГ ФАЙЛОВ	Принтер выполняет создание страницы устройства хранения информации. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Печать... КОНФИГУРАЦИЯ	Принтер выполняет создание страницы конфигурации. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... РЕГИСТРАЦИОННАЯ СТРАНИЦА	Принтер выполняет создание страницы регистрации. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>УСТАНОВИТЬ РЕГИСТРАЦИЮ</b> .	Следуйте указаниям, напечатанным на страницах.
Печать... СОСТОЯНИЕ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ	Принтер выполняет создание страницы состояния расходных материалов. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... СПИСОК ШРИФТОВ	Принтер выполняет создание списка гарнитуры языка принтера PCL или PS. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать... СТРАНИЦА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	Принтер выполняет создание страницы использования. После печати страницы принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	Действий со стороны пользователя не требуется.
Повторная отправка обновления	Обновление микропрограммы не выполнено.	Попробуйте снова выполнить обновление.
Получение обновления	Выполняется обновление микропрограммы.	Не выключайте принтер, пока он не вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .
ПОЛУЧЕННЫЕ ДАННЫЕ чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b>	Принтер получил данные и ожидает подачи страницы. Это сообщение будет закрыто после получения принтером следующего файла.  Принтер приостановлен.	Если принтер ожидает подачи страницы, для продолжения нажмите ✓.  Если принтер приостановлен, для продолжения нажмите <b>Стоп</b> .
Приостановлено чередуется с сообщением <b>Для возврата в режим готовности нажмите клавишу СТОП</b>	Принтер приостановлен.	Для возобновления печати нажмите <b>Стоп</b> .
ПРОВЕРКА ДИСКА: X% ВЫПОЛНЕНО чередуется с сообщением <b>НЕ ВЫКЛЮЧАТЬ</b>	Выполняется очистка виртуального диска. Этот процесс займет около одного часа. В это время задания печататься не будут.	Не выключайте принтер. Дождитесь завершения процесса.  По окончании процесса очистки принтер автоматически выполнит перезапуск.
Проверка принтера	Механизм выполняет внутреннюю проверку.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Проверка пути прохождения бумаги	Механизм выполняет вращение роликов, чтобы проверить наличие возможного замятия бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ HP, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ ДЛЯ <ИЗДЕЛИЕ> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b>	Установленный расходный материал HP не предназначен для данного принтера и не поддерживается. Принтер может выполнять печать с помощью данного расходного материала, но это может повлиять на качество печати.	Замените этот расходный материал подлинным расходным материалом HP, предназначенным для данного принтера.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>Режим ожидания включен</b>	Принтер находится в режиме ожидания. Выход из режима ожидания осуществляется путем нажатия на любую клавишу или отправкой в принтер каких-либо данных.	Действий со стороны пользователя не требуется. Принтер автоматически выйдет из режима ожидания.
<b>СБОЙ ПРОВЕРКИ ПАМЯТИ ЗАМЕНИТЕ DIMM 1</b>	Ошибка модуля памяти DIMM.	Установите поддерживаемый модуль DIMM. См. раздел <a href="#">Установка памяти в принтер</a> .
<b>СБОЙ ПРОДУВКИ</b>	Во время обновления микропрограммы произошла ошибка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переустановите микропрограмму.</li> <li>2. Если эта проблема повторится, обратитесь в службу технической поддержки HP.</li> </ol>
<b>СБОЙ УСТРОЙСТВА ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b> Для закрытия сообщения нажмите ✓	Ошибка виртуального диска ОЗУ.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Печать заданий, для которых не требуется обращение к виртуальному диску, может быть продолжена.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> </ol>
<b>СБОЙ УСТРОЙСТВА ХРАНЕНИЯ USB</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b> Для закрытия сообщения нажмите ✓	Ошибка устройства хранения USB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Печать заданий, для которых не требуется обращение к устройству хранения, может быть продолжена.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> <li>3. Если это сообщение появится снова, выключите принтер, извлеките и снова установите устройство хранения, а затем включите принтер.</li> <li>4. Если это сообщение появится снова, замените устройство хранения.</li> </ol>
<b>СБОЙ ФАЙЛОВОЙ ОПЕРАЦИИ УСТРОЙСТВА ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b> Для закрытия сообщения нажмите ✓	Принтером получена команда файловой системы PjL, при выполнении которой предпринята попытка выполнения нелогичной операции (например, загрузка файла в несуществующий каталог).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Печать можно продолжать.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> <li>3. Если это сообщение появится снова, возможно, проблема связана с программным приложением.</li> </ol>
<b>СБОЙ ФАЙЛОВОЙ ОПЕРАЦИИ УСТРОЙСТВА ХРАНЕНИЯ USB</b> чередуется с сообщением <b>В режиме готовности</b> Для закрытия сообщения нажмите ✓	Принтером получена команда файловой системы PjL, при выполнении которой предпринята попытка выполнения нелогичной операции (например, загрузка файла в несуществующий каталог).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Печать можно продолжать.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> <li>3. Если это сообщение появится снова, возможно, проблема связана с программным приложением.</li> </ol>
<b>Создание...СТРАНИЦА ОЧИСТКИ</b>	Принтер выполняет создание страницы очистки. После печати страницы очистки принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Загрузите страницу очистки в лоток 1.</li> <li>2. Нажмите кнопку <b>МЕНЮ</b>.</li> </ol>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		<p>3. Выберите <b>КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ</b>, а затем нажмите ✓.</p> <p>4. Выберите <b>ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ</b>, а затем нажмите ✓.</p>
<p><b>СТАНДАРТНЫЙ ВЕРХНИЙ ПРИЕМНИК ЗАПОЛНЕН</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Извлеките всю бумагу из приемника</b></p>	<p>Выходной приемник заполнен. Печать нельзя продолжать.</p>	<p>Освободите выходной приемник. Печать будет продолжена автоматически.</p>
<p><b>УСТАНОВИТЕ ТЕРМОЭЛЕМЕНТ</b></p> <p><b>Для получения справки нажмите ?</b></p>	<p>Термоэлемент не установлен или установлен неправильно.</p>	<p>Для получения справки нажмите <b>?</b>.</p> <p>или</p> <p>Обратитесь в службу поддержки заказчиков HP или к уполномоченному поставщику услуг HP.</p>
<p><b>УСТАНОВЛЕН РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ НЕ HP</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>Для получения справки нажмите ?</b></p>	<p>Установлен новый расходный материал производства не HP. Это сообщение будет отображаться до тех пор, пока не будет установлен расходный материал HP или не будет нажата клавиша ✓.</p>	<p>Если расходный материал приобретен как подлинный расходный материал HP, посетите Web-узел <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Гарантия HP не распространяется на обслуживание и ремонт принтеров, поломка которых была вызвана использованием расходных материалов не HP.</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓.</p>
<p><b>Установлен расходный материал HP</b></p>	<p>Установлен новый картридж HP. Принтер вернется в состояние <b>В режиме готовности</b> приблизительно через 10 секунд.</p>	<p>Действий со стороны пользователя не требуется.</p>
<p><b>УСТРОЙСТВО ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА ЗАЩИЩЕНО ОТ ЗАПИСИ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>В режиме готовности</b></p> <p><b>Для закрытия сообщения нажмите ✓</b></p>	<p>Файловая система защищена от записи, и в нее нельзя записать ни одного нового файла.</p>	<p>1. Чтобы разрешить запись на виртуальный диск, воспользуйтесь программой HP Web Jetadmin и отключите защиту от записи.</p> <p>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</p> <p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">HP Web Jetadmin</a>.</p>
<p><b>Устройство хранения USB &lt;X&gt; не функционирует</b></p>	<p>Устройство хранения USB не работает.</p>	<p>Замените устройство хранения USB.</p>
<p><b>УСТРОЙСТВО ХРАНЕНИЯ USB ЗАЩИЩЕНО ОТ ЗАПИСИ</b></p> <p>чередуется с сообщением</p> <p><b>В режиме готовности</b></p> <p><b>Для закрытия сообщения нажмите ✓</b></p>	<p>Файловая система защищена от записи, и в нее нельзя записать ни одного нового файла.</p>	<p>1. Чтобы разрешить запись на виртуальный диск, воспользуйтесь программой HP Web Jetadmin и отключите защиту от записи.</p> <p>2. Чтобы удалить это сообщение с экрана, выключите и включите принтер.</p>

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
<b>УСТРОЙСТВО USB X ИЗВЛЕЧЕНО</b>	Устройство хранения USB извлечено во время включения принтера.	<p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">HP Web Jetadmin</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите принтер.</li> <li>2. Для продолжения использования устройства хранения USB переустановите его.</li> <li>3. Включите принтер.</li> </ol>
<p><b>ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА УСТРОЙСТВА ВИРТУАЛЬНОГО ДИСКА ЗАПОЛНЕНА</b></p> <p>Чередуется с сообщением</p> <p><b>В режиме готовности</b></p> <p>Для закрытия сообщения нажмите ✓</p>	Принтером получена команда файловой системы PjL, при выполнении которой предпринята попытка сохранения данных в файловой системе, однако файловая система переполнена.	<p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">HP Web Jetadmin</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для удаления файлов с виртуального диска воспользуйтесь программой HP Web Jetadmin и повторите попытку.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> </ol> <p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">HP Web Jetadmin</a>.</p>
<p><b>ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА УСТРОЙСТВА ХРАНЕНИЯ USB ЗАПОЛНЕНА</b></p> <p>Чередуется с сообщением</p> <p><b>В режиме готовности</b></p> <p>Для закрытия сообщения нажмите ✓</p>	Принтером получена команда файловой системы PjL, при выполнении которой предпринята попытка сохранения данных в файловой системе, однако файловая система переполнена.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для удаления файлов с виртуального диска воспользуйтесь программой HP Web Jetadmin и повторите попытку.</li> <li>2. Для удаления этого сообщения с экрана нажмите ✓.</li> </ol> <p>Для получения дополнительной информации см. раздел <a href="#">HP Web Jetadmin</a>.</p>

## Правила использования бумаги

Для получения наилучших результатов убедитесь, что бумага хорошего качества, не имеет разрывов, прорезей, разрывов, пятен, отслаивающихся частиц, пыли, складок, пустот, скрученных и загнутых концов.

Если есть сомнения относительно типа загружаемой бумаги (например, о высококачественной бумаге или о бумаге, изготовленной из вторичного сырья), сверьтесь с этикеткой на ее упаковке.

Полный список поддерживаемых носителей см. в разделе [Поддерживаемые форматы носителя](#).

Бумага некоторых типов может быть причиной ухудшения качества печати, замятия материала и даже повреждений принтера.

Описание	Причина	Устранение
Плохое качество печати или спекание тонера	Бумага слишком влажная, слишком грубая, слишком плотная или слишком гладкая, тисненая или дефектная бумага.	Попробуйте воспользоваться бумагой другого вида, с гладкостью от 4 до 250 по Шеффилду, с содержанием влаги от 4 до 6%.
Непропечатанные символы, замятие, скручивание бумаги	Бумага хранится неправильно. Бумага не выровнена по краям.	Храните бумагу во влагонепроницаемой упаковке, не сгибая ее.  Переверните бумагу.
Скручивание	Бумага слишком влажная, имеет неправильную ориентацию волокон или слишком короткие волокна. Бумага не выровнена по краям.	Откройте выводной отсек или используйте бумагу с длинными волокнами.  Переверните бумагу.
Замятие, повреждение принтера	Бумага имеет вырезы или перфорационные отверстия.	Используйте бумагу без вырезов и перфорации.
Проблемы с подачей	У бумаги рваные края, или упаковка бумаги была повреждена. Бумага не выровнена по краям. Бумага слишком влажная, слишком грубая, слишком плотная или слишком гладкая. Имеет неправильную ориентацию волокон или слишком короткие волокна. Это тисненая или дефектная бумага.	Используйте высококачественную бумагу, предназначенную для лазерных принтеров.  Переверните бумагу.  Попробуйте воспользоваться бумагой другого вида, с гладкостью от 4 до 250 по Шеффилду, с содержанием влаги от 4 до 6%.  Откройте выводной отсек или используйте бумагу с длинными волокнами.



**Примечание** Не используйте фирменные бланки, напечатанные краской, неустойчивой к высоким температурам. Такого рода краски применяются в некоторых системах термографической печати. Не используйте тисненые бланки и бланки с рельефными изображениями. В данном принтере для приваривания тонера и его переноса на бумагу используются нагрев и давление. Убедитесь в том, что используемые цветная бумага или печатные бланки изготовлены с применением чернил, устойчивых к температуре приваривания тонера (200°C или 392°F в течение 0,1 сек.).



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Несоблюдение вышеперечисленных принципов может привести к замятию бумаги или повреждению принтера.

---

## Распечатка специальных страниц

В памяти принтера содержатся специальные страницы, которые помогают произвести диагностику принтера и выявить ошибки.

- **Страница конфигурации**

Страница конфигурации содержит текущие параметры и свойства принтера. Для получения сведений о печати страницы конфигурации см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#). Если установлен сервер печати HP Jetdirect, печатается вторая страница со сведениями о HP Jetdirect.

- **Список шрифтов**

Можно напечатать список шрифтов, используя панель управления (см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#)) или (для компьютеров Macintosh) утилиту HP Printer (см. раздел [Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh](#)).

- **Страница состояния расходных материалов**

Используйте страницу состояния расходных материалов для получения информации об установленном в принтере картридже, количестве тонера, оставшемся в принтере, а также о количестве обработанных страниц и заданий (см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#)).

- **Страницы "Демонстрация"**

Используйте меню панели управления **ДЕМОНСТРАЦИЯ** для печати страниц с информацией о замятиях, загрузке лотков, поддерживаемых типах и форматах носителей и дополнительной информацией. См. раздел [Меню "Демонстрация"](#).

# Общие причины замятий бумаги

## В принтере произошло замятие.<sup>1</sup>

Причина	Решение
Носитель не соответствует техническим характеристикам.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует характеристикам НР. См. раздел <a href="#">Технические требования к бумаге</a> .
Неправильно установлен один из компонентов.	Убедитесь, что все картриджи, модуль перемещателя и термозлемент установлены правильно.
Повторно загружается бумага, которая уже использовалась в принтере или в копировальном устройстве.	Не используйте бумагу, которая ранее уже использовалась для печати или копирования.
Неправильно загружен подающий лоток.	Извлеките лишний носитель из подающего лотка. Проверьте, чтобы стопка бумаги не превышала максимальной отметки в лотке. См. раздел <a href="#">Настройка лотков</a> .
Носитель перекошен.	Направляющие подающего лотка отрегулированы неправильно. Отрегулируйте их так, чтобы они плотно прилегали к стопке без скручивания листов.
Листы носителя слиплись.	Извлеките носитель, согните стопку, поверните ее на 180° или переверните. Перезагрузите носитель в подающий лоток.  <b>Примечание</b> Не пролистывайте бумагу. Во время пролистывания может создаться статическое электричество, которое затем может привести к слипанию листов бумаги.
Носитель извлечен до его попадания в выходной приемник.	Перезапустите принтер. Перед извлечением листа подождите, пока он полностью не поступит в выходной приемник.
Во время двусторонней печати бумага извлечена до печати документа на второй стороне.	Перезапустите принтер и снова распечатайте документ. Перед извлечением листа подождите, пока он полностью не поступит в выходной приемник.
Плохое качество носителя.	Замените носитель.
Внутренние ролики лотка 2 или лотка 3 не захватывают носитель.	Снимите верхний лист носителя. Если плотность носителя больше 163 г/м <sup>2</sup> , возможно, он не будет захватываться из лотка.
Носитель имеет грубые или зазубренные края.	Замените носитель.
Листы носителя перфорированы или имеют тисненый рисунок.	Перфорированный носитель или носитель с тисненым рисунком нелегко разделить. Подавайте листы по одному из лотка 1.
Срок службы расходных материалов принтера истек.	Проверьте, не отображаются ли на панели управления принтера сообщения о необходимости замены расходных материалов, или распечатайте страницу состояния расходных материалов, чтобы уточнить оставшийся срок службы расходных материалов. См. раздел <a href="#">Использование информационных страниц принтера</a> .

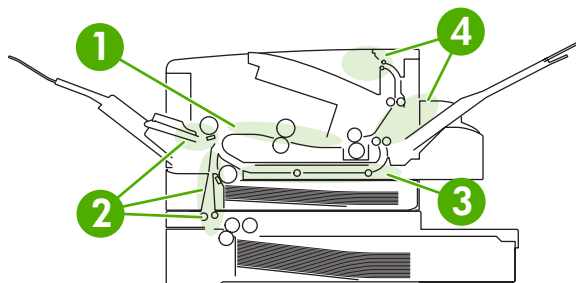
### В принтере произошло замятие.<sup>1</sup>

Причина	Решение
Бумага неправильно хранилась.	Замените бумагу в лотках. Бумагу следует хранить в оригинальной упаковке в месте с регулируемыми условиями окружающей среды.

<sup>1</sup> Если замятия в принтере продолжают возникать, обратитесь в службу поддержки заказчиков HP или к уполномоченному поставщику услуг HP.

## Места возникновения заторов бумаги

Используйте этот рисунок для устранения неполадок, связанных с замятиями бумаги в принтере. Инструкции по устранению замятий см. в разделе [Устранение замятий](#).



1.	Картридж
2.	Входные лотки
3.	Путь прохождения бумаги при дуплексе (двусторонней печати)
4.	Выходные приемники

### Устранение замятия

Данный принтер выполняет автоматическое восстановление после устранения замятия бумаги. С помощью этой функции можно настроить принтер для автоматической повторной печати замятых страниц.

- При установке параметра **АВТО** принтер попытается повторно распечатать замятые страницы.
- При установке параметра **ВЫКЛ** принтер не будет выполнять повторную печать замятых страниц.



**Примечание** Во время процедуры восстановления принтер, возможно, повторно распечатает несколько страниц, которые были напечатаны до замятия. Не забудьте извлечь дублирующиеся страницы.

Чтобы увеличить скорость печати и ресурсы памяти, возможно, потребуется отключить функцию восстановления после устранения замятий бумаги.

#### Выключение функции восстановления после замятий

1. Нажмите клавишу **Меню**.
2. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Нажмите клавишу **▼**, чтобы выделить **УСТАНОВКА СИСТЕМЫ**, а затем нажмите клавишу **✓**.

4. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **УСТРАНЕНИЕ ЗАМЯТИЯ**, а затем нажмите клавишу ✓.
5. Нажмите клавишу ▼, чтобы выделить **ВЫКЛ**, а затем нажмите клавишу ✓.
6. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы вернуться в режим **В режиме готовности**.

## Устранение замятий

При устранении замятия старайтесь не порвать печатный носитель. Если небольшой кусок носителя останется в принтере, это может вызвать новые замятия.

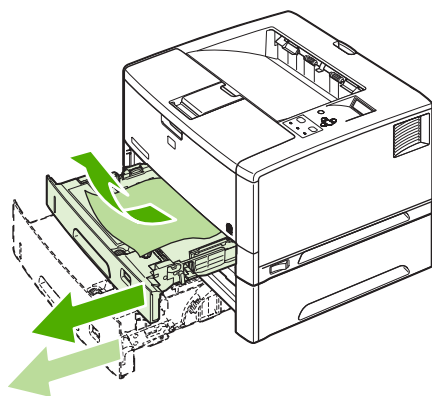
Меню панели управления **ДЕМОНСТРАЦИЯ** содержит страницу с инструкциями по устранению замятий. См. раздел [Меню "Демонстрация"](#).

### Устранение замятий в областях входных лотков

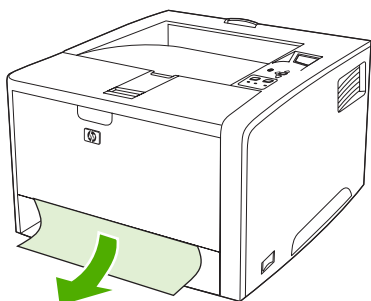


**Примечание** Чтобы удалить носитель из области лотка 1, медленно потяните носитель в направлении от принтера. Для остальных лотков выполните следующую процедуру.

1. Выньте лоток из принтера, слегка приподнимите его и удалите из лотка всю поврежденную бумагу.

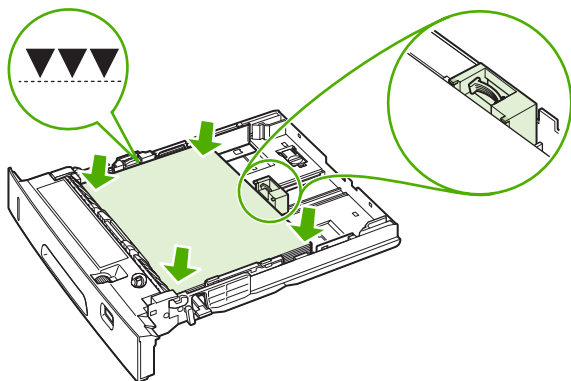


2. Если в зоне подачи виден край листа, осторожно извлеките бумагу из принтера, потянув ее по направлению вниз. Если бумага не видна, проверьте область верхней крышки.



**Примечание** Не вытаскивайте бумагу с силой, если она не выходит достаточно легко. Если бумага застряла в лотке, попробуйте удалить ее через лоток сверху (если он установлен) или через область верхней крышки.

3. Перед установкой лотка убедитесь в том, что бумага во всех четырех углах лотка лежит ровно и под выступами на направляющих.

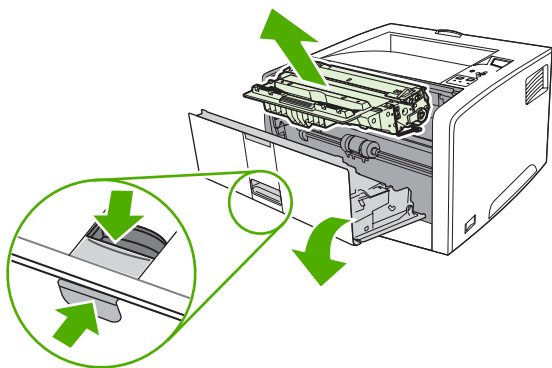


4. Откройте и закройте верхнюю крышку, чтобы сбросить сообщение о замятии.

Если сообщение о заторе бумаги появляется повторно, в принтере еще остался носитель. Проверьте наличие носителя в других местах.

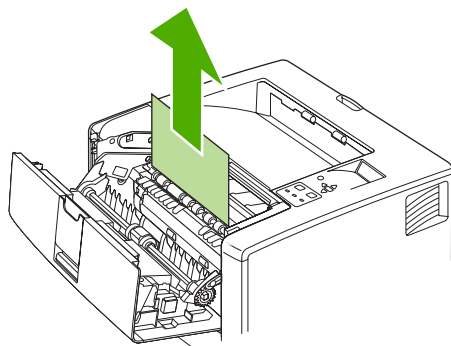
## Устранение замятий в зоне картриджа

1. Откройте крышку и выньте картридж.



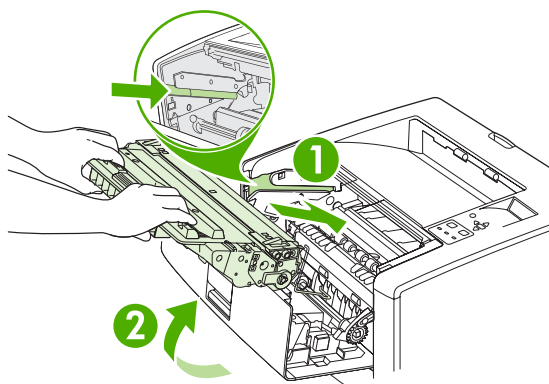
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Чтобы предотвратить повреждение картриджа, не подвергайте его воздействию света дольше, чем на несколько минут.

2. Осторожно вытяните носитель из принтера. Соблюдайте осторожность, чтобы не порвать носитель.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Избегайте просыпания лишнего тонера. С помощью сухой ткани без ворса удалите тонер, который мог попасть в принтер. Если лишний тонер попадет в принтер, качество печати может временно ухудшиться. Рассыпанный тонер удаляется из пути прохождения бумаги после печати нескольких страниц. Если тонер попал на одежду, удалите его сухой тканью и постирайте одежду в холодной воде. (Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.)

3. Заново установите картридж и закройте верхнюю крышку.



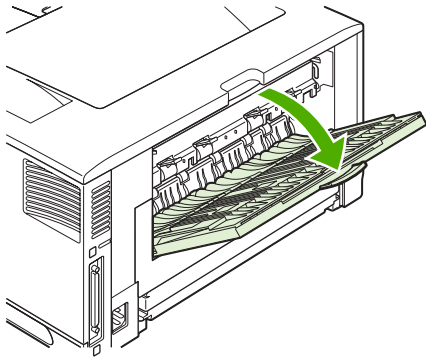
Если сообщение о замятии бумаги появляется повторно, в принтере еще остался носитель. Проверьте наличие носителя в других местах.

## Устранение замятий в областях выходных приемников

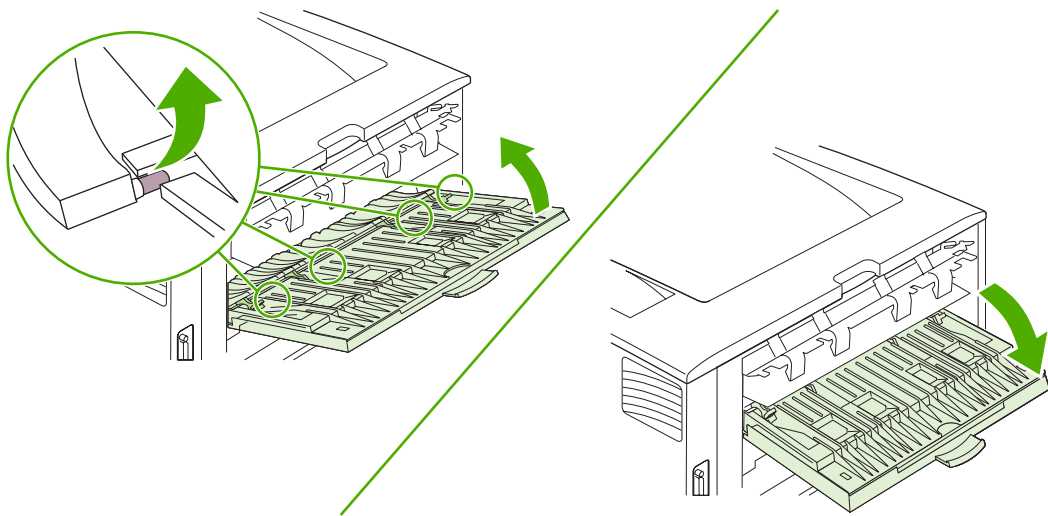


**Примечание** Если произошло замятие носителя в области верхнего вывода, но большая часть носителя осталась внутри принтера, лучше удалить его через заднюю дверцу.

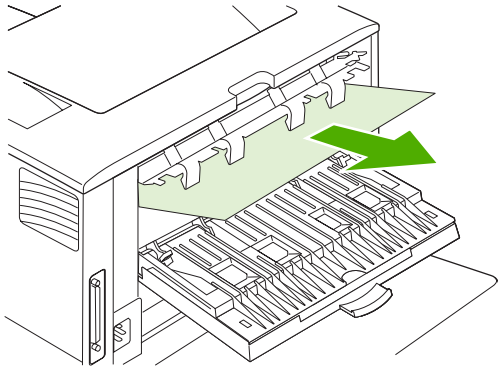
1. Откройте заднюю дверцу.



2. Немного поднимите заднюю дверцу, а затем за дверцей поднимите среднюю часть черного приспособления для открытия защелок. Отпустите заднюю дверцу, чтобы она полностью открылась.

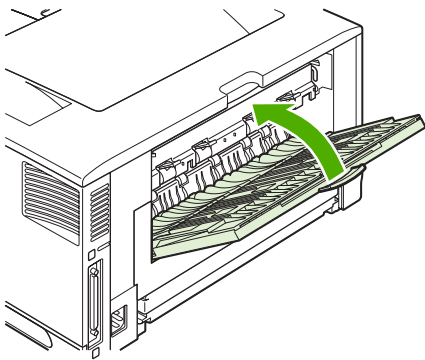


3. Возьмите лист с двух сторон и осторожно вытяните его из принтера. (На носителе может быть просыпавшийся тонер. Будьте осторожны, не просыпьте его на себя или в принтер.)



**Примечание** Если носитель трудно удалить, попробуйте открыть верхнюю крышку и удалить картридж для ослабления давления на носитель.

4. Закройте заднюю дверцу. (При закрытии задней дверцы защелки автоматически возвращаются в исходное положение.)

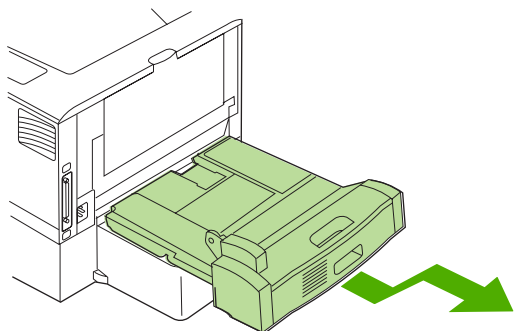


5. Откройте и закройте верхнюю крышку, чтобы сбросить сообщение о замятии.

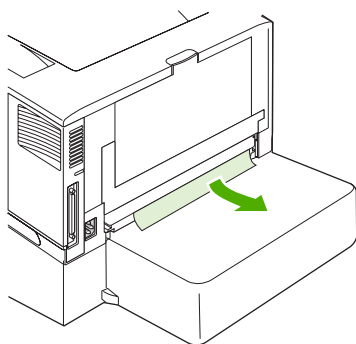
Если сообщение о замятии носителя появляется повторно, в принтере еще остался носитель. Проверьте наличие носителя в других местах.

## Устранение заторов в дополнительном модуле двусторонней печати

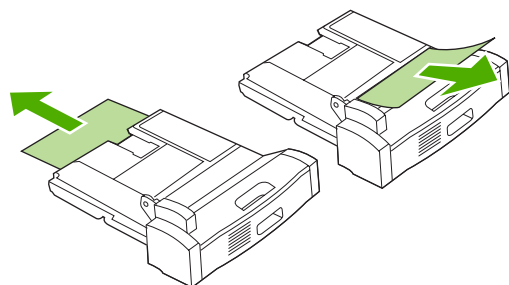
1. Вытащите устройство двусторонней печати с задней стороны принтера.



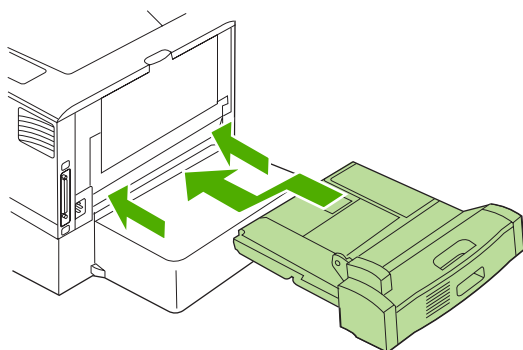
2. Загляните внутрь области двусторонней печати принтера и удалите носитель.



3. Удалите носитель из устройства двусторонней печати.



4. Вновь установите устройство двусторонней печати.



**Примечание** Для предотвращения последующих замятий убедитесь в том, что все крышки лотков на месте.

## Устранение повторных замятий

Если замятия происходят часто, попробуйте выполнить следующие действия:

- Проверьте все места затора бумаги. Кусочек бумаги мог застрять где-то в принтере.
- Проверьте, правильно ли носитель загружен в лотки, правильно ли лотки настроены на формат загруженного носителя и не переполнены ли лотки.
- Убедитесь, что все лотки и дополнительные приспособления механизма протяжки бумаги полностью вставлены в принтер. (Если во время выполнения задания печати лоток открыт, может произойти замятие.)
- Убедитесь, что все крышки и дверцы закрыты. (Если какая-нибудь крышка или дверца открыта во время печати, может произойти замятие.)
- Попробуйте выполнить печать с использованием другого выходного приемника.
- Листы могли слипнуться. Попробуйте согнуть стопку, чтобы отделить каждый лист. Не разворачивайте бумагу веером.
- При печати из лотка 1 попробуйте подавать меньшее количество листов одновременно.
- При печати на носителях малых форматов, таких как каталожные карточки, убедитесь в том, что носитель правильно сориентирован в лотке.
- Переверните стопку носителя в лотке другой стороной вверх. Также попробуйте повернуть бумагу на 180°.
- Попробуйте повернуть носитель для подачи в принтер в другой ориентации.
- Проверьте качество носителя. *Не* используйте деформированные или нестандартные носители.
- Используйте только ту бумагу, которая соответствует характеристикам HP. См. раздел [Технические требования к бумаге](#).
- Не используйте носители, которые уже использовались в принтере или копире. Не выполняйте печать на обеих сторонах прозрачных пленок, кальки или этикеток.

- Не используйте носители со скрепками или носители, с которых были удалены скрепки. Скрепки могут привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии.
- Убедитесь в том, что электропитание принтера не прерывается и соответствует спецификациям принтера. См. раздел [Технические требования](#).
- Выполните очистку принтера. См. раздел [Очистка принтера](#).
- Обратитесь в уполномоченный сервисный центр или службу поддержки HP для выполнения регулярного обслуживания принтера. См. информационный листок поддержки, прилагаемый к принтеру, или см. раздел [Служба поддержки пользователей HP](#).

# Устранение дефектов печати

Этот раздел поможет установить причину проблем качества печати и устранить их. Часто проблемы с качеством печати можно решить с помощью надлежащего обслуживания, использования носителей, отвечающих требованиям HP, или с помощью печати на листах очистки.

## Проблемы качества печати, связанные с носителем

Использование несоответствующего носителя может привести к ухудшению качества печати.

- Используйте носитель, который соответствует характеристикам HP. См. раздел [Технические требования к бумаге](#).
- Поверхность носителя слишком гладкая. Используйте носитель, который соответствует характеристикам HP. См. раздел [Технические требования к бумаге](#).
- Структура носителя неоднородна по влажности: слишком высокая или слишком низкая. Используйте носитель из другого источника или из только что открытой пачки.
- На некоторых участках носителя тонер не закрепляется. Используйте носитель из другого источника или из только что открытой пачки.
- Используемый фирменный бланк напечатан на грубом носителе. Используйте более гладкий копировальный носитель. Если проблема не будет решена, попросите поставщика фирменных бланков использовать носители, соответствующие характеристикам для данного принтера. См. раздел [Технические требования к бумаге](#).
- Слишком грубый носитель. Используйте более гладкий копировальный носитель.
- Неправильная настройка драйвера. Чтобы изменить тип носителя, см. раздел [Тип и формат](#).
- Для выбранного параметра носитель является слишком плотным, и тонер не закрепляется на его поверхности.

## Проблемы качества печати, связанные с окружающей средой

Если принтер работает в условиях повышенной или пониженной влажности, проверьте, соответствует ли окружающая среда требуемым характеристикам. Для получения информации о характеристиках окружающей среды см. руководство по началу работы.

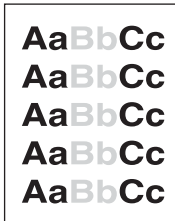
## Проблемы качества печати, связанные с замятиями

Проверьте, что из пути прохождения бумаги извлечены все листы. См. раздел [Устранение замятия](#).

- Если в принтере недавно произошло замятие, распечатайте две или три страницы, чтобы очистить принтер.
- Если листы не проходят через термоэлемент, что приводит к дефектам изображения на других распечатываемых документах, распечатайте две или три страницы для очистки принтера. Если проблема не устраняется, запустите страницу очистки. См. раздел [Очистка принтера](#).

## Примеры дефектов изображений

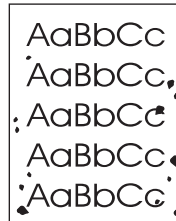
Воспользуйтесь примерами, приведенными в таблице дефектов изображения, чтобы определить, с какой именно проблемой качества печати вы столкнулись, а затем прочтите соответствующие разделы руководства по устранению неполадок. Эти примеры описывают наиболее распространенные проблемы качества печати. Если после выполнения приведенных рекомендаций неполадки остались, обратитесь в службу поддержки HP. (См. [Служба поддержки пользователей HP](#).)



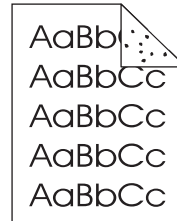
См. [Бледная печать \(часть страницы\)](#)



См. [Светлая печать \(полное заполнение страницы\)](#)



См. [Частицы тонера](#)



См. [Частицы тонера](#)



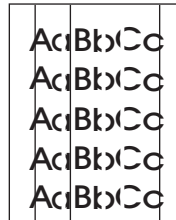
См. [Выпавшие знаки](#)



См. [Выпавшие знаки](#)



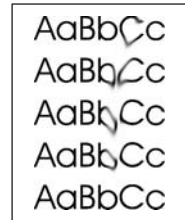
См. [Выпавшие знаки](#)



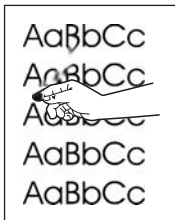
См. [Линии](#)



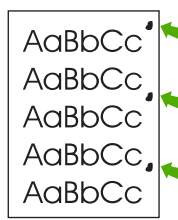
См. [Серый фон](#)



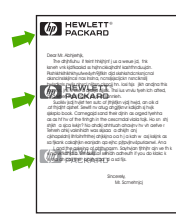
См. [Размазывание тонера](#)



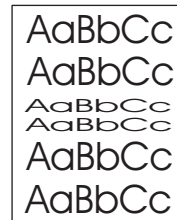
См. [Осыпание тонера](#)



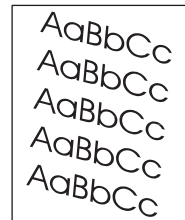
См. [Повторяющиеся дефекты](#)



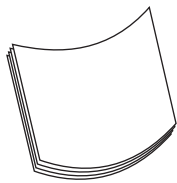
См. [Повтор изображения](#)



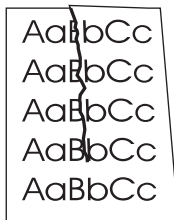
См. [Искажение формы символов](#)



См. [Перекося изображения на странице](#)



См. [Закручивания или волны](#)



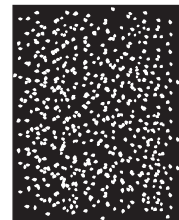
См. [Складки или морщины](#)



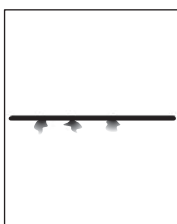
См. [Белые вертикальные линии](#)



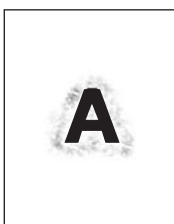
См. [Размазанные полосы](#)



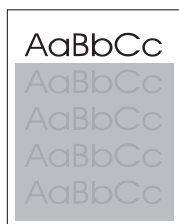
См. [Белые точки на черном](#)



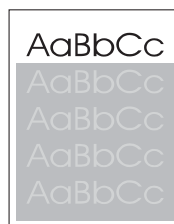
См. [Разрозненные линии](#).



См. [Размытая печать](#).



См. [Случайное повторение изображения \(темное\)](#)

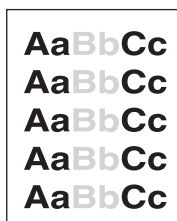


См. [Случайное повторение изображения \(светлое\)](#)



**Примечание** Приведенные примеры относятся к носителям формата Letter, которые подаются в принтер коротким краем вперед.

## Бледная печать (часть страницы)



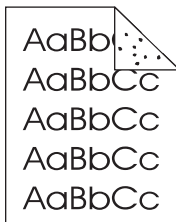
1. Проверьте правильность установки картриджа.
2. Возможно, заканчивается тонер в картридже. Замените картридж.
3. Носитель для печати не удовлетворяет техническим требованиям HP (например, носитель слишком влажный или шероховатый). См. раздел [Технические требования к бумаге](#).

## Светлая печать (полное заполнение страницы)



1. Проверьте правильность установки картриджа.
2. Убедитесь в том, что экономичный режим **ECONOMODE** выключен на панели управления и в драйвере принтера.
3. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. Откройте подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** и увеличьте параметр **ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА**. См. раздел [Подменю "Качество печати"](#).
4. Попробуйте использовать другой тип носителя.
5. Возможно, картридж с тонером почти пуст. Замените картридж.

## Частицы тонера



Крапинки могут появляться на бумаге после устранения замятий.

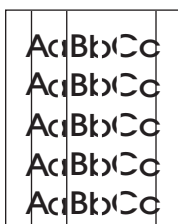
1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Почистите внутреннюю часть принтера и запустите лист очистки, чтобы очистить термоэлемент. (См. раздел [Очистка принтера](#)).
3. Попробуйте использовать другой тип носителя.
4. Проверьте, нет ли утечки тонера в картридже. Если в картридже наблюдается утечка тонера, замените его.

## Выпавшие знаки



1. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
2. Если используется грубый носитель, и тонер может легко стереться, откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. Откройте подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, выберите **РЕЖИМ ТЕРМОЭЛ-ТА**, а затем выберите тип используемого носителя. Измените параметр и установите его значение в режим **ВЫС.1** или **ВЫС.2**. При этом закрепление тонера на носителе будет выполняться более эффективно. См. раздел [Подменю "Качество печати"](#).
3. Попробуйте использовать более гладкий носитель.

## Линии



1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Почистите внутреннюю часть принтера и запустите лист очистки, чтобы очистить термозлемент. (См. [Очистка принтера](#).)
3. Замените картридж.

## Серый фон



1. Не используйте носитель, который уже проходил через принтер.
2. Попробуйте использовать другой тип носителя.
3. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.

4. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
5. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. В подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** увеличьте значение параметра **ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА**. См. раздел [Подменю "Качество печати"](#).
6. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
7. Замените картридж.

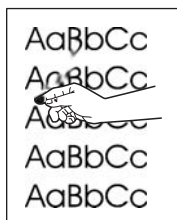
## Размазывание тонера



1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Попробуйте использовать другой тип носителя.
3. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
4. Почистите внутреннюю часть принтера и запустите лист очистки, чтобы очистить термоэлемент. (См. [Очистка принтера](#).)
5. Замените картридж.

См. также [Осыпание тонера](#).

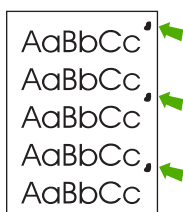
## Осыпание тонера



Лишний тонер здесь рассматривается как тонер, который может быть стерт со страницы.

1. Если бумага плотная или грубая, откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. В подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** выберите **РЕЖИМ ТЕРМОЭЛ-ТА**, а затем выберите используемый тип носителя. Измените параметр и установите его значение в режим **ВЫС.1** или **ВЫС.2**. При этом закрепление тонера на носителе будет выполняться более эффективно. (См. раздел [Подменю "Качество печати"](#).) Следует также установить тип носителя для используемого лотка. (См. раздел [Управление заданиями печати](#)).
2. Если по виду можно определить, что одна сторона носителя грубее, попытайтесь печатать на более гладкой стороне.
3. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
4. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).

## Повторяющиеся дефекты



1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Если дефекты относятся к разряду 44 мм (1,7 д.), 58 мм (2.3 д.), или 94 мм (3.7 д.), может понадобиться заменить картридж.
3. Почистите внутреннюю часть принтера и запустите лист очистки, чтобы очистить термоэлемент. (См. [Очистка принтера](#).)

См. также [Повтор изображения](#).

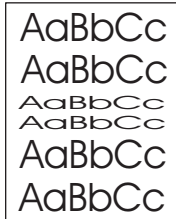
## Повтор изображения



Подобные дефекты могут возникать при использовании готовых форм или большого количества узкого носителя.

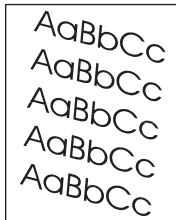
1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
3. Если дефекты относятся к разряду 44 мм (1,7 д.), 58 мм (2.3 д.), или 94 мм (3.7 д.), возможно, необходимо заменить картридж.

## Искажение формы символов



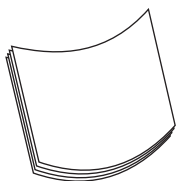
1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)

## Перекося изображения на странице



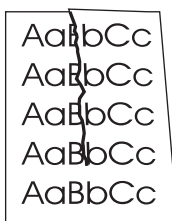
1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Убедитесь, что внутри принтера не осталось обрывков носителя.
3. Проверьте загрузку носителя и правильность настройки лотка. См. раздел [Настройка лотков](#). Проверьте также, чтобы направляющие не были установлены слишком туго или слишком свободно по отношению к носителю.
4. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
5. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
6. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)

## Закручивания или волны



1. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
2. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
3. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
4. Попробуйте выполнить печать с использованием другого выходного отсека.
5. Если носитель неплотный или гладкий, откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. В подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** выберите **РЕЖИМ ТЕРМОЭЛ-ТА**, а затем выберите используемый тип носителя. Изменение значения параметра на **НИЗКАЯ** позволит уменьшить нагрев термоэлемента. (См. раздел [Подменю "Качество печати"](#).) Следует также установить тип носителя для используемого лотка. (См. раздел [Управление заданиями печати](#)).

## Складки или морщины

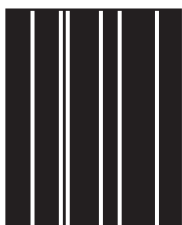


1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
3. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
4. Проверьте загрузку носителя и правильность настройки лотка. (См. раздел [Настройка лотков](#)).
5. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
6. Если конверты мнутся, храните их таким образом, чтобы они оставались плоскими.

Если указанные действия не приведут к устранению складок или морщин, измените режим термоэлемента с **ОБЫЧНЫЙ** на **НИЗ.1**.

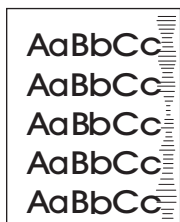
1. На панели управления нажмите клавишу **Меню**.
2. Используйте клавишу **▼**, чтобы выделить **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
3. Используйте клавишу **▼**, чтобы выделить **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**, а затем нажмите клавишу **✓**.
4. Используйте клавишу **▼**, чтобы выделить **РЕЖИМ ТЕРМОЭЛ-ТА**, а затем нажмите клавишу **✓**.
5. Используйте клавишу **▼**, чтобы выделить **НИЗ.1**, а затем нажмите клавишу **✓**.

## Белые вертикальные линии



1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
3. Замените картридж.

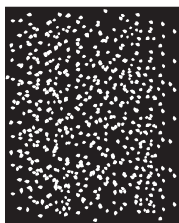
## Размазанные полосы



Этот дефект обычно встречается, когда картридж значительно превысил установленный срок службы. Например, это бывает при печати большого количества страниц с очень низким расходом тонера.

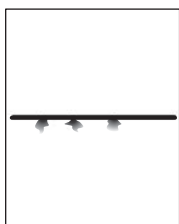
1. Замените картридж.
2. Уменьшите количество страниц, которые печатаются с очень низким расходом тонера.

## Белые точки на черном



1. Напечатайте еще несколько страниц и посмотрите, не исчезла ли эта проблема сама собой.
2. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
3. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
4. Замените картридж.

## Разрозненные линии



1. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
2. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
3. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
4. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. Откройте подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** и измените параметр **ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА**. (См. раздел [Подменю "Качество печати"](#)).
5. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. В подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** откройте **ОПТИМИЗАЦИЯ** и установите значение **ИНФ. СТРОКИ=ВКЛ.**

## Размытая печать



1. Убедитесь в том, что тип и качество носителя соответствуют требованиям НР. (См. раздел [Технические требования к бумаге](#)).
2. Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера. (См. [Рабочая среда](#).)
3. Переверните стопку в лотке другой стороной вверх. Попробуйте также повернуть стопку на 180°.
4. Не используйте носитель, который уже проходил через принтер.
5. Уменьшите плотность тонера. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. Откройте подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** и измените параметр **ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА**. (См. раздел [Подменю "Качество печати"](#)).
6. Откройте меню **НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА** на панели управления принтера. В подменю **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ** откройте **ОПТИМИЗАЦИЯ** и установите значение **СКОР.ПЕРЕДАЧА=ВКЛ.**. (См. раздел [Подменю "Качество печати"](#)).

## Случайное повторение изображения



Если изображение на лицевой стороне страницы (сплошного черного цвета) появляется дальше ниже по странице (в виде серого поля), возможно, тонер не полностью удален с последнего

задания. (Повторяющееся изображение может быть светлее или темнее поля, на котором оно повторяется.)

- Измените тон (интенсивность) поля, на котором появляется повторяющееся изображение.
- Измените последовательность печати изображений. Например, расположите более светлое изображение в верхней части страницы, а темное внизу.
- Поверните в программном приложении всю страницу на 180° для печати сначала светлого изображения.
- Если дефект сохраняется при печати задания, выключите принтер на 10 минут, а затем снова включите его для возобновления печати задания.

# Устранение ошибок печати сетевого принтера



**Примечание** HP рекомендует для установки и настройки сетевого принтера использовать компакт-диск принтера.

- Распечатайте страницу конфигурации (см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#)). Если установлен сервер печати HP Jetdirect, то при печати страницы конфигурации будет выведена также вторая страница с сетевыми параметрами и их состоянием.
- Справку и дополнительные сведения о странице конфигурации Jetdirect см. в *Руководстве администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect* на компакт-диске принтера. Чтобы открыть руководство, вставьте компакт-диск, щелкните на **Документация принтера**, щелкните на **Руководство HP Jetdirect**, а затем выберите **Устранение неполадок сервера печати HP Jetdirect**.
- Попробуйте распечатать задание с другого компьютера.
- Чтобы проверить, работает ли принтер с данным компьютером, нужно подсоединить его непосредственно к компьютеру с помощью параллельного кабеля или кабеля USB. Нужно будет переустановить программное обеспечение принтера. Распечатайте документ из программы, из которой ранее печать выполнялась нормально. Если удалось напечатать документ, возможно, возникла неполадка в сети.
- Обратитесь за помощью к администратору сети.

# Устранение распространенных ошибок при работе в Windows

Сообщение об ошибке:

"Ошибка записи в порт LPTx" в Windows 9x.

Причина	Решение
Не загружен носитель.	Убедитесь, что в лотки загружена бумага или другой носитель для печати.
Неисправен или порвался кабель.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит.
Принтер подключен через удлинитель и получает недостаточное количество энергии.	Выньте вилку принтера из удлинителя и подключите принтер к другой розетке.
Неправильная настройка ввода/вывода.	Щелкните на кнопке <b>Пуск</b> , выберите <b>Настройка</b> и щелкните на <b>Принтеры</b> . Щелкните правой кнопкой мыши на значке драйвера принтера HP LaserJet 5200 и выберите <b>Свойства</b> . Щелкните на кнопке <b>Сведения</b> , а затем — <b>Параметры порта</b> . Снимите флажок <b>Проверять состояние порта перед печатью</b> . Нажмите кнопку <b>ОК</b> . Щелкните на кнопке <b>Очередь</b> и установите переключатель в положение <b>Печатать прямо на принтер</b> . Нажмите кнопку <b>ОК</b> .

Сообщение об ошибке:

"Общая ошибка защиты. Исключение OE"

"Spool32"

"Недопустимая операция"

Причина	Решение
	Закройте все приложения, перезагрузите Windows и повторите попытку.
	Выберите другой драйвер принтера. Если выбран драйвер принтера HP LaserJet 5200 PCL 6, воспользуйтесь драйвером PCL 5e или PS. Обычно это действие можно выполнить с помощью программы.
	Удалите все временные файлы в подкаталоге Temp. Можно задать имя каталога, изменив в файле AUTOEXEC.BAT выражение "Set Temp =". После знака равенства в этом выражении указывается имя каталога. По умолчанию используется каталог C:\TEMP, но этот каталог может быть переопределен.
	Дополнительные сведения о сообщениях об ошибках Windows см. в документации Microsoft Windows, поставляемой с компьютером.

# Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh

Кроме проблем, перечисленных в разделе [Устранение основных неполадок при печати](#), данный раздел содержит проблемы, которые могут возникнуть при использовании компьютера Mac.



**Примечание** Настройка печати по протоколу USB и печати по протоколу IP выполняется с помощью утилиты Desktop Printer Utility. Принтер *не появится* в утилите "Chooser".

## Драйвер принтера не появляется в утилите Print Center.

Причина	Решение
Возможно, не установлено программное обеспечение принтера или оно установлено неправильно.	Убедитесь в том, что файл PPD HP LaserJet 5200 находится на жестком диске в следующей папке: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;язык&gt;.lproj</code> , где "<язык>" — обозначение используемого языка из двух букв. Если необходимо, переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Поврежден файл описания принтера Postscript (PPD).	Удалите файл PPD из следующей папки: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;язык&gt;.lproj</code> , где "<язык>" — обозначение используемого языка из двух букв. Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.

## Имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous не появляются в окне списка принтеров утилиты Print Center.

Причина	Решение
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Возможно, выбран неправильный тип соединения.	Убедитесь, что USB, IP или Rendezvous выбраны в зависимости от типа соединения между принтером и компьютером.
Используется неправильное имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous.	Проверьте имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous, распечатав страницу конфигурации. См. раздел <a href="#">Использование информационных страниц принтера</a> . Проверьте на странице конфигурации имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous, чтобы они совпадали с параметрами, указанными в утилите Print Center.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

### Драйвер принтера не выполняет автоматическую настройку выбранного принтера в утилите Print Center.

Причина	Решение
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Возможно, не установлено программное обеспечение принтера или оно установлено неправильно.	Убедитесь в том, что файл PPD HP LaserJet 5200 находится на жестком диске в следующей папке: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;язык&gt;.lproj</code> , где "<язык>" — обозначение используемого языка из двух букв. Если необходимо, переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Поврежден файл описания принтера Postscript (PPD).	Удалите файл PPD из следующей папки: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;язык&gt;.lproj</code> , где "<язык>" — обозначение используемого языка из двух букв. Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

### Задание на печать не было отправлено на нужный принтер.

Причина	Решение
Возможно, очередь печати остановлена.	Перезапустите очередь печати. Откройте <b>print monitor</b> и выберите <b>Start Jobs</b> .
Используется неправильное имя принтера или адрес IP. Задание могло быть ошибочно отправлено на другой принтер с тем же или похожим именем, адресом IP или именем хоста Rendezvous.	Проверьте имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous, распечатав страницу конфигурации. См. раздел <a href="#">Использование информационных страниц принтера</a> . Проверьте на странице конфигурации имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous, чтобы они совпадали с параметрами, указанными в утилите Print Center.


### Текст из файла PostScript (EPS) распечатывается не тем шрифтом.

Причина	Решение
Возникают проблемы при взаимодействии с некоторыми программами.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Попробуйте перед печатью загрузить в принтер содержащиеся в файле EPS шрифты.</li><li>• Отправьте на печать файл в формате ASCII, а не в двоичной кодировке.</li></ul>

**Печать с помощью платы USB сторонних производителей не поддерживается.**

Причина	Решение
Эта ошибка появляется в том случае, если не установлено программное обеспечение для принтеров USB.	При установке платы USB сторонних производителей может потребоваться программа поддержки платы USB Apple. Самая последняя версия этого программного обеспечения доступна на Web-узле Apple.

**При подключении с помощью кабеля USB принтер не появляется в окне Macintosh Print Center после выбора драйвера.**

Причина	Решение
Эта проблема вызвана сбоем программного или аппаратного компонента.	<p><b>Устранение неисправностей в работе программного обеспечения</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь в том, что Ваш компьютер Macintosh поддерживает USB.</li><li>• Проверьте, что используется система Mac OS X версии 10.1 или выше.</li><li>• Убедитесь в том, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение USB компании Apple.</li></ul> <p><b>Устранение неисправностей в работе оборудования</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, включен ли принтер.</li><li>• Проверьте правильность подключения кабеля USB.</li><li>• Убедитесь в том, что используется необходимый высокоскоростной кабель USB.</li><li>• Убедитесь, что число устройств USB, которое может использоваться в цепочке подключаемых устройств, не превышает установленные пределы. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.</li><li>• Проверьте, чтобы в цепочке последовательно не было подключено более двух концентраторов USB без автономного питания. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.</li></ul> <p> <b>Примечание</b> Клавиатура iMac является концентратором USB без автономного питания.</p>

## Устранение проблем Linux

Для получения дополнительной информации о решении проблем в Linux посетите Web-узел поддержки HP Linux: [hp.sourceforge.net/](http://hp.sourceforge.net/).

# Устранение распространенных ошибок при использовании PostScript

Далее описаны ситуации, характерные для языка PostScript (PS) и возникающие при использовании нескольких языков принтера. Следите за сообщениями на дисплее панели управления, которые могут помочь в разрешении проблем.



**Примечание** Чтобы можно было просмотреть на экране или распечатать сообщение о возникшей ошибке PS, выберите в окне **Print Options** нужный пункт рядом с разделом ошибок "PS Errors".

## Общие проблемы

### Задание напечатано шрифтом Courier (гарнитура по умолчанию) вместо заданной гарнитуры.

Причина	Решение
Шрифт указанной гарнитуры не загружен.	Загрузите нужный шрифт и заново отправьте задание на печать. Проверьте тип и место расположения шрифта. Загрузите шрифт в принтер, если такая загрузка возможна. Дополнительные сведения см. в документации программного обеспечения.

### При печати на бумаге формата legal появляются обрезанные поля.

Причина	Решение
Задание на печать оказалось слишком сложным.	Возможно, придется распечатать это задание с разрешением 600 т/д, упростить страницу или установить дополнительную память.

### Печатается страница ошибок PS.

Причина	Решение
Возможно, задание на печать не является заданием PS.	Убедитесь, что в принтер загружается задание печати PS. Проверьте, не требуется ли настройка программного приложения или отправка в принтер заголовка файла PS.

# А Расходные материалы и дополнительные принадлежности

В данном разделе приведены сведения о заказе изделий, расходных материалов и документации. Следует использовать только изделия и дополнительные принадлежности, предназначенные специально для этого принтера.

- [Заказ изделий, дополнительных принадлежностей и расходных материалов](#)
- [Коды изделий](#)

# Заказ изделий, дополнительных принадлежностей и расходных материалов

Запасные детали, расходные материалы и дополнительные принадлежности можно заказать следующими способами:

## Заказ непосредственно в компании HP

Непосредственно в компании HP можно получить следующие детали.

- **Запасные части.** Для заказа запасных частей в Соединенных Штатах Америки см. <http://www.hp.com/go/hpparts/>
- **Расходные материалы и дополнительные принадлежности.** Чтобы заказать расходные материалы в США, см. <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Для заказа расходных материалов по всему миру см. <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Для заказа дополнительных принадлежностей см. [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200).

## Заказ через сервисные центры и службы поддержки

Чтобы заказать изделие или дополнительную принадлежность, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром или службой поддержки HP. (См. раздел [Служба поддержки пользователей HP](#)).

## Заказ с помощью встроенного Web-сервера (для принтеров, подключенных к сети)

Для заказа расходных материалов напрямую через встроенный Web-сервер выполните приведенную ниже последовательность действий. (Описание данной функции см. в разделе [Использование встроенного Web-сервера](#) .)

### Заказ с помощью встроенного Web-сервера (для принтеров, подключенных к сети)

1. На компьютере в окне Web-обозревателя введите IP-адрес принтера. Появится окно состояния принтера.
2. Откройте вкладку **Настройка** в верхней части окна.
3. Если последует запрос пароля, введите его.
4. В левой части окна конфигурации устройства дважды щелкните на ссылке **Заказ расходных материалов**. При этом откроется адрес URL, по которому можно приобрести расходные материалы. На экране появится информация о принтере и расходных материалах с кодами изделий.
5. Выберите коды изделий, которые требуется заказать, и следуйте указаниям на экране.

## Заказ напрямую с помощью программного обеспечения ПО HP Easy Printer Care (для принтеров, подключенных непосредственно к компьютеру)

Используйте ПО HP Easy Printer Care для заказа расходных материалов и дополнительных принадлежностей напрямую с помощью компьютера. Щелкните на **Supplies Ordering** (Заказ

расходных материалов), а затем на **Shop Online for Supplies** (Интернет-магазин расходных материалов).

## Коды изделий

Приведенный список принадлежностей действителен на момент выхода настоящего руководства. Информация о заказе и наличии принадлежностей может меняться в течение срока эксплуатации принтера.

### Дополнительные принадлежности для управления бумагой

Элемент	Описание	Номер части
Дополнительный лоток на 500 листов и устройство подачи (лоток 3)	Дополнительный лоток для увеличения емкости для подачи бумаги. Подходит для форматов Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executive и для бумаги размером 8,5 на 13 дюймов.  Примечание. Этот лоток поставляется в комплекте с моделью принтера HP LaserJet 5200dtn.	Q7548A
Дополнительный модуль двусторонней печати.	Позволяет печатать на обеих сторонах листа.	Q7549A

### Картридж

Элемент	Описание	Номер части
Картридж для принтеров HP LaserJet	Картридж на 12000 страниц	Q7516A

### Память

Элемент	Описание	Номер части
Модуль DIMM DDR 100 контактов 133МГц  Расширяет возможности принтера при обработке больших заданий печати.	32 МБ	Q7713A
	48 МБ	Q7714A
	64 МБ	Q7715A
	128 МБ	Q7718A
	256 МБ	Q7719A
	512 МБ	Q7720A

### Кабели и интерфейсы

Элемент	Описание	Номер части
Улучшенные платы ввода-вывода (EIO)	Сервер печати HP Jetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A

Элемент	Описание	Номер части
Платы сервера печати HP JetDirect, поддерживающие несколько протоколов:	Внутренний сервер для беспроводной печати HP Jetdirect 680n для сетей 802.11b	J6058A
	Сетевая плата HP Jetdirect для подключения устройств USB, последовательных устройств и соединений LocalTalk	J4135A
Параллельные кабели	Кабель IEEE 1284-B, 2 метра	C2950A
	Кабель IEEE 1284-B, 3 метра	C2951A
Кабель USB	Кабель типа A-B, 2 метра	C6518A

## Носитель для печати

Дополнительные сведения о носителях для печати см. по адресу <http://www.hp.com/go/ljsupplies>

Элемент	Описание	Номер части
Мягкогляnceвая бумага HP для лазерной печати	Letter (220 на 280 мм), 50 листов в коробке	C4179A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
Для использования с принтерами HP LaserJet. Это мелованная бумага, предназначенная для печати красивых деловых документов, например, брошюр, сведений о продажах, а также документов с рисунками и фотографиями.	A4 (210 на 297 мм), 50 листов в коробке	C4179B/Европа и страны/регионы Азии и Тихого океана
Характеристики: 32 фунта (120 г/м <sup>2</sup> ).		
Прочная бумага HP для лазерной печати	Letter (8,5 на 11 д.), 50 листов в коробке	Q1298A/Северная Америка
Для использования с принтерами HP LaserJet. Данный тип бумаги с глянцевым покрытием обеспечивает водостойкость и износостойкость отпечатков без ухудшения качества и эксплуатационных характеристик. Используйте данную бумагу для знаков, карт, меню и других коммерческих целей.	A4 (210 на 297 мм), 50 листов в картоне	Q1298B/Европа и страны/регионы Азии и Тихого океана
Бумага HP высшего качества для лазерной печати	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPU1132/Северная Америка
Самая яркая бумага HP LaserJet Эта сверхгладкая и ярко-белая бумага обеспечит красочные насыщенные цвета и четкий черный цвет. Данная бумага идеальна для бизнес-планов, внешней корреспонденции и других ценных документов.	Letter (8,5 на 11 д.), 250 листов в стопке, 6 стопок в коробке	HPU1732/Северная Америка
	A4 (210 на 297 мм), 5 стопок в коробке	Q2397A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
	A4 (210 на 297 мм), 250 листов в стопке, 5 стопок в коробке	CHP412/Европа
Характеристики: 98 белизны, (32 фунта) (плотность 75 г/м <sup>2</sup> ).	A4 (210 на 297 дюймов), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	CHP410/Европа

Элемент	Описание	Номер части
	A4 (210 на 297 дюймов), 160 г/м <sup>2</sup> , 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	СНР413/Европа
Бумага HP для лазерной печати	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPJ1124/Северная Америка
Для использования с принтерами HP LaserJet. Подходит для печати фирменных бланков, записок, юридических документов, рекламных проспектов для рассылки почтой и корреспонденции.	Legal (8,5 на 14 д.) 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPJ1424/Северная Америка
	Letter (220 на 280 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	Q2398A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
Характеристики: 96 белизны, (24 фунта) (плотность 90 г/м <sup>2</sup> ).	A4 (210 на 297 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	Q2400A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
	A4 (210 на 297 мм), 500 листов в стопке	СНР310/Европа
Бумага для печати HP	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPP1122/Северная Америка и Мексика
Для использования с принтерами HP LaserJet и струйными принтерами. Предназначена для малых и домашних офисов. Немного плотнее и ярче, чем бумага для копировальных аппаратов.	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 3 стопки в коробке	HPP113R/Северная Америка
	A4 (210 на 297 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	СНР210/Европа
Характеристики: 92 белизны, 22 фунта	A4 (210 на 297 мм), 300 листов в стопке, 5 стопок в коробке	СНР213/Европа
Универсальная бумага HP	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPM1120/Северная Америка
Для использования с различным офисным оборудованием — лазерными и струйными принтерами, копирами и факсами. Предназначена для предприятий, в которых для всех офисных нужд используется один вид бумаги. Более яркая и гладкая, чем другие виды офисной бумаги.	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	HPM115R/Северная Америка
	Letter (8,5 на 11 д.), 250 листов в стопке, 12 стопок в коробке	HPM113H/Северная Америка
	Letter (8,5 на 11 д.), с тремя отверстиями, 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPM1420/Северная Америка
	Legal (8,5 на 14 д.) 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	
Характеристики: 90 белизны, (20 фунта) (плотность 75 г/м <sup>2</sup> ).	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPC8511/Северная Америка и Мексика
	Letter (8,5 на 11 д.), с тремя отверстиями, 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPC3HP/Северная Америка
Офисная бумага HP	Legal (8,5 на 14 д.) 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPC8514/Северная Америка
	Letter (8,5 на 11 д.), Quick Pack, 2500 листов в коробке	HP2500S/Северная Америка и Мексика
Характеристики: 84 белизны, (20 фунтов) (плотность 75 г/м <sup>2</sup> ).	Letter (8,5 на 11 д.), Quick Pack, с тремя отверстиями, 2500 листов в коробке	HP2500P/Северная Америка

Элемент	Описание	Номер части
	Letter (220 на 280 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	Q2408A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
	A4 (210 на 297 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	Q2407A/Страны/регионы Азии и Тихого океана
	A4 (210 на 297 мм), 500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	CHP110/Европа
	A4 (210 на 297 мм), Quick Pack; 2500 листов в стопке, 5 стопок в коробке	CHP113/Европа
Офисная бумага HP из вторсырья	Letter (8,5 на 11 д.), 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPE1120/Северная Америка
Для использования с различным офисным оборудованием — лазерными и струйными принтерами, копирами и факсами. Подходит для высокопроизводительной печати.	Letter (8,5 на 11 д.), с тремя отверстиями, 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPE113H/Северная Америка
Соответствует директиве 13101 США об экологически безопасных продуктах.	Legal (8,5 на 14 д.) 500 листов в стопке, 10 стопок в коробке	HPE1420/Северная Америка
Характеристики: 84 белизны, 20 фунтов, 30% процентов переработанного сырья.		
Прозрачные пленки HP для лазерной печати	Letter (8,5 на 11 д.), 50 листов в коробке	92296T/Северная Америка, страны/регионы Азии и Тихого Океана и Европа
Для использования только с черными принтерами HP LaserJet. Для получения ясного, четкого текста и графики используйте только прозрачные пленки, которые разработаны и протестированы специально для работы с черными принтерами HP LaserJet.	A4 (210 на 297 мм), 50 листов в картоне	922296U/Европа и страны/регионы Азии и Тихого океана
Характеристики: толщина 4,3 мил.		



# Б Обслуживание и поддержка

## Положение ограниченной гарантии Hewlett-Packard

ИЗДЕЛИЕ HP

принтеры HP LaserJet 5200, 5200n, 5200tn и 5200dtn

СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Ограниченная гарантия на один год

Компания HP гарантирует конечному пользователю, что с момента приобретения и в течение указанного выше периода оборудование и дополнительные принадлежности HP не будут содержать дефекты материалов и их изготовления. Если в течение гарантийного периода компания HP получит уведомление о возникновении таких дефектов, HP по своему выбору отремонтирует или заменит изделия, дефектность которых будет доказана. Изделия, поставляемые на замену, могут быть новыми или эквивалентными новым по производительности.

Компания HP гарантирует, что с момента приобретения и в течение указанного выше периода при правильной установке и правильном использовании инструкции программного обеспечения HP будут выполняться без сбоев вследствие возникновения дефектов материалов и их изготовления. Если в течение гарантийного периода компания HP получит уведомление о возникновении таких дефектов, HP заменит программное обеспечение, инструкции которого не выполняются вследствие возникновения таких дефектов.

Компания HP не гарантирует, что работа изделий HP будет бесперебойной или безошибочной. Если в течение разумного периода времени компания HP не сможет отремонтировать или заменить какое-либо изделие на изделие гарантированного качества, пользователь имеет право на возмещение затраченной на приобретение суммы после своевременного возврата изделия.

Изделия HP могут содержать переработанные детали, по производительности эквивалентные новым, или могут быть частично использованы.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате 1) неправильного или неадекватного обслуживания или калибровки, 2) использования программного обеспечения, интерфейсных элементов, деталей или расходных материалов, не поставляемых компанией HP, 3) несанкционированной модификации или неправильного использования, 4) работы в условиях, отличающихся от опубликованных характеристик окружающей среды для изделий, или 5) неправильной подготовки или обслуживания помещения для установки изделий.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. КРОМЕ ТОГО, HP ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИЕМЛЕМОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. В некоторых странах/регионах, штатах или провинциях не разрешается применять ограничения к определению продолжительности подразумеваемой гарантии, поэтому указанное выше ограничение или исключение к Вам может не относиться. Настоящая гарантия предоставляет пользователю конкретные юридические права, однако

пользователь может обладать другими правами, которые могут отличаться от страны/региона к стране/региону, от штата к штату или от провинции к провинции. Ограниченная гарантия HP действительна для любой страны/региона или местности, где имеется представительство службы поддержки HP для данного изделия и где HP продает данное изделие. Уровень получаемого гарантийного обслуживания зависит от местных стандартов. Компания HP не будет изменять форму, пригодность или функциональность изделия для его адаптации к условиям работы в конкретной стране/регионе, где по юридическим или нормативным причинам изделие не может функционировать.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ СРЕДСТВА СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ НАСТОЯЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ, ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ УСЛОВИЙ НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГОЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ОТНОШЕНИЙ. В некоторых странах/регионах, штатах или провинциях не разрешается применять исключение или ограничение к определению косвенного или побочного ущерба, поэтому указанное выше ограничение или исключение к Вам может не относиться.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

## Положение ограниченной гарантии на картридж, модуль перемещателя и термозлемент

Компания HP гарантирует, что в данном изделии отсутствуют дефекты материалов и качества изготовления.

Действие этой гарантии не распространяется на изделия: 1) которые были повторно заправлены, восстановлены, переработаны или изменены каким-либо иным образом, 2) при работе с которыми возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих установленным для принтера этой модели характеристикам окружающей среды, или 3) которые изношены в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания верните изделие в место его приобретения (с письменным описанием неисправности и образцами печати) или обратитесь в службу поддержки клиентов HP. Компания HP обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. КРОМЕ ТОГО, HP ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИЕМЛЕМОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГОЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ОТНОШЕНИЙ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

## Соглашения на обслуживание HP

Компания HP предоставляет несколько типов соглашений на обслуживание для удовлетворения самых различных требований клиентов. Соглашения на обслуживание не являются частью стандартного гарантийного обслуживания. Виды обслуживания могут различаться в зависимости от местонахождения заказчика. Для определения возможных видов обслуживания свяжитесь с местным дилером HP.

### Соглашения на обслуживание на месте

Для предоставления максимально эффективного уровня поддержки компания HP предоставляет соглашение на техническое обслуживание на месте, предусматривающее несколько вариантов отклика на запрос.

#### Техническое обслуживание на месте в течение суток

По условиям данного соглашения услуги оказываются на следующий рабочий день с момента вызова. Большинство соглашений на техническое обслуживание на месте содержат пункты (предусматривающие отдельную оплату) относительно дополнительного времени обслуживания и выезда в удаленные пункты, находящиеся вне пределов зон обслуживания специалистами HP.

#### Еженедельное (комплексное) техническое обслуживание на месте

По условиям данного соглашения для организаций, имеющих множество единиц оборудования HP, планируются еженедельные выезды на место эксплуатации. Это соглашение предусмотрено для организаций, где установлено свыше 25 единиц оборудования, включая принтеры, плоттеры, компьютеры и накопительные устройства.

### Упаковка принтера

Если центр поддержки клиентов HP определит, что принтер необходимо вернуть в компанию HP для ремонта, выполните действия, представленные ниже, чтобы упаковать принтер перед его отправкой.



---

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Ответственность за повреждение во время транспортировки, вызванное неправильной упаковкой, лежит на пользователе.

---

## Чтобы упаковать принтер

1. Извлеките и оставьте у себя все модули DIMM или карты CompactFlash, которые были приобретены и установлены в принтер. Не извлекайте модуль DIMM, входящий в комплект поставки.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Статическое электричество может повредить модули DIMM. Поэтому при работе с модулями DIMM необходимо надеть антистатический браслет или периодически прикасаться к поверхности антистатической упаковки для модулей DIMM, а затем к открытой металлической части на принтере. Инструкции по извлечению модулей DIMM см. в разделе [Установка памяти в принтер](#).

2. Извлеките и оставьте у себя печатающий картридж.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Перед транспортировкой принтера *очень важно* извлечь из него картридж. Картридж, оставленный в принтере, потечет во время транспортировки, что приведет к полному покрытию тонером механизма и других деталей принтера.

Чтобы не повредить картридж, поместите его в оригинальный упаковочный материал или в другую упаковку так, чтобы картридж не подвергался воздействию света. При этом следует избежать прикосновений к ролику картриджа.

3. Отсоедините и сохраните шнур питания, интерфейсный кабель и дополнительные принадлежности.
4. К принтеру следует приложить образцы печати и 50-100 листов бумаги или иного носителя, при печати на котором наблюдались дефекты печати.
5. В США позвоните в центр поддержки клиентов HP для запроса нового упаковочного материала. В других областях используйте оригинальную упаковку, если это возможно. Компания Hewlett-Packard рекомендует застраховать отправляемое оборудование.

## Расширенная гарантия

Программа HP SupportPack предусматривает гарантийное обслуживание оборудования марки HP и всех его внутренних узлов и деталей, поставляемых компанией HP. Срок гарантийного обслуживания оборудования составляет от 1 года до 3 лет со дня покупки изделия HP. Пакет HP SupportPack должен быть приобретен заказчиком в течение определенного гарантийного периода времени. Для получения дополнительной информации обратитесь в группу обслуживания и поддержки заказчиков HP.



# В Технические требования

- Физические характеристики
- Требования к электропитанию
- Акустическая эмиссия
- Рабочая среда
- Технические требования к бумаге

## Физические характеристики

Табл. В-1 габариты принтера

Модель принтера	Высота	Глубина	Ширина	Вес <sup>1</sup>
HP LaserJet 5200 и 5200n	275 мм (10,8 д.)	535 мм (21 д.)	490 мм (19,3 д.)	20,2 кг (44,5 ф.)
HP LaserJet 5200tn и 5200dtn	404 мм (15,9 д.)	535 мм (21 д.)	490 мм (19,3 д.)	5200tn: 30,2 кг (66,5 ф.) 5200dtn: 33,1 кг (73 ф.)
Дополнительное устройство подачи бумаги на 500 листов	130 мм (5,1 д.)	535 мм (21 д.)	490 мм (19,3 д.)	9 кг (20 ф.)

<sup>1</sup> Без картриджа

Табл. В-2 Размеры принтера с полностью открытыми дверцами и выдвинутыми лотками

Модель принтера	Высота	Глубина	Ширина
HP LaserJet 5200 и 5200n	275 мм (10,8 д.)	980 мм (38,6 д.)	490 мм (19,3 д.)
HP LaserJet 5200tn и 5200dtn	404 мм (15,9 д.)	1090 мм (42,9 д.)	490 мм (19,3 д.)

## Требования к электропитанию



**ВНИМАНИЕ!** Требования к электропитанию зависят от страны/региона, где был продан принтер. Не изменяйте рабочее напряжение. Это может привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии.

Табл. В-3 Требования к электропитанию

Описание	Модели с напряжением питания 110 В	Модели 220 вольт
Требования к электропитанию	110-127 вольт ( $\pm 10\%$ )	220-240 вольт ( $\pm 10\%$ )
	50/60 Гц ( $\pm 2$ Гц)	50/60 Гц ( $\pm 2$ Гц)
Номинальный кратковременный ток	10,0 Ампер	5,0 Ампер

Табл. В-4 Потребляемая мощность (средняя, в ваттах)<sup>1</sup>

Модель принтера	Печать <sup>2</sup>	В режиме готовности <sup>3,4</sup>	В режиме ожидания <sup>5</sup>	Выключен
HP LaserJet 5200	625 Вт <sup>6</sup>	11 Вт	8,5 Вт	0,4 Вт
HP LaserJet 5200n	625 Вт <sup>6</sup>	11 Вт	8,5 Вт	0,4 Вт
HP LaserJet 5200tn	625 Вт <sup>6</sup>	11 Вт	8,5 Вт	0,4 Вт
HP LaserJet 5200dtn	625 Вт <sup>6</sup>	11 Вт	8,5 Вт	0,4 Вт

<sup>1</sup> Эти значения могут быть изменены. См. раздел [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200) для получения текущей информации.

<sup>2</sup> Значения потребляемой мощности — самые высокие значения, измеренные с помощью всех стандартных напряжений.

<sup>3</sup> Стандартное время перехода из состояния "Готов" в режим ожидания = 30 минут.

<sup>4</sup> Теплоотдача в режиме "Готов" — 18,9 ккал/час (75 БТЕ/час).

<sup>5</sup> Время восстановления из режима ожидания до начала печати — менее 8,5 секунд.

<sup>6</sup> Скорость печати — 35 стр./мин.

## Акустическая эмиссия

Табл. В-5 Уровень звуковой мощности и звукового давления<sup>1,3</sup>

<b>Уровень звуковой мощности</b>	<b>Согласно ISO 9296</b>
При печати <sup>3</sup>	$L_{wAd} = 6,6$ бел (A) [66 дБ (A)]
В режиме готовности	Совершенно бесшумный
<b>Уровень звукового давления</b>	<b>Согласно ISO 9296</b>
При печати <sup>3</sup>	$L_{pAm} = 52$ дБ (A)
В режиме готовности	Совершенно бесшумный

<sup>1</sup> Эти значения могут быть изменены. См. раздел [www.hp.com/support/lj5200](http://www.hp.com/support/lj5200) для получения текущей информации.

<sup>2</sup> Конфигурация принтера во время проверки: базовый принтер, односторонняя печать на бумаге формата А4.

<sup>3</sup> Скорость печати — 35 стр./мин.

## Рабочая среда

Табл. В-6 Необходимые условия

Условия окружающей среды	Печать	Хранение/работа в режиме ожидания
Температура (принтер и печатающий картридж)	15°-32,5°C (от 59° до 89°F)	-20°-40°C (от -4° до 104°F)
Относительная влажность	10%-80%	10%-90%

## Технические требования к бумаге

Полный перечень технических требований к бумаге для всех принтеров HP см. в *Руководстве по материалам для печати для принтеров семейства HP LaserJet* (доступно по адресу <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>)

Категория	Технические требования
Кислотность	5,5 до 8,0 pH
Толщина	0,094 до 0,18 мм (от 3,0 до 7,0 мил)
Изгиб в пачке	Отклонение от плоскости не более 5 мм (0,02 д.)
Линия обреза	Обрез острым лезвием без видимых дефектов осыпания волокон.
Совместимость с температурой закрепления тонера	Не должна обугливаться, плавиться, деформироваться или выделять опасные вещества при нагревании до 200°C (392°F) в течение 0,1 с.
Волокно	Длинное волокно
Содержание влаги	От 4% до 6% по весу
Гладкость	100 до 250 (Шеффилд)

## Конверты

Конструкция конвертов имеет существенное значение. Линии сгиба на конвертах могут быть разными не только в пределах партий, поступающих от разных производителей, но даже в пределах коробки от одного производителя. Качество печати на конвертах существенным образом зависит от качества материала, из которого изготовлены конверты. При выборе конвертов необходимо принимать во внимание следующие требования.

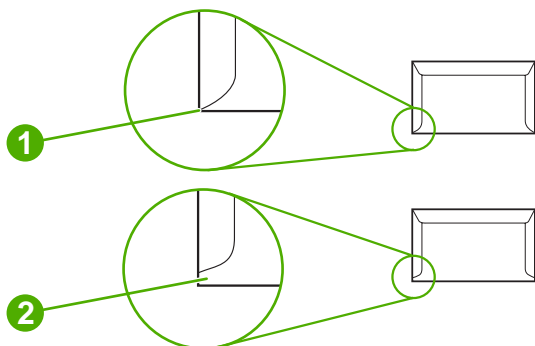
- **Плотность.** Плотность бумаги, из которой изготовлены конверты, не должна превышать 105 г/м<sup>2</sup> (28 фунтов), иначе бумага может замяться.
- **Форма конверта.** Перед печатью конверты должны быть аккуратно сложены, причем допускается их загибание до 6 мм (0,25 д.). Кроме того, в конвертах должен отсутствовать воздух.
- **Качество изготовления.** Конверты не должны иметь складок, прорезей и других повреждений.
- **Температура.** Необходимо использовать конверты, которые выдерживают температуру и давление в принтере.
- **Формат.** Можно использовать конверты только указанных ниже размеров.
  - **Минимум:** 76 на 127 мм (3 на 5 д.)
  - **Максимум:** 216 на 356 мм (8,5 на 14 д.)



**Примечание** Для печати на конвертах можно пользоваться только лотком 1. При печати на материалах короче 178 мм (7 д.) возможны замятия. Причиной этого может стать бумага, состояние которой изменилось под воздействием условий окружающей среды. Для достижения максимальной эффективности печати храните и используйте бумагу надлежащим образом (см. раздел [Условия печати и хранения бумаги](#)). Выберите конверты в драйвере принтера (см. раздел [Драйверы принтера](#)).

## Конверты со швами на обоих концах

Конверты с линиями склейки на обоих концах имеют вертикальные, а не диагональные швы. Весьма вероятно, что эти конверты будут сминаться. Убедитесь в том, что линия склейки доходит до угла конверта, как это показано ниже.



- 1 | Допустимая конструкция конвертов
- 2 | Недопустимая конструкция конвертов

## Конверты с защитной полоской на клейкой поверхности или с клапанами

Конверты с защитной полоской на клейкой поверхности или конверты с несколькими клапанами, закрывающими клейкую поверхность, должны быть изготовлены с применением клейких материалов, выдерживающих температуру и давление в принтере. Дополнительные отвороты и полоски могут привести к возникновению складок, морщин или замятий, а также к повреждению термоэлемента.

## Поля на конвертах

В приведенной ниже таблице указаны характерные поля для адресов на конвертах формата #10 или DL.

Тип адреса	Верхнее поле	Левое поле
Обратный адрес	15 мм (0,6 д.)	15 мм (0,6 д.)
Адрес получателя	51 мм (2 д.)	89 мм (3,5 д.)



**Примечание** Для получения наиболее высокого качества печати располагайте поля не ближе мм (0,6 д.) от краев конверта. Избегайте печати поверх области стыковки швов конверта.

## Хранение конвертов

Правильное хранение конвертов способствует высокому качеству печати. Конверты должны храниться в горизонтальном положении. Воздух, остающийся в конвертах, приводит к

образованию воздушных пузырьков, что может повлечь за собой замятие конвертов во время печати.

Дополнительные сведения см. в разделе [Печать на конвертах](#).

## Этикетки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Во избежание повреждения принтера пользуйтесь этикетками, рекомендованными для лазерных принтеров. Во избежание сильных замятий всегда используйте для печати этикеток лоток 1 и задний выводной отсек. Никогда не печатайте на одном и том же листе с этикетками более одного раза.

### Форма этикетки

При выборе этикетки учитывайте качество изготовления каждого из ее компонентов.

- **Клейкая основа.** Клейкая основа должна быть устойчивой к нагреву до температуры 200° C (392° F), возникающей при печати.
- **Расположение.** Пользуйтесь только этикетками, на подложках которых отсутствуют участки с открытой клейкой основой между ними. Этикетки могут отслаиваться от подложки, если на ней имеются открытые участки. Это приводит к трудноустраняемым замятиям материала.
- **Скручивание.** Перед печатью листы с наклейками должны отклоняться от плоскости вследствие скручивания не более чем на 13 мм (0,5 д.).
- **Качество изготовления.** Не используйте этикетки со сгибами, пузырьками и другими признаками отслоения.

Дополнительные сведения см. в разделе [Печать на этикетках](#).



**Примечание** Выберите этикетки в драйвере принтера (см. раздел [Драйверы принтера](#)).

### Прозрачные пленки

Прозрачные пленки, используемые в принтере, должны выдерживать температуру 200° C (392° F) — максимальную температуру, возникающую в принтере в процессе печати.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Во избежание повреждения принтера используйте только прозрачные пленки, рекомендованные для лазерных принтеров HP LaserJet, например прозрачные пленки HP. (Информацию о заказе см. в разделе [Коды изделий](#).)

Дополнительные сведения см. в разделе [Печать на прозрачных пленках](#).



**Примечание** Выберите прозрачные пленки в драйвере принтера (см. раздел [Драйверы принтера](#)).

# Г Регламентирующая информация

В данном разделе приводится следующая регулятивная информация:

- [Нормативы FCC](#)
- [Программа поддержки экологически чистых изделий](#)
- [Заявление о соответствии](#)
- [Положения безопасности](#)

## Нормативы FCC

Данное устройство проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения защиты от вредного излучения устройства в жилой зоне. Данное изделие генерирует, использует и излучает электромагнитные волны в радиодиапазоне. Если данное оборудование не устанавливать и не использовать в соответствии с инструкциями, оно может создавать недопустимые помехи для беспроводной связи. Однако нет гарантии, что такие помехи не могут возникнуть вследствие тех или иных конкретных условий установки. Если это оборудование оказывает нежелательное влияние на прием радио- или телевизионных сигналов, что можно установить выключением и включением оборудования, пользователь может попытаться устранить влияние одним или несколькими из следующих средств:

- Перенаправить приемную антенну или переставить ее в другое место.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование и приемник к сетевым розеткам разных цепей питания.
- Обратиться к Вашему продавцу или опытному радио/телевизионному технику.



**Примечание** Любые изменения или модификации устройства принтера, не одобренные компанией HP, могут привести к лишению пользователя права на использование данного оборудования.

Чтобы соответствовать требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил FCC, необходимо использовать экранированный интерфейсный кабель.

# Программа поддержки экологически чистых изделий

## Защита окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. Данное изделие разработано на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

## Образование озона

При работе данного изделия озон (O<sub>3</sub>) практически не выделяется.

## Потребление электроэнергии

Потребление электроэнергии существенно сокращается при работе в режиме ожидания, что не только способствует экономии природных ресурсов, но и снижает стоимость эксплуатации без влияния на высокую производительность изделия. Данное изделие отвечает требованиям добровольной аттестации в рамках программы ENERGY STAR® (версия 3.0), целью которой является содействие разработке энергосберегающих офисных изделий.



ENERGY STAR® и знак ENERGY STAR являются зарегистрированными в США знаками. Будучи участником программы ENERGY STAR, компания Hewlett-Packard определила, что данное изделие удовлетворяет рекомендациям ENERGY STAR по экономии энергии. Для получения дополнительной информации см. [www.energystar.gov/](http://www.energystar.gov/).

## Расход тонера

При печати в режиме Economode используется значительно меньше тонера, что помогает продлить срок службы картриджа.

## Использование бумаги

Дополнительная функция автоматического дуплекса и возможность печати блоком (печать нескольких страниц на одной странице) помогают снизить потребление бумаги, что в результате приводит к снижению потребления природных ресурсов.

## Пластмассовые материалы

В соответствии с международными стандартами все пластмассовые детали весом более 25 г снабжены маркировкой, которая облегчает идентификацию и утилизацию материалов после окончания срока службы изделия.

## Расходные материалы для печати HP LaserJet

Программа HP Planet Partners помогает упростить возврат и переработку использованных картриджей HP LaserJet совершенно бесплатно. Компания HP обязуется обеспечить высококачественные изделия и услуги, которые являются экологически приемлемыми, начиная с их разработки и производства и заканчивая их распространением, функционированием и переработкой. Мы гарантируем, что возвращенные картриджи HP LaserJet будут переработаны правильно с передачей ценных пластмассовых и металлических материалов на производство новых изделий, что позволит предотвратить загрязнение окружающей среды миллионами тонн отходов. Так как данный картридж перерабатывается и используется в новых материалах, он никогда не будет возвращен потребителю. Если пользователь участвует в программе HP Planet Partners, его использованные картриджи HP LaserJet будут переданы на ответственную переработку. Благодарим Вас за заботу о защите окружающей среды!

Во многих странах/регионах расходные материалы для данного изделия (например, печатающие картриджи) можно вернуть в компанию HP в рамках Программы возврата и переработки расходных материалов для печати HP. Простая в использовании и бесплатная программа возврата осуществляется более чем в 35 странах/регионах. Информация об этой программе на нескольких языках входит в комплект поставки всех новых печатающих картриджей и расходных материалов HP LaserJet.

## Информация о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати HP

Начиная с 1992 года компания HP предлагает бесплатные услуги по возврату и переработке расходных материалов HP LaserJet. В 2004 году программа HP Planet Partners для расходных материалов LaserJet стала доступной для 85% мирового рынка, где продаются расходные материалы HP LaserJet. Оплаченные этикетки с напечатанным адресом прилагаются к руководству в большинстве упаковок с печатающими картриджами HP LaserJet. Этикетки и контейнеры можно также заказать на следующем Web-узле: <http://www.hp.com/recycle>.

Эти этикетки можно использовать для возврата только использованных подлинных картриджей HP LaserJet. Не используйте эти этикетки для возврата картриджей производства не HP, повторно заправленных или переработанных картриджей, а также картриджей по гарантии. Расходные материалы или другие изделия, отправленные по программе HP Planet Partners не могут быть возвращены.

В 2004 году более 10 миллионов картриджей HP LaserJet были переработаны в рамках программы переработки расходных материалов HP Planet Partners. Это означает, что было переработано более 11 миллионов килограммов картриджей, которые иначе были бы закопаны в землю. В 2004 году по всему миру компанией HP переработано в среднем 59% картриджей, по весу состоящих в основном из пластмассовых и металлических материалов. Пластмассовые и металлические материалы используются для производства новых изделий, например, изделий

компании HP, пластмассовых лотков и катушек. Остальные материалы утилизируются безопасным для окружающей среды способом.

- **Возврат в США.** Для обеспечения безопасной для окружающей среды утилизации использованных картриджей и расходных материалов компания HP поощряет возврат изделий партиями. Упакуйте и отправьте почтой UPS не менее двух картриджей, используя одну этикетку, входящую в комплект поставки изделия, на которой напечатан адрес для отправки и указана отметка об оплате почтовых расходов. Для получения дополнительной информации в США позвоните по телефону 1-800-340-2445 или посетите Web-узел HP [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).
- **Возврат за пределами США.** Пользователям, проживающим в других странах/регионах, для получения информации о доступности Программы возврата и переработки расходных материалов для печати HP необходимо посетить Web-узел [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Бумага

Данное изделие позволяет использовать переработанную бумагу, отвечающую требованиям, указанным в руководстве *HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide* (Руководство по характеристикам носителя для печати на принтерах семейства HP LaserJet). Данное изделие может работать с переработанной бумагой, отвечающей требованиям стандарта EN12281:2002.

## Ограничения для материалов

В данном изделии HP отсутствует ртуть.

В данном изделии HP используются батареи, которые по окончании срока службы могут потребовать особого обращения. Батареи, содержащиеся в данном изделии или поставляемые компанией Hewlett-Packard для данного изделия, имеют следующие характеристики:

HP LaserJet 5200Принтер	
Тип	Карбон-монофторидная литиевая батарея BR1632
Вес	
Расположение	На плате форматтера
Сменная	НЕТ





## 廢電池請回收

Для получения информации о переработке посетите Web-узел [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) или обратитесь в местные официальные органы или посетите Web-узел Сообщества электронной промышленности: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Утилизация неисправного бытового оборудования в Европейском Союзе



Наличие этого символа на изделии или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. На пользователе лежит ответственность по утилизации неисправного оборудования путем его сдачи в специальные пункты сбора на вторичную переработку неисправного электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и вторичная переработка неисправного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и при этом гарантируется, что его вторичная переработка будет выполнена без ущерба здоровью людей и окружающей среде. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать неисправное оборудование на вторичную переработку, обратитесь в местные муниципальные органы, местную службу утилизации бытовых отходов или магазин, где приобретено изделие.

## Таблица безопасности материалов (MSDS)

Таблицу безопасности материалов (MSDS) для расходных материалов, содержащих химические вещества (например, тонер), можно получить, обратившись на Web-узел HP Web [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) или [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Дополнительная информация

Для получения информации об указанных ниже вопросах, касающихся защиты окружающей среды:

- таблицу с данными, относящимися к защите окружающей среды, для данного и многих других изделий HP;
- обязательства HP по защите окружающей среды;
- систему управления защитой окружающей среды HP;
- сведения о программе по возврату и переработке изделий HP по окончании срока их службы;
- таблицу безопасности материалов;

посетите Web-узел [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) или [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

# Заявление о соответствии

## Заявление о соответствии

### Заявление о соответствии

в соответствии с ISO/IEC Guide 22 и EN 45014

**Наименование изготовителя:** Hewlett-Packard Company  
**Адрес производителя:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

**объявляет, что изделие**

**Название изделия:** Принтер серии HP LaserJet 5200

**Регулятивный номер модели<sup>3)</sup>:** BOISB-0502-00

**Комплектация изделия:** Включая: дополнительный подающий лоток на 500 листов (Q7548A) и дополнительная принадлежность для двусторонней печати (Q7549A)  
BCE

Картридж: Q7516A

### соответствует следующим характеристикам изделия:

**Безопасность:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (лазерные/излучающие изделия класса 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:1993 +A1 +A2 / EN55022:1994 +A1 +A2 - Class B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC раздел 47 CFR, часть 15 Класс B<sup>2)</sup> / ICES-003, Выпуск 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Дополнительная информация:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы 89/336/ЕЕС и Директивы по низкому напряжению EMC 73/23/ЕЕС и снабжено соответствующей маркировкой CE.

1) Это устройство было испытано в типичной конфигурации с персональными компьютерными системами Hewlett-Packard.

2) Данное устройство соответствует Пункту 15 правил FCC. При эксплуатации изделия должны выполняться два следующих условия: (1) данное устройство может вызывать сильные помехи, (2) данное устройство принимает любые помехи, включая те, которые могут вызвать неправильную работу.

3) В регулирующих целях данному изделию присвоен регулятивный номер модели. Этот номер нельзя путать с маркетинговым названием или с номерами изделий.

Boise, Idaho , USA

**16 августа 2005 года**

### Только по вопросам соответствия:

**Австралия:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Европа:** Локальный торговый и обслуживающий офис или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (ФАКС: +49-7031-14-3143)

**США:** Менеджер продукции, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Phone: 208-396-6000)

## Положения безопасности

### Лазерная безопасность

Центр по оборудованию и радиологическому здоровью (CDRH) Администрации США по пищевым продуктам и медикаментам ввел требования к лазерным устройствам, выпущенным после 1 августа 1976 г. Этим требованиям должны следовать все продукты, продаваемые в США. Данный принтер прошел сертификацию как лазерное устройство класса 1 в соответствии с нормативами по уровню радиации U.S. Department of Health and Human Services (Отдел здравоохранения и оказания услуг населению США) (DHHS) согласно указаниям по радиационному контролю в рамках Акта о здоровье и безопасности 1968 г. Поскольку испускаемое внутренними узлами принтера излучение полностью отражается или поглощается замкнутым защитным кожухом или корпусом устройства, выход лазерного луча за пределы устройства в ходе нормальной эксплуатации исключается.



**ВНИМАНИЕ!** Использование средств управления, регулировка или выполнение процедур, не указанных в настоящем руководстве пользователя, может привести к воздействию опасного излучения.

### Правила DOC для Канады

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

### Заявление VCCI (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### Правила для шнуров питания (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Заявление EMI (Корея)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

# Заявление о лазерной безопасности (Финляндия)

## Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 5200, 5200n, 5200tn, 5200dtn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **WARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet 5200, 5200n, 5200tn, 5200dtn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.



# Д Работа с памятью и платами сервера печати

В данном разделе содержатся сведения о функциях памяти принтера и описаны действия по ее расширению.

- [Общие сведения](#)
- [Установка памяти в принтер](#)
- [Установка карт CompactFlash](#)
- [Проверка установки модулей DIMM или карт CompactFlash](#)
- [Сохранение ресурсов \(постоянные ресурсы\)](#)
- [Включение памяти в Windows](#)
- [Использование плат сервера печати HP Jetdirect](#)

## Общие сведения

Доступны один разъем для модуля памяти с двусторонним расположением контактов (DIMM) и два разъема CompactFlash для расширения возможностей принтера с помощью следующих элементов:

- Дополнительная память. Имеются модули DIMM на 32, 48, 64, 128, 256 и 512 Мб.
- Шрифтовые карты CompactFlash. В отличие от стандартной памяти принтера карты CompactFlash могут использоваться для хранения загруженных компонентов в памяти, например шрифтов и форм, даже при выключенном принтере. Эти карты можно также использовать для того, чтобы осуществить печать на принтере с использованием шрифтов, отличных от латинского.
- Другие возможности и языки принтера, реализуемые с помощью модулей памяти DIMM и карт CompactFlash.

Информацию о заказе см. в разделе [Заказ изделий, дополнительных принадлежностей и расходных материалов](#).



---

**Примечание** Модули памяти с односторонними выводами (SIMM), используемые в предыдущих моделях принтеров HP LaserJet, не могут быть использованы в этом принтере.

---

В принтере существует также разъем EIO, позволяющий расширить сетевые возможности принтера. Разъем EIO можно также использовать для реализации дополнительного подключения к сети, например беспроводного подключения, установки сетевой карты или коммуникационной карты для подключения последовательных устройств или AppleTalk.



---

**Примечание** В комплект некоторых принтеров HP LaserJet 5200 уже входит установленное сетевое устройство. Разъем EIO можно использовать для реализации дополнительных сетевых возможностей — помимо тех, которые уже встроены в принтер.

---

Для определения объема памяти, установленного в принтере, или для определения модулей, установленных в разъемах EIO, распечатайте страницу конфигурации. См. раздел [Использование информационных страниц принтера](#).

## Установка памяти в принтер

Если необходимо часто печатать сложную графику, документы PostScript (PS) или использовать различные загруженные шрифты, вероятно, потребуется установить дополнительную память. Помимо этого, посредством добавления памяти можно обеспечить большую гибкость при поддержке функций хранения заданий, например, функции быстрой копии.

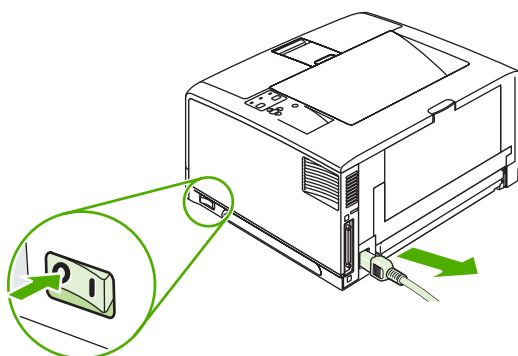
### Чтобы установить память в принтер

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Статическое электричество может повредить модули DIMM. При работе с модулями DIMM наденьте антистатический браслет или периодически прикасайтесь к поверхности антистатического пакета модуля DIMM, а затем к открытой металлической части принтера.

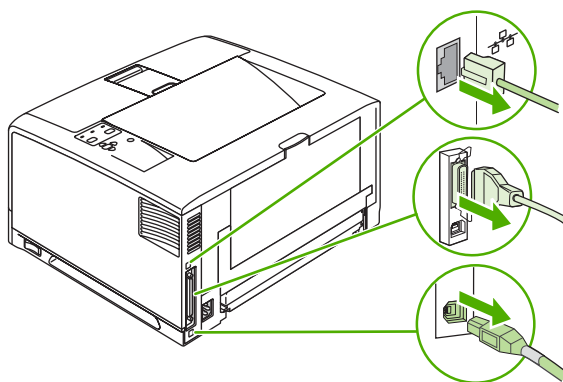
Принтеры HP LaserJet 5200 поставляются с одним разъемом DIMM. При желании можно заменить установленный в разъем модуль DIMM модулем DIMM с большим объемом памяти.

Прежде чем устанавливать дополнительную память, распечатайте страницу конфигурации (если это еще не было сделано), чтобы определить, какой объем памяти уже установлен в принтере. См. раздел [Использование информационных страниц принтера](#).

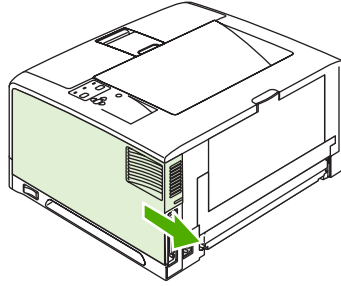
1. После того, как страница конфигурации будет распечатана, выключите принтер и выньте шнур питания из розетки электрической сети.



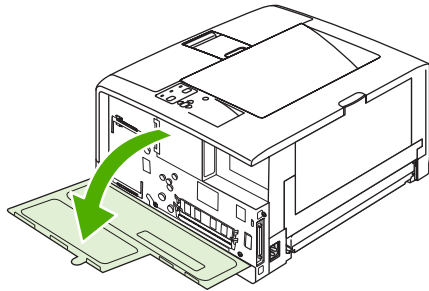
2. Отсоедините все интерфейсные кабели.



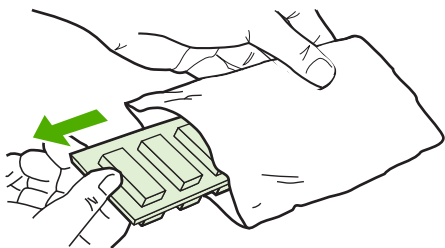
3. Снимите правую боковую панель, сдвинув ее до упора по направлению к задней части принтера.



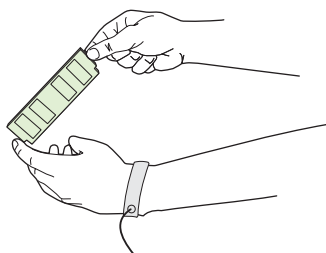
4. Откройте дверцу секции, потянув за металлическое ушко.



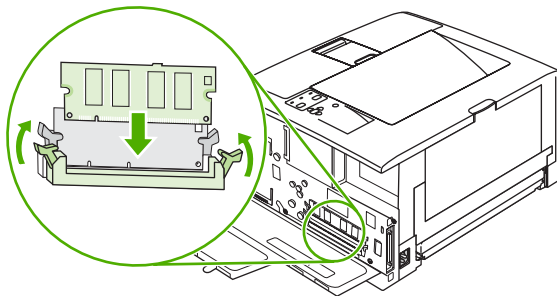
5. Извлеките модуль DIMM из антистатического пакета.



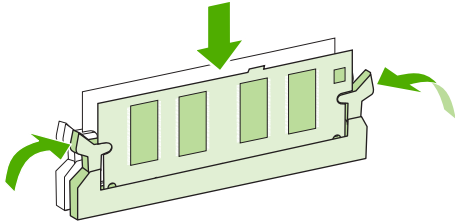
**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Чтобы уменьшить вероятность повреждения принтера статическим электричеством, при работе с модулями DIMM всегда надевайте антистатический браслет или прикасайтесь к поверхности антистатического пакета.



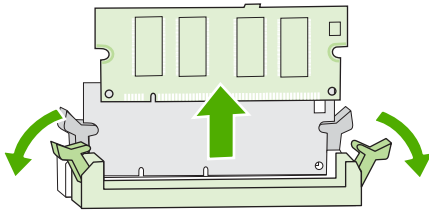
6. Удерживая модуль DIMM за края, совместите пазы на модуле DIMM с разъемом DIMM. (Убедитесь, что зажимы на обоих концах разъема DIMM открыты.)



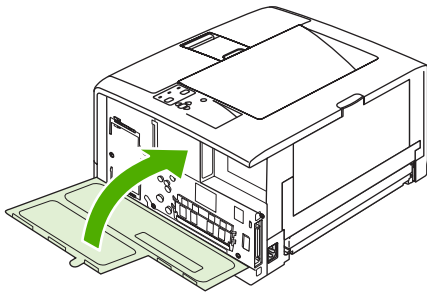
7. Вставьте модуль DIMM в гнездо (нажав до упора). Убедитесь, что зажимы на обоих концах разъема DIMM встали на место до щелчка.



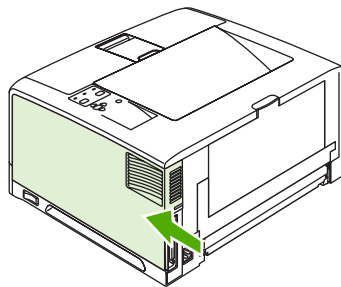
**Примечание** Чтобы извлечь DIMM, необходимо сначала открыть зажимы.



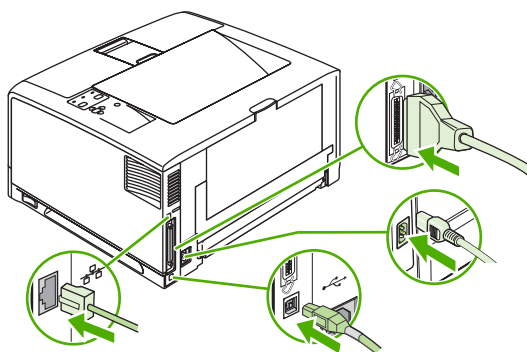
8. Закройте дверцу секции и нажмите на нее до упора.



9. Чтобы установить боковую панель на место, совместите выравнивающие стрелки и сдвиньте панель по направлению к передней части принтера до щелчка.



**10.** Снова подключите интерфейсные кабели и шнур питания.



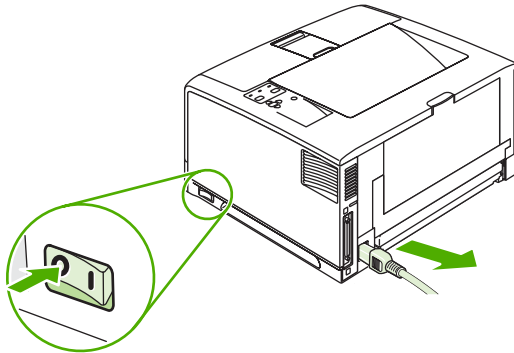
**11.** Включите принтер.

## Установка карт CompactFlash

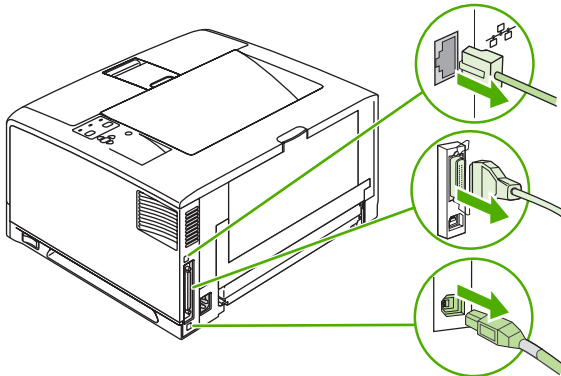
Для добавления в принтер дополнительных шрифтов можно установить не более двух карт CompactFlash.

### Чтобы установить карту CompactFlash

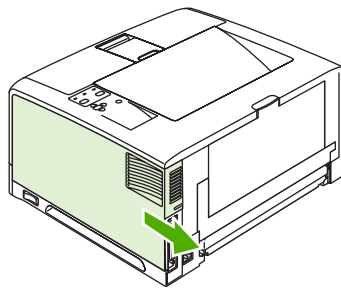
1. После того, как страница конфигурации будет распечатана, выключите принтер и выньте шнур питания из розетки электрической сети.



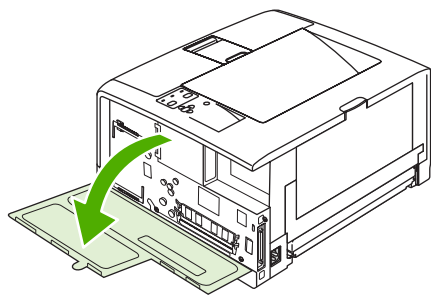
2. Отсоедините все интерфейсные кабели.



3. Снимите правую боковую панель, сдвинув ее до упора по направлению к задней части принтера.



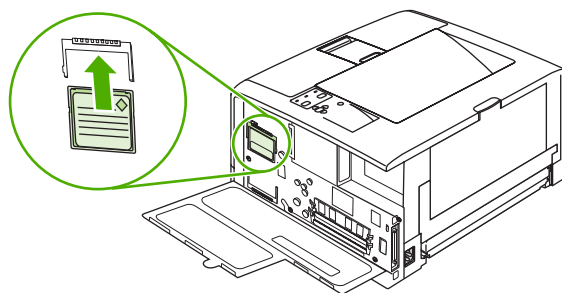
4. Откройте дверцу секции, потянув за металлическое ушко.



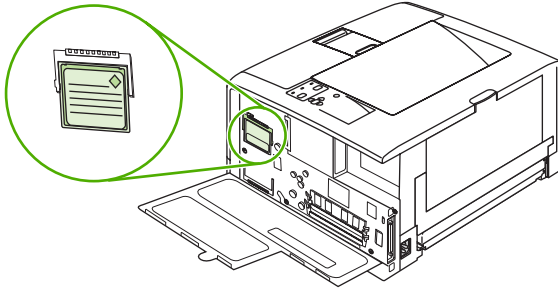
5. Выньте новую карту CompactFlash из упаковки.



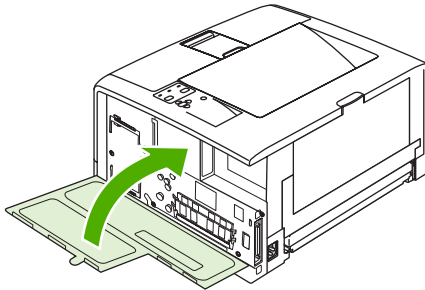
6. Держите карту CompactFlash за концы и совместите пазы на боковой части карты с выступами слота для карт CompactFlash.



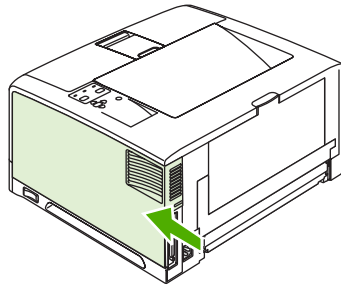
7. Вставьте карту CompactFlash на место.



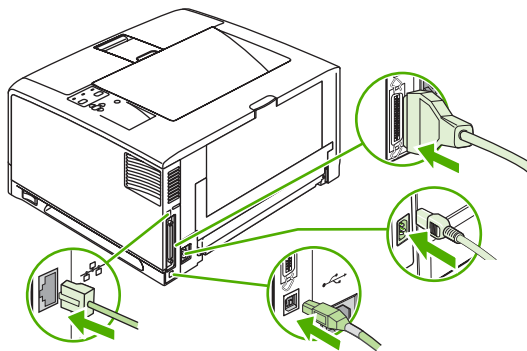
8. Закройте дверцу секции и нажмите на нее до упора.



9. Чтобы установить боковую панель на место, совместите выравнивающие стрелки и сдвиньте панель по направлению к передней части принтера до щелчка.



10. Снова подключите интерфейсные кабели и шнур питания.



Воспользуйтесь диспетчером устройства хранения программы HP Web Jetadmin для управления шрифтами. Дополнительные сведения см. в справке HP Web Jetadmin.

# Проверка установки модулей DIMM или карт CompactFlash

После установки модуля DIMM или карты CompactFlash необходимо проверить правильность установки.

## Чтобы проверить правильность установки модулей DIMMs или карт CompactFlash

1. Включите принтер. Убедитесь в том, что после выполнения запуска принтера загорается индикатор "Готов". Если появилось сообщение об ошибке, возможно, модуль DIMM или карта CompactFlash установлены неправильно. См. раздел [Сообщения панели управления](#).
2. Распечатайте страницу конфигурации (см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#)).
3. Обратитесь к разделу памяти на странице конфигурации и сравните его со страницей конфигурации, которая была распечатана до установки памяти. Если объем памяти не увеличился, установка модуля DIMM или карты CompactFlash, возможно, была выполнена неправильно, либо модуль DIMM или карта CompactFlash могут быть неисправны. Повторите процедуру установки. При необходимости установите другой модуль DIMM или другую карту CompactFlash.



---

**Примечание** Если установлен язык принтера, просмотрите раздел "Установленные особенности и параметры" на странице конфигурации. В этом разделе должен находиться список новых языков принтера.

---

## Сохранение ресурсов (постоянные ресурсы)

Утилиты или задания, загружаемые в принтер иногда могут содержать ресурсы (например, шрифты, макрокоманды или шаблоны). Ресурсы, помеченные как постоянные, остаются в памяти принтера до выключения его питания.

Воспользуйтесь следующими рекомендациями, если хотите пометить те или иные ресурсы как постоянные с помощью языка описания страниц (PDL). Технические подробности см. в разделе справочника по PCL или PS, посвященном языку PDL.

- Ресурсы нужно пометить как постоянные только в том случае, если действительно необходимо сохранить их в памяти принтера, пока его электропитание включено.
- Постоянные ресурсы следует передавать в принтер только в начале задания печати, а не во время печати.



---

**Примечание** Интенсивное использование постоянных ресурсов или загрузка их во время печати может негативно отразиться на производительности принтера или его возможности печатать сложные страницы.

---

## Включение памяти в Windows

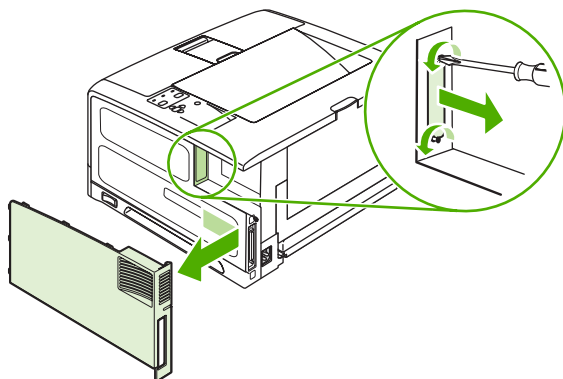
1. В меню **Пуск** выберите **Настройка**, затем **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.
2. Выберите этот принтер и затем выберите **Свойства**.
3. На вкладке **Конфигурация** выберите **Дополнительно**.
4. В поле **Всего памяти** введите или выберите общий объем установленной в настоящий момент памяти.
5. Нажмите кнопку **ОК**.
6. См. [Проверка установки модулей DIMM или карт CompactFlash](#).

# Использование плат сервера печати HP Jetdirect

Для установки платы EIO следуйте приведенным ниже указаниям.

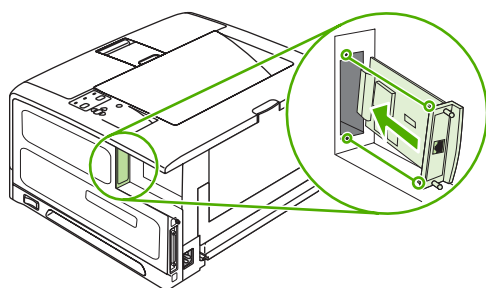
## Установка платы сервера печати HP Jetdirect

1. Выключите принтер и снимите правую крышку.
2. Выкрутите два винта и снимите крышку со разъема EIO в задней части принтера.

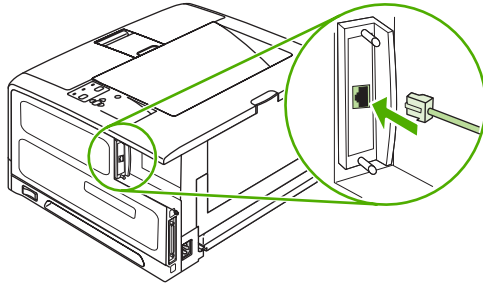


**Примечание** Не выбрасывайте винты или крышку. Сохраните их на случай удаления плат EIO.

3. Установите плату EIO в разъем EIO и затяните винты.



4. Присоедините сетевой кабель к плате EIO.



5. Установите правую крышку на прежнее место, включите принтер и распечатайте страницу конфигурации для проверки правильности установки нового устройства EIO. См. раздел [Использование информационных страниц принтера](#).



**Примечание** При распечатке страницы конфигурации также будет распечатываться и страница конфигурации для HP Jetdirect, содержащая сведения о конфигурации и состоянии сети.

## Удаление платы сервера печати HP Jetdirect

1. Выключите принтер.
2. Отсоедините сетевой кабель от платы EIO.
3. Выкрутите два винта из платы EIO, а затем удалите плату EIO из слота EIO.
4. Поместите крышку разъема EIO на заднюю часть принтера. Вставьте и закрутите два винта.
5. Включите принтер.

# Е Команды принтера

В большинстве программ указание команд принтера не требуется. Если есть необходимость указания таких команд, см. документацию к компьютеру и программному обеспечению.

---

PCL 6 и PCL 5e	Команды принтеров PCL 6 и PCL 5e сообщают принтеру, какие действия следует выполнять или какие шрифты должны быть использованы. В данном разделе приводится справочная информация для пользователей, уже знакомых со структурой команд PCL 6 и PCL 5e.
HP-GL/2	Используя язык графических символов HP-GL/2, на принтере можно выполнять печать векторной графики. Для печати с использованием языка HP-GL/2 необходимо переключить принтер из режима PCL 5e в режим HP-GL/2, что может быть выполнено отправкой в принтер кода PCL 5e. В некоторых прикладных программах переключение языков производится с помощью используемых в них драйверов.
PJL	Язык заданий принтера HP (PJL) обеспечивает управление языком PCL 5e и другими языками принтера. Язык PJL обеспечивает следующие четыре основные функции: переключение языков принтера, разделение заданий, задание параметров принтера и получение сведений о состоянии принтера. Команды PJL можно использовать для изменения значений параметров принтера, действующих по умолчанию.

---



**Примечание** Таблица в конце данного раздела содержит наиболее часто используемые команды PCL 5e. (См. раздел [Характерные команды принтера PCL 6 и PCL 5.](#)) Полный список и описание команд языков PCL 5e, HP-GL/2 и PJL см. в *справочном наборе HP PCL/PJL*, который находится на компакт-диске (номер детали HP 5961-0975).

---

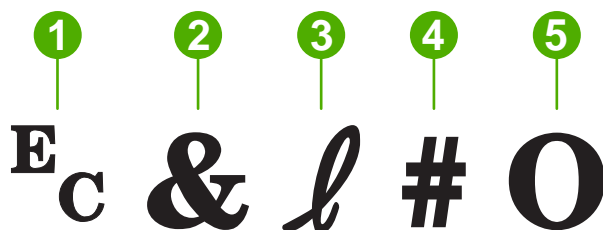
# Описание синтаксиса команд принтеров PCL 6 и PCL 5e

Прежде чем применять команды принтера, сравните следующие символы:

Латинская строчная l:	l	О в верхнем регистре:	O
Цифра "один":	1	Цифра 0:	0

Во многих командах для принтеров используются буква l в нижнем регистре (l) и цифра "один" (1) или буква O в верхнем регистре (O) и цифра "ноль" (0). Эти символы могут отображаться на экране не так, как это показано здесь. В командах принтеров PCL 6 или PCL 5e нужно использовать именно те символы и регистры, которые требуются.

На рисунке, приведенном ниже, представлены элементы типичной команды принтера (в данном случае — команды задания ориентации страницы).



1	Символ "escape" (начинает escape-последовательность)
2	Символ параметра
3	Символ группировки
4	Поле значения (содержит как буквенные, так и цифровые символы)
5	Символ завершения (верхний регистр)

## Комбинация escape-последовательностей

Escape-последовательности можно объединять в одну строку escape-последовательностей. При объединении кода необходимо соблюдать три важных правила.

1. Первые два символа после символа E<sub>c</sub> — это символы группировки и символы параметров. Они должны быть одинаковыми во всех составляемых командах.
2. При объединении escape-последовательностей измените в каждой из них регистр завершающих символов с верхнего на нижний.
3. Последний символ объединенной escape-последовательности должен быть прописным.

В следующем примере строки escape-последовательности осуществляется выбор в принтере формата носителя Legal, задание альбомной ориентации и печати с расположением 8 строк на дюйм.

```
E_c&l3AE_c&l1OE_c&l8D
```

В следующем примере escape-последовательности те же команды принтера объединены в более короткую последовательность.

E\_&l3a1o8D

## Использование escape-последовательностей

Команды принтера всегда начинаются с escape-символа (E\_).

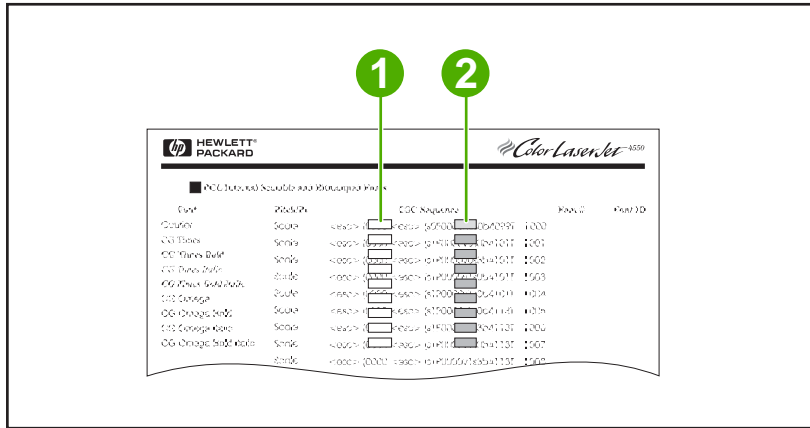
В приведенной ниже таблице показано, как можно вставить escape-символ в различных программах MS-DOS.

Программа DOS	Ввод	Отображаемые символы
Lotus 1-2-3 и Symphony	Введите \027	027
Microsoft Word для MS-DOS	Удерживая нажатой клавишу <b>Alt</b> , с помощью числовой панели введите 027	↔
WordPerfect для MSDOS	Введите <27>	<27>
MS-DOS Edit	Удерживая нажатой комбинацию <b>Ctrl +P</b> , нажмите <b>Esc</b>	↔
MS-DOS Edlin	Удерживая нажатой комбинацию <b>Ctrl +V</b> , нажмите [ <b></b>	^[
dBase	?? CHR(27)+"команда"	?? CHR(27)+" "

## Выбор шрифтов PCL 6 и PCL 5

Список шрифтов принтера обеспечивает возможность выбора шрифтов с помощью команд PCL 6 и PCL 5. Для получения информации о печати списка см. раздел [Использование информационных страниц принтера](#). На следующем рисунке показан пример раздела списка.

Одно поле переменной доступно для указания набора символов, а еще одно — для указания размера шрифта. Если эти переменные не ввести, принтер будет использовать значения по умолчанию. Например, если требуется воспользоваться набором, содержащим символы псевдографики, укажите набор символов 10U (PC-8) или 12U (PC-850). Коды других наборов символов приведены в разделе [Характерные команды принтера PCL 6 и PCL 5](#).



- 1 Набор символов
- 2 Размер шрифта



**Примечание** По расстоянию между символами шрифты разделяются на "фиксированные" и "пропорциональные". В принтере имеются фиксированные (Courier, Letter Gothic и Lineprinter) и пропорциональные шрифты (CGTimes, Arial, Times New Roman и другие). Фиксированные шрифты обычно используются в таких программах, как электронные таблицы и базы данных, где величина интервала между символами важна для выравнивания столбцов по вертикали. Пропорциональные шрифты обычно используются в приложениях типа текстовых редакторов.

## Характерные команды принтера PCL 6 и PCL 5

Табл. E-1 Команды управления заданием

Функция	Команда	Параметры (#)
Сброс	E <sub>c</sub> E	Недоступны
Количество копий	E <sub>c</sub> &I#X	от 1 до 999
двусторонняя/односторонняя печать	E <sub>c</sub> &I#S	0 = Симплекс (односторонняя печать) 1 = Дуплекс (двусторонняя печать) с переплетом вдоль длинного края 2 = Дуплекс (двусторонняя печать) с переплетом вдоль короткого края

Табл. E-2 Команды управления страницей

Функция	Команда	Параметры (#)
Источник подачи бумаги	E <sub>c</sub> &I#N	0 = Печать или извлечение текущей страницы 1 = Лоток 2 2 = Ручная подача, бумага

**Табл. Е-2** Команды управления страницей (продолжение)

Функция	Команда	Параметры (#)
		3 = Ручная подача, конверт 4 = Лоток 1 5 = Лоток 3 6 = Дополнительный податчик конвертов 7 = Автовыбор 8 = Лоток 4 от 20 до 69 = внешние лотки
Формат бумаги	E_c&l#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = JIS B5 80 = Конверт Monarch 81 = Конверт Commercial 10 90 = Конверт DL ISO 91 = Конверт C5 ISO 100 = Конверт B5 ISO 101 = Нестандартный
Тип бумаги	E_c&n#	5WdBond = Высококачественная 6WdPlain = Обычная 6WdColor = Цветная 7WdLabels = Этикетки 9WdRecycled = Переработанная 11WdLetterhead = Фирменный бланк 10WdCardstock = Карточка 11WdPrepunched = Перфорированная 11WdPreprinted = Печатный бланк 13WdTransparency = Прозрачная пленка #WdCustompapertype = Нестандартный <sup>1</sup>
Ориентация	E_c&l#O	0 = Книжная 1 = Альбомная

**Табл. E-2** Команды управления страницей (продолжение)

Функция	Команда	Параметры (#)
		2 = Перевернутая книжная 3 = Перевернутая альбомная
Верхнее поле	E_c&l#E	# = Количество строк
Длина текста (нижнее поле)	E_c&l#F	# = Количество строк от верхнего поля
Левое поле	E_c&a#L	# = Число столбцов
Правое поле	E_c&a#M	# = Количество столбцов от левого поля
Индекс горизонтального перемещения	E_c&k#H	С шагом 1/120 дюйма (сжатие по горизонтали)
Коэффициент смещения по вертикали	E_c&l#C	С шагом 1/48 дюйма (сжатие по вертикали)
Межстрочный интервал	E_c&l#D	# = Строк на дюйм (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)
Пропуск перфорации	E_c&l#L	0 = Отключить 1 = Включить

<sup>1</sup> При работе с нестандартным форматом бумаги замените "Custompapertype" на наименование бумаги, а знак "#" — на количество символов в этом наименовании плюс 1.

**Табл. E-3** Позиционирование курсора

Функция	Команда	Параметры (#)
Положение по вертикали (строк)	E_c&a#R	# = Номер строки
Положение по вертикали (точек)	E_c *p#Y	# = Номер точки (300 точек = 1 дюйм)
Положение по вертикали (десятичных точек)	E_c&a#V	# = Число десятичных точек (720 десятичных точек = 1 дюйм)
Положение по горизонтали (столбцов)	E_c&a#C	# = Число столбцов
Положение по горизонтали (точек)	E_c *p#X	# = Номер точки (300 точек = 1 дюйм)
Положение по горизонтали (десятичных точек)	E_c&a#H	# = Число десятичных точек (720 десятичных точек = 1 дюйм)

**Табл. E-4** Советы по программированию

Функция	Команда	Параметры (#)
Перенос строки	E_c&s#C	0 = Включить 1 = Отключить
Включение функций дисплея	E_cY	Недоступны
Выключение функций дисплея	E_cZ	Недоступны

**Табл. E-5** Выбор языка

Функция	Команда	Параметры (#)
Войти в режим PCL 6 или PCL 5	E <sub>c</sub> %#A	0 = Использовать предыдущую позицию курсора PCL 5  1 = Использовать текущую позицию "пера" HP-GL/2
Войти в режим HP-GL/2	E <sub>c</sub> %#B	0 = Использовать предыдущую позицию "пера" HP-GL/2  1 = Использовать текущую позицию курсора PCL 5

**Табл. E-6** Выбор шрифта

Функция	Команда	Параметры (#)
Наборы символов	E <sub>c</sub> (#	8U = Набор символов HP Roman-8  10U = Набор символов по умолчанию IBM Layout (PC-8) (кодировка страница 437)  12U = IBM Layout для Европы (PC-850) (кодировка страница 850)  8M = Math-8  19U = Windows 3.1 Latin 1  9E = Windows 3.1 Latin 2 (широко применяемый в Восточной Европе)  9E = Windows 3.1 Latin 5 (широко применяемый в Турции)  579L = Шрифт Wingdings
Основной интервал	E <sub>c</sub> (s#P	0 = Фиксированный  1 = Пропорциональный
Основной шаг шрифта	E <sub>c</sub> (s#H	# = Символов на дюйм
Установка режима шага шрифта <sup>1</sup>	E <sub>c</sub> &k#S	0 = 10  4 = 12 (элита)  2 = 16.5 - 16.7 (сжатый)
Основная высота	E <sub>c</sub> (s#V	# = Точки
Основной стиль	E <sub>c</sub> (s#S	0 = Прямой (сплошной)  1 = Курсив  4 = Сжатый  5 = Сжатый курсив

**Табл. Е-6** Выбор шрифта (продолжение)

Функция	Команда	Параметры (#)
Основная толщина штриха	E <sub>c</sub> (s#B	0 = Нормальный (книга или текст) 1 = Полужирный 3 = Жирный 4 = Сверхжирный
Гарнитура	E <sub>c</sub> (s#T	Распечатайте список шрифтов PCL6 или PCL5, чтобы найти команду для каждого внутреннего шрифта.

<sup>1</sup> Предпочтительный способ — использовать команду задания первичного шага шрифта.

# Глоссарий

**администратор сети** Лицо, которое осуществляет управление сетью.

**адрес IP** Уникальный номер, назначенный компьютерному устройству, подключенному к сети.

**буфер страницы** Временная память принтера, используемая для хранения данных страницы при создании принтером изображения страницы.

**В/В** Аббревиатура, означающая "Ввод/Вывод" и относящаяся к параметрам порта.

**двунаправленная связь** Двусторонняя передача данных.

**драйвер принтера** Программное обеспечение, которое компьютер использует для доступа к функциям принтера.

**дуплекс** Функция, позволяющая выполнять печать на обеих сторонах листа бумаги. Также называется "двусторонняя печать".

**калибровка** Процесс, когда принтер выполняет внутреннюю настройку, обеспечивающую лучшее качество печати.

**лоток** Приемник для хранения распечатанных страниц.

**лоток** Приемник, в который помещается чистый носитель.

**микропрограмма** Инструкции по программированию, которые хранятся в модуле ПЗУ внутри принтера.

**модуль перемещателя** Черная пластмассовая лента, которая подает носитель внутрь принтера и наносит тонер из картриджа на носитель.

**модуль DIMM** Аббревиатура, означающая "dual in-line memory module" - модуль памяти с двухрядным расположением выводов. Небольшая монтажная плата, содержащая микросхемы памяти.

**монохромный** Черно-белый. Не цветной.

**носитель для печати** Бумага, этикетки, прозрачная пленка или другой носитель, на котором принтер печатает изображение.

**ОЗУ** Аббревиатура, означающая "оперативное запоминающее устройство", тип компьютерной памяти, используемой для хранения данных, которые могут быть изменены.

**оттенки серого** Различные оттенки серого цвета.

**Панель управления** Область на принтере, на которой имеются кнопки и экран дисплея. Панель управления используется для задания параметров принтера, а также для получения сведений о состоянии принтера.

**передача** Процесс вывода текста или графики.

**периферийное устройство** Дополнительное устройство, например, принтер, модем или система хранения, которое работает вместе с компьютером.

**ПЗУ** Аббревиатура, означающая "постоянное запоминающее устройство", тип компьютерной памяти, используемой для хранения данных, которые не должны изменяться.

**пиксел** Аббревиатура, означающая "picture element", - элемент изображения, являющийся наименьшей частью области изображения, отображаемого на экране.

**по умолчанию** Обычный или стандартный параметр аппаратного или программного обеспечения.

**ПО HP Easy Printer Care** Программное обеспечение, позволяющее отслеживать состояние и обслуживать принтеры на рабочей станции.

**полутонный узор** В полутонном узоре используются различные размеры точек чернил для создания тонового изображения, например, фотографии.

**растровое изображение** Изображение, состоящее из точек.

**расходные материалы** Материалы, которые используются принтером и требуют замены. Расходным материалом для этого принтера является печатающий картридж.

**сеть** Система компьютеров, соединенных телефонными кабелями или другими средствами с целью совместного использования информации.

**тег памяти** Фрагмент памяти, имеющий определенный адрес.

**термоэлемент** Блок, который использует тепло для наплавки тонера на бумагу или другой материал для печати.

**тонер** Мелкий черный или цветной порошок, формирующий изображение на распечатываемом материале для печати.

**шрифт** Полный набор букв, цифр и символов в гарнитуре.

**эмулированный PostScript** Программное обеспечение, которое эмулирует Adobe PostScript, язык программирования, описывающий внешний вид распечатываемой страницы. Данный язык принтера во многих меню отображается как "PS".

**язык принтера** Определенные функции или характеристики принтера или язык принтера.

**BOOTP** Аббревиатура, означающая "Bootstrap Protocol", протокол Интернета, позволяющий компьютеру выполнять поиск собственного адреса IP.

**chooser** Дополнительный модуль Macintosh, позволяющий выбирать устройство.

**DHCP** Аббревиатура, означающая "dynamic host configuration protocol" - протокол динамической конфигурации хоста. Протокол DHCP позволяет подключать к сети отдельные компьютеры или периферийные устройства для поиска информации об их собственной конфигурации, включая адрес IP.

**EIO** Аббревиатура, означающая "enhanced input/output" - расширенный ввод/вывод данных. Аппаратный интерфейс, который используется для добавления сервера печати, сетевой платы, жесткого диска или других подключаемых к принтерам HP модулей.

**HP Jetdirect** Устройство HP для сетевой печати.

**HP Web Jetadmin** Программное обеспечение, работающее на Web-основе и сопровождаемое торговой маркой HP, которое может использоваться на компьютере для управления любыми периферийными устройствами, подключенными к серверу печати HP Jetdirect.

**IPX/SPX** Аббревиатура, означающая "internetwork packet exchange/sequenced packet exchange" - межсетевой пакетный обмен/упорядоченный пакетный обмен.

**PCL** Аббревиатура, означающая "Printer Control Language" - язык управления принтером.

**PJL** Аббревиатура, означающая "Printer Job Language" - язык заданий принтера.

**PostScript** Язык описания страницы, защищенный товарным знаком.

**PPD** Аббревиатура, означающая "PostScript Printer Description" - описание принтеров PostScript.

**TCP/IP** Протокол Интернета, который стал всеобщим стандартом связи.



# Указатель

## А

автоконфигурация, драйверы 9  
авторизованные дилеры iii  
авторизованные дилеры HP iii  
адрес IP  
    отображение 35, 44  
    Macintosh, устранение  
        неполадок 190  
акустические характеристики  
212  
альбомная ориентация  
    варианты двусторонней  
        печати 90  
    команды PCL 247  
    установка в качестве значения  
        по умолчанию 31

## Б

белые линии или пятна,  
    устранение неисправностей  
    184  
бланк  
    печатный 76  
борьба с подделками расходных  
    материалов 123  
бумага  
    A4, параметры 30  
    выбор 65  
    выбор лотка 36, 44, 62  
    глянцевая 86  
    двусторонняя печать,  
        поддерживаемые форматы  
        89  
    Демонстрация, меню 24  
    загрузка в лоток 1 69  
    загрузка в лоток 2 71  
    загрузка лотка 3 73  
    закручивание 183  
    калька, печать на 85  
    команды PCL 246

    нестандартного формата  
        29, 82, 94  
    ошибки непредвиденного  
        формата или типа 147  
    параметры лотков 27  
    параметры формата A4 30  
    первая страница 95, 98, 101  
    перекошенная 182  
    переработанная 87  
    перфорированная 76  
    плотная 86  
    поворачиваемая, печать на  
        80  
    поддерживаемые форматы  
        15  
    режимы термoeлемента 33  
    складки 183  
    скручивание, устранение  
        неполадок 137  
    страниц на листе 95, 98  
    страница использования 26  
    требования 214  
    устранение неисправностей  
        160  
    устранение неполадок 175  
    устранение неполадок лотков  
        137  
    формат документа, выбор  
        94  
    формат по умолчанию,  
        установка 29  
    характеристики 15  
    хранение 88  
    цветная 86  
    HP LaserJet, грубая 86  
    HP, заказ 199  
    PS, параметры 45  
бумага нестандартного формата  
    параметры 27  
    параметры драйвера 94

    параметры лотка 15, 29  
    печать на 82  
бумага формата legal,  
    обрезанные поля 194  
бумага формата letter,  
    переопределить параметр A4  
    30

## В

ввод-вывод, меню 39  
вертикальный интервал,  
    установка значения по  
        умолчанию 31  
верхний выводной лоток  
    расположение 6  
верхний выходной приемник  
    печать в 67  
верхний приемник  
    сообщение о заполнении  
        158  
виртуальный диск  
    ошибки 157  
    параметры 38, 50  
влажность  
    требования 213  
    устранение неполадок 175  
возвраты каретки, параметры  
31  
волны на бумаге, устранение  
    неполадок 183  
волны, устранение  
    неисправностей 137  
восстановление параметров по  
    умолчанию 40  
время, установка 35, 142  
встроенный Web-сервер 14,  
111  
входные лотки. *См. раздел* лотки  
выключатель питания,  
    расположение 6

выключатель, расположение 6  
выходные приемники. См.  
*раздел* приемники

## Г

гарантия  
изделие 203  
модуль перемещателя и  
термоэлемент 205  
печатающий картридж 205  
расширенная 207  
гарантия на модуль  
перемещателя 205  
гlossарий 251  
глянцевая бумага, печать на 86  
горячая линия по расследованию  
подделок 123  
горячая линия HP по  
расследованию подделок 123  
готовые наборы 93  
готовые наборы (Macintosh) 97  
грубая бумага 33, 86

## Д

дата, установка 35, 142  
двусторонняя печать  
варианты раскладки 90  
вручную 91  
Демонстрация, меню 24  
загрузка бумаги 89, 98  
использование устройства  
для двусторонней печати  
91  
параметры края переплета  
30  
поддерживаемые форматы  
бумаги 89  
страница использования 26  
устранение неполадок 138  
Демонстрация, меню 24  
дефекты изображений,  
устранение неполадок 176  
диск  
каталог файлов, печать 26  
разъемы EIO 228  
удаление 242  
установка 241  
дисплей панели управления  
сообщения 21  
документация; 2

дополнительные  
принадлежности  
заказ 196  
номера деталей 198  
доставка принтера 206  
драйверы  
вкладка "Службы" 96  
готовые наборы (Macintosh)  
97  
готовые наборы (Windows)  
93  
Обновить сейчас 9  
операционные системы,  
поддерживаемые 8  
параметры 10, 43, 63  
предварительная настройка  
9  
прилагаемые 4  
Macintosh, параметры 97  
Macintosh, устранение  
неполадок 190  
Windows, параметры 93  
драйверы принтера. См. *раздел*  
драйверы  
Драйверы Linux. 193  
Другая бумага/обложки 95  
дуплексер  
модели, прилагаемые 4

## Е

еженедельное техническое  
обслуживание на месте 206  
емкость, лотки 15

## Ж

журнал событий 41

## З

заводские установки,  
восстановление 40  
загрузка  
бумаги для двусторонней  
печати 89  
Демонстрация, меню 24  
лоток 1 69  
лоток 2 71  
лоток 3 73  
носитель нестандартного  
формата 82  
ошибки непредвиденного  
формата или типа 147

печатный бланк 76  
поворачиваемый носитель  
80  
прозрачные пленки 80  
этикетки 79

загрузка программного  
обеспечения 8  
заданий готовых наборов 35  
задания  
меню "Получить задание" 25  
неправильно  
отформатированы 135  
нет печати, устранение  
неисправностей 133  
остановленные, устранение  
неполадок 134  
печать сохраненных 103  
удаление сохраненных 103  
задания на печать  
неправильно  
отформатированы 135  
задания печати  
нет печати, устранение  
неисправностей 133  
остановленные, устранение  
неполадок 134  
сохранение 35  
задний выводной лоток  
расположение 6  
задний выходной приемник  
печать в 68  
заказ  
номера деталей для 198  
носитель, HP 199  
закончился тонер 49  
закручивания на бумаге,  
устранение неполадок 183  
замена печатающих картриджей  
124  
замятие  
в зоне картриджа, устранение  
168  
замятия  
в выходном приемнике,  
устранение 170  
в лотках, устранение 167  
в устройстве двусторонней  
печати, устранение 172  
Демонстрация, меню 24  
качество печати после 175

- места возникновения 165
- общие причины 163
- параметры устранения 38, 49
- первый лист, устранение неполадок 137
- сообщения об ошибках 143
- уведомления по электронной почте 110
- устранение 165
- частые 173
- Заявление о лазерной безопасности для Финляндии 225
- заявление о соответствии 223
- заявление о соответствии нормативам VCCI для Японии 224
- заявления о безопасности 224, 225
- И**
- изделие, не содержащее ртути 221
- изделия, заказ 196
- изменение формата документа 94
- индикаторы панели управления 21
- интерактивная поддержка iii
- Информация, меню 26
- искажение формы символов, устранение неполадок 182
- К**
- кабели
  - номера деталей 199
  - параллельные, подключение 54
  - USB, подключение 55
- кабель USB, номер части 199
- калька, печать на 85
- карта меню 26
- карточки
  - печать на 86
  - режимы термоэлемента 33
- картриджи
  - гарантия 205
  - других производителей 123
  - закончен 38
- закончились 49
- замена 124
- замытия, устранение 168
- интервалы замеры 122
- низкий уровень 37, 48
- номера деталей 198
- параметры плотности 35
- производства HP 122
- сообщения о состоянии 21
- утилизация 220
- функции 5
- хранение 122
- EconoMode 34
- карты CompactFlash
  - доступ 6
  - доступные типы 228
  - проверка установки 238
  - установка 234
- карты Ethernet, номера деталей 198
- каталог файлов, печать 26, 109
- качество. *См. раздел* качество печати
- качество отпечатка. *См. раздел* качество печати
- качество печати
  - белые линии 184
  - белые пятна 185
  - выпавшие знаки 179
  - дефекты изображений 176
  - замытия, после 175
  - искажение формы символов 182
  - крапинки 178
  - линии 179
  - носитель 175
  - осыпание тонера 180
  - параметры 33
  - повторяющиеся дефекты 181
  - повторяющиеся изображения 186
  - рабочая среда 175
  - размазанные полосы 184
  - размазывание тонера 180
  - размытая 186
  - разрозненные линии 185
  - светлая печать 177
  - серый фон 179
  - устранение неполадок 175
- клавиши панели управления 21
- клавиши, на панели управления 21
- клиент, поддержка интерактивная iii
- клиенты, поддержка Linux 193
- книжная ориентация
  - варианты двусторонней печати 90
  - команды PCL 247
  - установка в качестве значения по умолчанию 31
- количество копий, значение по умолчанию 29
- команды
  - выбор шрифта 249
  - выбор шрифтов 245
  - синтаксис 244
  - типы 243
  - escape-последовательности 244, 245
  - PCL 246
- команды принтера
  - выбор шрифта 249
  - выбор шрифтов 245
  - синтаксис 244
  - типы 243
  - escape-последовательности 244, 245
  - PCL 246
- команды HP-GL/2 243
- команды PCL
  - выбор шрифта 249
  - выбор шрифтов 245
  - синтаксис 244
  - характерные 246
  - escape-последовательности 244, 245
- команды P/L (язык заданий принтера) 243
- конверты
  - мятые, устранение неполадок 183
  - печать из лотка 1 78
  - поддерживаемые форматы 16
  - поля 77, 215
  - требования 214

формат по умолчанию,  
установка 29  
хранение 216  
конфигурация, страница  
печать 108  
копии, количество по умолчанию  
29  
Корея, заявление EMI 224  
крапинки, устранение  
неисправностей 178, 185

## Л

легкая бумага, печать на 85  
линии, устранение  
неисправностей 179, 184, 185  
лист очистки 35  
лотки  
выбор 36, 44, 62  
двусторонняя печать 99  
двусторонняя печать вручную  
91  
двусторонняя печать, загрузка  
бумаги 89  
Демонстрация, меню 24  
загрузка бумаги 69  
замятия, устранение 167  
открыты 153  
ошибка "Действие  
недоступно" 151  
ошибки непредвиденного  
формата или типа 147  
ошибки несоответствия  
формата 154  
параметры 27  
параметры выравнивания  
32  
параметры нестандартного  
формата 29  
параметры ручной подачи  
30  
прилагаемые 3  
проверка пути прохождения  
бумаги 41  
пустые 154  
расположение 6  
сообщение "Вставьте или  
закройте" 150  
сообщение о загрузке 151  
сообщение о несоответствии  
типа 154

сообщение о типе и формате  
153  
сообщение об использовании  
153  
устранение неполадок 136,  
137  
характеристики бумаги 15  
лотки, выводные  
расположение 6  
лоток 1  
двусторонняя печать вручную  
91  
двусторонняя печать, загрузка  
бумаги 89  
загрузка 69  
замятия, устранение 167  
конверты, печать 77  
носитель нестандартного  
формата, печать на 82  
параметры 27  
параметры нестандартного  
формата 29  
параметры ручной подачи  
30, 45  
печать из 36, 44, 62, 71  
поворачиваемый носитель,  
печать на 80  
расположение 6  
устранение неполадок 136,  
137  
характеристики бумаги 15  
лоток 2  
двусторонняя печать вручную  
91  
загрузка 71  
замятия, устранение 167  
носитель нестандартного  
формата, печать на 82  
параметры 27  
печать из 36, 44, 62  
поворачиваемый носитель,  
печать на 80  
устранение неполадок 136,  
137  
характеристики бумаги 15  
лоток 3  
двусторонняя печать вручную  
91  
загрузка 73  
замятия, устранение 167

модели, прилагаемые 3  
номер детали 198  
носитель нестандартного  
формата, печать на 82  
параметры 27  
печать из 36, 44, 62  
поворачиваемый носитель,  
печать на 80  
устранение неполадок 136,  
137  
физические характеристики  
210  
характеристики бумаги 15  
лоток на 250 листов. *См. раздел*  
лоток 2  
лоток на 500 листов. *См. раздел*  
лоток 3

## М

мало тонера 37, 48  
масштабирование документа  
94  
медленная печать, устранение  
неполадок 134, 138  
межстрочный интервал,  
установка значения по  
умолчанию 31  
меню "Диагностика" 41  
меню "Качество печати" 32  
меню "Печать" 29  
меню "Получить задание" 25  
меню "Системные установки"  
35  
меню заблокированы 151  
меню панели управления  
ввода/вывода 39  
Демонстрация 24  
доступ 21, 23  
Информация 26  
Настройка устройства 29  
Обработка бумаги, меню 27  
отказ в доступе 151  
Сброс 40  
меню, карта  
печать 108  
меню, панель управления  
диагностика 41  
качество печати 32  
меню "Получить задание" 25  
печать 29

системные установки 35  
многоцелевой лоток. См. раздел лоток 1  
модули DIMM  
добавление 105  
доступные типы 228  
неподдерживаемые, ошибки 148  
номера деталей 198  
проверка установки 238  
установка 229  
модули SIMM, несовместимость 228  
мятая бумага, устранение неполадок 183

## **Н**

на месте, соглашения на обслуживание 206  
наборы символов 31  
настройка  
панель управления 20, 43  
Настройка устройства, меню 29  
не отвечает, устранение неполадок 139  
незакрепление тонера, устранение неисправностей 180  
несколько страниц на листе 95, 98  
номера деталей  
дополнительные принадлежности 198  
кабели 198  
память 198  
печатающие картриджи 198  
платы EIO 198  
номера частей  
носитель, HP 199  
нормативные документы 218  
носители HP, заказ 199  
носитель  
закручивание 183  
команды PCL 246  
параметры формата A4 30  
перекошенный 182  
переработанная бумага 87  
перфорированный 76  
печатный 76

плотная бумага 86  
складки 183  
требования 214  
устранение неисправностей 160  
характеристики 15  
хранение 88  
HP LaserJet, грубая бумага 86  
HP, заказ 199  
носитель для печати  
выбор 65  
выбор лотка 36, 44, 62  
гляцевая бумага 86  
двусторонняя печать, поддерживаемые форматы 89  
Демонстрация, меню 24  
загрузка в лоток 1 69  
загрузка в лоток 2 71  
загрузка лотка 3 73  
калька, печать на 85  
нестандартного формата 29, 82, 94  
ошибки непредвиденного формата или типа 147  
параметры лотков 27  
первая страница 95, 98, 101  
поворачиваемый, печать на 80  
поддерживаемые форматы 15  
скручивание, устранение неполадок 137  
страниц на листе 95, 98  
страница использования 26  
устранение неполадок 175  
устранение неполадок лотков 137  
формат документа, выбор 94  
формат по умолчанию, установка 29  
цветная бумага 86  
A4, параметры 30  
PS, параметры 45

## **О**

обе стороны, печать на варианты раскладки 90

вручную 91  
Демонстрация, меню 24  
загрузка бумаги 89, 98  
использование устройства для двусторонней печати 91  
параметры края переплета 30  
поддерживаемые форматы бумаги 89  
страница использования 26  
устранение неполадок 138  
обложка, страницы 95, 98, 101  
обложки 98  
Обновить сейчас, функция, драйверы 9  
Обработка бумаги, меню 27  
обслуживание  
авторизованные дилеры HP iii  
упаковка принтера 206  
обслуживание, соглашения 206  
Общая ошибка защиты. Исключение OE 189  
ограничения для материалов 221  
ориентация страницы  
варианты двусторонней печати 90  
команды PCL 247  
по умолчанию, установка 31  
поворачиваемый носитель 80  
ориентация, страница  
варианты двусторонней печати 90  
команды PCL 247  
особенности  
переключение, команды PCL 249  
останов запроса на печать 101  
отказ в доступе 151  
отмена запроса на печать 101  
очистка принтера 127  
Ошибка "Нет системы" 149  
ошибка загрузки RFU 155  
ошибки внутреннего таймера 142  
ошибки кода CRC 155

- ошибки контроллера постоянного тока 148
  - ошибки непредвиденного формата или типа 147
  - ошибки несоответствия формата 154
  - ошибки обновления микропрограммы 155, 157
  - ошибки передачи 147
  - ошибки передачи данных 147
  - ошибки передачи данных встроенного устройства V/B 146
  - ошибки переполнения буфера 146
  - ошибки переполнения буфера V/B 146
  - ошибки переполнения буфера USB 145
  - ошибки переполнения встроенного буфера V/B 146
  - ошибки переполнения параллельного буфера 146
  - ошибки переполнения последовательного буфера 146
  - ошибки по причине недопустимой операции 189
  - ошибки последовательных данных 147
  - ошибки постоянной памяти 150
  - ошибки таймера 142
  - ошибки устройства хранения USB 157
  - ошибки Spool32 189
- П**
- Пакет HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
  - памяти
    - ошибки расходных материалов 142
  - память
    - автоконфигурация 9
    - добавление 105
    - недостаточно 145, 154
    - номера деталей 198
    - ошибки виртуального диска 157
  - ошибки неподдерживаемых ОЗУ 148
  - параметры виртуального диска 38, 50
  - поставляемая 11
  - постоянные ресурсы 239
  - прилагаемая 3
  - проверка диска 156
  - проверка установки 238
  - расширение 228
  - установка модулей DIMM 229
  - панель управления
    - Демонстрация, меню 24
    - дисплей 21
    - индикаторы 21
    - Информация, меню 26
    - клавиши 21
    - меню 23
    - меню "Диагностика" 41
    - меню "Качество печати" 32
    - меню "Печать" 29
    - меню "Получить задание" 25
    - меню "Системные установки" 35
    - меню ввода-вывода 39
    - настройка 20, 43
    - Настройка устройства, меню 29
    - Обработка бумаги, меню 27
    - отказ в доступе 151
    - параметры 63
    - параметры стираемых сообщений 37
    - расположение 6
    - Сброс, меню 40
    - сообщения, пронумерованный список 142
    - сообщения, список в алфавитном порядке 151
    - сообщения, типы 141
    - страница очистки, печать 127
    - установка даты/времени 35
    - устранение неполадок 131
    - язык, выбор 38
    - язык, параметр 50
  - параллельное соединение, параметры 39
  - параллельный кабель
    - длина, максимальная 54
    - номера деталей 199
  - параллельный порт
    - подключение 54
    - расположение 7
  - параметр "Другой носитель PS" 45
  - параметр автопродолжения 37, 48
  - параметр некритичных предупреждений 47
  - параметр предупреждений 37
  - параметр стираемых сообщений 37
  - параметр Appletalk 39
  - параметр AppleTalk 58
  - параметр DLC/LLC 39, 59
  - параметр IPX/SPX 39, 58
  - параметры
    - восстановление по умолчанию 40
    - готовые наборы (Windows) 93
    - драйверы 10
    - драйверы, готовые наборы (Macintosh) 97
    - приоритет 63
  - параметры бумаги формата A4 30
  - параметры бумаги A4 30
  - параметры выравнивания 32
  - параметры двунаправленной связи 39
  - параметры задержки хранимых задания 35
  - параметры края переплета 30, 90
  - параметры передачи данных 39
  - параметры периода ожидания ввод-вывод 39
  - режим ожидания 36
  - параметры по умолчанию, восстановление 40
  - параметры соединения 39
  - параметры тайм-аута режим ожидания 46
  - параметры шрифта Courier 30

Параметры TCP/IP, настройка  
     вручную 56  
 пауза для запроса на печать  
     101  
 первая страница  
     другая бумага 95, 98, 101  
     замятия, устранение  
         неполадок 137  
     чистая 95  
 перекошенные страницы 182  
 переопределить параметр A4/  
     letter 30  
 Переплет сверху, параметр  
     сшивания 91  
 переработанная бумага 87  
 персонализации  
     параметры 37  
 перфорированная бумага  
     печать на 76  
     режимы термоэлемента 33  
 перфорированная бумага с  
     тремя отверстиями  
     печать на 76  
     режимы термоэлемента 33  
 печатающие картриджи  
     гарантия 205  
     других производителей 123  
     замена 124  
     замятия, устранение 168  
     интервалы замены 122  
     номера деталей 198  
     производства HP 122  
     утилизация 220  
     функции 5  
     хранение 122  
 печатные бланки  
     режимы термоэлемента 33  
 печатный бланк  
     печать на 76  
 печать в черновом качестве  
     33, 34  
 Печать документа на 94  
 печать остановлена 134, 155  
 печать остановлена, устранение  
     неполадок 134, 155  
 печать с двух сторон  
     варианты раскладки 90  
     вручную 91  
     загрузка бумаги 89, 98  
     использование устройства  
         для двусторонней печати  
         91  
     поддерживаемые форматы  
         бумаги 89  
     страница использования 26  
     устранение неполадок 138  
 печать n страниц 95, 98  
 платы EIO  
     номера деталей 198  
     ошибка передачи данных  
         146  
     ошибки переполнения буфера  
         146  
     параметры 39  
     разъемы 228  
     удаление 242  
     установка 241  
 плотная бумага  
     печать на 86  
     режимы термоэлемента 33  
 плотность  
     параметры 35  
     устранение неполадок 177  
 плотность, характеристики  
     бумаги 15  
 ПО Easy Printer Care 14, 116  
 ПО HP Easy Printer Care 14,  
     116  
 повторение изображения,  
     устранение неполадок 186  
 повторяющиеся дефекты,  
     устранение неполадок 181,  
     186  
 подача вручную  
     сообщения 151  
 поддельные расходные  
     материалы 123  
 поддерживаемые операционные  
     системы 8  
 поддержка  
     интерактивная iii  
     упаковка принтера 206  
     Linux 193  
 поддержка клиентов  
     упаковка принтера 206  
 подсеть, маска 57  
 полностраничная печать 82  
 полностраничные изображения  
     82  
 положения о безопасности  
     лазерного оборудования 224,  
     225  
 поля  
     бумага формата legal,  
         устранение неисправностей  
         194  
     команды PCL 248  
     конверты 77, 215  
     носитель нестандартного  
         формата 82  
     параметры 32  
     полностраничные  
         изображения, печать 82  
 порт USB  
     подключение 55  
     устранение неисправностей  
         при работе в Macintosh  
         192  
     Macintosh, установка 12  
 порты  
     параллельные 54  
     поддерживаемые 4  
     прилагаемые 3  
     расположение 7  
     устранение неисправностей  
         при работе в Macintosh  
         192  
     USB 55  
 поставляемые батареи 221  
 постоянные ресурсы 239  
 правая боковая панель,  
     расположение 6  
 Правила DOC для Канады 224  
 Предварительная настройка  
     драйвера HP 9  
 предварительная настройка,  
     драйвер 9  
 приемники, выходные  
     выбор 67  
     замятия, устранение 170  
     проверка пути прохождения  
         бумаги 41  
     скручивание бумаги,  
         устранение неполадок 137  
     сообщение о заполнении  
         158  
 приоритет, параметры 63  
 проверка диска 156

проверка пути прохождения  
бумаги 41  
программа поддержки  
экологической чистоты 219  
программное обеспечение  
встроенный Web-сервер 14  
драйверы 8  
параметры 43, 63  
сетевая установка, Macintosh  
12  
сеть 13  
установка прямых  
подключений, Macintosh 12  
HP Easy Printer Care 14  
HP Web Jetadmin 13  
Macintosh 11  
Macintosh, удаление 13  
Web-узлы 8  
программное обеспечение для  
системы печати 8  
прозрачные пленки  
печать 80  
режимы термоэлемента 33  
характеристики 216  
HP, заказ 201  
пропуски, устранение  
неисправностей 179  
прямой путь прохождения бумаги  
68  
пустая панель управления 131  
пустые страницы  
задержка 31  
печать 95  
устранение неполадок 139  
пятна, устранение  
неисправностей 178, 185

## Р

рабочая среда для принтера  
характеристики 213  
рабочая среда принтера  
устранение неполадок 175  
размазанные полосы,  
устранение неполадок 184  
размазывание тонера,  
устранение неисправностей  
180  
размытая печать, устранение  
неполадок 186  
разрешение

параметры 33  
устранение неполадок  
качества 175  
функции 4  
расходные материалы  
других производителей  
123, 142, 158  
заказ 196  
замена картриджей 124  
интервалы замены 122  
ошибки памяти 142  
подделка 123  
состояние, просмотр с  
помощью встроенного Web-  
сервера 112  
страница состояния, печать  
26, 108  
уведомления по электронной  
почте 110  
утилизация 220  
расходные материалы других  
производителей 123, 142, 158  
расширенная гарантия 207  
режим ожидания  
включение или выключение  
40, 46  
временная задержка,  
установка 46  
задержка, параметр 36  
характеристики  
электропитания 211  
руководства 2  
руководства, информация о  
принтере 2  
ручная подача  
параметры 30, 36, 45

## С

сбой продувки 157  
Сбросы, меню 40  
светлая печать  
установка плотности тонера  
35  
устранение неполадок 177  
связь с HP iii  
сервер печати HP Jetdirect  
настройка 59  
номера деталей 198  
ошибки 150  
параметры 39

удаление 242  
установка 241  
сервер печати Jetdirect  
настройка 59  
номера деталей 198  
ошибки 150  
параметры 39  
удаление 242  
установка 241  
серый фон, устранение  
неисправностей 179  
сети  
выключение, протоколы 58  
настройка 56  
параметры 39  
подсеть, маска 57  
программное обеспечение  
13  
устранение неполадок печати  
188  
шлюз по умолчанию 57  
HP Jetdirect, серверы печати,  
модели, прилагаемые 3  
HP Web Jetadmin 115  
IP, адрес 56  
Macintosh, установка 12  
символы, искажение формы  
182  
синтаксис, команды PCL 244  
складки на бумаге, устранение  
неполадок 183  
скорость  
параметры передачи данных  
39  
параметры разрешения 33  
страниц в минуту 3  
устранение неполадок 130,  
134, 138  
слоты DIMM  
доступ 6  
Служба поддержки  
пользователей HP iii  
Службы, вкладка 96  
соглашения на обслуживание  
206  
сообщение "Вставьте или  
закройте лоток" 150  
сообщение о загрузке лотка  
151

- сообщение о несоответствии типа 154
  - сообщения
    - журнал событий 41
    - параметры 37, 47
    - пронумерованный список 142
    - список в алфавитном порядке 151
    - типы 141
    - Windows 189
  - сообщения об ошибках
    - журнал событий 41
    - параметры 37, 47
    - пронумерованный список 142
    - список в алфавитном порядке 151
    - типы 141
    - Windows 189
  - сообщения об ошибках панели управления 21
  - сообщения об ошибках LPT 189
  - сообщения панели управления 21
  - состояние
    - встроенный Web-сервер 112
    - ПО HP Easy Printer Care 117
    - сообщения, типы 141
    - страница расходных материалов, печать 26
    - уведомление по электронной почте 110
  - состояние расходных материалов
    - сообщения панели управления 21
  - состояние, расходные материалы
    - сообщения панели управления 21
  - сохранение задания
    - параметры 35
    - печать 103
    - удаление 103
  - сохранение ресурсов 239
  - сохранение ресурсов, память 239
  - сохранение, задание
    - меню "Получить задание" 25
  - список шрифтов PCL, печать 26
  - список шрифтов PS, печать 26
  - справка, Демонстрация, меню 24
  - страниц в минуту 3
  - страниц на листе 95, 98
  - страница использования 26
  - страница использования, печать 108
  - страница конфигурации
    - устранение неполадок 132
  - страница слишком сложная, ошибка 145
  - страницы ошибок PDF 31
  - страницы ошибок PostScript
    - параметры 30
    - устранение неполадок 133
  - страницы ошибок PS
    - параметры 30
    - устранение неполадок 133
  - страницы с информацией 108
- T**
- т/д, параметры 33
  - Таблица безопасности материалов (MSDS) 222
  - тактовая частота процессора 4
  - текст, устранение неполадок
    - искажение формы символов 182
    - искаженный 139
    - размытый 186
  - темный, параметр 35
  - температурные характеристики 213
  - термоэлемент
    - гарантия 205
    - ошибки 147
    - режимы 33
    - сообщение об установке 158
  - тесты 41
  - техническая поддержка
    - интерактивная iii
    - упаковка принтера 206
    - Linux 193
  - технические характеристики
    - типы бумаги 65
  - функции 4
  - техническое обслуживание на месте в течение суток 206
  - технология Resolution Enhancement (REt) 34
  - тонер
    - закончен 38
    - закончился 49
    - качество печати, устранение неисправностей 180
    - низкий уровень 37, 48
    - установка плотности 35
    - EconoMode 34
  - тонер закончен 38
  - точки, поиск и устранение неисправностей 178, 185
  - требования
    - бумага 214
    - конверты 214
    - этикетки 216
- У**
- уведомления по электронной почте 110
  - увеличение формата документа 94
  - удаление программного обеспечения Macintosh 13
  - удержанные задания
    - параметры 35
    - печать 103
    - удаление 103
  - удобство обслуживания, функции 5
  - уменьшение формата документа 94
  - упаковка принтера 206
  - установка
    - карты CompactFlash 234
    - память (модули DIMM) 229
    - платы EIO 241
    - программное обеспечение Macintosh для прямых подключений 12
    - программное обеспечение Macintosh для сетей 12
    - установка дополнительной памяти 228
  - Установка запроса формата/типа 45

- устранение затора 165
  - устранение неисправностей
    - бумага 160
    - бумага формата legal 194
    - контрольный список 130
    - проблемы при работе в Macintosh 190
    - размазывание тонера 180
    - сообщения об ошибках Windows 189
    - файлы EPS 191
  - устранение неполадок
    - белые пятна 185
    - выбор лотков 136
    - выпавшие знаки 179
    - двусторонняя печать 138
    - Демонстрация, меню 24
    - дефекты изображений 176
    - дисплей панели управления 131
    - журнал событий 41
    - закручивание бумаги 183
    - замятия 165, 173
    - замятия, первый лист 137
    - качество печати 175
    - качество текста 182, 186
    - крапинки 178
    - линии 179, 184
    - лотки 137
    - медленная печать 134, 138
    - носитель 175
    - ошибки PS 133
    - перекошенные страницы 182
    - печать 132, 134, 139
    - печать в сети 188
    - печать страницы конфигурации 132
    - повторяющиеся дефекты 181
    - повторяющиеся изображения 186
    - проблемы PostScript 194
    - пустые страницы 139
    - рабочая среда 175
    - размазанные полосы 184
    - размытая печать 186
    - разрозненные линии 185
    - светлая печать 177
    - серый фон 179
  - складки на бумаге 183
  - скорость 130
  - скручивание бумаги 137
  - сообщения панели управления, в алфавитном порядке 151
  - сообщения панели управления, пронумерованные 142
  - сообщения, типы 141
  - текст 139
  - шрифты 194
  - Linux 193
  - устранение, замятие 38, 49
  - устройство для двусторонней печати
    - варианты сшивания 90
    - Демонстрация, меню 24
    - замятия, устранение 172
    - использование 91
    - номер детали 198
    - ориентация бумаги 89
    - ошибки соединения 155
    - параметры 29
    - печать с помощью 98
    - поддерживаемые форматы бумаги 89
    - проверка пути прохождения бумаги 41
    - страница использования 26
    - устранение неполадок 138
  - утилизация 220
  - утилизация по окончании срока службы 221
  - утилизация, по окончании срока службы 221
  - утилита принтера HP, Macintosh 11
  - Утилита принтера HP, Macintosh 119
- Ф**
- файлы EPS, устранение неисправностей 191
  - файлы PostScript Printer Description (PPD)
    - поставляемые 11
    - устранение неполадок 190
  - файлы PPD
    - поставляемые 11
- устранение неполадок 190
  - физические характеристики 210
  - фирменный бланк
    - печать на 76
    - режимы термоэлемента 33
  - фоновые изображения 94
  - формат, характеристики бумаги 15
  - функции 3, 4
- Х**
- характеристики
    - акустические 212
    - носитель 15
    - прозрачные пленки 216
    - рабочая среда 213
    - физические 210
    - электрические 211
  - характеристики напряжения 211
  - характеристики рабочей среды 213
  - характеристики электропитания 211
  - характеристики энергии 211
  - хранение
    - бумага 88
    - картриджи 122
    - конверты 216
  - хранение заданий
    - удаление 103
  - хранение задания
    - параметры 35
    - печать 103
  - хранилище, задание меню "Получить задание" 25
  - хранимые задания
    - меню панели управления "Получить задание" 25
- Ц**
- цветная бумага, печать на 86
- Ш**
- Широкий A4, параметры 30
  - шлюз по умолчанию, установка 57
  - шлюз, установка по умолчанию 57
  - шрифты

команды PCL 245, 249  
параметры 31  
постоянные ресурсы 239  
прилагаемые 4  
список, печать 26, 109  
устранение неполадок 194  
файлы EPS, устранение  
неисправностей 191  
Courier 30  
шумовые характеристики 212

## Э

этикетки  
печать 79  
режимы термоэлемента 33  
требования 216  
этикетки с клейкой основой. См.  
*раздел* этикетки

## Я

язык принтера  
параметры 37  
переключение, команды PCL  
249  
язык, панель управления 38, 50  
языки  
автоматическое  
переключение 47  
ошибки 150  
языки принтера  
параметры 37  
языки, принтер  
переключение, команды PCL  
249

## Е

EconoMode, параметр 34  
Energy Star, соответствие 4  
escape-символы 244

## Ф

FastRes 4, 33  
FCC, нормативы 218

## Н

HP Jetdirect, сервер печати  
модели, прилагаемые 3  
HP LaserJet, грубая бумага 86  
HP SupportPack 207  
HP-UX, программное  
обеспечение 13

HP Web Jetadmin 13, 115

## I

Instant Support Professional  
Edition (ISPE) iii  
IP, адрес 56

## J

Jetadmin, HP Web 13, 115  
Jetdirect, сервер печати  
модели, прилагаемые 3

## L

Linux, драйверы 9  
loading  
конверты в лотке 1 78

## M

Macintosh  
драйверы, поддерживаемые  
8  
драйверы, устранение  
неполадок 190  
неисправности, устранение  
190  
параметры драйвера 97  
параметры AppleTalk 39  
плата USB, устранение  
неисправностей 192  
поддержка iv  
программное обеспечение  
11  
удаление программного  
обеспечения 13  
установка системы печати для  
прямых подключений 12  
установка системы печати для  
сетей 12  
Утилита принтера HP 119

## P

PCL, драйверы 8  
PCL, установка в качестве языка  
принтера 37  
ports  
сообщения об ошибках LPT  
189  
PostScript  
установка в качестве языка  
принтера 37  
устранение неполадок 194

ProRes 4  
PS, драйверы эмуляции 8  
PS, установка в качестве языка  
принтера 37

## R

REt (технология Resolution  
Enhancement) 34

## S

Solaris, программное  
обеспечение 13  
SupportPack, HP 207

## T

trays  
команды PCL 246

## U

UNIX  
параметры возврата каретки  
31  
сценарии модели 9  
USB, порт  
поддерживаемый 4  
расположение 7

## W

Web-узлы  
документация 2  
заказ расходных материалов  
196  
клиент, поддержка iii  
отчеты о подделках 123  
поддержка Linux 193  
программное обеспечение,  
загрузка 8  
Таблица безопасности  
материалов (MSDS) 222  
требования к бумаге 214  
HP Web Jetadmin, загрузка  
115  
Macintosh, клиент, поддержка  
iv  
Windows  
драйверы, поддерживаемые  
8  
параметры драйвера 10, 93  
сообщения об ошибках,  
устранение неисправностей  
189





© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q7543-90927